



QM-710/715HD/720

Quickie® QM-710/715HD/720

BC, SC, MPC / BD, SD, MPD

Supplier: This manual must be given to the user of this wheelchair.

User: Before using this wheelchair read this entire manual and save for future reference.

Owner's Manual

Quickie® QM-710/715HD/720

BC, SC, MPC / BD, SD, MPD

Distribuidor: Este manual debe ser entregado al pasajero de esta silla de ruedas.

Pasajero: Antes de usar esta silla de ruedas, lea este manual en su totalidad y guárdelo para futura referencia.

Cada una de las sillas se envía con un manual de instrucciones en inglés. El manual en español o francés está disponible en formato PDF en nuestra página de Internet: www.SunriseMedical.com. Ingrese a la página del producto específico para descargar el manual, o comuníquese con el proveedor autorizado de Sunrise Medical.

Manual de Instrucciones

Quickie® QM-710/715HD/720

BC, SC, MPC / BD, SD, MPD

Fournisseur: Ce manuel doit être remis à l'utilisateur / utilisatrice de ce fauteuil roulant.

Utilisateur / Utilisatrice: Avant d'utiliser ce fauteuil roulant, lisez entièrement ce manuel et conservez-le pour le consulter ultérieurement.

Chaque fauteuil est livré avec un manuel d'instructions en anglais. Les versions en espagnol et en français sont à votre disposition en format PDF sur le site: www.SunriseMedical.com. Veuillez vous rendre à la page de votre produit pour télécharger le manuel dans la langue souhaitée, ou contactez un fournisseur agréé Sunrise Medical.

Mode d'emploi



SUNRISE LISTENS

Thank you for choosing a Quickie wheelchair. We want to hear your questions or comments about this manual, the safety and reliability of your chair, and the service you receive from your Authorized Dealer. Please feel free to write or call us at the address and telephone number below:

Sunrise Medical (US) LLC
Customer Service Department
2842 Business Park Ave
Fresno, CA 93727
(800) 333-4000

FOR ANSWERS TO YOUR QUESTIONS

Your Authorized Dealer knows your wheelchair best, and can answer most of your questions about chair safety, use and maintenance. For future reference, fill in the following:

Supplier: _____

Address: _____

Telephone: _____

Serial #: _____

Date/Purchased: _____

INFORMATION YOU SHOULD KNOW

No component of this chair was made with Natural Rubber Latex.



DISPOSAL AND RECYCLING INFORMATION

When this product reaches the end of its life, please take it to an approved collection or recycling point designated by your local or state government. This wheelchair is manufactured using a variety of materials. Your product should not be disposed of as ordinary household waste. You should dispose of your wheelchair properly, according to local laws and regulations. Most materials that are used in the construction of this product are fully recyclable. The separate collection and recycling of your product at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is disposed in a manner that protects the environment.

Ensure you are the legal owner of the product prior to arranging for the product disposal in accordance with the above recommendations.

USER WARNING



Attention wheelchair users, do not operate this wheelchair without first reading this owner's manual. If you do not understand the instructions and warnings of this owner's manual please contact your Authorized Dealer before operating this Quickie wheelchair. Failure to do so may result in damage and/or injury.

DEALER/TECHNICIAN WARNING



Attention dealers and qualified technicians, do not operate or service this wheelchair without first reading this owner's manual. If you do not understand the instructions and warnings of this owner's manual please contact the Quickie Technical Service Department before operating and/or servicing this Quickie wheelchair. Failure to do so may result in damage and/or injury.

ELECTROSTATIC DISCHARGE



Power wheelchairs have printed circuit boards. Careful attention should be given to printed circuit board handling techniques to avoid damaging the control, and/or drive electronics of the chair, this could create a safety hazard. Do not expose or remove printed circuit boards. Contact your Authorized Dealer for help with any electronics issues.

Related Documents

Listed below are additional documents which are referenced in this owner's manual.

- RNET Owner's Manual:
- PG Drives Technology CJS2 Installation manual
- RNET OBP Owner's Manual
- RNET Omni Owner's Manual
- QM-710/715HD/720 Service Manual

I. INTRODUCTION.....	2	T. Lift and Lift/Tilt Combination.....	13
II. TABLE OF CONTENTS.....	3	U. SureTrac	13
III. YOUR CHAIR AND ITS PARTS.....	4	V. Transit Option and Use.....	13
IV. NOTICE– READ BEFORE USE.....	5	VIII. USE AND MAINTENANCE.....	14
V. EMI (ELECTROMAGNETIC INTERFERENCE).....	5	A. Introduction.....	14
A. What is EMI?.....	5	B. Cleaning.....	14
B. What effect can EMI have?.....	5	C. Storage Tips.....	14
C. Sources of EMI.....	5	D. Tire Pressure.....	14
D. Distance from the Source.....	6	E. Motor Brushes.....	14
E. Immunity Level.....	6	F. Disposing of Batteries.....	14
F. Report all suspected EMI incidents.....	6	G. Ordering Parts.....	14
G. EMI from Chair.....	6	H. Safety Checklist.....	14
H. Head Array Safety and RFI.....	6	I. Folding Backrest.....	15
VI. GENERAL WARNINGS.....	7	J. Manual Recline Operation.....	15
A. Notice to User and Attendants.....	7	K. Swing-away Footrests.....	15
B. Weight Limit.....	7	L. Elevating Legrest (option).....	15
C. Controller Settings.....	7	M. Fixed-height (Standard), Dual-Post Height-Adjust.....	16
D. Safety Check List.....	7	Armrest (option).....	16
E. Changes and Adjustments.....	7	N. Single Post Height Adjustable Armrests.....	16
F. Accessories.....	7	O. Retracting, Swing-away, and Midline Joystick Mounts.....	16
G. When Seated in a Parked Wheelchair.....	8	P. Motor Lock.....	17
H. Environmental Conditions.....	8	Q. Battery Removal.....	17
I. Terrain.....	8	Inspect.....	17
J. Street Use.....	8	IX. CONTROLS, JOYSTICKS & OPERATING GUIDES.....	18
K. Motor Vehicle Safety.....	8	A. Controls.....	18
L. Center of Balance.....	8	B. Connectors.....	18
M. Transfers.....	9	C. RNET Joysticks.....	18
N. Reaching or Leaning.....	9	D. Joystick Buttons and Controls.....	19
O. Dressing or Changing Clothes.....	9	E. LCD Screen (Color and advanced).....	20
P. Obstacles.....	9	F. Performance Control Settings.....	22
Q. Driving in Reverse.....	9	G. On-board Programmer, DTT (Diagnostic Test Tool), or	
R. Ramps, Slopes & Sidehills.....	9	RNET PC Programmer (option).....	22
S. To Reduce The Risk Of A Fall, Tip-Over		H. CTRL+5 Assignable Buttons.....	22
Or Loss Of Control.....	10	I. Joystick Stationary.....	22
T. Ramps At Home & Work.....	10	J. Thermal Roll-back.....	22
U. Wheelchair Lifts.....	10	K. Power Recline, Tilt & Lift Operation.....	22
V. Driving in low light or at night.....	10	X. BATTERIES.....	23
W. Curbs & Single Steps.....	10	A. Introduction.....	23
X. Stairs.....	10	B. Charging your Batteries.....	23
Y. Escalators.....	10	C. Battery Charger.....	23
Z. When seated and driving in lift mode.....	10	D. Connecting Batteries in the Battery Compartment.....	24
VII. WARNINGS: COMPONENTS & OPTIONS.....	11	E. Battery Maintenance.....	24
A. Armrests.....	11	F. Disposing of Batteries.....	24
B. Batteries.....	11	G. Fuses.....	24
C. Cushions and Sling Seats.....	11	H. Battery Wiring Diagram.....	24
D. Fasteners.....	11	XI. DEALER SERVICE AND ADJUSTMENT.....	25
E. Footplate and Footrests.....	11	A. Dealer Service Introduction.....	25
F. Motor Locks.....	11	B. Critical Maintenance Tips.....	25
G. ON/OFF Switch.....	11	C. Cleaning.....	25
H. Pneumatic Tires.....	11	D. Adjustment Notes.....	25
I. Motor and Suspension Springs.....	11	E. Front Lighting Adjustment.....	25
J. Positioning Belts.....	12	F. Center Mount Hanger Adjustment.....	26
K. Push Handles.....	12	G. Angle Adjustable Center Mount Footrest.....	26
L. Seating Systems.....	12	H. Power Center Mount Footrest (ASAP).....	27
M. Upholstery Fabric.....	12	I. Fixed Center Mount Footrest (Recline).....	27
N. Suspension.....	12	J. Fixed Center Mount Footrest (Power Recline).....	27
O. Wiring.....	12	K. Single-post Height Adjustable Armrests.....	28
P. Assignable Controls.....	12	L. Cantilever Armrests.....	28
Q. Power Seating.....	12	M. Retractable Joystick Mount.....	29
R. CG Tilt Power Accessory.....	13	N. Midline Joystick Mount.....	29
S. Power Recline.....	13	O. Seat Depth Adjustment.....	29
		P. ASAP II Seating Adjustment.....	30
		Q. Seat Pan and Back Size Adjustments.....	30
		R. Repairing or Replacing a Tire.....	30
		XII. SUNRISE LIMITED WARRANTY.....	31

III. YOUR CHAIR AND ITS PARTS



1. Armrest
2. Joystick
3. Seat Pan
4. Front Hanger
5. Caster Tire
6. Foot Plate
7. Backrest
8. Push Handle
9. Free-wheel Release Lever
10. Seat Frame
11. Drive Wheels
12. Base Frame
13. Caster Fork
14. Transit Tie Down
15. Lift Module (optional) (not shown)

Models

BC / BD
 SC (shown) / SD
 MPC / MPD

QUICKIE QM-710

Weight (in lbs)

	BD	SD	MPD
	BC	SC	MPC
complete chair:	310	350	375
w/o batteries:	220	260	285

Drive Wheels

14"x3" Mag: Std. airless insert
 Option - pneumatic, Black pneumatic

Joystick

Standard – RNET LED
 Option - RNET– Color
 Option - RNET– Color w/Speed pot and toggle
 Option Joystick Advanced - Color display, paddle switches, Infrared Output, programmable buttons, Stereo Jacks.

Batteries

(2 deep cycle batteries required to operate the chair)

Standard - Group 24
 Option - Group 22
 Option - Group 34

Battery Charger

Off board 8 AMP

Shroud Colors

Red, Black, Blue, Copper, Silver, White, Yellow, Pink, Green, Blue Opal, Purple, Carbon Fiber, Digital Camo, Pink Camo, Flag, Grunge Skulls, and Matte Black,

Seats, Upholstery and Style

Standard-
 BC, SC, MPC: A.S.A.P. II Seat Frame
 Sizes: 12" - 22" wide, 12" - 22" deep
 MPC: 14" - 22" wide, 16" - 22" deep
 Power Recline

Footrest:

Standard-
 Swing away footrests with heel loops
 Option- Foot platform, Manual elevating legrests, Power Articulating Legrest (ALR), Power Center Mount, Fixed Center Mount, Angle Adjustable Center Mount.

Backrest

SC & BC: Standard Canes Angle Adjustable
 Option- 8° Bend, Semi Recline, Folding
 MPC: Recline

Casters (rear/front)

Standard- 6" solid

Armrest

SC & BC: Standard- 14" Cantilever, height adjustable 14" arm pad
 Option- Locking, two-point arm, Dual post Arm, Single Post arm.
 MPC: Reclining/Otto Bock/2 1/4" Padded

Suspension

SpiderTrac

All features may not be available with some chair setups or in conjunction with another chair feature. Please consult your supplier for more information. Your authorized supplier can also provide you with more information on accessories.

A. CHOOSE THE RIGHT CHAIR & SAFETY OPTIONS

Sunrise provides a choice of many power wheelchair styles, sizes and adjustments to meet the needs of the user. However, final selection of a wheelchair rests solely with you and your health care professional. Choosing the best chair for you depends on such things as:

1. Your size, disability, strength, balance and coordination.
2. Your intended use, and your level of activity.
3. The types of hazards you must overcome in daily use (in areas where you are likely to use your chair).
4. The need for options for your safety and comfort (such as positioning belts or special seat systems).

INTENDED USE: Quickie® and Zippie® power wheelchairs are battery-operated devices with wheels that are intended for medical purposes to provide mobility to persons restricted to a sitting position. The Zippie power wheelchairs are specifically for people who are slightly smaller in stature—including children.

B. ADJUST CHAIR TO YOUR ABILITY

You need to work with your doctor, nurse or therapist, and your Authorized Dealer, to fit this chair and adjust the controller settings for your level of function and ability.

C. REVIEW THIS MANUAL OFTEN

Before using this chair you, and each person who may assist you, should read this entire Manual and make sure to follow all instructions. Review the warnings often, until they are second nature to you.

D. WARNINGS

The word “WARNING” refers to a hazard or unsafe practice that may cause severe injury or death to you or to other persons. The “Warnings” are in four main sections, as follows:

1. V — EMI

Here you will learn about electromagnetic interference and how it can affect your chair.

2. VI — GENERAL WARNINGS

Here you will find a safety checklist and a summary of risks you need to be aware of before you ride this chair.

3. VII — WARNINGS — COMPONENTS & OPTIONS

Here you will learn about your chair. Consult your authorized dealer and your health care professional to help you choose the best set-up and options for your safety.

4. X — BATTERIES

Here you will learn about battery and charger safety, and how to avoid injury.

Throughout this owner’s manual and on the wheelchair you will see the icons listed below to identify warnings and potential hazards.



WARNING!

These warnings must be followed, failure to do so may cause personal injury or may damage the wheelchair.



ESD:

Electrostatic Discharge can damage printed circuit boards.

V. EMI (ELECTROMAGNETIC INTERFERENCE)



WARNING

Heed all warnings to reduce the risk of unintended brake release or chair movement:

1. **Beware of the danger from hand-held transceivers. Never turn on or use a hand-held transceiver while power to your chair is on. Use extra care if you believe that such a device may be in use near your chair.**
2. **Be aware of nearby radio or TV stations, and avoid coming close to them.**
3. **If unintended movement occurs, turn your chair off as soon as it is safe to do so.**

A. WHAT IS EMI?



WARNING

1. EMI means: electromagnetic (EM) interference (I). EMI comes from radio wave sources such as radio transmitters and transceivers. (A “transceiver” is a device that both sends and receives radio wave signals).
2. There are a number of sources of intense EMI in your daily environment. Some of these are obvious and easy to avoid. Others are not, and you may not be able to avoid them.
3. Powered wheelchairs may be susceptible to electromagnetic interference (EMI) emitted from sources such as radio stations, TV stations, amateur radio (HAM) transmitters, two way radios, and cellular phones.
4. EMI can also be produced by conducted sources or electrostatic discharge (ESD).

B. WHAT EFFECT CAN EMI HAVE?



WARNING

1. EMI can cause your chair, without warning, to:
 - Release its brakes
 - Move by itself
 - Move in unintended directions
 If any of these occur, it could result in severe injury to you or others.
2. EMI can damage the control system of your chair. This could create a safety hazard, and lead to costly repairs.

C. SOURCES OF EMI



WARNING

The sources of EMI fall into three broad types:

1. Hand-Held Transceivers:

The antenna is usually mounted directly on the unit. These include:

- Citizens band (CB) radios
- “Walkie-talkies”
- Security, fire and police radios
- Mobile phones
- Lap-top computers with phone or fax
- Other personal communication devices
- Electronic article surveillance systems

NOTE – These devices can transmit signals while they are on, even if not in use.

2. Medium-Range Mobile Transceivers:

These include two-way radios used in police cars, fire trucks, ambulances and taxi cabs. The antenna is usually mounted on the outside of the vehicle.

3. Long-Range Transceivers:

These include commercial radio and TV broadcast antenna towers and amateur (HAM) radios.

NOTE– The following are not likely to cause EMI problems: Laptop computers (without phone or fax), Cordless phones, TV sets or AM/FM radios, CD or tape players.

D. DISTANCE FROM THE SOURCE

WARNING

Electro-magnetic energy rapidly becomes more intense as you get closer to the source. For this reason, EMI from hand-held devices is of special concern. (See Section C.1) A person using one of these devices can bring high levels of EM energy very close to your chair without you knowing it.

E. IMMUNITY LEVEL

WARNING

1. The level of EM is measured in volts per meter (V/m). Every power wheelchair can resist EMI up to a certain level. This is called its “immunity level”.
2. The higher the immunity level, the less the risk of EMI. It is believed that a 20 V/m immunity level will protect the power wheelchair user from the more common sources of radio waves.
3. The common configuration tested and found to be immune to at least 20 V/m is: Quickie QM-710 power wheelchair with a right-hand mounted RNET remote joystick system, 18" seat width, 18" seat depth, Omni specialty control module, power recline seat, cantilever armrests, power tilt, ELR ALR powered legrests, attendant module, bluetooth mousemover, I-device mousemover, output module, Gp 24 gel cell batteries.
4. All After Market input device options, classified as breath controls, Proportional controls, and/or Switched controls that can be used with this powerchair, have an unknown effect on their immunity level to different types of EMI. They have not been specifically tested with the QM-710/715HD/720 and RNET control system:
5. All modifications required for the common configuration to comply with ANSI/RESNA WC2/21 have been installed

WARNING

If there is any doubt that the specialty control input device is not immune to 20V/m, extra care should be taken around known sources of EMI.

WARNING

There is no way to know the effect on EMI if you add accessories or modify this chair. Any change to your chair may increase the risk of EMI. Parts not specifically tested or parts from other suppliers have unknown EMI properties.

F. REPORT ALL SUSPECTED EMI INCIDENTS

WARNING

You should promptly report any unintended movement or brake release. Be sure to indicate whether there was a radio wave source near your chair at the time. Contact:

Sunrise Medical, Customer Service Department at (800) 333-4000.

G. EMI FROM CHAIR

WARNING

The chair itself can disturb the performance of electromagnetic fields such as emitted by alarm systems of shops.

H. HEAD ARRAY SAFETY AND RFI

WARNING

If you have a Head-array, the sensors used in the product have the potential to operate unintentionally if moisture or any substance that is electrically conductive is present in sufficient quantities.

Electro magnetic interference from electrical power lines and certain types of phones can cause the sensors to activate.

These sensors are capacitive in nature, and can generate an electronic field, which can be affected by liquids and/or a source of radio frequency Interference (RFI). Any material that is conductive has the potential to activate the Head-array unintentionally.

Avoid use under high power lines and around cell phones.

Avoid the use of a Head Array in rain or snow and protect against the potential of spilled liquids on the sensors.

Avoid cell phones and electronic devices in proximity to the array.

Avoid any source that has the potential of (RFI).

Warn the user of this chair that the chair controls have the potential of acting erratically or making sudden stops, if (RFI) is not avoided.

If any (RFI) causes erratic behavior, immediately cut off the power to the wheelchair, and wait until the interference passes.

⚠ WARNING

Heed all warnings in this section. If you fail to do so, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to you or others.

A. NOTICE TO USER AND ATTENDANTS**⚠ WARNING****User:**

1. Before using this chair, you should be trained in its safe use by your health care professional.
2. Every wheelchair is different. Take the time to learn the feel of this chair before you begin riding.
3. Be aware that you must develop your own methods for the safe use of this chair that are best suited to your level of function and ability.
4. Have someone help you practice bending, reaching and transfers until you learn how to do them safely.
5. Never try a new maneuver on your own unless you are sure it is safe.
6. Get to know the areas where you plan to use your chair. Look for hazards and learn how to avoid them.
7. Always wear a positioning strap.
8. Do not use a wheelchair if the joystick does not spring back to the neutral position.
9. Do not use your wheelchair if the joystick boot is ripped or damaged.
10. Do not try to tip this wheelchair without an attendant present.
11. Do not allow additional riders, the chair may become unstable.

User and Attendants:

1. When transferring the user in or out of the wheelchair never use the footplate as a platform.
2. Do not lift this wheelchair by any parts that are removable, doing so may result in damage to the wheelchair or injury to the user.
3. Never try to stop or slow this wheelchair with the wheel locks (if applicable). Wheel locks are designed to prevent the chair from moving when stopped. They are not brakes.
4. Always keep your hands and body parts clear of moving parts to help prevent injuries.

Attendants:**⚠ WARNING**

Make sure you heed all warnings and follow all instructions in each section of this manual. Warnings that apply to the user also apply to you.

1. Do not stand or sit on any portion of this wheelchair.
2. You need to work with the user, and the user's doctor, nurse or therapist, to develop safe methods best suited to your abilities and those of the user.
3. To manually push the chair you must release the motor brakes.
 - Do not engage or disengage motor brakes **unless** power to the chair is **off**.
 - Make sure you have full control over the chair when you release the motor brakes. When you do so the chair will not have brakes.
 - Make sure the chair is on level ground before you release the motor brakes.
4. Propel this chair by the push handles only. They provide secure points for you to hold the rear of the chair to prevent a fall or tip-over.
5. Check to make sure push handle grips will not rotate or slip off.

B. WEIGHT LIMIT**⚠ WARNING**

NEVER exceed the weight limit:

QM -710 & QM-720	300 lbs (136 kg)	
QM-715 & SEDEO Ergo	350 lbs (159 kg)	(Tilt only)
QM-715	350 lbs (159 kg)	(Power recline only)
QM-715 HD & ASAP	400 lbs (160 kg)	(Tilt only)

If the limit is exceeded, damage to your device, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider and/or others.

1. The user plus items carried should never exceed the total weight capacity identified on your chair.
2. Never use this chair for weight training.
3. Exceeding the weight limit is likely to damage the seat, frame, or fasteners, and may cause severe injury to you or others from chair failure.
4. Exceeding the weight limit will void the warranty.

C. CONTROLLER SETTINGS**⚠ WARNING**

Be aware that you may need to adjust the controller settings of your chair.

1. Check and adjust the settings every six to twelve months.
2. Consult your authorized dealer to adjust the control settings immediately if you notice any change in your ability to:
 - Control the joystick
 - Hold your torso erect
 - Avoid running into objects.

D. SAFETY CHECKLIST**⚠ WARNING**

Before each use of this chair:

1. Make sure the chair operates smoothly. Check for noise, vibration, or a change in ease of use. (They may indicate low tire pressure, loose fasteners, or damage to your chair).
 - Inspect any problem. Your authorized dealer can help you find and correct the problem.
2. Make sure batteries are charged. Green lights on charge indicator will light up when charge is full. Yellow lights indicate battery charge level is getting low. Red lights indicate batteries are in immediate need of charging.

E. CHANGES & ADJUSTMENTS**⚠ WARNING**

Never use non-Quickie parts to replace Quickie provided parts or make changes to your chair unless authorized by Sunrise. (Doing so will void the warranty and may create a safety hazard.)

F. ACCESSORIES**⚠ WARNING**

Accessories designed by manufacturers other than Sunrise, not available through Sunrise order process have not been tested or approved for use by Sunrise.

1. If you modify or adjust this chair it may increase the risk of a fall or tip-over.
2. Modifications unauthorized by Sunrise constitutes remanufacturing of the wheelchair. This voids the warranty. The user then assumes all future liability for the wheelchair.

G. WHEN SEATED IN A PARKED WHEELCHAIR

⚠ WARNING

1. **Always** turn off all power to your chair when you are parked, even for a moment. This will prevent:
 - Accidental movement from contact with the joystick by you or others.
 - Unintended brake release or movement from EMI sources. (See Section V)
2. Make sure that persons who help you (for example, store clerks) are aware of the joystick and do not touch it. If they do, your chair may move suddenly when you do not expect it.

H. ENVIRONMENTAL CONDITIONS



⚠ WARNING

Your chair is not designed for use in a heavy rain storm, or in snowy or icy conditions.

1. Contact with water or excessive moisture can cause an electrical malfunction. The frame, motors and other chair parts are not water-tight and may rust or corrode from the inside.
To avoid a chair failure:
 - Minimize exposure of your chair to rain or very wet conditions.
 - **Never** take your chair into a shower, tub, pool or sauna.
 - Do not use your chair in fresh or salt water (such as at the edge of a stream, lake, or ocean).
 - Make sure battery cover is secure.
 - Replace joystick boot if it becomes torn or cracked.
 - Make sure all electrical connections are secure.
 - Dry the chair as soon as you can if it gets wet, or if you use water to clean it.
2. Proceed slowly and use extra care if you must operate your chair on a wet or slick surface.
 - Stop if one or both main wheels lose traction. If this occurs, you may lose control of your chair or fall.
 - **Never** operate your chair on a slope or ramp if there is snow, ice, water or oil film present.
 - When in doubt, have someone help you.
3. When not in use, keep your chair in a clean, dry place.

⚠ WARNING

Extra caution should be used when employing the disc switch or the proximity head array as control devices. These two devices are susceptible to malfunction when wet.

I. TERRAIN

⚠ WARNING

1. This chair will perform at it's best on firm, even surfaces such as concrete, asphalt and indoor flooring.
2. Although equipped with suspension, the performance can be substantially reduced on uneven surfaces and rough terrain.
3. Do not operate the chair on sand, loose gravel or soil. Doing so may damage wheels, bearings, axles, motors or loosen fasteners.

J. STREET USE

⚠ WARNING

1. This product is not intended for street use. Avoid streets whenever possible.
2. Obey and follow all legal pedestrian pathways, and laws that apply to pedestrians.
3. Be alert to the danger of motor vehicles in parking lots, or if you must cross a road.
4. It may be hard for drivers to see you. Make eye contact with drivers before you proceed. When in doubt, yield until you are sure it is safe.

K. MOTOR VEHICLE SAFETY

⚠ WARNING

Identify whether or not your chair has been manufactured with the Transit Option installed.

If your chair is not equipped with the Transit Option: The wheelchair does not meet federal standards for seating while travelling in a motor vehicle.

1. **NEVER** let anyone sit in this chair while in a moving vehicle.
2. **ALWAYS** secure the rider with OEM (original equipment manufactured) motor vehicle restraints. In an accident or sudden stop the rider may be thrown from the chair. Wheelchair seat belts will not prevent this, and further injury may result from the belts or straps.
3. **NEVER** transport this chair in the front seat of a vehicle. It may shift and interfere with the driver.
4. **ALWAYS** secure this chair so that it cannot roll or shift.
5. **DO NOT** use any chair that has been involved in a motor vehicle accident. It may have changed the structure of the chair, and damaged, or broken components. This could lead to a risk of injury or damage to your chair. If the wheelchair has been involved in an accident, discontinue use and contact your Authorized Dealer for a thorough inspection.

If your chair is equipped with the Transit Option: See section "VII U: Transit Option and use".

L. CENTER OF BALANCE

⚠ WARNING

The point where this chair will tip forward, back, or to the side depends on its center of balance and stability.

The Center Of Balance Is Affected By:

1. The seat height and seat angle.
2. A change in your body position, posture or weight distribution.
3. Using this chair on a ramp or slope.
4. The use of a back pack or other options, and the amount of added weight.
5. Center or rear Drive wheel positioning.

To Reduce The Risk Of A Fall Or Tip-Over:

1. Whenever a condition exists that may change the center of balance, reduce speed, proceed cautiously.
2. When in doubt, always have someone help you.

M. TRANSFERS

WARNING

It is dangerous to transfer on your own. It requires good balance and agility. Be aware that there is a point during every transfer when the wheelchair seat is not below you. To prevent a fall:

1. **Always** turn off power before you transfer to or from your chair. If you fail to do so you may touch the joystick and cause your chair to move when you do not expect it.
2. Make sure motor brakes are engaged. This keeps the chair from moving when you transfer.
3. Work with your health care professional to learn all safe methods for transfers.
 - Learn how to position your body and how to support yourself during a transfer.
 - Have someone help you until you are sure you can do a safe transfer on your own.
4. Move your chair as close as you can to the seat you are transferring to. If possible, use a transfer board.
5. Rotate the front casters until they are as far forward as possible.
6. Be careful of the footrests. If you can, remove or swing them out of the way.
 - As a standard rule, never stand on footrests when you transfer. Doing so may damage them or cause your chair to tip. If the footplate is in contact with the ground, it is possible to use the footplate for a transfer.
 - Make sure your feet do not “hang up” or get caught in the space between the footrests.
7. Make sure armrests do not interfere.
8. Transfer as far back onto the seat surface as you can. This will reduce the risk that you will miss the seat or fall.

N. REACHING OR LEANING

WARNING

Reaching or leaning affects the center of balance of your chair. If done improperly, a fall or tip-over is likely. When in doubt, ask for help or use a device to extend your reach.

To Reduce the Risk of injury and/or Damage to the Chair:

1. **Never** reach or lean if you must shift your weight sideways or rise up off the seat.
2. **Never** reach or lean if you must move forward in your seat to do so. Always keep your buttocks in contact with the backrest.
3. **Never** reach with both hands (you may not be able to catch yourself to prevent a fall if you lose your balance).
4. **Never** try to pick up an object from the floor by reaching down between your knees.
5. **Never** put pressure on the footrests while reaching.
6. **Never** reach or lean over the top of the seat back. This may damage the backrest and cause you to fall.

WARNING

IF YOU MUST REACH OR LEAN, DO SO AT YOUR OWN RISK.

Remember to:

1. Move your chair as close as you can to the object you wish to reach.
2. Rotate the front casters until they are as far forward as possible. This makes the chair more stable.

NOTE –To do this: Move your chair past the object you want to reach, then back up alongside it. Backing up will rotate the casters forward.

3. Turn off all power to your chair. If you fail to do so, you may touch the joystick and cause your chair to move when you do not expect it.

O. DRESSING OR CHANGING CLOTHES

WARNING

Be aware that your weight will shift if you dress or change clothes while seated in this chair. To make the chair more stable, rotate the front casters until they are in the **forward position**.

P. OBSTACLES

WARNING

Riding over curbs or obstacles can cause tipping and serious bodily harm. If you have any doubt that you can safely cross any curb or obstacle, **ALWAYS ASK FOR HELP**. Be aware of your riding skills and personal limitations. Develop new skills only with the help of a companion.

1. Be aware that thresholds are very dangerous. (Even a small change in height may stop a caster wheel and cause your chair to tip). You may need to:
 - Remove or cover threshold strips between rooms.
 - Install a ramp at entry or exit doors.
2. Keep your eyes moving when you ride; scan the area well ahead of your chair.
3. Make sure the floor areas where you use this chair are level and free of obstacles.

Q. DRIVING IN REVERSE

WARNING

Use extra care when you drive your chair in reverse. You may lose control or fall if one of the rear wheels hits an object.

1. Operate your chair slowly and at an even speed.
2. Stop often and check to make sure your path is clear of obstacles.

R. RAMPS, SLOPES & SIDEHILLS

WARNING

Your center of balance changes when you are on a slope.

NOTE – “Slope” includes a ramp or sidehill. Your chair is less stable when it is at an angle. Never use this chair on a slope unless you are sure it is safe. When in doubt, have someone help you.

Beware Of:

1. Steep slopes. Do Not use this chair on a slope steeper than 6%. (A 6% slope means: One foot in elevation for every ten feet of slope length).
2. Wet or slippery surfaces (such as when ice, snow, water or oil film is present). A loss of traction may cause a fall or tip-over.
3. A change in grade on a slope (or a lip, bump or depression). These may cause a fall or tip-over.
4. A drop-off at the bottom of a slope. (A drop-off of as small as 3/4 inch (19 mm) can stop a front caster and cause the chair to tip forward).

S. TO REDUCE THE RISK OF A FALL, TIP-OVER OR LOSS OF CONTROL

WARNING

1. **Never** use your chair on a slope unless you are sure you can do so without losing traction.
2. **Always** go as straight up and as straight down as you can.
 - **Do not** "cut the corner" on a slope or ramp.
 - **Do not** turn or change direction on a slope.
3. **Always** stay in the center of the ramp. The ramp needs to be wide enough so that the wheel won't roll off of the side of the ramp.
4. Keep your chair moving at a slow, steady speed. Keep control over the chair at all times.
 - On a descent, do not let your chair accelerate beyond its normal speed.
 - If the chair picks up speed, center the joystick to slow down or stop.
 - If you stop, re-start slowly

T. RAMPS AT HOME & WORK

WARNING

Before driving on a ramp, survey the condition of the ramp. On slippery ramps traction may be reduced causing your wheelchair to slide.

WARNING

NOTE—Make sure ramps meet all Building Codes for your area.

1. For your safety, have a licensed contractor build or remodel the ramp to meet all local codes and standards.
2. The proper design will vary, depending on such things as: the length and height of the ramp; the need for an intermediate platform; landing size; doors, and the direction of swing, and; whether the ramp includes a turn or angle.

At A Minimum:

1. Open sides of ramp must have side rails to prevent your chair from going over the edge.
2. Slope must not be steeper than one inch in height for every one foot of slope length (approximately 10°).
3. Ramp surface must be even, and have a non-skid surface.
4. You may need to add a section at the top or bottom to avoid a lip or drop-off.
5. Ramp must be sturdy. Add bracing if needed, so ramp does not "bow" when you ride on it.

U. WHEELCHAIR LIFTS

WARNING

Wheelchair lifts are used in vans, buses, and buildings to help you move from one level to another.

1. **Always** turn **off** all power to your chair when you are on a lift. If you fail to do so, you may touch the joystick by accident and cause your chair to drive off the platform. (Be aware that a "roll-stop" at the end of the platform may not prevent this).
2. Make sure there is not a lip or drop-off at the top or bottom of the platform. These may cause a fall or tip-over. When in doubt, have someone help you.
3. **Always** position the user securely in the chair to help prevent falls while on a lift.
4. **Avoid** moving forward if a wheel is "hung up" on the lip of the ramp. Backup, reposition the caster for a more direct approach. And slowly try again.

V. DRIVING IN LOW-LIGHT OR AT NIGHT

WARNING

The Lighting system on the QM-7 base is designed to aid in visibility while operating the chair in low-light or nighttime driving. It is also intended to make the chair more visible to others. Do not use any lighting system that has been designed by manufacturers other than Sunrise Medical, and that has not been tested or approved for use by Sunrise Medical.

1. Because a lighting system cannot illuminate all obstacles that could endanger the rider, it is important to keep low-light, or nighttime driving to a minimum if possible.
2. Be aware that you are not always visible to driver's or pedestrians when the lights are on, especially if they are viewing you from locations on either side of the chair.

W. CURBS & SINGLE STEPS

WARNING

1. Sunrise Medical recommends that you avoid climbing and/or descending a curb, single step, or other obstacle, and that a ramp or curb cutout is always used.
2. If you must climb or descend a curb, single step, or other obstacle that is greater than 2.5", it is recommended to have a person assist you in doing so.
3. **DO NOT** try to climb a curb, single step, or other obstacle greater than 4" high.
4. If you must climb or descend a curb or step alone do so at your own risk using extreme care and use the following procedure:
 - Proceed slowly, at a steady speed
 - Go as straight up or down as you can over the obstacle. Never turn when trying to climb or descend an obstacle, doing so may result in a fall or tip-over.
5. Failure to follow the above recommendations may cause:
 - A Fall or Tip Over
 - Damage to the frame, wheels, axles or other parts, or loose fasteners.

X. STAIRS

WARNING

Never use a power chair to go up or down stairs, even with an attendant. Doing so is likely to cause a fall or tip-over.

Y. ESCALATORS

WARNING

Never take this chair on an escalator, even with an attendant. Doing so is likely to cause a fall or tip-over.

Z. WHEN SEATED AND DRIVING IN LIFT MODE

WARNING

Your chair may be configured with a Power Seat Lift. Before operating your chair in Lift mode, read all warnings and guidelines related to this feature. They will help in understanding how to reduce the risk of a fall or tip-over, and how to identify environmental conditions that could affect your safety when driving while the seat lift is operated.

NEVER exceed the weight limit of 300 pounds (136 kg) (See section B- Weight limits).

1. When driving indoors, or outdoors, the lift mode should only be used on flat, level, and hardscape surfaces.
2. Driving in lift mode should never be attempted outdoors on uneven terrain like: gravel, grass, bumpy surfaces, uneven sidewalks, or hills.
3. This feature may be equipped with a system that allows the power chair to drive up to 3 mph when the seat is elevated.
4. **NEVER** raise the seat when the chair is being operated in the proximity of any of the terrain types listed above, or on any uneven surface.

⚠ WARNING

If you use parts or make changes not authorized by Sunrise it may create a safety hazard and will void the Warranty.

A. ARMRESTS**⚠ WARNING**

1. Armrests will not bear the weight of this chair.
2. **Never** lift this chair by its armrests. They may come loose or break.

B. BATTERIES**⚠ WARNING**

1. **For safety reasons:** Only use sealed non-spillable batteries that meet DOT CFR 173.159 (d), IATA Packing Instructions 806, and IATA Provision A67 shall be installed in this wheel-chair.
5. Read all of section **X. Batteries** before attempting to change, or charge your batteries.

C. CUSHIONS & SLING SEATS**⚠ WARNING**

1. Standard foam cushions and other body supports are not designed for the relief of pressure. Do not sit directly on a sling surface.
2. If you suffer from pressure sores, or if you are at risk that they will occur, you may need a special seat system or a device to control your posture.
 - Consult your Healthcare Professional to find out if you need such a device for your well-being.

D. FASTENERS**⚠ WARNING**

Many of the screws, bolts and nuts on this chair are special high-strength fasteners. Use of improper fasteners may cause your chair to fail.

1. Only use fasteners provided by Sunrise.
2. If fasteners become loose, tighten them immediately.
3. Over- or under-tightened fasteners can cause damage to your chair or it's components.

E. FOOTPLATE & FOOTRESTS**⚠ WARNING**

1. At the lowest point, footrests should be **at least 2 1/2 inches** (65 mm) off the ground. If set too LOW, they may "hang up" on obstacles you can expect to find in normal use. This may cause the chair to stop suddenly and tip forward.
2. To avoid a trip or fall when you transfer:
 - Make sure your feet do not "hang up" or get caught in the space between the footrests.
 - Avoid putting weight on the footrests, as the chair may tip forward.
 - Remove or swing the footrests out of the way, if possible.
3. The footrest should always be in the down position when operating the chair.
4. Never lift this chair by the footrests. Footrests detach and will not bear the weight of this chair. Lift this chair only by non-detachable parts of the main frame.

F. MOTOR LOCKS**⚠ WARNING**

1. Do not engage or disengage motor locks **unless** power to the chair is **off**.
2. Be aware that the chair **will not have brakes** when motor locks are in the free-wheel position.
3. Make sure that the person pushing the chair has full control when motor locks are disengaged.
4. Make sure that the chair is on level ground when motor locks are disengaged.

G. ON/OFF SWITCH**⚠ WARNING**

1. **Never** use the ON/OFF switch to stop the chair **except** in an emergency. This will result in an **abrupt** stop, and may cause you to fall.
2. To slow your chair to a stop, return the joystick to neutral.

H. PNEUMATIC TIRES**⚠ WARNING**

Proper inflation extends the life of your tires and makes your chair easier to use.

1. Do not use this chair if any of the tires are under- or over-inflated. Check weekly for proper inflation level, as listed on the tire sidewall.
2. Low pressure in a tire may cause the chair to veer to one side and result in a loss of control.
3. An over-inflated tire may burst.
4. **Never** use a gas station air pump to inflate a tire. Such pumps provide air at **high volume**, and could cause the tire to burst. To prevent tire damage:
 - Use a hand pump (or **low volume** air pump) to inflate tires.
 - Use a tire gauge to check pressure.
5. Driving over sharp objects may cause damage to pneumatic tires and tubes.

I. MOTOR AND SUSPENSION SPRINGS**⚠ WARNING**

The motor springs and suspension springs are set to factory defaults when the chair is manufactured. These springs should not need to be adjusted and/or detached from the chair.

For the Safety of the user and stability of the chair:

1. **Never use a spanner wrench to adjust the springs on this chair.**
2. **Do Not remove the motor or suspension springs**
3. **If the springs need replacing, contact Sunrise Medical Customer Service for parts and service information.**

J. POSITIONING BELTS (Optional)

The positioning belt is predominately used to support your posture. It can also be used to limit slipping and/or sliding that you might experience when the chair is in motion. The positioning belt is not a transit rated safety belt and should not be used in the place of a seat belt while being transported in a motor vehicle. Improper use of Positioning belts may cause severe injury or death. If you use a positioning belt, be sure to follow the recommendations in this section:

1. Make sure the rider does not slide down in the wheelchair seat. If this occurs, the rider may suffer chest compression or suffocate due to pressure from the belts.
2. The belts must be snug, but must not be so tight that they interfere with breathing. You should be able to slide your open hand, flat, between the belt and the rider.
3. A pelvic wedge or a similar device can help keep the rider from sliding down in the seat. Consult with the rider's doctor, nurse or therapist to find out if the rider needs such a device.
4. Use positioning belts only with a rider who can cooperate. Make sure the rider can easily remove the belts in an emergency.
5. NEVER use positioning belts
 - a. As a patient restraint. A restraint requires a doctor's order.
 - b. On a rider who is comatose or agitated.
 - c. As a motor vehicle restraint. In an accident or sudden stop the rider may be thrown from the chair. Wheelchair seat belts will not prevent this, and further injury may result from the belts or straps.

If you fail to heed these warnings, damage to your chair, a fall, tip-over or loss of control may occur and cause severe injury to the rider or others.

K. PUSH HANDLES

WARNING

1. Push handles provide secure points for an attendant to propel and control the chair. This helps to prevent a fall or tip-over.
2. Check to make sure push handle grips will not rotate or slip off.

L. SEATING SYSTEMS

WARNING

1. Use of a seating system not approved by Sunrise may affect or interfere with other parts of the chair.
2. **Never** change the seating system of your chair unless you consult your authorized dealer first.
3. Never raise your seating system to a height of more than 22" (measuring from the front of the seat pan to the floor) with all actuators in their home position.

M. UPHOLSTERY FABRIC

WARNING

1. Replace worn or torn fabric of the seat sling and/or seat back as soon as you possible. If you fail to do so, the seat may fail and cause you to fall. Worn fabrics may increase the potential for a fire hazard.
2. Sling fabric will deteriorate with age and use. Look for fraying, thin spots, or stretching of fabric at rivet holes. Replace fabric as required.
3. Be aware that washing may reduce flame retardation qualities of the fabric.

N. SUSPENSION

WARNING

The suspension system does contain Dry Natural Rubber. The suspension, or any other component on the chair, does not contain any latex based product. The suspension components are enclosed and inaccessible to the user.

O. WIRING & CONNECTORS

WARNING

Never pull on cables directly. This can result in wires breaking inside the connector or harness. To remove a plug or connector, always grasp the plug or connector itself.

P. ASSIGNABLE CONTROLS

WARNING

It is possible to assign a function to an input control (buttons, jacks) of your wheelchair. If controls have been assigned to perform a dual or alternate function ensure you know what each control operates. Please contact your Authorize Dealer or the Quickie Technical Service Department if you do not receive this information. Failure to do so may result in damage and/or injury.

Q. POWER SEATING SAFETY

WARNING

I. Operation

- While driving this wheelchair in the reclined, elevated, or tilted position use caution.
- Do Not attempt to operate any power seating option while positioned on an incline.
- Do Not attempt to operate any power seating option while this wheelchair is in motion.
- Do not attempt to operate the lift or tilt power seating options around children.
- Through programming it is possible to reverse the direction of all powered seating functions, ensure you know which direction your seat is going to move before operating.

2. Reduced Speed Driving (Creep)

This power chair is designed to automatically reduce the maximum driving speed to a creep mode when certain power seating limits are reached.

3. Pinch points

Pinch points may occur when operating the powered seating options on this chair. Ensure all hands and body parts are clear of all power seating components that may result in pinch points before operating them.

4. Tilting Power Base with Push Handles

Do not attempt to tilt power wheelchairs by pulling down on the push handles. Power wheelchairs have heavy bases. As such, attempting to tilt a power wheelchair to traverse obstacles can damage components in the seating system and/or modular actuators.

5. Remain Clear During Power Accessory Operation

Please stay clear of any powered actuator while the component is in motion. Sunrise power mechanisms move over large ranges of travel. Users should be aware of their surroundings while components are in motion.

6. Maximum User Weight

Do not exceed the weight capacity for your specific chair/seating system configuration. Doing so could result in premature failure or injury.

7. Latch Mode

While operating any power seating function in latched mode use caution. In latch mode, powered seating will not stop until a reverse command is performed or the end of travel is met.

R. CG TILT POWER ACCESSORY**⚠ WARNING**

The powered CG Tilt accessory for this chair has a maximum user weight capacity of up to 300 lbs for the QM-710 & QM-720, 350 lbs for QM-715 with SEDEO Ergo or 3.7, or 400 lbs for the QM-715HD and ASAP Seating. Never exceed this capacity while operating the power actuator.

S. POWER RECLINE**⚠ WARNING****Pinch Point**

Avoid putting hands or fingers near the power recline mechanism while in operation.

Weight Capacity

The maximum user weight capacity for the power recline is up to 350 lbs. Exceeding this weight capacity could lead to injury and/or permanent damage to the equipment.

T. LIFT & LIFT/TILT COMBO**⚠ WARNING**

The powered lift and/or lift/tilt modular accessory for this chair has a maximum user weight capacity of up to 300 lbs. Never exceed this capacity while operating the powered actuator.

U. SURETRAC

Your chair may be fitted with SureTrac drive tracking. The electronic controller monitors the connectivity of the drive motors and in the event of a fault will signal the joystick display with one or 3 error messages:

1. 2001 - M1 Sensor Error - The Power module cannot detect an Encoder Module connection to M1
2. 3C00 - M2 Sensor Error - The Power module cannot detect an Encoder Module connection to M2
3. EM Disconnected - The Power module cannot detect an Encoder Module fitted when the parameter Encoder Fitted to Yes.

If these errors occur, tracking will be disabled and the chair will continue to drive but at a reduced speed.

1. Check the motors, cables, and connections to the control system.
2. You may need to reset this fault by switching the control system off and on again.
3. If the trip is still present after the above checks have been made, then the Motor or Module may be defective. Consult your Authorized Dealer for service.

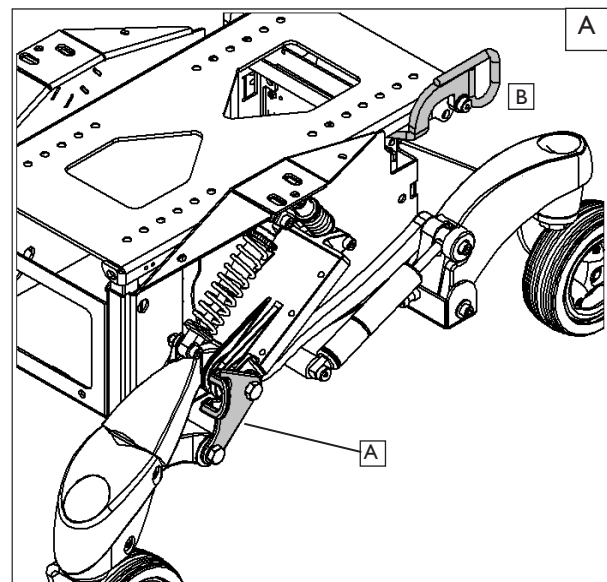
V. TRANSIT OPTION AND USE A

Refer also to the "Motor Vehicle Safety" warning section for additional transit option and motor vehicle warnings.

Transit use does not apply to the QM-715HD.

⚠ WARNING

1. If possible and feasible, the rider should transfer to the (OEM) original Equipment Manufacturer vehicle seat and use the vehicle restraint.
2. If the wheelchair is used for transport, it must be used in a forward-facing seating position.
3. The rider must not weigh more than 300 lbs.
4. Use only with Wheelchair Tie-down and Occupant Restraint Systems (WTORS) that have been installed in accordance with the manufacturer's instructions and SAE J2249.
5. Attach WTORS to securement points (A) (B) in accordance with the manufacturer's instructions and SAE J2249.
6. Attach occupant restraints in accordance with the manufacturer's instructions and SAE J2249.
7. Ensure hip guides are mounted to lock in place.
8. Use only Wheelchair Tie-down (A, B) and Occupant Restraint Systems (WTORS) which meet the requirements of SAE J2249 Recommended Practice— Wheelchair Tie-down and Occupant Restraint Systems For Use in Motor Vehicles. Do not use WTORS designed to rely on the wheelchair structure to transfer occupant restraint loads to the vehicle.
9. The wheelchair has been dynamically tested in a forward-facing mode for a 30 mph frontal impact test. The wheelchair must be forward-facing during transport.
10. In order to reduce the potential of injury to vehicle occupants, wheelchair-mounted accessories, such as trays and respiratory equipment, should be removed and secured separately.
11. Postural supports and positioning devices should not be relied on for occupant restraint.
12. Do not alter or substitute wheelchair frame parts, components or seating.
13. Sudden stops or impacts can structurally damage your chair. Chairs involved in such incidents should be replaced.



⚠ WARNING

The owner and/or Caregiver for the use of this product, is responsible for making sure that it has been setup and adjusted by an Authorized Dealer under the advice of a healthcare professional. The chair may require periodic safety and function checks or certain tool free adjustments that can be performed by the owner, caregiver, or authorized dealer if desired.

A. INTRODUCTION**⚠ WARNING**

1. Your chair needs regular maintenance for peak performance and to avoid injury from chair failure, damage or premature wear.
2. Inspect and maintain this chair per the "Safety Checklist".
3. If you detect a problem, make sure to service or repair the chair before use.
4. At least once a year, have a complete safety check and service of your chair performed by a Authorized Dealer.

B. CLEANING**1. Paint Finish:**

- Clean the paint finish with mild soapy water monthly.
- Protect the paint with a coat of non-abrasive auto wax every three months.

2. Motors:

- Clean around motor area weekly with a slightly damp (not wet) cloth.
- Wipe off or blow away any fluff, dust, or dirt on or around the motors.

NOTE— You do not need to grease or oil the chair.

3. Upholstery:

- Hand-wash only as needed. Machine washing may damage fabric.
- Drip-dry only. Heat from a dryer may damage fabric.

NOTE— Washing the fabric may decrease fire retardant properties.

4. Joystick:

- Use a cloth that has been slightly dampened with diluted detergent. to clean the joystick and boot.
- LCD Screen can be cleaned with a soft, lint free, dry cloth.

NOTE— NEVER use any type of window cleaner, scouring powder, or any cleanser with solvents such as alcohol, benzene, ammonia, or paint thinner. Never use abrasive pads or paper towels.

C. STORAGE TIPS

1. Store your chair in a clean, dry area. If you fail to do so, parts may rust or corrode.
2. Before using your chair, make sure it is in proper working order. Inspect and service all items on the "Safety Checklist"
3. If you store this chair for more than three months, have it inspected by an Authorized Dealer before use.
4. Use petroleum jelly to re-grease the terminals after connecting cable to battery. (Completely cover the terminal nut and bolt, cable clip and any exposed cable with jelly).

D. TIRE PRESSURE

1. Check for signs of wear and correct air pressure in pneumatic tires weekly.
2. For best performance, inflate tires to the same pressure level, as shown on the tire sidewall:
 - 14" pneumatic drive wheels— 35 to 45 psi (240 to 310 koa)
1. Airing up your tire:
 - a. **CAUTION**— To prevent tire damage: • Use a hand pump (or a low volume air pump) to inflate tires. Use a tire gauge to check pressure.
 - b. Remove the air stem cap.
 - c. Inflate the tire to the proper pressure level (listed on the tire sidewall)

E. MOTOR BRUSHES

Check the motor brushes every four (4) months for wear. The brushes motor brushes should be shiny. Replace worn or blackened brushes.

F. DISPOSING OF BATTERIES**⚠ WARNING**

1. All batteries once they have reached the end of their useful life are deemed to be hazardous waste.
2. For further information on handling and recycling contact your local recycling authority.
3. Always dispose of product through a recognized agent.

G. ORDERING PARTS

When you order parts, provide the following:

1. Model of chair
2. Serial number of chair
3. Left hand or right hand control
4. Part number, description and quantity of parts you need.
5. State reason for replacement.

H. SAFETY CHECKLIST

You should check the items on this chart at the indicated intervals. If any of the items are loose, worn, bent or distorted, immediately have them checked and/or repaired by your Authorized Dealer. Frequent maintenance and servicing will improve performance, extend wheelchair life, and help prevent injuries.

	Daily	Weekly	Monthly	Quarterly	Annually
SAFETY & FUNCTION CHECK					
That Batteries are charged	☒				
Check tires for proper inflation level		☒			
Check Frame and Base for foreign objects and/or obstructions.		☒			
Check Knobs under the front of the seat for proper tightness		☒			
Check plugs and connectors for proper connections			☒		
Check all moving parts for wear				☒	
Inspect all nuts, bolts and fasteners for looseness or wear				☒	
Inspect upholstery for wear				☒	
Service by authorized dealer					☒

Note - The user or caregiver should perform these weekly and monthly checks to maintain the safety of their chair. If an item is not working properly, please contact your authorized dealer.

I. FOLDING BACKREST 1

Quickie QM-710/715HD/720 wheelchairs are shipped with backrest in folded position. (optional)

1. Upright Positioning

- a. Lift backrest to upright position so that latch handles (A) lock into place.
- b. Backrest is ready for use.

2. Folding Backrest

- a. Lift and turn backrest latch handles (A) inward or outward.
- b. Fold backrest forward.

**WARNING**

Backrest latches must be locked into place before operating wheelchair.

J. MANUAL RECLINE OPERATION 2

The ASAP II seating system has two manual recline options.

1. Manual operation with wrench

- a. Using a 16mm socket wrench at point (B) Rotate clockwise to recline, and counterclockwise to return the back to an upright position.
- b. Backrest is ready for use.

2. Manual operation with recline knob

- a. Using the manual recline knob (C) on the side of the chair, rotate clockwise to recline, and counter-clockwise to return the back to an upright position

K. SWING-AWAY FOOTRESTS 3 4**1. Installation**

- a. Place swing-away pivot pin (D) into the locating hole (E) on top of the hanger mount with the footrest facing outward from frame.
- b. Rotate the footrest inward until latch plate locks (F) into place on locking bolt.

2. Removal

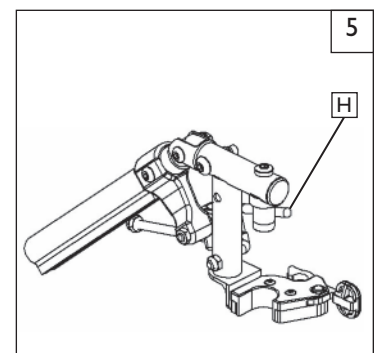
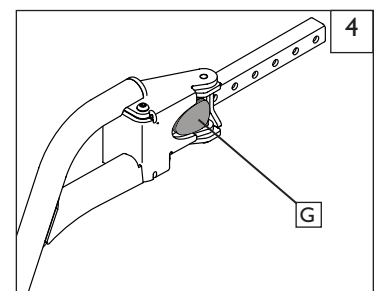
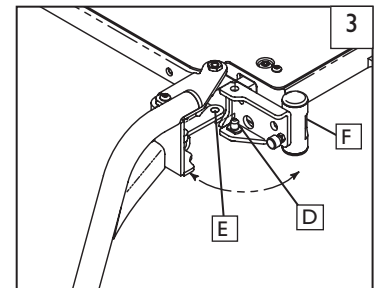
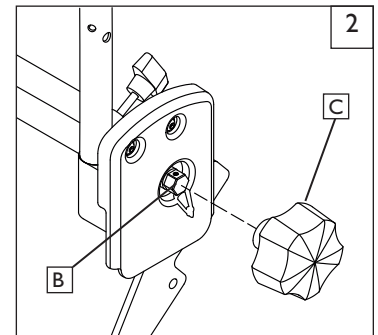
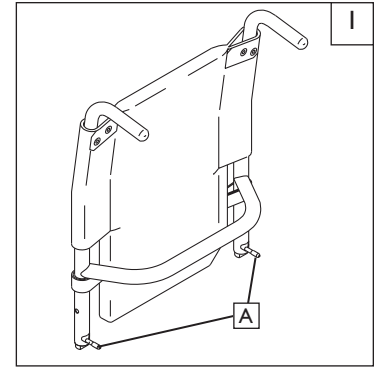
- a. To remove footrest, press quick-release lever (G).
- b. Rotate footrest outward and lift.

L. ELEVATING LEGREST (Optional) 5**1. Installation**

To install or remove Elevating Legrest (ELR) see instructions for Swing-away Footrest installation.

2. Adjustment

- a. To raise legrest, lift to desired position. Legrest will automatically lock in place.
- b. To lower legrest, while seated in chair, first lift slightly then press release lever (H) down and lower legrest to desired position.



M. FIXED HEIGHT STANDARD, DUAL-POST HEIGHT-ADJUSTABLE

ARMRESTS (Optional) 6

The dual-post flip-back armrest can be used as either a flip-back armrest or a removable armrest.

1. Installing Armrest

- Insert front and rear posts into armrest receivers.
- Engage levers (A and B) to secure armrest.

2. Flip-back Operation

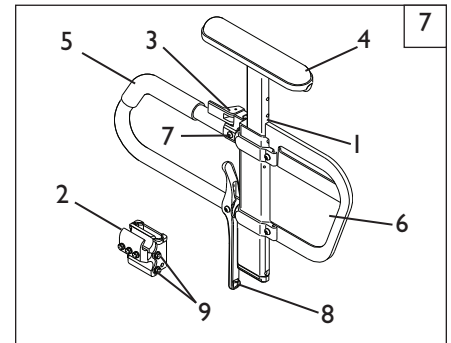
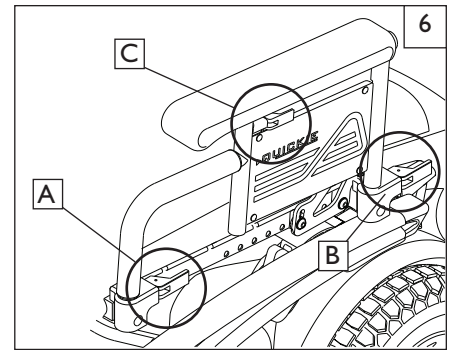
- Disengage lever (A) so front post is able to come free.
- Armrest now has the ability to be flipped back without removal.

3. Removal

- Disengage levers (A and B) so front and rear posts are able to come free.
- Armrest can now be easily removed for transferring.

4. Height-Adjustment (option)

- Release the upper securing lever (C).
- Set at desired height
- Return securing lever to locked position.
- Move armrest up or down to allow armrest to snap into place



Height-Adjustable Armrest Key

- Inner Arm Post
- Receiver
- Release Lever, Locked Position
- Armrest Pad
- Transfer Bar
- Side Panel
- Tension Adjustment Set Screw
- Arm Rest Release Lever
- Receiver Adjustment Bolts

N. SINGLE POST HEIGHT-ADJUSTABLE ARMRESTS (optional) 7

1. Installation

- Slide the outer arm post into the receiver mounted to the wheel chair frame.
- The armrest will automatically lock into place.

2. Height Adjustment

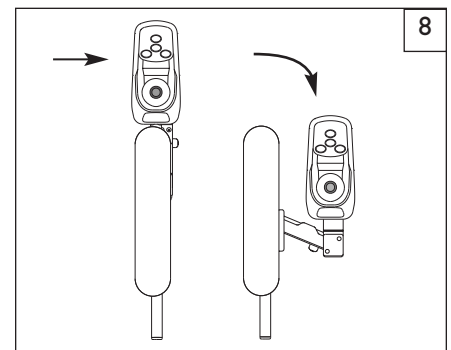
- Rotate release lever to stop.
- Slide armrest pad up or down to desired height.
- Return lever to locked position.
- Push arm pad until upper arm post locks firmly into place.

3. Removing Armrest

- Rotate release lever and remove the armrest.

4. Replacing Armrest

- Slide armrest back into receiver.
- Return release lever to locked position against arm post.



O. RETRACTABLE, SWING-AWAY AND MIDLINE

JOYSTICK MOUNTS 8 9

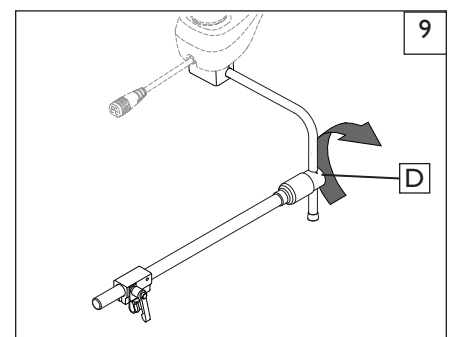
The joystick or Enhanced Display is mounted with a mechanism that allows the joystick to be locked in a forward or retracted position.

Retractable and Swing-away

- To retract the joystick, push outward on the inside of joystick.
- Push the joystick away from the front of the armrest until it locks into the swing-away position.
- To return to forward position, push the front of the joystick mount forward until it locks into place.

Rotating the Midline Mount.

- Push in on the release button (D) at the end of the joystick arm.
- The joystick and midline arm should rotate out of the way.
- To return to midline position, repeat step 1 and rotate the joystick mount back to its original position until it locks into place.



P. MOTOR LOCK 10

Disengage both motor locks when you need to manually push the chair. (For example, in an emergency, or if batteries fail).

⚠ WARNING

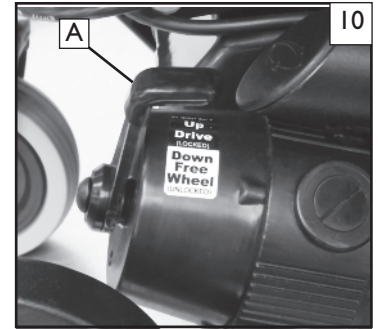
- Do not disengage the motor locks unless power to the chair is off.
- With either one or both locks released, the chair will not operate and the battery charge indicator will flash 9 bars rapidly (if power to the chair is on.)
- Be aware that the chair will not have brakes in the free-wheel position.
- The person pushing the chair needs to have full control when motor locks are disengaged.

1. Release both motor locks to push the chair manually

- The motor lock (A) is attached to the rear section of each motor located towards the back of the chair.
- Push each motor lock down.

2. Engage both motor locks to drive the chair

- The motor lock (A) is attached to the upper rear section of each motor located at the back of the chair.
- Pull the motor lock lever up on each motor.

**Q. BATTERY REMOVAL** 11 12 13 14

To remove the batteries for transporting or servicing:

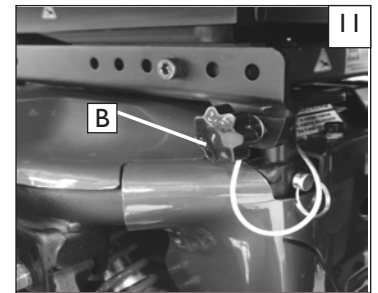
Remove Batteries

- Remove the two knobs (B) securing the seat.
- Standing behind the seat, grasp the push handles and slowly tilt the entire seat as far back as possible. (Fig. 12)
- Remove the shroud cover by lifting up on it as shown (Fig. 13).
- Disconnect both battery harnesses (red & black connectors).
- Lift the battery from the compartment via the battery carrying straps.
- After replacing the batteries ensure that the knobs are reinstalled and tightened securely.

⚠ WARNING

Batteries may weigh up to 55 lbs. (25 kg). Care must be taken to avoid injury when lifting.

Removing batteries from the base, or moving the seating system up or backwards, may decrease the stability of the chair and cause it to tip backwards.

**R. INSPECT**

Once the wheelchair is assembled and adjusted, it should roll smoothly and easily. All accessories should be checked to make sure they are also performing smoothly. After the wheelchair has been set-up, be sure that the chair performs to your specified operational settings.

If the chair does not perform the way you expect it to, (according to specifications), turn your wheelchair OFF immediately and contact your authorized supplier to re-program operational settings using the RNET operating guide.

If you have any problems, follow this procedure:

- Review the Set-up, Adjustment, and use section and the Operating Guide to make sure the chair was properly prepared.
- If your problem persists, contact your authorized supplier. If you still have a problem after contacting your authorized supplier, contact Sunrise Medical Customer service. See the introduction page for details of how to contact the people who can help you.

Profiles and modes explained: The operation of the RNET system is based around the concept of Profiles and Modes. A Profile is a collection of programmable parameters that affect the operation and performance of the wheelchair. It is typical to have 5 Profiles, each set-up to give a different driving performance. For example, Profile 1 may have very slow settings for speeds and accelerations, while Profiles 2 through to 5 would have progressively faster settings. In this way, the user can change the performance of the wheelchair by selecting the appropriate Profile with the Profile Button on the JSM. Although Profiles are used mainly to change driving performance, they can also contain parameters for other functions, such as seating control. A Mode reflects the actual operation that occurs as a result of a joystick command. Typical examples are Drive Mode, Seating Control Mode and Bluetooth Mode. The user can select the required Mode with the Mode Button on the JSM. Note, it will only be possible to select a Mode if there is a Module that will support that Mode connected into the system. For example, if there is no Mouse Module connected, then the user will not be able to select that Mode.

A. CONTROLS 15

Omni Input Display

is a universal specialty controls interface that accepts signals from many different types of SIDs and translates them into commands compatible with the PG Drives Technology RNET control system.

B. CONNECTORS 16 17

Mating Connectors

To connect the communication cables (A):

Holding the connector housing, firmly push the connector into its mate until you can no longer see the yellow plastic. The connectors are secured using a friction system.

To disconnect the communication cables:

Holding the connector housing firmly, pull the connectors apart.

NOTE– Do not hold or pull on the cable. Always grip the connector when connecting and disconnecting.

When the control system is first switched on after a connection, or system component change, the timer will be displayed while the system checks itself. Then the re-start icon will be displayed. Switch the control system off and on again to operate,

C. RNETJOYSTICKS 18



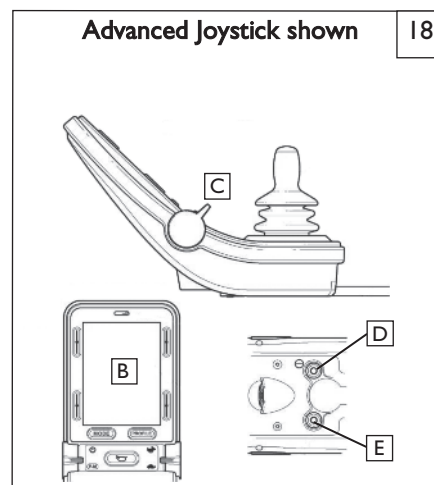
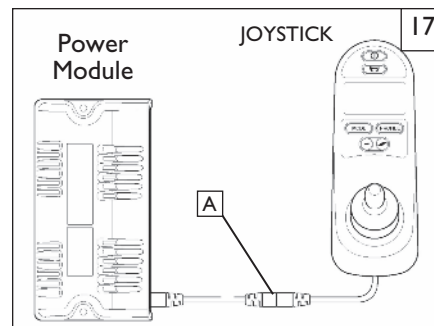
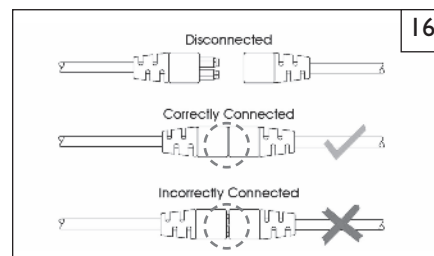
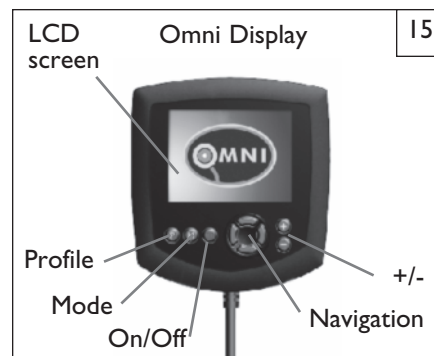
Controls: LED, Color Display, and Advanced Joystick

Joystick key: LCD Screen (B), Paddle Switch (Left and Right) (C), External Profile Jack (D), External On/Off Switch Jack (E).

WARNING

Cleaning the LCD screen (B)

1. **ALWAYS** use a soft, clean, lint free, dry cloth
2. To clean fingerprints and greasy smudges off of your LCD screen use a screen cleaning solution that is designed for LCD screens (Non-ammonia based). Put a small amount of the solution on a clean, lint free, dry cloth and rub the screen gently.
3. **NEVER** use any type of windex cleaner, soap, scouring powder, or any cleanser with solvents such as alcohol, benzene, ammonia, or paint thinner.
4. **NEVER** use abrasive pads or paper towels. If you do, you can scratch the screen or strip the anti-glare coating off of the screen and cause permanent damage to the joystick screen.



D. JOYSTICK BUTTONS AND CONTROLS 19 20 21

Battery Indicator A

This displays the charge available in the battery and alerts the user when the charge level is low.

- **Steady:** This indicates that all is well
- **Flashing Slowly:** The control system is functioning correctly, but you should charge the battery as soon as possible.
- **Stepping Up:** The wheelchair batteries are being charged. You will not be able to drive the wheelchair until the charger is disconnected and you have switched the control system off and on again.
- If the battery gauge shows red, yellow and green, the batteries are charged (bars 1 - 10).
- If the battery gauge shows just red and yellow, then you should charge the batteries as soon as you can (bars 1 - 7).
- If the gauge shows red, then you should charge the batteries immediately (bars 1 - 3).

On/Off Button B

The on/off button applies power to the control system electronics, which in turn supply power to the wheelchair's motors. Do not use the on/off button to stop the wheelchair.

Horn Button C

The horn will sound while this button is depressed.

Actuator Indicator D

This LED set displays which actuator channel is currently being controlled when the control system is in Actuator Mode. Actuator selection and operation is achieved using the joystick.

- Motions to the LEFT or RIGHT select different actuator channels.
- Motions FORWARD and BACKWARD move the actuator(s) selected.

Mode Button E F

The Mode button allows the user to navigate through the available operating modes for the control system. The available modes are dependent on programming and the range of auxiliary output devices connected to the control system.

Maximum Speed/Profile Indicator G

This is a gauge that shows the maximum speed or profile setting of the wheelchair. There are five speed/profile settings— step 1 is the lowest speed and step 5 is the highest.

- Speed level active is indicated on display by a series of five lights. One light indicates slowest level currently active, while five lights indicates highest level currently active.
- Drive mode is indicated by a single light. The first light indicates Drive Mode 1; the second light indicates Mode 2, and so on.

Speed Increase / Decrease Button H

These buttons Increase or decrease the maximum speed setting. If the control system is programmed for drive profile operation, the buttons select a lower or higher drive profile.

Screen Side buttons I

These buttons operate lighting functions: Hazards, lights, left and right indicator. Once the function is activated, the icon will appear on the screen.

- If no lighting system is fitted, the buttons will be inactive.
- In all instances, the top left button, when held for a short time, will open the settings menu.

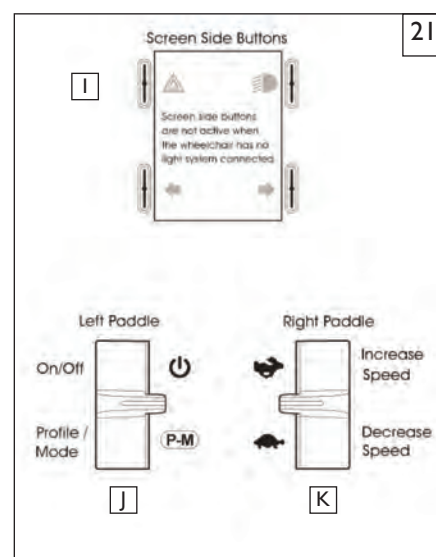
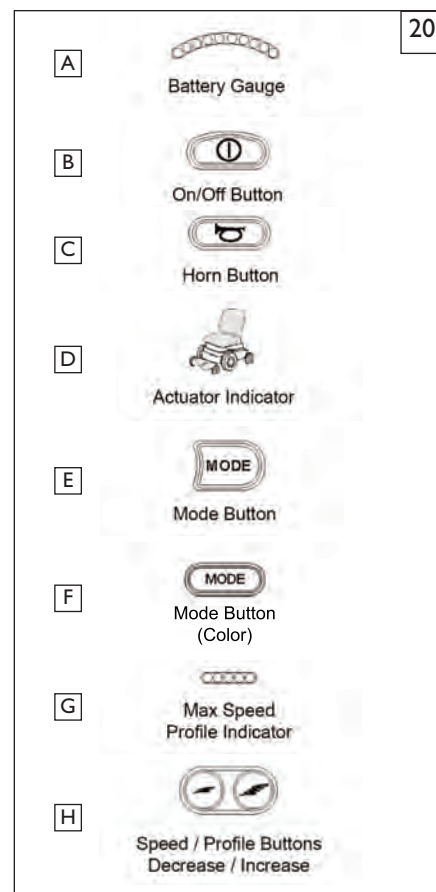
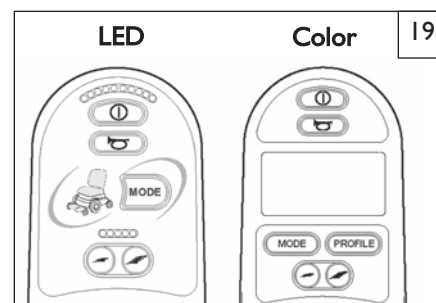
Left Paddle switch J

Power On/Off, (Do not use this to stop the wheelchair)

Profile/Mode: Allows the user to navigate thru the available drive profiles and modes.

Right Paddle switch K

This button increases or decreases the maximum speed setting. A momentary screen may be displayed when the paddle is operated. Depending on the programming, the paddle switch can act as a momentary speed control, or as a continuous speed control.



E. LCD SCREEN (color and advanced) ²²

This section covers those joystick modules that are fitted with a color LCD screen. The color LCD screen is split into three areas of information. The Top Bar, the Text Bar and the Main Screen Area.

I. TOP BAR (A) ²³**Battery Indicator:**

Displays the charge available in the battery and alerts the user when the charge level is low.

- **Steady:** Indicates that all is well.
- **Flashing Slowly:** The control system is functioning correctly, but you should charge the battery as soon as possible.
- **Stepping Up:** The wheelchair batteries are being charged. You will not be able to drive the wheelchair until the charger is disconnected and you have switched the control system off and on again.
- If the battery gauge shows red, yellow and green, the batteries are charged (bars 1-10).
- If the battery gauge shows just red and yellow, then you should charge the batteries as soon as you can (bars 1-7).
- If the battery gauge shows just red, then you should charge the batteries immediately (bars 1-3).

2. MAIN DRIVE SCREEN (B) (color and advanced)**Profile Name** ²⁴

A text string that displays the name of the currently selected profile.

Clock ²⁵

Displays the current time in a numeric format.

Color Joystick Speed Display ²⁶

Gives a proportional display of the wheelchair's speed.

Maximum Speed Indicator ²⁷

Displays the current maximum speed setting.

Digital Speed Display ²⁸

Displays the actual speed of the wheelchair derived from the motors.

Advanced Joystick Speed Display ²⁹

Gives a proportional display of the wheelchair's speed.

Odometer ³⁰

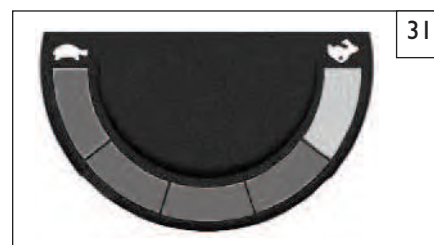
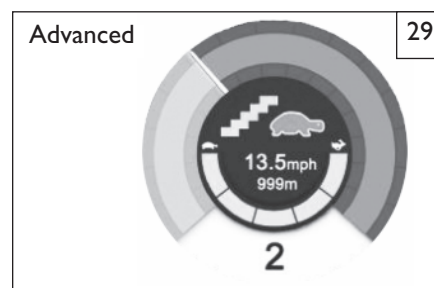
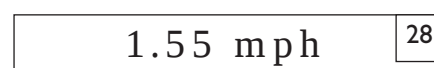
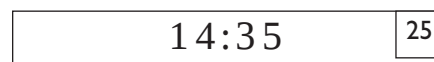
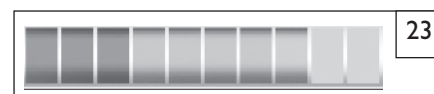
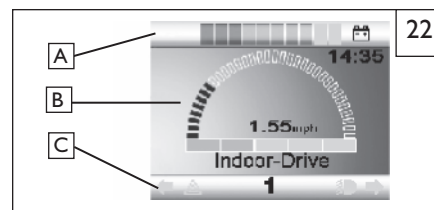
Displays the distance driven by the wheelchair. The display can show either the total distance or the trip distance, in miles or kilometers. The Settings Menu contains an option that sets whether the trip or total distance is displayed, as well as a facility to reset the trip distance. If Latched operation is active, then that symbol will take priority over the odometer.

Advanced Joystick Max speed indicator ³¹

Displays the current maximum speed setting.

3. TEXT BAR (C) (color Joystick)**Current Profile** ²²

The currently selected profile is shown in numeric form or may be displayed as text. Temperature warnings may also be displayed on this bar.



4. IMPORTANT ICONS AND MESSAGES (color and advanced)

Latched ³²

When the control system is operating in a Latched condition this symbol will be displayed.

Inhibit ³³

If the speed of the wheelchair is being limited; for example, by a tilted seat, then this orange symbol will be displayed. If the wheelchair is being inhibited from driving, then this red symbol will be flashing.

5. MODE SCREENS:

Actuator (Seating) Mode ³⁴

Displays the sections of the chair currently selected for movement, the name given to the selection and a direction arrow showing what sort of movement is available.

Speed Adjust ³⁵

When Speed Adjust Mode is entered, this screen will be displayed momentarily.

Color Joystick Message Window ³⁶

The RNET displays warning icons and informational messages, in a dedicated message window.

Advanced Joystick Message Window ³⁷

The RNET displays warning icons and informational messages, in a dedicated message window.

Restart ³⁸

When the control system requires a reboot; for example, after a module re-configuration, this green symbol will be flashed.

E-Stop ³⁹

If the External Profile Switch is activated during drive, or actuator operation, this red symbol will be displayed.

Joystick Displaced ⁴⁰

If you operate the Joystick before or just after you switch the control system on, the screen will flash the joystick displaced screen.

You must release and center the joystick to resume normal operation. If you do not release the joystick within five seconds the wheelchair will not be able to move, even if you release the joystick and operate it again. The screen will display a diagnostic screen at this time. You can reset this condition by switching the control system off and on again.

Control System Locked ⁴¹

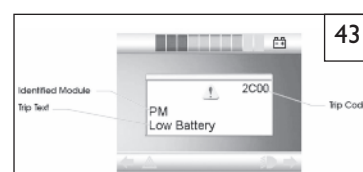
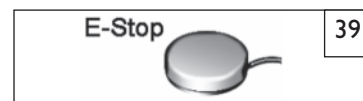
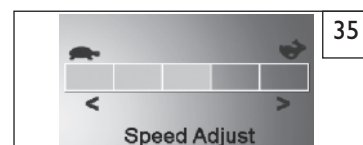
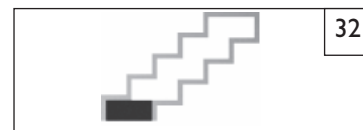
The control system can be locked in one of two ways. Either using a sequence of deflections and presses with the Joystick, or with a physical key. How the control system is locked depends on how the wheelchair manufacturer has programmed it. Refer to the RNET technical manual SK77981 - Programming chapter for more details.

6. MOMENTARY SCREENS ⁴²

If the momentary screens are programmed to be displayed, then pressing the Speed or Profile Buttons will display screens such as this.

7. DIAGNOSTIC SCREEN ⁴³

When the control system safety circuits have operated and the control system has been prevented from moving the wheelchair, a diagnostics screen will be displayed. This indicates a system trip, i.e. the RNET has detected a problem somewhere in the wheelchair's electrical system.



F. PERFORMANCE CONTROL SETTINGS

NOTE– BEFORE attempting to check and/or adjust settings on your joystick, be sure to see your Dealer or Clinician and have them make the adjustments if needed.

1. It is vital to match control settings to your level of function and ability.
2. Consult your health care professional and your Authorized Dealer to select the best control settings for you.
3. Check and adjust the settings every six to twelve months.

⚠ WARNING

Adjust the control settings immediately if you notice any change in your ability to:

- Control the joystick.
- Avoid running into objects.

G. ON BOARD PROGRAMMER OR DTT (DIAGNOSTIC TEST TOOL) OR RNET PC PROGRAMMER (Optional)

⚠ WARNING

Program settings beyond the ability of the user can result in serious injury. Consult your health care advisor before you alter settings.

The On-board Programmer or RNET PC Programmer lets you adjust the control settings of the QM-710. Listed below are a few of the many settings that can be adjust via the On-board Programmer or RNET PC Programmer. (See RNET OBP Owner's Manual for full programmable parameters.)

- acceleration rate
- deceleration rate
- turn acceleration
- turn deceleration
- forward speed (max & min)
- reverse speed (max & min)
- turn speed (max & min)
- steer correct

Programming the Chair:

- a. Access via DTT (Diagnostic Test Tool), or the PC Programmer require an inline connection to the communication cable.
- b. Program as needed.
- c. Remove Dongle or recycle power.

NOTE– Review the RNET OBP Owner's Manual for more details on how to program your chair.

H. CTRL+5 ASSIGNABLE BUTTONS

The Ctrl+5 (Canbus switch) is a device that plugs into the PG Drives RNET system and allows for the set up of up to ten different functions into the ten discrete buttons, (each toggle switch is two buttons). This device uses the Sunrise Medical patented Assignable Buttons feature. The Ctrl+5 switches are pre-programmed from the factory to default values for the actuators on the chairs. Using the Dealer PC Programmer and dongle, the button assignments can be changed to any of the Assignable Buttons functions to suit the user just like the joystick buttons.

I. JOYSTICK STATIONARY

Your chair has an available programming feature called “Joystick Stationary” which can be set by your dealer. This feature senses when the joystick is displaced from neutral, yet left in a steady position for a predetermined period of time. The controller will automatically turn off if the set time has been reached. This feature is designed to protect the user, batteries and electronics if the joystick is inadvertently displaced. There are two parameters that can be adjusted:

1. Joystick Stationary Time:

This is the time the joystick has to remain within the stationary range before the unit will come to a stop. It can be programmed from 0 to 60 minutes in steps of one minute. Select 0 to disable the function. Default setting is 0 (Disabled).

2. Joystick Stationary Range:

This determines the size of a region around the present joystick position. If the joystick remains within this region for the stationary time the controller will stop. The range can be programmed from 1 to 50, in steps of 1. Default setting is 1.

⚠ WARNING

Before turning on or adjusting these parameters, carefully read and understand the implications for use of these features, Joystick Stationary Time and Joystick Stationary Range. When the “Joystick Stationary Time” is reached within the “Joystick Stationary Range”, the drive motors on the chair will shut off. As an example, this will happen while driving in a straight line for extended periods of time with no joystick movement. Once the drive motors turn off, the user will need to turn the chair off and back on to drive.

J. THERMAL ROLL-BACK

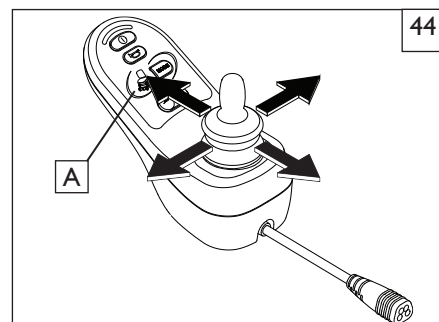
Your chair has a thermal roll back circuit. This protects the controller from damage due to overheating. In extreme conditions (such as repetitive hill climbing) the circuit will decrease the power to your motors. This allows the chair to operate at a reduced speed. When the controller cools, the chair will return to normal speed.

K. POWER RECLINE, TILT & LIFT OPERATION 44

The power recline, tilt and lift features on your chair can all be operated using the joystick on your chair. Follow the instructions below to operate:

If the thru drive option was selected,

1. Make sure your controller is on.
2. From the Drive Mode, press the Mode button(A) to enter Power Seating Mode.
3. Move the joystick left or right selecting the power option (recline, tilt, lift, legrests) you wish to control.
4. Move the joystick forward or backward to adjust the selected power option to the desired position.
5. Press the Mode button(A) to return to normal operation or continue moving the joystick left or right to adjust the next power option. Multiple Mode button presses will be necessary if other modules, such as Bluetooth or Output, are active.



A. INTRODUCTION

1. Notes—

- Batteries supply the power for your chair. They contain a finite amount of energy and have limits on how long they can store and supply energy.
- You can charge batteries only a certain number of times before they will fail and no longer hold a charge.
- For answers to questions about batteries, consult your Authorized Dealer.

2. Use Proper Batteries:

Your chair operates on two 12 volt batteries.

- They should be Group 24, 34 (or 22NF) size with a minimum of 50 ampere hour rating.
- Only **deep cycle sealed case** construction batteries should be used in this device.
- Connecting Type: Post style batteries or flat top batteries (used when lowest seat-to-floor height is desired).
- When you buy a replacement, insist on a **deep cycle sealed case** type. Do not use any other kind of battery.
- Group 24 batteries are a minimum requirement for power seating.

3. Breaking In:

- A battery requires “breaking-in” for the first 6 to 12 charges. It will not accept a full charge for this period.
- It is best to limit the length of your trips until you break the batteries in and you know the range of your chair.

4. Discharged Batteries:

- **Never** allow a battery to completely discharge. If you operate your wheelchair until it has almost stopped, you will greatly reduce the life of your batteries.
- **Never** let a battery sit in a discharged condition. Give unused or stored batteries a full charge once per month.
- **Always** fully charge the batteries. **Avoid** charging when it is not necessary.

WARNING

Never connect a life support or auxiliary device to a wheelchair battery. The electrical system may fail, and result in severe injury to or death of user.

B. CHARGING YOUR BATTERIES

WARNING

To avoid the risk of severe injury or death from electrical shock, fire or explosion while charging: Never connect charger to a 240 volt source. The main input voltage is 110 volts. Never make direct contact across both battery terminals, as an explosion may occur. A spark may result in an explosion and/or fire resulting in severe injury or death.

WARNING

Never touch the charger after it is connected to an electrical outlet. This may cause electrical shock.

Never connect or disconnect charger from battery while there is power to the charger.

WARNING

1. **Never** use an extension cord. Use of an improper cord could damage the charger or cause a fire or electrical shock.
2. A battery emits explosive hydrogen gas during charging. To reduce the risk of fire or explosion:
 - Never smoke or allow a spark, flame or high heat near battery during charging.
 - Never allow metal tools or chair parts to make direct contact across both battery terminals.

ALWAYS:

1. Use the charger that comes with your wheelchair. Read and follow all instructions and warnings.
2. Make sure room is well ventilated.
3. Turn off all power to your chair.
4. Connect and disconnect battery cables with caution.

NOTE— Always remove and reattach the negative cable (black cable) first.

5. Make sure to allow enough time to fully charge batteries.

NOTE— Batteries should never be left for long periods in the discharged state. Unused or stored batteries should be given a charge once per month.

Procedure for connecting the charger and charging

- Connect the battery charger round output plug to the charging socket on the front of the joystick module, Fig. 45
- Connect the charger to the main supply by means of the main plug and switch on wall socket if necessary.
- The GREEN light will flash to show power is on and the charger is initializing.
- The ORANGE light comes on to show that the batteries are charging.
- Flickering between ORANGE and GREEN shows that charge is almost complete.
- Solid GREEN indicates charge is complete.



WARNING

When buying replacement batteries or charger always consult your Sunrise Medical service agent. Do not leave the charger connected to the battery with the mains disconnected or switched off. This could result in damage to your battery being caused by deep discharge over a period of time.

To reduce the risk of damage to electric plug and cord, pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger.

C. BATTERY CHARGER

A battery charger produces a direct current (DC). When applied to a discharged battery, this reverses the chemical reaction that led to its discharge.

1. Charge Rate. How fast a battery will charge depends on:

- Its electrical capacity; state of charge; electrolyte temperature, and; internal condition.
- The DC output of the charger. (The charge rate will vary if the alternating current (AC) supply is higher or lower than 110 volts).

2. Caution — To Avoid Damage to the Charger:

- Never place the charger on top of a battery during charging. (Gases from the battery can damage the charger and may lead to an explosion or fire).
- Never place a battery on top of the charger.
- Never expose charger to rain or snow.
- Never unplug charger by pulling on the electrical cord. This will damage the cord.
- Never open a charger or attempt to repair it yourself. Return charger to Sunrise or have repairs made only by a qualified person.
- Keep cord out of the way, where it will not be stepped on, tripped over, or damaged.

3. Caution — To Avoid Damage to the Battery:

- Make sure you use the correct setting for sealed (gel) batteries (located on the off-board charger).
- Never charge a frozen battery. A fully charged battery will rarely freeze, but the fluid in a discharged battery can freeze at 16 degrees Fahrenheit (minus 9 degrees Centigrade). If you suspect a battery is frozen, thaw it before charging.

D. CONNECTING BATTERIES IN THE BATTERY COMPARTMENT

⚠ WARNING

1. Batteries weigh up to 55 lbs. (25 kg). Take care to avoid injury when lifting.
2. Keep batteries upright.
3. Always wear rubber gloves and safety glasses when you handle batteries.
4. Before working around batteries, remove all metal personal effects, such as necklaces, rings, watches, pins and other metal jewelry that might contact battery terminal and cause a short.
5. Connect and disconnect battery cables with caution. Connect the positive lead to the positive terminal and the negative lead to the negative terminal. Do this for each battery.
6. Tighten all terminal fasteners using two 1/2" box end wrenches to 60 in-lbs (6.8 N.m).
7. Place the battery compartment lid on power base.
8. To charge batteries, use the off-board charger by plugging off-board charger plug into the off-board charger socket.

E. BATTERY MAINTENANCE

⚠ WARNING

1. Fire or sparks

- a. Never smoke or hold an open flame near batteries.

2. Protect your skin and clothes

- a. Always wear rubber gloves and safety glasses when you handle batteries.

3. Corrosion:

Check battery terminals often for corrosion.

- a. If corrosion is present, use a wire brush to clean the terminals.
- b. Use petroleum jelly to re-grease the terminals after connecting cable to battery. (Completely cover the terminal nut and bolt, cable clip and any exposed cable with jelly).

4. For Answers To Questions about batteries: Contact your authorized dealer.

F. DISPOSING OF BATTERIES

⚠ WARNING

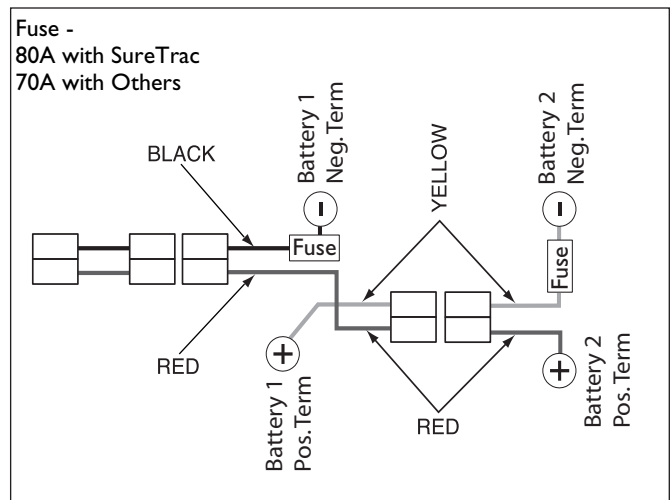
1. All batteries once they have reached the end of their useful life are deemed to be hazardous waste.
2. For further information on handling and recycling contact your local recycling authority.
3. Always dispose of product through a recognized agent.

G. FUSES

Your Quickie QM-710/715HD/720 has two inline fuses.

- In the unlikely event of a short circuit or other fault, all power to your chair will be shut off to protect your motors and controller from damage.
- Qualified service personnel are required to repair the fault and replace the battery harnesses.

H. BATTERY WIRING DIAGRAM



QM-7 Series Wiring diagram

⚠ WARNING

The owner of this chair is responsible for making sure that it has been setup and adjusted by a trained service professional under the advice of a Healthcare Professional. Service or adjustments should only be done with the advice of a Healthcare Professional. Always use parts and accessories that have been recommended and approved by Sunrise Medical when servicing this chair. Service and/or adjustments that require the use of tools, should only be done by an authorized supplier under the advice of a healthcare professional.

A. DEALER SERVICE INTRODUCTION

1. At least once per year, this chair should have a complete inspection, safety check, and regular service made by an authorized dealer.
2. If you have discovered a worn, bent, or damaged part, repair or replace them with recommended parts **before returning this chair to service.**
3. All major maintenance and repair work should be done by the Authorized Dealer.
4. The tool list at right is essential for any significant repair or maintenance work.

B. CRITICAL MAINTENANCE TIPS

1. Torque settings:

A torque setting is the optimum tightening which should be made on a particular fastener. It is important to use proper torque settings where specified. When not specified, torque settings should be set at a minimum of 60 in-lbs.

NOTE- Maximum torque for motor mount bolts: 80 in-lbs (11 Nm).

2. Dealer Service and Adjustment Reference materials:

Go to www.sunrisemedical.com for parts manuals, instruction sheets, and instructional videos that will aid in the repair of the Quickie/ Zippie Family of wheelchairs.

C. CLEANING

1. Paint Finish

- a. Clean the painted surfaces with mild soap or detergent.
- b. Protect the paint with a coat of non-abrasive auto wax.

2. Axles and Moving Parts

- a. Clean around axles and moving parts with a slightly damp (not wet) cloth.
- b. Wipe off or blow away any fluff, dust or dirt on axles or moving parts.
- c. **DO NOT USE 3 in 1 oil, or WD-40 ® for lubrication.** Only use Teflon based Lubricant when working on this wheelchair.

D. ADJUSTMENT NOTES

1. Work Surface For Set-Up:

Use a flat surface, such as a table, to assemble, adjust and check your chair. This makes the steps easier and helps ensure a correct set-up.

2. Fasteners:

- Many of the screws and bolts on this chair are special high-strength fasteners and may have special coatings.
- Many nuts are of the Nylock type. They have a plastic insert to help prevent loosening.
- Only use screws, bolts and nuts provided by Sunrise.

⚠ WARNING

- a. Use of improper fasteners may cause the chair to fail.
- b. Over- or under-tightened fasteners may fail or cause damage to chair parts.
- c. If bolts or screws become loose, tighten them as soon as you can. Loose bolts or screws can cause damage to other chair parts causing them to fail.



TOOLS YOU WILL NEED

1. Imperial Hex key set
2. Metric Hex key set
3. Imperial Open Wrench set
4. Metric Open Wrench set
5. Torque wrench
6. Imperial Hex bit Socket set
7. Metric Hex bit Socket set
8. Phillips and Flat screwdriver

3. Washers & Spacers:

- Note the position of washers and spacers before disassembly.
- To avoid damage to the frame, replace all washers and spacers when you reassemble parts.

E. FRONT LIGHTING ADJUSTMENT ⁴⁶

⚠ WARNING

Lighting adjustments beyond the ability of the user can result in serious injury. The front lighting assembly can be adjusted laterally or vertically to the user's needs. Any adjustment will have a better result if it is carried out in a dark room or garage. The user should also be in the chair to verify that the angles and placement for lighting are correct for their height and abilities.

1. Left, Right, adjustment

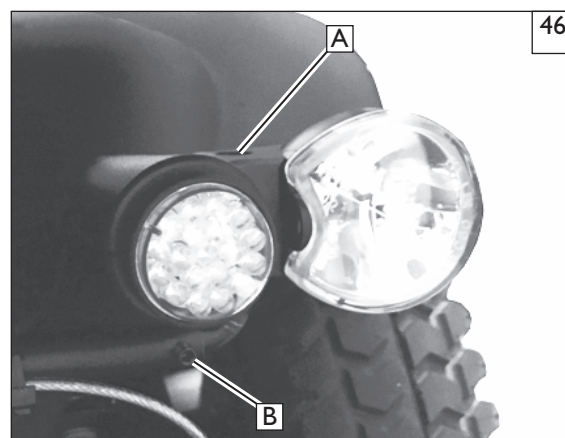
- a. Using a 3mm hex key, loosen the screw (A) and move the lighting unit laterally, centering the beam in front of the rider at the preferred distance.
- b. Use the same procedure for the other side of the chair.
- c. Retighten the screws.

2. Vertical adjustment

- a. Using a 2.5 mm hex key, loosen the set screws (B) on both sides of the chair and move the lighting units vertically, so that the surface in front of the chair is well lit at the correct distance for the user.

NOTE - The measured distance in front of the chair where the beams light up the riding surface will depend on average speed, and the height of the user.

- b. Tighten the set screws so that the lighting unit won't move when bumped, or vibrate loose.
- c. Make sure the adjustment is correct by allowing the user to drive with the new setting. Make any additional adjustments that are necessary.

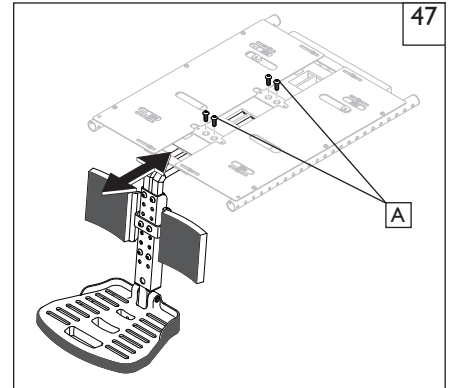


F. CENTER MOUNT HANGER ADJUSTMENT 47 48 49

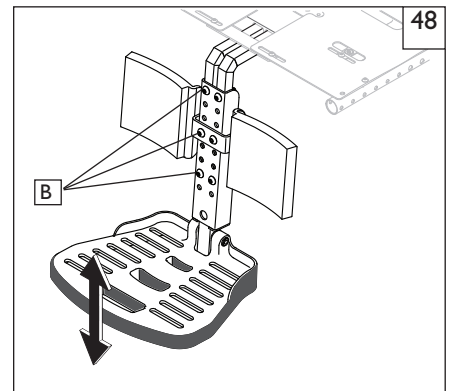
(ASAP Seating only)

1. Removing the assembly 47

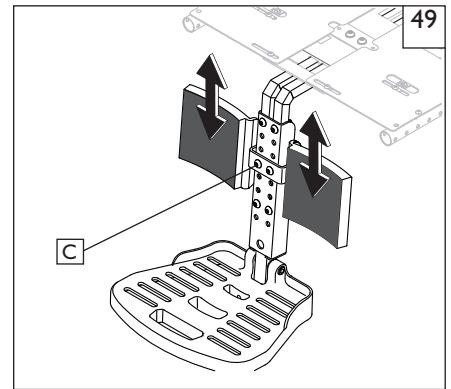
- a. Remove the four screws (A) and slide the footrest assembly out of the receiver.

**2. Footplate Height Adjustment** 48

- a. Remove the six securing screws (B).
- b. Move the footplate up or down to the desired height.
- c. Re-install screws (B) through adjusted holes and tighten the hardware.

**3. Calf pad Adjustment** 49

- a. Remove the two securing screws (C).
- b. Move Calf Pads to desired height.
- c. Re-install screws (C) through adjusted holes.

**G. ANGLE ADJUSTABLE CENTER MOUNT FOOTREST** 50**1. Footplate Depth Adjustment**

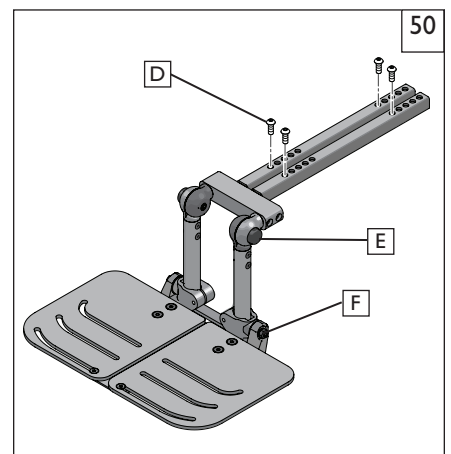
- a. Remove the hardware(D) from the support frame tubes.
- b. Move the footrest assembly forward or back for depth adjustments
- c. Insert the hardware to lock the adjustment.; in place.
- d. Re-tighten all hardware(D)

2. Footplate Angle adjustment

- a. Press and hold both buttons(E).
- b. Move the footrest /extension tube assembly up or down to set the correct angle.
- c. Release the button and make sure the footrest clicks to lock.

3. Footplate Height Adjustment

- a. Remove the hardware(F) from the hanger clamps.
- b. Move the footplates up or down to set the correct height.
- c. Re-tighten the hardware to hold the adjustment in place.



H. POWER CENTER MOUNT FOOTREST (ASAP) 51**1. Footrest Depth Adjustment (Not recommended)**

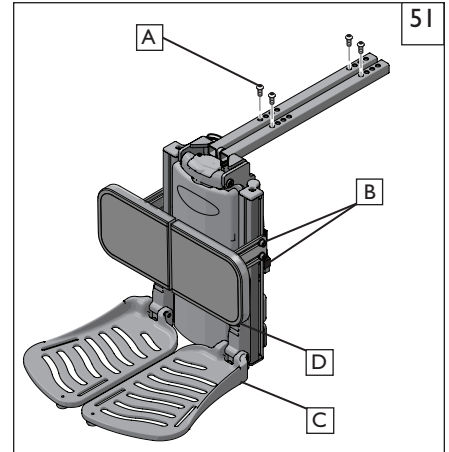
- Remove the hardware(A) from the support frame tubes.
- Move the footrest assembly forward or back for depth adjustments
- Insert the hardware to lock the adjustment in place.
- Re-tighten all hardware.

2. Calfpad height, depth and angle adjustment

- Using a 5mm hex key, loosen both screws(B) and move the calfpad to the desired setting.
- Adjust both sides equally in most cases.
- Re-tighten the hardware.

3. Footplate Height Adjustment

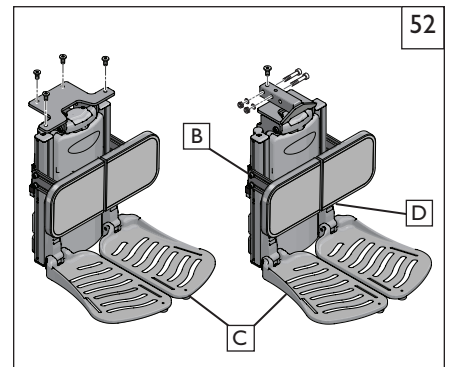
- The footplates(C) can be raised or lowered
- Using a 5mm hex key, loosen the screws (D) holding the upper footplate mounting bracket, and move the footplates up or down to set the correct height.
- Re-tighten the hardware to hold the adjustment in place.

**I. POWER CENTER MOUNT FOOTREST (RECLINE)** 52**1 Calfpad height, depth, and angle adjustment**

- Using a 5mm hex key, loosen both screws(B) and move the calfpad the the desired support distance.
- Adjust both sides equally in most cases.
- Re-tighten the hardware.

2. Powered Footplate Height Adjustment

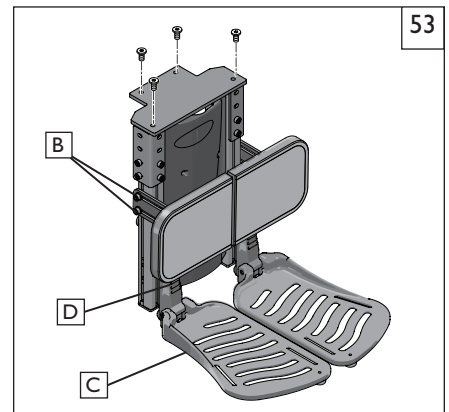
- Using a 5mm hex key, loosen the screws (D) holding the upper footplate mounting bracket, and move the footplates up or down to set the correct height.
- Move the footplates (C) up or down to set the correct height.
- Re-tighten the hardware to hold the adjustment in place.

**J FIXED CENTER MOUNT FOOTREST (POWER RECLINE)** 53**1 Calfpad height, depth, and angle adjustment**

- Using a 5mm hex key, loosen both screws(B) and move the calfpad to the desired support distance.
- Adjust both sides equally in most cases.
- Re-tighten the hardware.

2. Powered Footplate Height Adjustment

- Using a 5mm hex key, loosen the screws (D) holding the upper footplate mounting bracket, and move the footplates up or down to set the correct height.
- Move the footplates (C) up or down to set the correct height.
- Re-tighten the hardware to hold the adjustment in place.



K. SINGLE POST HEIGHT-ADJUSTABLE ARMRESTS (optional) 54 55**1. Adjusting armrest receiver (forwards or backwards)**

- Loosen the 3 bolts (A) on the receiver clamp.
- You can move the armrest and receiver forwards or backwards for a universal fit.
- Tighten the hardware when adjustment is complete(A).

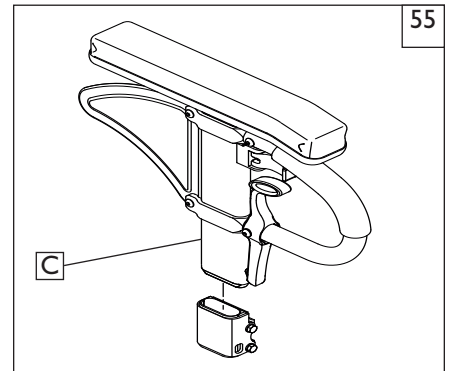
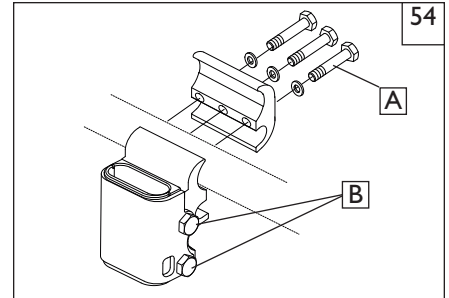
2. Adjusting Armrest Receiver Fit (tighten or loosen fit)

To tighten or loosen the fit of the outer armpost in the receiver:

- Loosen the four bolts (B) on both sides of the receiver.
- With the armrest in the receiver, squeeze the receiver to achieve the desired fit.
- Continue the pressure on the receiver and tighten the four bolts.

3. Adjusting Inner Armpost Fit

- Two set screws(C) are installed in the outer armpost.
- Turn the set screws in or out until the desired fit is achieved.

**L. CANTILEVER ARMRESTS** (optional) 56 57**1. Adjusting Armrest Pad (forwards or backwards)**

- Loosen the 2 bolts (D) on the armrest pad bracket.
- You can move the armrest and receiver forwards or backwards for a universal fit.
- Tighten the hardware when adjustment is complete.

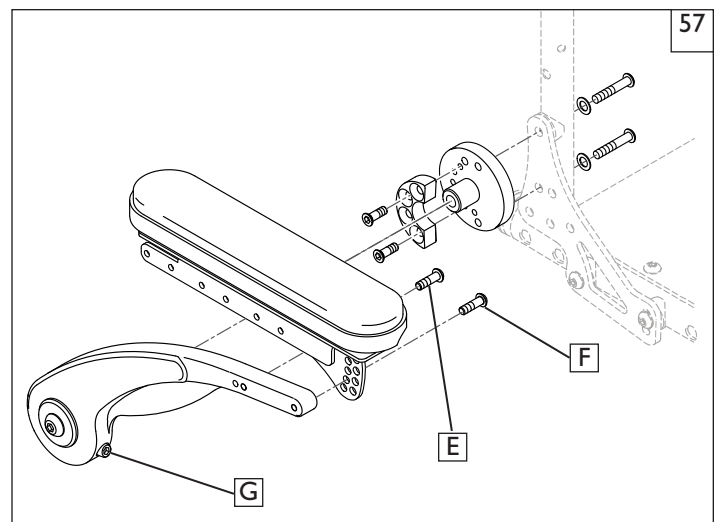
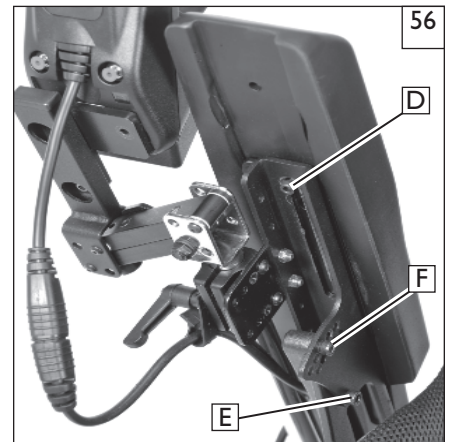
2. Adjusting Armrest Angle or levelling the armrest after height adjustment.

- Loosen the pivot bolt (E) on the armrest angle bracket.
- Remove the Socket head screw and hardware. (F)
- Adjust the angle of the armrest and joystick and re-insert the hardware thru the adjusted hole.
- Tighten all hardware when adjustments are complete.

3. Adjusting Armrest Height (within factory limits)

- Locate the height adjustment screw (G) at the bottom of the cantilever arm and adjust the height by using a 5mm hex key and turning the screw either clockwise (more height), or counter-clockwise (less height).
- Do not loosen the screw to the point where it will fall out of the armrest. If this happens simply re-thread the screw into the armrest until it starts to height adjust the armrest again.
- When you reach desired height remember to level the armrest using screws (E) and (F) as shown in step 2 above.

NOTE- The cantilever armrest has about 2" of adjustment set from the factory. In most cases the external height adjustment will be all that is necessary for a proper fit

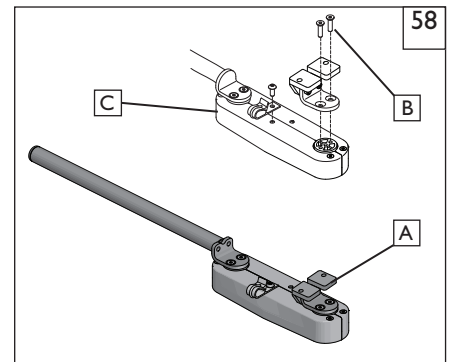


M. RETRACTABLE JOYSTICK MOUNT 58

The Retractable Joystick Mount can swing in/out in increments of 45°, 90°, and 135°

1. Height adjustment

- Remove the Joystick mount (A) by removing hardware (B).
- Flip bracket (C) upside down and re-attach the Joystick mount assembly components
- Replace and retighten bolts on each side.

**N. MIDLINE JOYSTICK MOUNT** 59

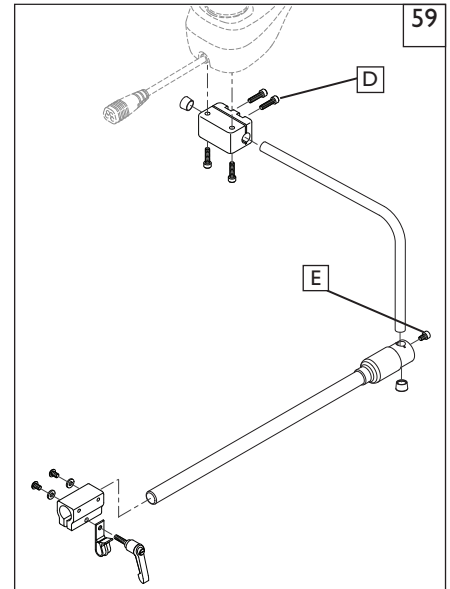
The Midline Joystick Mount has 3 axis adjustment, and can be rotated out of the way.

1. Left, Right, Center adjustment

- Loosen the clamp screws (D) and move the joystick laterally in front of the rider.
- After finding the most comfortable adjustment, make sure the Joystick is level.
- Retighten the clamp screws.

2. Height adjustment

- Loosen the clamp screw (E) and move the joystick vertically,
- After finding the most comfortable adjustment, retighten the clamp screw.

**O. SEAT DEPTH ADJUSTMENT** 10" - 18", 12" - 20" only

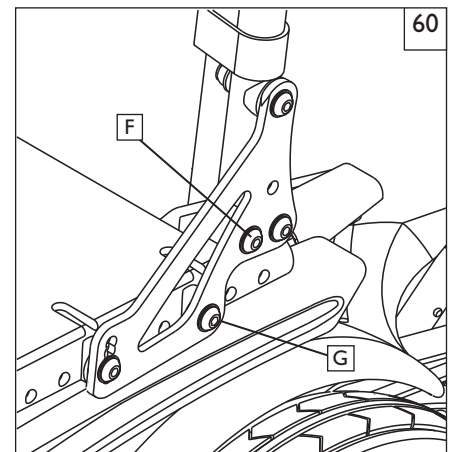
The seat depth can be adjusted in one inch increments on standard Rehab Seating. 60

1. Seat Frame Depth Adjustment

- To adjust, remove the two bolts (F & G) from each side of the backrest pivot plate.
- Reposition the backrest to the desired position.
- Replace and retighten bolts on each side of the backrest pivot plate.

2. Back Angle Adjustment on Seat Frame

- Remove the front securing bolt (F) on the side of the backrest hinge plate.
- Loosen the lower rear bolt (G)
- Set at desired angle. There are five holes (in 4° increments) to choose from.
- Reinstall the front bolt and tighten both bolts securely.



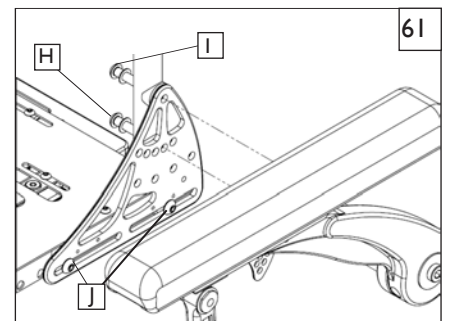
Seat adjustment ASAP Seating. 61

1. Seat Frame Depth Adjustment

- To adjust, loosen, or remove, the two bolts (J).
- Reposition the backrest to the desired position.
- Tighten bolts securely.

2. Back Angle Adjustment on Seat Frame

- Remove the securing bolt (H) on the backrest plate.
- Loosen the upper bolt (I)
- Set at desired angle. There are five holes (in 12° increments) to choose from.
- Reinstall bolt (H) through the back post and back plate, and then into the mounting hole on the armrest. Tighten both bolts securely.



P. ASAP II SEATING ADJUSTMENT

Please refer to the ASAP Seating Adjustment Guide for details on how to adjust the seat depth, seat width, armrest height and backrest angle.

Pre-tilt and Seat-to-floor height 62 63 64

Pre-tilt positioning: 62

- For 0° pre-tilt use hole positioning number (X) on the packer module.
- For 3° pre-tilt use hole positioning number (Y) on the packer module
- For 6° pre-tilt use hole positioning number (Z) on the packer module

Seat-to-Floor Height: 63 64

Seat-to-floor height is accomplished by using the same hole number on both the front and rear posts when raising or lowering the seated position.

WARNING

DO NOT Increase the front post height independent from the rear posts when providing seating pre-tilt. Use only the Pre-tilt positioning holes on the Packer module (Figure 20).

NOTE– For chairs configured with seat elevator and SPOT Tilt, do not increase the pre-tilt to greater than 0°.
For chairs configured with SPOT tilt and seat elevator do not increase the seat-to-floor height greater than 3" from lowest position.

Q. SEAT PAN AND BACK SIZE ADJUSTMENTS

Your ASAP II seating system can be adjusted to a wide range of widths and depths to accommodate specific user needs. Seating dimensions should only be altered by a trained professional and may require new seat cushions. Please refer to the QM-710/715HD/720 Service Manual for more detailed instructions on how to customize the size of your seat.

R. REPAIRING OR REPLACING A TIRE 65

WARNING

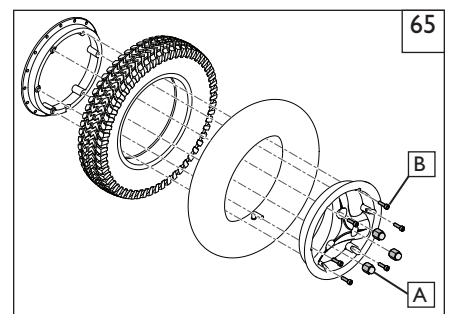
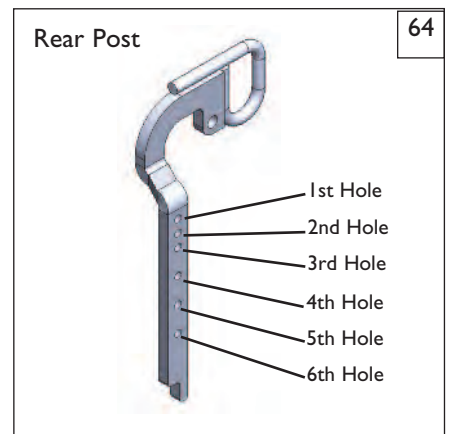
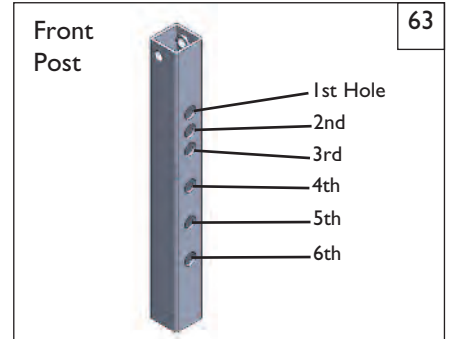
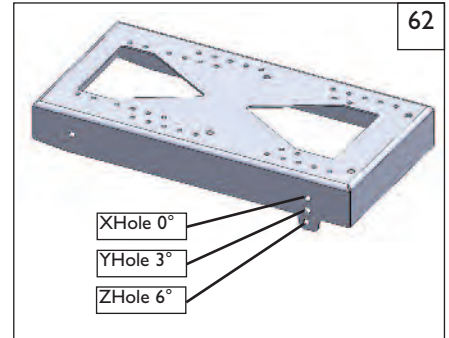
Residual air pressure in tires can cause severe injury. Make sure you release all air in tire before attempting to service or repair tires.

1. Drive Wheels:

- Elevate and securely support chair so that wheel is off the ground. Release all air from tire.
- Remove the three main lugnuts (A).
- Remove the Drive wheel/tire assembly

2. Air Tube:

- To replace the air tube, remove the six hex screws (B) so that the rims can be separated.
- Separate the two halves of the rim and remove tire and solid insert
- Repair or replace.
- Reassemble the wheel. Use a torque setting of 420 in-lbs to re-tighten the bolts.
- Install the wheel on the chair using a torque setting of 180 in-lbs to retighten the bolts.
- Inflate the tire to the proper pressure level (listed on the tire sidewall)



A. FOR FIVE (5) YEARS

Sunrise warrants the frame of this wheelchair against defects in materials and workmanship for five years from date of first consumer purchase.

B. FOR ONE (1) YEAR

We warrant all Sunrise-made parts and components of this wheelchair including: motors, gearboxes, and electronic components, against defects in materials and workmanship for one year from the date of first consumer purchase.

C. FOR SIX MONTHS

We warrant batteries for 6 months from the date of first consumer purchase.

D. LIMITATIONS

- I. We do not warrant:
 - a. Tires and tubes, upholstery, pads and push-handle grips.
 - b. Damage from neglect, accident, misuse, or from improper installation or repair.
 - c. Products modified without Sunrise Medical's express written consent.
 - d. Damage from exceeding the weight limit.
2. This warranty is VOID if the original chair serial number tag is removed or altered.
3. This warranty applies in the USA and Canada only. Check with your authorized dealer to find out if international warranties apply.
4. This warranty is not transferable and only applies to the first consumer purchase of this wheelchair through an authorized Sunrise Medical dealer.

E. WHAT WE WILL DO

Our sole liability is to repair or replace covered parts. This is the exclusive remedy for consequential damages.

F. WHAT YOU MUST DO

1. Obtain from an authorized supplier, while this warranty is in effect, prior approval for return or repair of covered parts.
2. Return the wheelchair or part(s), freight pre-paid, to Sunrise Mobility Products Division at: 2842 Business Park Avenue, Fresno, CA 93727-1328.
3. Pay the cost of labor to repair, remove or install parts.

G. NOTICE TO CONSUMER

1. If allowed by law, this warranty is in place of any other warranty (written or oral, express or implied, including a warranty of merchantability, or fitness for a particular purpose).
2. This warranty gives you certain legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

H. ADDITIONAL WARRANTY INFORMATION

For goods provided by Sunrise Medical Pty Ltd in Australia, our goods come with a guarantee by Sunrise that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The benefits to you given by this warranty are in addition to your other rights and remedies under a law in relation to the goods to which the warranty relates.

Record your serial number here for future reference:



QM-710/715HD/720

Quickie® QM-710/715HD/720

BC, SC, MPC / BD, SD, MPD

Supplier: This manual must be given to the user of this wheelchair.

User: Before using this wheelchair read this entire manual and save for future reference.

Owner's Manual

Quickie® QM-710/715HD/720

BC, SC, MPC / BD, SD, MPD

Distribuidor: Este manual debe ser entregado al pasajero de esta silla de ruedas.

Pasajero: Antes de usar esta silla de ruedas, lea este manual en su totalidad y guárdelo para futura referencia.

Cada una de las sillas se envía con un manual de instrucciones en inglés. El manual en español o francés está disponible en formato PDF en nuestra página en Internet: www.SunriseMedical.com. Ingrese a la página del producto específico para descargar el manual, o comuníquese con el proveedor autorizado de Sunrise Medical.

Manual de Instrucciones



SUNRISE ESCUCHA

Le agradecemos su preferencia por la silla de ruedas Quickie. Deseamos escuchar sus preguntas o comentarios acerca de este manual, la seguridad y confiabilidad de su silla y el servicio que ha recibido de su distribuidor Sunrise. Por favor, tómese la libertad de escribirnos o llamarnos al domicilio y teléfono que aparecen abajo:

Sunrise Medical
Departamento de Servicios al Cliente
2842 Business Park Ave
Fresno, CA 93727
(800) 333-4000 ó (303) 218-4500

PARA OBTENER RESPUESTAS A SUS PREGUNTAS

Su distribuidor autorizado conoce bien su silla de ruedas y puede contestar la mayoría de sus preguntas acerca de la seguridad, uso y mantenimiento de la silla. Como información de referencia para el futuro, escriba los siguientes datos:

Distribuidor: _____

Dirección: _____

Teléfono: _____

Núm. Serie: _____

Fecha de Compra: _____

INFORMACIÓN QUE DEBERÍA CONOCER

Ningún componente de esta silla se realizó con látex de caucho natural.



INFORMACIÓN SOBRE LA ELIMINACIÓN Y EL RECICLADO

Cuando este producto llegue al final de su vida útil, por favor llévelo a un punto autorizado de acopio o de reciclaje, designado por su gobierno estatal o local. Esta silla de ruedas fue fabricada con diversos materiales, por lo que no debe desechar este producto como un desperdicio doméstico común. Debe desecharlo adecuadamente, de conformidad con las leyes y normas locales. La mayoría de los materiales que se utilizaron para construir este producto son completamente reciclables. La recolección y el reciclado por separado del producto al momento de desecharlo ayudarán a conservar los recursos naturales y a asegurarse de que se deseché de manera que proteja al medio ambiente.

Asegúrese de ser el propietario legal del producto antes de preparar su eliminación de conformidad con las recomendaciones indicadas anteriormente.

ADVERTENCIA PARA EL USUARIO

⚠ ADVERTENCIA

Atención usuarios de sillas de ruedas: no use esta silla de ruedas sin haber leído antes el manual del propietario. Si no entiende las instrucciones y advertencias incluidas en este manual del propietario, favor de comunicarse con el distribuidor autorizado o técnico calificado antes de hacer funcionar esta silla de ruedas Quickie. No hacerlo puede provocar daños y/o lesiones.

ADVERTENCIA PARA EL DISTRIBUIDOR Y TÉCNICO

⚠ ADVERTENCIA

Atención distribuidores y técnicos calificados: no hagan funcionar ni den servicio a esta silla de ruedas sin haber leído antes este manual del propietario. Si no entienden las instrucciones y advertencias incluidas en este manual del usuario, favor de comunicarse con el Departamento de Servicio Técnico Quickie antes de hacer funcionar y/o dar servicio a esta silla de ruedas Quickie. No hacerlo puede provocar daños y/o lesiones.

DESCARGA ELECTROSTÁTICA

⚠ ADVERTENCIA



Las sillas de ruedas eléctricas tienen tarjetas de circuitos impresos. Se debe tener especial cuidado y atención a las técnicas de manejo de la tarjeta de circuitos impresos para evitar dañar el control y/o los elementos electrónicos de manejo de la silla, pues esto podría ocasionar un riesgo de seguridad. No exponga ni retire las tarjetas de circuitos impresos. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado para recibir ayuda con cualquier problema electrónico.

Documentos relacionados

A continuación se muestra una lista de documentos adicionales a los que se hace referencia en este manual del propietario.

- Manual del Propietario RNET
- Manual de instalación PG Drives Technology CJS2.
- Manual del Propietario RNET OBP
- Manual del Propietario RNET Omni
- Manual de Servicio QM-710

I. INTRODUCCIÓN	2	VIII. USO Y MANTENIMIENTO	14
III. SU SILLA Y SUS PARTES.....	4	A. Introducción	14
IV. AVISO - LEA ESTO ANTES DE USAR	5	B. Limpieza	14
V. IEM (INTERFERENCIA ELECTROMAGNÉTICA).....	5	C. Consejos de Almacenamiento	14
A. ¿Qué es IEM?	5	D. Presión de las Llantas	14
B. ¿Qué Efecto Pueden Tener las IEM?.....	5	E. Escobillas del Motor	14
C. Fuentes de IEM	5	F. Cómo Deshacerse de las Baterías	14
D. Distancia de la Fuente	6	G. Cómo Pedir Piezas De Repuesto	14
E. Nivel de Inmunidad	6	H. Lista de Verificación de seguridad	14
F. Reporte Cualquier Incidente Que Puediera Deberse a Una IEM	6	I. Respaldo Plegable	15
G. IEM Causada Por La Silla	6	J. Operación de Reclinado Manual	15
H. Seguridad del Grupo de Proximidad Para la Cabeza e Interferencias de RF (RFI)	6	K. Reposapiés Giratorios	15
VI. ADVERTENCIAS GENERALES	7	L. Reposapiernas Elevable	16
A. AVISO al usuario y a sus asistentes	7	M. Reposabrazos de poste doble (Estándar) Reposabrazos de Altura Ajustable de Poste Doble (Opcional)	16
B. Límites de Peso	7	N. Reposabrazos de Altura Ajustable de Poste Sencillo	16
C. Configuración del Controlador	7	O. Montaje retráctil, giratorio y central de la palanca de mando	17
D. Lista de Verificación de Seguridad	7	P. Seguro del motor	17
E. Cambios y Ajustes	7	Q. Extracción de las Baterías	18
F. Accesorios	8	R. Revisión	18
G. Cuando Está Sentado en Una Silla de Rueda Estacionada	8	IX. CONTROL, PALANCAS DE MANDO Y GUÍAS DE OPERACIÓN	19
H. Condiciones Ambientales	8	A. Controles	19
I. Terreno	8	B. Conectores	19
J. Uso en la Calle	8	C. Palancas de Mando R-NET	19
K. Seguridad de Vehículos Motorizados	8	D. Botones y Controles de la Palanca de Mando	20
L. Centro de Equilibrio	8	E. Pantalla de Color LCD	21
M. Cambios	9	F. Parámetros de Control del Funcionamiento	23
N. Al Estirarse o Inclinar-se	9	G. Programador a Bordo, Herramienta de Pruebas Diagnósticas o Programador RNET PC (Opcional)	23
O. Vestirse o Cambiarse de Ropa	9	H. Botones Asignables CTRL+5	23
P. Obstáculos	9	I. Palanca de Mando Estacionaria	23
Q. Circulación Marcha Atrás	9	J. Regresión Térmica	23
R. Rampas, Inclina-ciones y Colinas	9	K. Funcionamiento de la Elevación, la Inclina-ción y el Reclinado Eléctrico	23
S. Para Reducir el Riesgo de Caídas, Volcaduras o Pérdidas de Control	10	X. BATERÍAS	24
T. Rampas en Casa y en el Trabajo	10	A. Introducción	24
U. Levantar la Silla de Ruedas	10	B. Cómo Cargar las Baterías	24
V. Conducir con poca luz o durante la noche	10	C. Cargador de Baterías	25
W. Aceras y Escalones Únicos	10	D. Conexión de las Baterías en el Compartimiento de la Batería	25
X. Escaleras	10	E. Mantenimiento de la Batería	25
Y. Escaleras Mecánicas	10	F. Cómo Deshacerse de las Baterías	25
Z. Al estar sentado y operando en el modo de elevación	10	G. Fusibles	25
VII. ADVERTENCIAS: COMPONENTES Y OPCIONES	11	H. Diagrama de Cableado de las Baterías	25
A. Reposabrazos	11	XI. AJUSTE Y SERVICIO DEL DISTRIBUIDOR	26
B. Baterías	11	A. Introducción al Servicio del Distribuidor	26
C. Cojines y Asientos de Eslinga	11	B. Consejos Fundamentales Para el Mantenimiento	26
D. Sujetadores	11	C. Limpieza	26
E. Estribo y Reposapiés	11	D. Notas de Ajuste	26
F. Frenos de Motor	11	E. Ajuste Frontal de la Iluminación	26
G. Interruptor de Encendido/Apagado	11	F. Ajuste del Soporte de la Montura Central	27
H. Llantas Neumáticas	11	G. Reposapiés de Montura Central con Ángulo Ajustable	27
I. Resortes del Motor y de la Suspensión	11	H. Reposapiés de Montura Central Eléctrico cel Sistema ASAP	28
J. Cinturones de Posicionamiento	12	I. Reclinado del Reposapiés de Montura Central Fija	28
K. Asideros de Empuje	12	J. Reposapiés de Montura Central Fija (Reclinado Eléctrico)	28
L. Sistemas de Asiento	12	K. Reposabrazos de Altura Ajustable de Poste Sencillo	29
M. Tela de la Tapicería	12	L. Reposabrazos Levadizos	29
N. Suspensión	12	M. Montaje retráctil de la palanca de mando	30
O. Cableado	12	N. Montaje central de la palanca de mando	30
P. Controles Asignables	12	O. Ajuste de la Profundidad del Asiento	30
Q. Transporte eléctrico	12	P. Ajuste del Asiento ASAP II	31
R. Accesorio Eléctrico de inclinación CG	13	Q. Ajustes al tamaño del recipiente del asiento y el respaldo	31
S. Reclinado Eléctrico	13	R. Cómo reparar o reemplazar una llana	31
T. Accesorio Reposapiernas Eléctrico	13	XII. GARANTÍA LIMITADA DE SUNRISE	33
U. Elevador y Combinación de Elevado/Inclinador	13		
V. SureTrac	13		
W. Opción de Tránsito y Uso	13		

III. SU SILLA Y SUS PARTES



1. Reposabrazos
2. Palanca de mando
3. Recipiente del asiento
4. Sostén delantero
5. Rueda neumática de la rueda pivotante
6. Estribo
7. Respaldo
8. Asidero de empuje
9. Palanca de liberación de rueda libre
10. Bastidor de asiento
11. Ruedas de tracción
12. Armazón de base
13. Horquilla de la rueda pivotante
14. Amarre para tránsito
15. Módulo de elevación (opcional) (no se muestra)

Modelos

BC / BD
 SC (mostrado) / SD
 MPC / MPD

QUICKIE QM-710

Peso (en lbs)

	BD	SD	MPD
	BC	SC	MPC
silla completa:	310	350	375
sin baterías:	220	260	285

Ruedas de tracción

14" x 3" (35,6 cm x 7,62 cm) de magnesio: Estándar, sin aire
 Opcional: neumático, neumático negro

Palanca de mando

Estándar – LED del RNET
 Opcional - RNET– Color
 Opcional - RNET – Color con potenciómetro de velocidad y selector
 Opcional - Palanca avanzada de mando
 opcional: Pantalla a color, accionadores de las paletas, salida infrarroja, botones programables, clavijas estéreo.

Baterías

(se requieren 2 baterías de ciclo profundo para operar la silla)

Estándar – Grupo 24
 Opcional – Grupo 22
 Opcional – Grupo 34

Cargador de baterías

Externo 8 AMP

Colores de la cubierta

Rojo, negro, azul, cobre, plateado, blanco, amarillo, rosa, verde, ópalo azul, púrpura, fibra de carbono, camuflaje digital, camuflaje rosa, calaveras, bandera y negro mate,

Asientos, tapicería y estilo

Estándar- BC, SC, MPC: A.S.A.P. Armazón de asiento II. Tamaños: 12–22 pulg. de ancho, 12–22 pulg. profundidad.
 MPC: 14 – 22 pulg. de ancho, 16 – 22 pulg. profundidad. Reclinado eléctrico

Reposapiés:

Estándar: Reposapiés giratorios con taloneras. Opcional: estribo, reposapiernas con elevación manual, reposapiernas articulado eléctrico (ALR), montaje central eléctrico, montaje central fijo, montaje central de ángulo ajustable.

Respaldo

SC y BC: Bastones estándar de ángulo ajustable
 Opción: Plegado a un ángulo de 8°, semi reclinable, plegable.
 MPC: Reclinado

Ruedas pivotantes (traseras/delanteras)

Estándar – 15,24 cm (6") sólidas

Reposabrazos

SC y BC: Estándar: Levadizos de 14 pulg, cojín para brazo de altura ajustable de 14 pulg.

Opción: Reposabrazos de dos puntos, asegurable; reposabrazos de poste doble, reposabrazos de poste sencillo
 MPC: Reclinado/Otto Bock/Acojinado de 2 1/4 pulg.

Suspensión

SpiderTrac

Puede haber características que no estén disponibles en determinados modelos de sillas o estén combinadas con alguna otra característica. Si desea más información, consulte con su distribuidor. Su distribuidor autorizado también puede ofrecerle más información acerca de los accesorios disponibles

A. SELECCIONE LA MEJOR SILLA Y LAS OPCIONES DE SEGURIDAD

Sunrise ofrece una variedad de estilos, tamaños y ajustes diferentes de sillas de ruedas para satisfacer las necesidades del usuario. No obstante, la elección final de una silla de ruedas recae exclusivamente en usted y en su proveedor de servicios médicos. La elección de la silla de ruedas ideal dependerá de aspectos como:

1. Su tamaño corporal, tipo de discapacidad, fortaleza, equilibrio y coordinación.
2. El uso que le va a dar y su nivel de actividad.
3. El tipo de riesgos que habrá de sortear durante su uso diario (en las zonas más probables de uso de la silla de ruedas).
4. La necesidad de opciones para su seguridad y comodidad (tales como los cinturones posicionadores o sistemas especiales de asiento).

USO PREVISTO: Las sillas de ruedas eléctricas Quickie® y Zippie® son dispositivos a baterías con ruedas que se usan con fines médicos para brindar movilidad a personas con una posición restringida al sentarse. Las sillas de ruedas eléctricas Zippie se diseñaron especialmente para personas con una estatura levemente más baja, incluidos los niños.

B. AJUSTE LA SILLA A SU PROPIA CAPACIDAD

Con la ayuda de su médico, enfermera o terapeuta, deberá adaptar y ajustar la silla de ruedas a su nivel funcional o de capacidad.

C. LEA ESTE MANUAL CON FRECUENCIA

Antes de usar esta silla, usted y cada persona que lo asista deben leer este Manual por completo y asegurarse de seguir todas las instrucciones. Repase con frecuencia las advertencias, hasta que las aprenda de memoria.

D. ADVERTENCIAS

La palabra “ADVERTENCIA” se refiere a un peligro o una práctica insegura que pueden provocarles a usted o a otras personas lesiones graves o incluso la muerte. Las “Advertencias” se dividen en cuatro secciones principales:

1. V — IEM

Ofrecen información sobre las interferencias electromagnéticas y el efecto que pueden tener sobre la silla de ruedas.

2. VI — ADVERTENCIAS GENERALES

Aquí encontrará una lista de verificación de seguridad y un resumen de los riesgos que necesita conocer antes de usar esta silla.

3. VII — ADVERTENCIAS - COMPONENTES Y OPCIONES

Informan sobre diversos aspectos acerca de la silla de ruedas. Su distribuidor y su asistente médico le ayudarán a seleccionar la mejor configuración y las opciones más adecuadas para su seguridad.

4. X — BATERÍAS

Información acerca de la seguridad de las baterías y del cargador, y sobre cómo evitar lesiones.

En este manual del usuario y en la silla de ruedas podrá ver los iconos que se enumeran a continuación para identificar advertencias y peligros potenciales.

⚠ ADVERTENCIA- Es necesario respetar estas advertencias; de lo contrario, podrían producirse lesiones personales o daños en la silla de ruedas.



ESD:

La descarga electrostática puede dañar las tarjetas de circuitos impresos.

V. IEM (INTERFERENCIA ELECTROMAGNÉTICA)

⚠ ADVERTENCIA

Preste atención a todas las advertencias, para reducir el riesgo de que el freno se suelte o la silla se ponga en movimiento inesperadamente:

1. Preste atención al peligro que representan los transmisores - receptores portátiles. (Un “transmisor - receptor” es un dispositivo que envía y recibe señales de ondas de radio.) Nunca encienda o utilice un transmisor - receptor portátil cuando su silla esté encendida. Tenga mucho cuidado si cree que se está utilizando un aparato de esos cerca de su silla.
2. Tenga cuidado de las estaciones de radio o TV cercanas y evite acercarse a ellas.
3. Si ocurre un movimiento no comandado, apague su silla tan pronto como sea seguro hacerlo.

A. ¿QUÉ ES IEM?

1. EMI significa: interferencia (I) electromagnética (EM). IEM proviene de fuentes de ondas de radio tales como transmisores y “transmisores - receptores” de radio.
2. Existen ciertas fuentes de IEM intensa en su ambiente cotidiano. Algunas de ellas son evidentes y fáciles de evitar. Otras no lo son y podría no ser capaz de evitarlas.
3. Las sillas de ruedas eléctricas pueden ser susceptibles a interferencia electromagnética (IEM emitida de fuentes tales como las estaciones de radio, TV, transmisores de radio de aficionados (HAM), radios de dos vías y teléfonos celulares.
4. La EMI también puede ser producida por fuentes de conducción o de descarga electrostática (ESD).

B. ¿QUÉ EFECTO PUEDE TENER IEM?

⚠ ADVERTENCIA

1. La IEM puede provocar que su silla inadvertidamente:
 - Libere los frenos
 - Se mueva sola
 - Se mueva en direcciones no comandadas
 Si ocurre cualquiera de estos casos, podría resultar en lesiones severas en usted u otras personas.
2. La IEM puede dañar el sistema de control de su silla. Esto puede crear un riesgo de seguridad y ocasionar reparaciones costosas.

C. FUENTES DE IEM

⚠ ADVERTENCIA

Las fuentes de EMI son de tres tipos generales:

1. Transmisores - receptores portátiles:

Por lo general la antena está montada directamente en la unidad. Estos incluyen:

- Radios de banda civil (CB)
- “Emisores-Receptores portátiles” (Walkie-talkies)
- Radios de seguridad, bomberos y policía
- Teléfonos celulares
- Computadoras portátiles con teléfono o fax
- Otros dispositivos personales de comunicación

NOTA- Estos dispositivos pueden transmitir señales mientras están encendidos, aún si no se usan.

2. Transmisores - Receptores Móviles de Alcance Intermedio:

Estos incluyen los radios de dos vías usados en las patrullas de policía, camiones de bomberos, ambulancias y taxis. Por lo general la antena está montada en el exterior del vehículo.

3. Transmisores - Receptores de Largo Alcance:

Estos incluyen las torres de transmisión de radio y TV comercial y radios de aficionados (HAM).

Nota: Los siguientes dispositivos probablemente no causan problemas de EMI: Computadoras portátiles (sin teléfono ni fax), teléfonos inalámbricos, aparatos de TV o radios de AM / FM, reproductores de CD o de cintas.

D. DISTANCIA DE LA FUENTE**⚠ ADVERTENCIA**

La energía EM se intensifica rápidamente cuando usted se acerca a la fuente. Por esta razón, la IEM de los aparatos portátiles es de especial preocupación. (Vea C.I arriba) Una persona que usa uno de estos dispositivos puede llevar altos niveles de EM cerca de su silla sin que usted se entere.

E. NIVEL DE INMUNIDAD**⚠ ADVERTENCIA**

1. El nivel de energía EM es medido en voltios por metro (V/m). Cada silla eléctrica puede resistir EMI hasta cierto nivel. Esto es llamado "nivel de inmunidad."
2. Entre más alto es el nivel de inmunidad, es menor el riesgo de EMI. Se cree que un nivel de inmunidad de 20 V/m protegerá al usuario de la silla eléctrica de las fuentes más comunes de ondas de radio.
3. La configuración probada que ha demostrado un nivel de inmunidad de al menos a 20 V/m es la siguiente: La silla de ruedas eléctrica Quickie QM-710 con sistema de palanca de mando remota RNET, montada del lado derecho, amplitud del asiento de 18 pulg., profundidad del asiento de 18 pulg., módulo de control especializado Omni, asiento con reclinado eléctrico, reposabrazos levadizos, reposapiernas eléctrico ALR ELR con inclinación eléctrica, módulo para asistente, movimiento del mouse por bluetooth, movimiento del mouse por dispositivo-I, módulo de salida, baterías de celdas Gp 24 gel.
4. Todas las opciones de dispositivo de entrada de mercado secundario, clasificados como controles de respiración, controles proporcionales, y/o controles de interruptores que pueden usarse con esta silla de ruedas eléctrica, tienen un efecto desconocido en su nivel de inmunidad para los diferentes tipos de EMI. No han sido evaluados específicamente con QM-710/715HD/720 y el sistema de control RNET:
5. Todas las modificaciones necesarias para la configuración común para cumplir con la norma ANSI / WC RESNA 2/21 se han instalado.

⚠ ADVERTENCIA

Las personas con limitaciones físicas que necesitan el uso de un dispositivo especial de entrada de control que se sabe que no es inmune a 20 V/m o que no se conoce, deben tener mucho cuidado cuando se encuentren alrededor de fuentes conocidas de IEM.

⚠ ADVERTENCIA

No existe la manera de saber el efecto de la IEM si usted agrega accesorios o modifica esta silla. Cualquier cambio a su silla puede aumentar el riesgo de IEM. Las partes de otros proveedores tienen propiedades EMI desconocidas.

F. REPORTE CUALQUIER INCIDENTE QUE PUDIERA DEBERSE A UNA IEM**⚠ ADVERTENCIA**

Debe reportar con prontitud cualquier movimiento no comandado o liberación del freno. Asegúrese de indicar si había una fuente de ondas de radio cercanas a su silla en ese momento. Póngase en contacto con el: Departamento de Servicios al Cliente de Sunrise Medical al (800) 333-4000.

G. IEM CAUSADA POR LA SILLA**⚠ ADVERTENCIA**

La silla en sí misma puede alterar el comportamiento de los campos magnéticos, por ejemplo, los campos magnéticos emitidos por los sistemas de alarma de las tiendas o de los negocios.

H. SEGURIDAD DEL GRUPO DE PROXIMIDAD PARA LA CABEZA E INTERFERENCIAS DE RF (RFI)**⚠ ADVERTENCIA**

Si tiene un grupo de proximidad para la cabeza, los sensores usados en el producto pueden empezar a funcionar imprevistamente si hay una suficiente cantidad de humedad o cualquier otra sustancia con conductividad eléctrica.

Las interferencias electromagnéticas de las líneas de alimentación eléctrica y algunos tipos de teléfonos pueden activar los sensores.

Estos sensores son capacitivos y pueden generar un campo electrónico, que puede verse afectado por líquidos o alguna fuente de interferencia de radiofrecuencia (RFI). Cualquier material conductor tiene la capacidad de activar el grupo de proximidad para la cabeza imprevistamente.

Evite usar la silla debajo de líneas de alimentación eléctrica de alta tensión y cerca de teléfonos celulares.

Evite usar un grupo de proximidad para la cabeza debajo de la lluvia o la nieve, y protéjalo de posibles derrames de líquidos sobre los sensores.

Evite usar teléfonos celulares y dispositivos electrónicos cerca del grupo. Advierta al usuario de la silla que los controles tienen la capacidad de realizar movimientos imprevistos o paradas súbitas si no se evitan las interferencias de RF (RFI).

Si alguna interferencia de RF (RFI) provoca movimientos imprevistos, corte inmediatamente el suministro de energía de la silla de ruedas y espere hasta que la interferencia desaparezca.

⚠ ADVERTENCIA

Obedezca todas las advertencias de esta sección. Si no lo hace, puede ocurrir una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas a usted o a otras personas.

A. AVISO AL USUARIO Y A SUS ASISTENTES

1. Antes de usar esta silla, su profesional de cuidados de la salud debe capacitarlo en su uso seguro.
2. Cada silla de ruedas es diferente. Tómese su tiempo para aprender las características de esta silla antes de empezar a usarla.
3. Tome en cuenta que usted debe desarrollar sus propios métodos para el uso seguro de esta silla que sean los mejores para su nivel de funcionalidad y capacidad.
4. Pida que alguien le ayude a practicar flexionarse, alcanzar y pasarse a la silla hasta que usted aprenda cómo hacerlo con seguridad.
5. Nunca intente una nueva maniobra por sí mismo a menos que usted esté seguro que la maniobra es segura.
6. Conozca las áreas donde planea usar su silla. Tenga cuidado con los peligros y aprenda cómo evitarlos.
7. Lleve siempre colocada la correa de posicionamiento.
8. No use la silla de ruedas si la palanca de mando no vuelve a la posición neutral.
9. No use la silla de ruedas si la funda de la palanca de mando está rota o dañada.
10. No intente inclinar la silla de ruedas sin la presencia de un ayudante.
11. No permite que nadie más se siente con usted en la silla ya que podrían producirse situaciones de inestabilidad.

Usuario y ayudantes

1. Al trasladar al usuario hacia la silla de ruedas o al sacarlo de ella, nunca use el estribo como plataforma.
2. No levante la silla de ruedas desde ninguna pieza que sea removable: hacerlo puede provocar daños a la silla o heridas al usuario.
3. Nunca trate de detener o disminuir la velocidad de esta silla de ruedas con los seguros de las ruedas (si es aplicable). Los seguros de las ruedas están diseñados para evitar que la silla se mueva cuando está detenida. No son frenos.
4. Siempre mantenga las manos y todas las partes del cuerpo alejadas de las piezas móviles para evitar heridas.

Ayudantes**⚠ ADVERTENCIA**

Asegúrese de respetar todas las advertencias y siga todas las instrucciones de cada sección de este manual. Las advertencias que se aplican al usuario también se aplican a usted.

1. No se ponga de pie ni se siente sobre ninguna parte de esta silla de ruedas.
2. Es necesario trabajar con el usuario, y el doctor del usuario, la enfermera o el terapeuta, para desarrollar métodos seguros que mejor se adapte a sus habilidades y los del usuario.
3. Para empujar la silla manualmente, debe liberar los seguros del motor.
 - No accione ni libere los frenos del motor a menos que la alimentación eléctrica de la silla esté apagada.
 - Asegúrese que tiene un control completo sobre la silla cuando libere los seguros del motor. Cuando lo haga, la silla no tendrá frenos.
 - Asegúrese de que la silla esté sobre un suelo parejo antes de liberar los frenos del motor.

4. Impulse la silla solamente con los asideros de empuje. Ofrecen puntos seguros para que usted sostenga la parte posterior de la silla para evitar una caída o volcadura.
5. Revise que los asideros de empuje no giren ni se salgan.

B. LÍMITES DE PESO**⚠ ADVERTENCIA**

NUNCA exceda el límite de peso

QM -710 & QM-720	300 lbs (136 kg)	
QM-715 & SEDEO Ergo	350 lbs (159 kg)	(Solo reclinado)
QM-715	350 lbs (159 kg)	(Solo reclinado eléctrico)
QM-715 HD & ASAP	400 lbs (160 kg)	(Solo reclinado)

Si excede ese límite, se pueden producir daños al dispositivo, una caída, vuelco o pérdida del control y provocar lesiones graves al niño o a otras personas.

1. El peso del usuario más los objetos transportados no deben nunca exceder la capacidad de peso total indicada en la silla.
2. Nunca use esta silla para ejercitarse levantando pesas.
3. Si se sobrepasa el límite de peso, podría dañarse el asiento, el bastidor o los sujetadores, y usted u otras personas podrían sufrir graves lesiones por el fallo de la silla.
4. Si se sobrepasa el límite de peso, quedará anulada la garantía.

C. CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR**⚠ ADVERTENCIA**

Tome en cuenta que podría necesitar ajustar los parámetros del controlador de su silla para reducir el riesgo de choques, caídas o volcaduras.

1. Revise y ajuste los parámetros cada seis a doce meses (o con más frecuencia si es necesario).
2. Consulte a su distribuidor para ajustar de inmediato los parámetros de control si nota cualquier cambio en su capacidad para:
 - Controlar la palanca de mando.
 - Mantener su torso erguido.
 - Evitar chocar contra objetos.

D. LISTA DE VERIFICACIÓN DE SEGURIDAD**⚠ ADVERTENCIA**

Antes de cada uso de esta silla:

1. Asegúrese que la silla funcione regularmente. Busque ruidos, vibración o cambios en la facilidad de uso. (Pudieran indicar llantas infladas a baja presión, sujetadores sueltos o daño de su silla.)
 - Si detecta algún problema, asegúrese de reparar o ajustar la silla de inmediato, no espere. Su distribuidor le puede ayudar a corregir el problema.
2. Asegúrese que las baterías estén cargadas. Cuando se complete la carga, se encenderán las luces verdes en el indicador del controlador de carga. Las luces amarillas indican que la carga está bajando. Las luces rojas indican que las baterías necesitan cargarse de inmediato.

E. CAMBIOS Y AJUSTES**⚠ ADVERTENCIA**

No utilice nunca piezas que no sean Quickie para sustituir piezas provistas por Quickie, ni realice ninguna modificación en la silla a menos que esté autorizada por Sunrise. (De lo contrario, anularía la garantía y podría crear un riesgo de seguridad.)

F. ACCESORIOS

⚠️ ADVERTENCIA

Los accesorios diseñados por otros fabricantes que no son Sunrise, no disponibles mediante el proceso de pedido de Sunrise, no han sido probados ni autorizados por Sunrise para ser usados.

1. Si modifica o ajusta esta silla, podría aumentar el riesgo de caídas o volcaduras.
2. Las modificaciones no autorizadas por Sunrise serán consideradas refabricación de la silla de ruedas. Esto anula la garantía. En tal caso, el usuario asumirá toda la responsabilidad futura sobre la silla de ruedas.

G. CUANDO ESTÁ SENTADO EN UNA SILLA DE RUEDAS ESTACIONADA

⚠️ ADVERTENCIA

1. Cuando esté estacionado, apague siempre su silla, aún si es por un momento. Esto evitará:
 - Movimiento accidental si usted u otra persona hace contacto con la palanca de mando.
 - Liberación involuntaria del freno o movimiento debido a EML. (Vea la Sección V)
2. Asegúrese que las personas que lo ayudan (por ejemplo, empleados de una tienda) vean la palanca de mando y que no la toquen. Si lo hacen, su silla podría moverse súbitamente cuando usted no lo espera.

H. CONDICIONES AMBIENTALES



⚠️ ADVERTENCIA

Su silla no está diseñada para usarse bajo lluvia intensa o en condiciones de nieve o hielo.

1. El contacto con el agua o humedad excesiva puede provocar un mal funcionamiento eléctrico. El bastidor, los motores y otras partes de la silla, no son a prueba de agua y pueden oxidarse o corroerse desde adentro. Para evitar la falla de la silla:
 - Minimice la exposición de su silla a la lluvia o a las condiciones muy húmedas.
 - **Nunca** meta su silla a la regadera, tina, alberca o sauna.
 - No use su silla en agua dulce o salada (como a la orilla de un río, lago o el océano.)
 - Asegúrese que la cubierta del asiento y la tapa estén asegurados.
 - Reemplace la palanca de mando si se rompe o agrieta.
 - Asegúrese que todas las conexiones eléctricas estén seguras.
 - Seque la silla tan pronto como pueda en caso que se moje o si usa agua para limpiarla.
2. Proceda lentamente y tenga más cuidado si debe usar su silla sobre una superficie húmeda o resbalosa.
 - En caso de duda, pida ayuda a alguien.
 - Hágalo solamente si está seguro que puede hacerlo con seguridad.
 - Pare si una o las dos ruedas principales pierden tracción. Si ocurre esto, puede perder el control de su silla o caer.
 - Nunca opere su silla en una pendiente o rampa si tiene nieve, hielo, agua o aceite.
3. Cuando no la use, mantenga su silla en un lugar limpio y seco.
4. Tenga especial cuidado si utiliza un interruptor de disco o un grupo de proximidad para la cabeza como dispositivo de control. Estos dos dispositivos pueden sufrir fallos de funcionamiento si se mojan.

I. TERRENO

⚠️ ADVERTENCIA

1. Esta silla funcionará óptimamente sobre superficies firmes y niveladas, tal como el cemento, asfalto y pisos interiores.
2. Aunque está equipada con suspensión, el funcionamiento puede verse reducido significativamente en superficies dispares y terreno irregular.
3. No use su silla en arena, suelo suelto o en terreno áspero. Hacerlo puede dañar las ruedas, rodamientos, ejes o motores o aflojar los sujetadores.

J. USO EN LAS CALLE

⚠️ ADVERTENCIA

1. Este producto no fue diseñado para ser usado en la calle. Siempre que sea posible, evite las calles.
2. Obedezca y cumpla con todas las leyes que se aplican a los peatones y a las sendas para peatones.
3. Esté alerta del peligro que representan los vehículos automotores en los estacionamientos, o si debe cruzar una calle.
4. En caso de duda, ceda el paso hasta que esté seguro de que puede pasar sin peligro.

K. SEGURIDAD DE VEHÍCULOS MOTORIZADOS

⚠️ ADVERTENCIA

Verifique si su silla fue fabricada con la opción de tránsito instalada

Si su silla no está equipada con la opción de tránsito: la silla no cumple con los estándares federales para usarse como asiento en un viaje en vehículo automotor.

1. **NUNCA** permita que alguien se siente en esta silla cuando se encuentre en un vehículo en movimiento.
2. **Asegure SIEMPRE** al pasajero con los restrictores de movimiento del vehículo automotor provistos por el fabricante del equipo original. En caso de accidente o parada súbita, el pasajero podría ser lanzado de la silla. Los cinturones de la silla de ruedas no prevendrán esto, y los cinturones y las correas pueden causar lesiones adicionales.
3. **NUNCA** transporte esta silla en el asiento delantero de un vehículo. Podría moverse e interferir con el conductor.
4. **Asegure SIEMPRE** esta silla de tal manera que no se mueva o ruede.
5. **NO** use ninguna silla que se haya visto involucrada en un accidente de vehículos automotores. Puede haber cambiado la estructura de la silla y también dañado o roto componentes. Esto podría provocar un riesgo de daños a la silla. Si la silla de ruedas estuvo involucrada en un accidente, deje de usarla y póngase en contacto con su proveedor para someterla a una cuidadosa inspección.

Si su silla está equipada con la opción de tránsito: Vea la sección VII-Q: "Opción de tránsito y uso".

L. CENTRO DE EQUILIBRIO

⚠️ ADVERTENCIA

El punto donde esta silla se volcará hacia delante, atrás o lateralmente depende de su centro de equilibrio y estabilidad.

El Centro de Equilibrio se ve Afectado por:

1. La altura del asiento y su ángulo.
2. Un cambio en la posición de su cuerpo, postura o distribución del peso.

3. Uso de su silla en una rampa o plano inclinado.
4. El uso de una mochila u otras opciones y la cantidad del peso añadido.
5. Posicionamiento de las ruedas impulsoras centrales o traseras.

Para Reducir el Riesgo de Caída o Volcadura:

1. Cada vez que se presente alguna situación que pueda modificar el centro de equilibrio, reduzca la velocidad y proceda con cautela.
2. En caso de duda, siempre pida ayuda a alguien.

M. CAMBIOS

⚠ ADVERTENCIA

Es peligroso cambiarse usted solo. Se necesita buen equilibrio y agilidad. Tenga en cuenta que existe un punto durante cada cambio en que el asiento de la silla de ruedas no está debajo de usted. Para evitar una caída:

1. Apague la silla antes de cambiarse hacia la silla o desde ésta hacia otro asiento. Si no lo hace podría tocar la palanca de mando y mover su silla cuando no lo espera.
2. Asegúrese que los seguros del motor estén activados. Esto evitará que la silla se mueva cuando usted se cambie.
3. Trabaje con el profesional que le presta asistencia médica para aprender métodos seguros para los cambios de asiento.
 - Aprenda a colocar su cuerpo y a sujetarse durante un cambio de asiento.
 - Pida que alguien le ayude hasta que esté seguro de la manera de cambiarse usted solo.
4. Mueva su silla tan cerca del asiento al cual se está cambiando. Si es posible, utilice una tabla para cambiarse.
5. Gire las ruedas giratorias delanteras hasta que estén tan adelante como sea posible.
6. Tenga cuidado con los reposapiés. Si puede, quite o gire los reposapiés para retirarlos del camino.
 - Como regla estándar, nunca se pare sobre los reposapiés al bajar de la silla de ruedas. Esto podría dañar los reposapiés, o causar una volcadura. Si el reposapiés está en contacto con el suelo, podría usarse para apoyo al bajar de la silla.
 - Asegúrese de que sus pies no “cuelguen” o se atasquen en el espacio entre los reposapiés.
7. Asegúrese que los reposabrazos no interfieran.
8. Cámbiese lo más atrás que pueda del asiento. Esto reducirá el riesgo de que usted no se siente en el asiento o se caiga.

N. AL ESTIRARSE O INCLINARSE

⚠ ADVERTENCIA

Estirarse o inclinarse afecta el centro de equilibrio de su silla. Si lo hace de manera inapropiada, esto puede provocar una caída o volcadura. Cuando tenga duda, pida ayuda o use un dispositivo para aumentar su alcance.

1. **Nunca** se estire o incline si debe cambiar su peso lateralmente o levantarse del asiento.
2. **Nunca** se estire o incline si debe moverse hacia delante del asiento para hacerlo. Mantenga siempre sus glúteos en contacto con el respaldo.
3. **Nunca** estire ambos brazos (podría no poderse sujetar para evitar caerse si pierde el equilibrio).
4. **Nunca** intente levantar un objeto del piso estirándose hacia abajo entre sus piernas.
5. Al estirarse, no aplique presión en los estribos. Si se estira demasiado esto puede provocar que la silla se vuelque.
6. **Nunca** se estire o incline por encima el tope del respaldo. Esto podría dañar el respaldo y provocar que usted caiga.

Si necesita estirarse o inclinarse, hágalo bajo su propia responsabilidad. Recuerde:

1. Mueva su silla tan cerca como pueda del objeto que desea alcanzar.

2. Gire las ruedas pivotantes delanteras hasta que estén tan adelante como sea posible. Esto hace que la silla sea más estable.

Nota— Para hacer esto: mueva su silla más allá del objeto que desea alcanzar y luego colóquese a su lado haciendo retroceder la silla. Al regresar, la silla moverá las ruedas pivotantes hacia delante.

3. Apague totalmente la silla. De lo contrario, podría tocar la palanca de mando y hacer que la silla entrase en movimiento inesperadamente.

O. VESTIRSE O CAMBIARSE DE ROPA

⚠ ADVERTENCIA

Tome en cuenta que su peso puede cambiar de posición si se viste o cambia de ropa mientras esté sentado en esta silla. Para estabilizar más la silla, gire las ruedas giratorias delanteras hasta que apunten hacia delante.

P. OBSTÁCULOS

⚠ ADVERTENCIA

Pasar sobre aceras u obstáculos puede provocar volcaduras y graves daños al cuerpo. Si tiene dudas de poder cruzar de manera segura aceras u obstáculos, SIEMPRE PIDA AYUDA. Tenga en cuenta sus habilidades para conducir la silla y sus limitaciones personales. Desarrolle nuevas habilidades sólo con la asistencia de un ayudante. o pérdida del control.

1. Tenga en cuenta que los umbrales son muy peligrosos. (Aún un cambio pequeño de peso puede detener una rueda giratoria y provocar que su silla se vuelque). Podría necesitar:
 - Quitar o cubrir las tiras de los umbrales entre las habitaciones.
 - Instalar una rampa en las puertas de entrada o salida.
2. Esté alerta de los peligros, revise el área delante de su silla al tiempo que viaja.
3. Asegúrese que los pisos donde usted use esta silla estén nivelados y sin obstáculos.

Q. CIRCULACIÓN MARCHA ATRÁS

⚠ ADVERTENCIA

Tenga mucho cuidado cuando mueva su silla hacia atrás. Puede perder el control o caer si una rueda trasera golpea un objeto.

1. Mueva su silla lentamente y a una velocidad uniforme.
2. Pare con frecuencia y revise que su camino no tenga obstáculos.

R. RAMPAS, INCLINACIONES Y COLINAS

⚠ ADVERTENCIA

Su centro de equilibrio cambia cuando se encuentra sobre una pendiente.

NOTA— “Plano inclinado” incluye rampas y laderas. Su silla es menos estable cuando está inclinada. Nunca use esta silla en un plano inclinado a menos que usted esté seguro que la maniobra es segura. Si tiene dudas, pida que alguien le ayude.

Tenga cuidado de:

1. Planos inclinados empinados. No use esta silla en un plano inclinado mayor de 10%. (Un plano inclinado del 10% significa: Un pie (30,5 cm) de elevación por cada diez pies (3,5 m) de longitud del plano).
2. Las superficies mojadas o resbalosas (tales como la presencia de hielo, nieve, agua o aceite). La falta de tracción puede provocar una caída o volcadura.
3. Un cambio en el grado del plano inclinado (o un borde, tope o depresión.) Esto puede provocar una caída o volcadura.
4. Un escalón al final del plano inclinado. (Un escalón tan pequeño como de 2 cm (3/4 pulg.) puede detener las ruedas giratorias delanteras y hacer que la silla se vuelque hacia delante).

S. PARA REDUCIR EL RIESGO DE CAÍDAS, VOLCADURAS O PÉRDIDA DE CONTROL

1. **Nunca** use su silla en un plano inclinado a menos que esté seguro que lo puede hacer sin perder tracción.
2. Muévase siempre en una línea tan recta como le sea posible, tanto subiendo como bajando.
 - No “corte esquinas” en un plano inclinado.
 - No vire ni cambie de dirección en un plano inclinado.
3. Permanezca siempre en el centro de la rampa. Asegúrese que la rampa es lo suficientemente ancha que no tenga el riesgo que una rueda se salga de la rampa.
4. Mueva su silla a una velocidad lenta y uniforme. Mantenga el control de la silla en todo momento.
 - En un descenso, no permita que su silla acelere más allá de su velocidad normal.
 - Si la silla se acelera, centre la palanca de mando para reducir la velocidad o parar.
 - Si se detiene, reanude la marcha lentamente.

T. RAMPAS EN CASA Y EN EL TRABAJO

⚠ ADVERTENCIA

Antes de conducir en una rampa, inspeccionar la condición de la rampa. En rampas resbaladizas tracción se puede reducir chaciendo que la silla de ruedas se deslice.

⚠ ADVERTENCIA

NOTA—Asegúrese que todas las rampas cumplan con todos los Códigos de Construcción de su área.

1. El diseño mismo variará, dependiendo de cosas como: la longitud y altura de la rampa; la necesidad de una plataforma intermedia; tamaño del descanso; puertas y dirección de apertura y si la rampa incluye una vuelta o ángulo.
2. Por su seguridad, pida que un contratista con licencia construya remodele la rampa para que cumpla con todas las normas.

Como Mínimo:

1. Los lados abiertos de la rampa deben tener rieles para evitar que su silla se caiga.
2. El plano inclinado no debe tener más de una pulgada (2.5 cm) de altura por cada pie (30.5 cm) de longitud del plano inclinado.
3. La superficie de la rampa debe estar nivelada y tener una superficie antiderrapante.
4. Podría necesitar agregar una sección en la parte superior o inferior para evitar un reborde.
5. La rampa debe ser resistente. Si lo necesita, agregue refuerzos para que la rampa no se “doble” cuando pase por ella.

U. LEVANTAR LA SILLA DE RUEDAS

⚠ ADVERTENCIA

Los elevadores de sillas de ruedas se usan en camionetas, autobuses y edificios para ayudarlo a ir de un nivel a otro.

1. Cuando esté en un elevador, apague siempre su silla. Si no lo hace, podría tocar la palanca de mando accidentalmente y hacer que su silla caiga de la plataforma. (Tenga en cuenta que el “tope” en la orilla de la plataforma podría no evitar la caída).
2. Asegúrese que no haya un reborde o escalón en la parte superior o inferior de la plataforma. Esto puede provocar una caída o volcadura. Si tiene dudas, pida que alguien le ayude.
3. **Asegure siempre** al pasajero con el cinturón posicionador para ayudar a evitar caídas durante los cambios.
4. **Evite** moverse hacia delante si una rueda está “colgando” de la orilla de la rampa. Retroceda, dirija la rueda giratoria en una línea más directa e intente de nuevo lentamente.

V. CONDUCIR CON Poca LUZ O DURANTE LA NOCHE

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de Iluminación de la base QM-7 está diseñado para ayudarlo a tener mejor visibilidad mientras opera la silla en lugares con poca luz o por la noche. También pretende lograr que la silla sea más visible para los demás. No utilice ningún sistema de iluminación diseñado por otro fabricante que no sea Sunrise, y que no haya sido probado o aprobado para su uso por parte de Sunrise.

1. Debido a que el sistema de iluminación no puede iluminar todos los obstáculos que pudieran poner en peligro al usuario, es importante mantener al mínimo posible la operación de la silla durante la noche o si la luz es escasa.
2. Tenga en cuenta que usted no siempre será visible para los conductores o peatones aunque tenga las luces encendidas, especialmente si ellos lo ven desde alguna ubicación lateral a la silla.

W. ACERAS Y ESCALONES ÚNICOS

1. Sunrise le recomienda que evite subir o bajar aceras, escalones únicos o cualquier otro obstáculo, y que siempre use rampas.
2. Si debe subir o bajar una acera, escalón único o algún otro obstáculo que tenga más de 6,35 cm (2,5") de altura, se recomienda que una persona lo ayude a hacerlo.
3. **NO** intente subir una acera, escalón único o cualquier otro obstáculo que tenga más de 10,16 cm (4") de altura.
4. Si necesita subir o bajar sin ayuda una acera o un escalón, hágalo bajo su propia responsabilidad, y tenga mucho cuidado. Respete el siguiente procedimiento.
 - Muévase lentamente y a una velocidad uniforme.
 - Muévase lo más recto que pueda, tanto al subir como al bajar por el obstáculo. Nunca vire al intentar subir o bajar un obstáculo. Si lo hace podría volcar o caerse.
5. Si no cumple con las recomendaciones antes mencionadas, podría provocar:
 - Una caída o una volcadura.
 - Daños al bastidor, las ruedas, los ejes o alguna otra parte de la silla, o aflojar los sujetadores.

X. ESCALERAS

⚠ ADVERTENCIA

No utilice nunca una silla de ruedas eléctrica para subir o bajar escaleras, ni siquiera con ayuda. Es probable que sufra una caída o una volcadura.

Y. ESCALERAS MECÁNICAS

⚠ ADVERTENCIA

Nunca use esta silla en una escalera eléctrica, aún con un ayudante. Esto puede provocar una caída o volcadura.

Z. EAL ESTAR SENTADO Y OPERANDO EN EL MODO DE ELEVACIÓN

⚠ ADVERTENCIA

Su silla puede tener la configuración de elevación eléctrica de asiento. Antes de operar su silla en modo de elevación, lea todas las advertencias y lineamientos relacionados con esta funcionalidad. Ellas le ayudarán a comprender cómo reducir el riesgo de caída o de volcadura, y cómo identificar condiciones en su entorno que podrían afectar su seguridad al conducir mientras la elevación del asiento está activada.

NUNCA sobrepase el límite de peso de 136 kg (300 libras) (Consulte la sección B- Límites de Peso).

1. Mientras conduce en interiores o en exteriores, el modo de elevación debe utilizarse únicamente en pisos planos, nivelados y en superficies duras.
2. Nunca se debe intentar conducir en modo de elevación en exteriores sobre terrenos irregulares como grava, pasto, superficies con bordes, banquetas irregulares o colinas.
3. Esta funcionalidad podría estar equipada con un sistema que permita conducir con una velocidad de hasta 3 mph cuando el asiento esté elevado.
4. **NUNCA** eleve el asiento cuando la silla esté siendo operada en cualquiera de los tipos de terreno que se indicaron anteriormente, o sobre cualquier superficie irregular.

⚠ ADVERTENCIA

Si utiliza partes o hace cambios no autorizados por Sunrise, puede crear un riesgo de seguridad y anulará la garantía.

A. REPOSABRAZOS**⚠ ADVERTENCIA**

1. Los reposabrazos no soportan el peso de esta silla.
2. **Nunca** levante esta silla tomándola por los reposabrazos. Se pueden desprender o romper.

B. BATERÍAS**⚠ ADVERTENCIA**

1. **Por razones de seguridad:** Por razones de seguridad: Solo use e instale baterías resistentes a fugas que cumplan con DOT CFR 173.159 (d), las Instrucciones de empaque de la IATA y el Aprovisionamiento A67 de la IATA en esta silla de ruedas.
2. Antes de intentar cambiar o cargar las baterías, lea toda la sección X. Baterías.

C. COJINES Y ASIENTOS DE ESLINGA**⚠ ADVERTENCIA**

1. Los cojines estándar de espuma y los demás soportes para el cuerpo no están diseñados para el alivio de la presión.
2. Si usted sufre de úlceras de la piel por presión o si tiene riesgo que le aparezcan, podría necesitar un sistema de asiento especial o un dispositivo para controlar su postura. Consulte a su doctor, enfermera o terapeuta para saber si necesita tal dispositivo para su bienestar.

D. SUJETADORES**⚠ ADVERTENCIA**

La mayoría de los tornillos, pernos y tuercas en esta silla son sujetadores especiales de alta resistencia. El uso de sujetadores inadecuados puede provocar la falla de su silla.

1. Utilice únicamente fijaciones provistas por Sunrise.
2. Si las fijaciones se sueltan, ajústelas inmediatamente.
3. Los sujetadores apretados de más o de menos pueden fallar o provocar daño a las partes de la silla.

E. ESTRIBOS Y REPOSAPIÉS**⚠ ADVERTENCIA**

1. En el punto más bajo, los reposapiés deben estar al menos a 6,35 cm (2,5 pulg.) del piso. Si se colocan muy BAJO, podrían "agarrarse" a obstáculos esperados bajo uso normal. Esto puede provocar que la silla pare súbitamente y se vuelque hacia adelante.
2. Para evitar un tropiezo o caída cuando se cambie:
 - Asegúrese que sus pies no "cuelguen" o se atasquen en el espacio de alrededor o entre los reposapiés.
 - Evite cargar el peso sobre los estribos o reposapiés, debido a que la silla se puede volcar hacia adelante.
 - Si es posible, quite o gire los reposapiés para retirarlos del camino.
3. Los reposapiés deben estar siempre en la posición inferior mientras la silla está en funcionamiento.
4. **Nunca** levante esta silla tomándola por los reposapiés. Los reposapiés se desprenden y no soportan el peso de esta silla. Levante esta silla tomándola solamente de partes no desprendibles del bastidor principal.

F. SEGUROS DEL MOTOR**⚠ ADVERTENCIA**

1. No accione ni libere los seguros del motor a menos que la alimentación eléctrica de la silla esté apagada.
2. Tenga en cuenta que, cuando los seguros del motor estén desactivados, la silla no tendrá frenos.
3. Asegúrese de que la persona que empuja la silla tenga un control total en el momento en que desactive los seguros del motor.
4. Asegúrese de que la silla esté sobre un suelo parejo al liberar los seguros del motor.

G. INTERRUPTOR DE APAGADO / ENCENDIDO**⚠ ADVERTENCIA**

1. Nunca utilice el interruptor de APAGADO / ENCENDIDO para detener la silla excepto en caso de emergencia. Esto resultará en un paro abrupto y puede provocar que usted caiga.
2. Para aminorar la velocidad de su silla hasta detenerse, regrese la palanca de mando a neutral, antes de apagar la silla de ruedas.

H. LLANTAS NEUMÁTICAS**⚠ ADVERTENCIA**

El inflado apropiado extiende la vida útil de sus ruedas neumáticas y hará que su silla sea más fácil de usar..

1. No use esta silla si cualquiera de las ruedas neumáticas está inflada de más o de menos. Verifique semanalmente el inflado; debe estar como se indica en el costado de la rueda.
2. La baja presión en una de las ruedas puede provocar que la silla vire hacia un lado, lo que puede resultar en la pérdida de control.
3. Las ruedas infladas de más pueden reventar.
4. Nunca use una bomba de aire de una estación de gasolina para inflar una rueda. Esas bombas suministran aire a un volumen elevado y podrían reventar el neumático. Para evitar daños en la rueda:
Use una bomba manual (o una bomba de aire de poco volumen) para inflar los neumáticos.
Use un medidor de aire para verificar la presión.
5. Circular sobre objetos filosos puede provocar daños en los neumáticos y los tubos.

I. RESORTES DEL MOTOR Y DE LA SUSPENSIÓN**⚠ ADVERTENCIA**

Los resortes del motor y de la suspensión se ajustan a la configuración de fábrica durante la producción de la silla. No es necesario ajustar ni separar de la silla dichos resortes.

Para la Seguridad del usuario y la estabilidad de la silla:

1. Nunca use llave de gancho para ajustar los resortes de la silla.
2. No retire los resortes del Motor ni de la Suspensión.
3. Si necesita reemplazar los resortes, póngase en contacto con el Servicio al Cliente de Sunrise Medical para obtener información sobre las piezas y el servicio.

J. CINTURONES DE POSICIONAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

El cinturón de posicionamiento se utiliza principalmente para dar soporte a su postura. También se puede utilizar para limitar el deslizamiento y/o desplazamiento que pudiera experimentar cuando la silla esté en movimiento. El cinturón de posicionamiento no es un cinturón de seguridad calificado para usarse en tránsito y no debe utilizarse como reemplazo de un cinturón de seguridad al transportarse en un vehículo motorizado. El uso inapropiado de los cinturones de posicionamiento puede provocar lesiones severas o la muerte. Si usted utiliza un cinturón de posicionamiento, asegúrese de seguir las recomendaciones de esta sección:

1. Asegúrese de que el usuario no se resbale del asiento de la silla de ruedas. Si ocurre esto, el usuario puede sufrir la compresión del pecho o asfixia debido a la presión de los cinturones.
2. Los cinturones deben estar ajustados, pero no tanto, ya que pueden interferir con la respiración. Debe poder pasar su mano abierta, plana, entre el cinturón y el usuario.
3. Una cuña pélvica o dispositivo similar puede ayudar a evitar que el usuario se resbale del asiento. Consulte al médico, la enfermera o el terapeuta del usuario para saber si necesita este dispositivo.
4. Use los cinturones de posicionamiento solamente en un usuario que pueda cooperar. Asegúrese de que el usuario pueda retirar los cinturones con facilidad en caso de emergencia.
5. NUNCA use los cinturones de posicionamiento:
 - a. Como restrictor de movimiento. Un restrictor de movimiento requiere el pedido de un médico.
 - b. En un usuario que está en coma o agitado.
 - c. Como cinturón de seguridad de vehículo automotor. En caso de accidente o parada súbita, el usuario podría ser lanzado de la silla. Los cinturones de la silla de ruedas no prevendrán esto, y los cinturones y las correas pueden causar lesiones adicionales.

Si hace caso omiso de estas advertencias, pueden ocurrir daños a su silla, una caída, volcadura o pérdida del control y provocar lesiones severas al pasajero o a otras personas.

K. ASIDEROS DE EMPUJE (Opcional)

⚠ ADVERTENCIA

1. Los asideros de empuje proporcionan puntos de seguridad para que un asistente pueda empujar y controlar la silla. Esto ayuda a prevenir una caída o volcadura.
2. Revise que los asideros de empuje no giren ni se salgan.

L. SISTEMAS DE ASIENTO

⚠ ADVERTENCIA

1. El uso de un sistema de asiento no aprobado por Sunrise puede afectar o interferir otras partes de la silla.
2. Nunca cambie el sistema de asiento de su silla a menos que lo consulte primero con su distribuidor.
3. Nunca levante su sistema de asiento a una altura de más de 22" (midiendo desde la parte delantera de la bandeja del asiento al piso) con todos los actuadores en su posición inicial.

M. TELA DE LA TAPICERÍA

⚠ ADVERTENCIA

1. Reemplace la tela desgastada o rota de la eslinga del asiento y el respaldo del asiento tan pronto como pueda. Si no lo hace, el asiento podría no funcionar y provocar que usted caiga. La tela desgastada puede aumentar el riesgo de incendio.
2. La tela de la eslinga se deteriorará con el tiempo y el uso. Busque indicios de desgaste, afinamiento o estiramiento de la tela en los orificios de los remaches. Reemplace la tela si fuera necesario.
3. Tenga en cuenta que el lavado puede reducir el efecto pirorretardante (retraso de la propagación del fuego) de la tela.

N. SUSPENSIÓN

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de suspensión contiene Hule Seco Natural. La suspensión o cualquier otro componente de la silla no contienen ningún producto con base de látex. Los componentes de la suspensión están encerrados y son inaccesibles al usuario.

O. CABLEADO

⚠ ADVERTENCIA

Nunca tire directamente de los cables. Esto puede provocar la ruptura de los mismos dentro del conector o arnés. Para quitar un enchufe o conector, siempre tome el enchufe o conector mismo. (Vea la sección XI para el diagrama del cableado.)

P. CONTROLES ASIGNABLES

⚠ ADVERTENCIA

Es posible asignar una función a un control de entrada (botones, interruptores) de la silla de ruedas. Si se asignan controles para realizar una función dual o alternativa, cerciórese de conocer cuáles son los controles que están en funcionamiento. Comuníquese con su proveedor o con el Departamento de Servicio Técnico de Quickie si no desea recibir esta información. No hacerlo puede provocar daños y/o lesiones.

Q. TRANSPORTE ELÉCTRICO (SC, MPC) ?

⚠ ADVERTENCIA

1. Funcionamiento

- Tenga cuidado cuando maneje esta silla de ruedas en posición reclinada, elevada o inclinada.
- No intente hacer funcionar ninguna de las opciones del sistema eléctrico de transporte cuando la silla se encuentre sobre una superficie inclinada.
- No intente hacer funcionar ninguna de las opciones del sistema eléctrico de transporte cuando la silla se encuentre en movimiento.
- No intente hacer funcionar las opciones de elevación e inclinación del sistema eléctrico de transporte cuando haya niños cerca.
- Mediante una programación, es posible revertir la dirección de todas las funciones del sistema eléctrico de transporte: asegúrese de saber en qué dirección se moverá el asiento antes de ponerlo en funcionamiento.

2. Interrupción del Impulsor

Esta silla de ruedas está diseñada para reducir automáticamente su conducción cuando el sistema eléctrico de transporte se encuentre inclinado en un ángulo mayor de 16°.

3. Puntos de Compresión

Al hacer funcionar el mecanismo eléctrico de transporte de esta silla pueden presentarse puntos de compresión. Antes de hacer funcionar los componentes del sistema eléctrico de transporte, asegúrese que las manos y todas las partes del cuerpo estén lejos de estos componentes que pudieran provocar lesiones por aplastamiento.

4. Base Eléctrica Inclinable con Asideros de Empuje

No intente inclinar las sillas de ruedas eléctricas jalando los asideros de empuje hacia abajo. Las sillas de ruedas eléctricas tienen bases pesadas. Por lo tanto, intentar inclinar una silla de ruedas eléctrica para pasar sobre obstáculos puede dañar los componentes del sistema de transporte o los accionadores modulares.

5. Manténgase Alejado durante el Funcionamiento de los

Accesorios Eléctricos

Manténgase alejado de cualquier accionador eléctrico mientras esté en movimiento alguno de los componentes. Los mecanismos eléctricos de Sunrise pueden moverse a gran distancia. Mientras alguno de los componentes esté en movimiento, los usuarios de la silla de ruedas deben estar pendientes de todo lo que les rodea.

6. Peso Máximo del Usuario

No sobrepase la capacidad de peso de su silla de ruedas o sistema de transporte específico. Hacerlo puede provocar una falla prematura o lesiones.

7. Modo con pasador

Mientras la silla de ruedas anda en modo con pasador con función del sistema eléctrico, sea prudente. En el modo con pasador, la función del sistema eléctrico no se detendrá hasta que se ejecute una orden de marcha atrás o se llegue al final del trayecto.

R. ACCESORIO ELÉCTRICO DE INCLINACIÓN CG

⚠ ADVERTENCIA

El accesorio giratorio CG eléctrico para esta silla tiene una capacidad de peso máximo de usuario de hasta 137 kg (300 lb) para las sillas QM-710 y QM-720, 158 kg (350 lb) para QM-715 con SEDEO Ergo o 3.7 o 181 kg (400 lb) para QM-715HD y el asiento ASAP. Nunca exceda esta capacidad máxima de peso mientras esté funcionando el accionador eléctrico.

S. RECLINADO ELÉCTRICO

⚠ ADVERTENCIA

Punto de compresión

No ponga las manos o los dedos cerca del mecanismo de reclina-do eléctrico mientras la silla está en funcionamiento.

Capacidad de peso

La capacidad de peso máximo del usuario para el reclinado eléctrico es de 159 kg (350 lb). Exceder esta capacidad de peso podría provocar lesiones o daños permanentes al equipo.

T. ACCESORIO REPOSAPIER NAS ELÉCTRICO

El accesorio reposapiernas eléctrico tiene una capacidad máxima de peso del usuario de hasta 136 kg (300 lb) (181 kg [400 lb] para la silla QM-715HD) según la configuración de su silla. Nunca exceda esta capacidad máxima de peso mientras esté funcionando el accionador eléctrico.

U. ELEVADOR Y COMBINACIÓN DE ELEVADOR/INCLINADOR

⚠ ADVERTENCIA

El accesorio eléctrico de elevación y/o el accesorio modular de elevación/inclinación de esta silla tiene una capacidad de peso máximo del usuario de 136 kg (300 lb). Nunca exceda esta capacidad máxima de peso mientras esté funcionando el accionador eléctrico.

V. SURETRAC

Your chair may be fitted with SureTrac drive tracking. The electronic controller monitors the connectivity of the drive motors and in the event of a fault will signal the joystick display with one or 3 error messages:

1. 2001 - M1 Sensor Error - The Power module cannot detect an Encoder Module connection to M1
2. 3C00 - M2 Sensor Error - The Power module cannot detect an Encoder Module connection to M2
3. EM Disconnected - The Power module cannot detect an Encoder Module fitted when the parameter Encoder Fitted to Yes.

If these errors occur, tracking will be disabled and the chair will continue to drive but at a reduced speed.

1. Check the motors, cables, and connections to the control system.
2. You may need to reset this fault by switching the control system off and on again.
3. If the trip is still present after the above checks have been made, then the Motor or Module may be defective. Consult your Authorized Dealer for service.

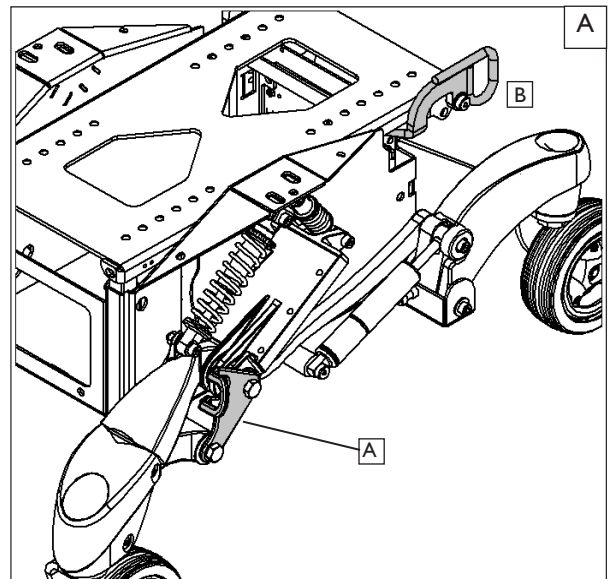
W. OPCIÓN DE TRÁNSITO Y USO

Consulte la sección "Seguridad de vehículos motorizados" para conocer las opciones de tránsito adicional y las advertencias del vehículo motorizado.

Las opciones para uso de tránsito no se aplican a la silla QM-715HD

⚠ ADVERTENCIA

1. Siempre que sea posible, el pasajero se debe trasladar al asiento del vehículo del Fabricante del Equipo Original y utilizar el sistema de restrictor de movimiento del fabricante del equipo original instalado en el vehículo.
2. Si la silla de ruedas se usa para transporte, debe usarse en una posición de sentado mirando al frente.
3. El pasajero no debe pesar más de 137 kg (300 lb).
4. Solo se debe utilizar con Sistemas Sujetadores de Silla de Ruedas y Restrictores de Movimiento del Ocupante (WTORS) que se hayan instalado conforme a las instrucciones del fabricante y la norma SAE J2249.
5. Sujete los WTORS a los puntos de fijación de acuerdo con las instrucciones del fabricante y la norma SAE J2249.
6. Coloque los restrictores de movimiento del ocupante según las instrucciones del fabricante y la norma SAE J2249.
7. Cerciórese de que las guías para la cadera estén montadas para asegurarse en su sitio.
8. Utilice solamente Sistemas Sujetadores de Silla de Ruedas y Restrictores de Movimiento del Ocupante (WTORS) que cumplan los requerimientos SAE J2249 Práctica Recomendada - Sistemas Sujetadores de Silla de Ruedas y Restrictores de Movimiento del Ocupante para Uso en Vehículos de Motor. No utilice los Sistemas Sujetadores de Silla de Ruedas y Restrictores de Movimiento del Ocupante (WTORS) que dependen de la estructura de la silla de ruedas para transferir las cargas de restricción de movimiento del ocupante al vehículo.
9. La silla de ruedas ha sido probada dinámicamente contra impacto frontal mirando al frente a 30 mph. La silla de ruedas debe mirar al frente durante el transporte.
10. Para poder reducir la posibilidad de lesiones a los ocupantes del vehículo, se deben remover y asegurar por separado los accesorios montados en la silla de ruedas, como charolas y equipo respiratorio.
11. Para la restricción de movimiento del ocupante, no se debe confiar en los soportes posturales y dispositivos de posicionamiento.
12. No altere ni sustituya las partes del bastidor, componentes o asiento de la silla de ruedas.
13. Las paradas súbitas o los impactos pueden dañar estructuralmente su silla. Las sillas involucradas en dichos accidentes deben ser reemplazadas.



⚠ ADVERTENCIA

El dueño o el cuidador son responsables, en cuanto al uso de este producto, de garantizar que un profesional de servicios capacitado, asesorado por un profesional de la salud, ha armado y ajustado la silla de ruedas. Es posible que la silla requiera un mantenimiento periódico o determinados ajustes durante su uso, que puede realizar el dueño o el cuidador.

A. INTRODUCCIÓN

⚠ ADVERTENCIA

1. La silla necesita un mantenimiento periódico para funcionar a pleno rendimiento y evitar posibles lesiones como consecuencia de averías, daños o desgaste prematuro.
2. Revise la silla y realice su mantenimiento siguiendo la "Tabla de mantenimiento".
3. Si detecta un problema, asegúrese de repararlo o dar servicio a su silla antes de usarla.
4. Al menos una vez al año, acuda a su distribuidor para que realice una comprobación de seguridad a fondo y una revisión de su silla.

B. LIMPIEZA

1. Acabado de la pintura:

- Limpie el acabado de la pintura una vez al mes con agua ligeramente jabonosa.
- Proteja la pintura con una capa de cera automotriz no abrasiva cada tres meses.

2. Motores:

- Una vez a la semana, limpie los alrededores del motor con un trapo ligeramente húmedo (no mojado).
- Limpie o sacuda la pelusa, el polvo o la suciedad que se hayan acumulado sobre los motores o a su alrededor.

NOTA— No necesita usar grasa ni aceite en la silla.

3. Tapicería:

- Lávela a mano solamente cuando sea necesario. El lavado a máquina puede dañar la tela.
- Para secar la tapicería solo tiene que colgarla. El calor de una secadora podría dañar el tejido.

NOTA— Lavar el tejido puede reducir su capacidad piroretardante (retraso de la propagación del fuego).

4. Palanca de mando:

- Utilice una tela ligeramente humedecida con detergente diluido. Para limpiar la palanca de mando y la funda.
- La pantalla de LCD puede limpiarse con una toalla suave, seca y libre de pelusa.

NOTA - : NUNCA utilice ningún tipo de limpiador de ventanas, polvo para limpiar, ni cualquier otro limpiador con solventes como alcohol, benceno, amoníaco, o adelgazador de pintura. Nunca utilice almohadillas abrasivas ni toallas de papel.

C. CONSEJOS DE ALMACENAMIENTO

1. Guarde su silla en un área limpia y seca. De lo contrario, sus piezas podrían oxidarse o sufrir corrosión.
2. Antes de usar su silla, asegúrese que funcione correctamente. Inspeccione y dele servicio a todos los artículos de la "Tabla de Mantenimiento".
3. Si va a tener guardada esta silla durante más de tres meses, llévesela a su distribuidor para que la revise antes de usarla.
4. Use vaselina para volver a engrasar los terminales después de conectar el cable a la batería. (Cubra completamente la tuerca y el perno de los terminales, el sujetador del cable y el cable expuesto con vaselina).

D. PRESIÓN DE LAS LLANTAS

⚠ WARNING

1. Verifique semanalmente las ruedas y la presión de aire correcta en busca de señales de desgaste.
2. Para un mejor rendimiento, infle los neumáticos con el mismo nivel de presión, tal como se muestra en el costado de la rueda.
 - Ruedas de tracción neumática de 14": 35 a 45 psi (240 a 310 kpa)

I. Ventilación de la rueda:

- a. **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños en la rueda:
 - Use una bomba manual (o una bomba de aire de poco volumen) para inflar los neumáticos. Use un medidor de aire para verificar la presión.
- b. Retire la tapa de salida de aire .
- c. Infle el neumático hasta el nivel de presión adecuado (se indica en el costado del neumático).

E. ESCOBILLAS DEL MOTOR

Verifique las escobillas del motor cada cuatro (4) meses de uso. Las escobillas deben estar limpias y brillantes. Reemplace las escobillas gastadas o ennegrecidas.

F. CÓMO DESHACERSE DE LAS BATERÍAS

⚠ ADVERTENCIA

1. Todas las baterías que han alcanzado el fin de su vida útil se convierten en residuos peligrosos.
2. Si necesita más información acerca de su manipulación y reciclado, póngase en contacto con su autoridad local de reciclado.
3. Deshágase siempre de este producto a través de un agente reconocido.

G. CÓMO PEDIR PIEZAS DE REPUESTO

Si necesita pedir piezas de repuesto al fabricante, deberá facilitarle los siguientes datos:

1. Modelo de la silla
2. Número de serie de la silla
3. Control para la mano derecha o la izquierda
4. Número de pieza, descripción y cantidad de repuestos que necesita.
5. Razón del reemplazo

H. LISTA DE VERIFICACIÓN DE SEGURIDAD

Debe revisar los elementos indicados en esta tabla con la periodicidad especificada. Si alguno de estos elementos está suelto, desgastado, doblado o deformado, solicite inmediatamente a su distribuidor autorizado Sunrise su revisión y/o reparación. Un mantenimiento y unas revisiones frecuentes mejorarán el rendimiento del ciclomotor, prolongarán su vida útil y ayudarán a evitar lesiones.

LISTA DE VERIFICACIÓN DE SEGURIDAD ...

	Diariamente	Semanalmente	Mensualmente	Trimestralmente	Anualmente
<i>Carga de las Baterías</i>	X				
Verifique el nivel apropiado de inflado de las ruedas neumáticas		X			
Revise las conexiones apropiadas de los tapones y conectores			X		
Verifique las perillas en la parte delantera del asiento para obtener la tensión adecuada		X			
Revise el desgaste de todas las partes móviles				X	
Inspeccione el apretado o desgaste de todas las tuercas, pernos y sujetadores				X	
Inspeccione el desgaste de la tapicería				X	
Quite e inspeccione las escobillas del motor				X	
Servicio por parte de un Distribuidor autorizado					X

Nota: El usuario o el cuidador deben realizar estos chequeos de manera semanal y mensual para mantener la seguridad de su silla. Si algún elemento no funciona adecuadamente, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

I. RESPALDO PLEGABLE I

Las sillas de ruedas Quickie QM-710/715HD/720 se envían con el respaldo en una posición plegada. (opcional)

1. Desplegado

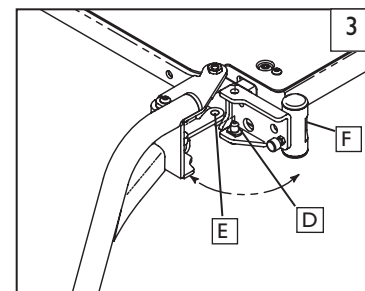
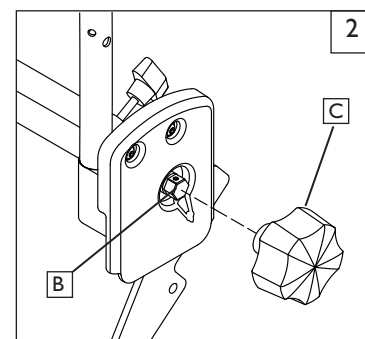
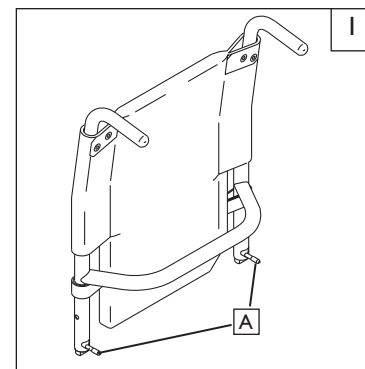
- Levante el respaldo a su posición vertical para que los seguros (A) caigan en su sitio.
- El respaldo está listo para usarse.

2. Plegado del Respaldo

- Levante y gire los seguros del respaldo (A) hacia dentro o hacia fuera
- Doble el respaldo hacia delante.

**ADVERTENCIA**

NOTA— Los seguros del respaldo deben estar asegurados en su sitio antes de hacer funcionar la silla de ruedas.

J. OPERACIÓN DE RECLINADO MANUAL 2

El sistema de transporte ASAP II tiene dos opciones de reclinado manual.

1. Operación manual con llave

- Con una llave de copa de 16 mm en el punto (A), gire en el sentido de las manecillas del reloj para reclinar, y en sentido contrario para regresar el respaldo a la posición erguida.
- El respaldo está listo para usarse.

2. Operación manual con perilla de reclinado

- Con una perilla de reclinado manual (B) al lado de la silla, gire en sentido horario para reclinar, y en sentido antihorario para regresar a la posición erguida

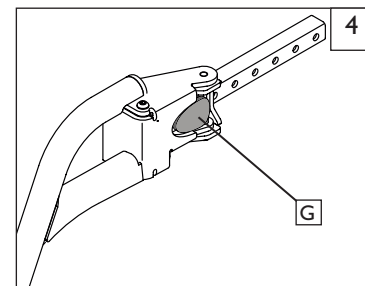
K. REPOSAPIÉS GIRATORIOS 3 4

1. Instalación

- Coloque el pasador del pivote giratorio (D) en el orificio de ubicación (E) sobre la montura del soporte con el reposapiés mirando hacia fuera del bastidor.
- Gire el reposapiés hacia adentro hasta que la placa del seguro (F) caiga en su sitio en el perno de seguro.

2. Remoción

- Para remover el reposapiés, oprima la palanca de liberación rápida (G).
- Gire el reposapiés hacia fuera y levántelo.



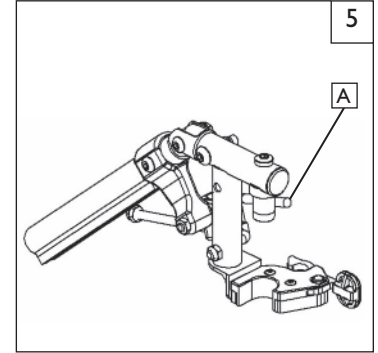
L. REPOSAPIERNAS ELEVABLE (Opcional) 5

1. Instalación

Para instalar o remover el Reposapiernas Elevable (ELR) vea las instrucciones de instalación del Reposapiés giratorio.

2. Ajuste

- Para elevar el reposapiernas, levántelo hasta la posición deseada. El reposapiernas se asegurará automáticamente en su sitio.
- Para bajar el reposapiernas, mientras está sentado sobre la silla, levántelo ligeramente, luego mueva la palanca de liberación (A) hacia abajo y baje el reposapiernas hasta la posición deseada.



M. REPOSABRAZOS DE POSTE DOBLE (ESTÁNDAR) REPOSABRAZOS DE ALTURA AJUSTABLE DE POSTE DOBLE (Opcional) 6

El reposabrazos de poste doble giratorio puede usarse como reposabrazos giratorio o removible.

1. Instalación del Reposabrazos

- Inserte los postes frontal y posterior en los receptáculos del reposabrazos.
- Mueva las palancas (B y C) para asegurar el reposabrazos.

2. Funcionamiento del reposabrazos giratorio

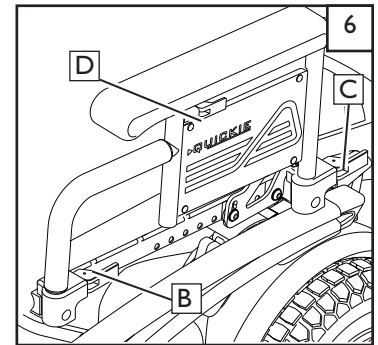
- Libere la palanca (B) para que se pueda levantar el poste frontal.
- El reposabrazos se puede girar ahora hacia atrás sin quitarlo.

3. Remoción

- Mueva las palancas B y C) para que se puedan levantar los postes frontal y posterior.
- El reposabrazos se puede quitar para las transferencias.

4. Ajuste de la Altura (opcional)

- Libere la palanca superior del seguro (D).
- Colóquelo a la altura deseada.
- Regrese la palanca del seguro a la posición de asegurado.
- Mueva el reposabrazos hacia arriba o abajo para permitir que encaje en su sitio.



N. REPOSABRAZOS DE ALTURA AJUSTABLE DE POSTE SENCILLO 7

1. Instalación

- Deslice el poste externo en el receptáculo montado en el bastidor de la silla de ruedas.
- El reposabrazos se asegurará automáticamente en su sitio.

2. Ajuste de la altura

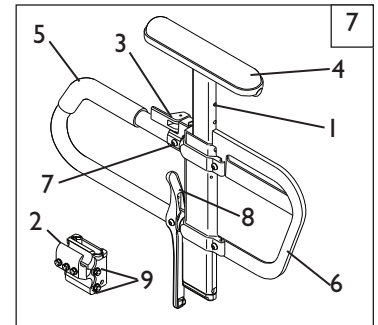
- Gire la palanca de liberación hasta el punto de detención.
- Deslice el cojín del reposabrazos hacia arriba o abajo hasta la altura deseada.
- Regrese la palanca a la posición de asegurado.
- Empuje el cojín del brazo hasta que el poste superior caiga en su sitio.

3. Remoción del reposabrazos

- Gire la palanca de liberación y retire el reposabrazos.

4. Reposición del reposabrazos

- Deslice el reposabrazos en el receptáculo.
- Regrese la palanca de liberación a la posición de asegurado contra el poste.



Reposabrazos con altura ajustable

- Poste interno
- Receptáculo
- Palanca de liberación de altura
- Cojín del reposabrazos
- Barra de transferencia
- Panel lateral
- Tornillo de ajuste de tensión
- Palanca de liberación
- Pernos de ajuste del receptáculo

O. MONTAJE RETRÁCTIL, GIRATORIO Y CENTRAL DE LA PALANCA DE MANDO

DE MANDO 8 9

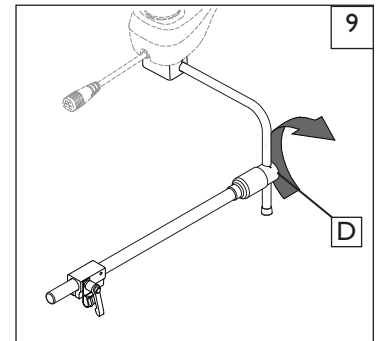
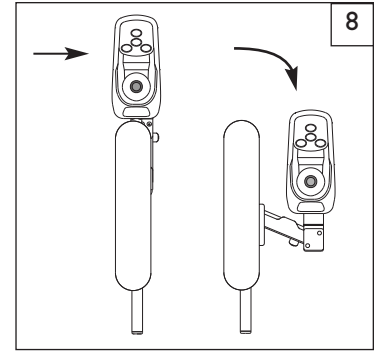
La palanca de mando o pantalla optimizada está montada con un mecanismo que permite que la palanca de mando se asegure en una posición hacia delante o retraída.

Retraíble y giratorio

- Para retraer la palanca de mando, empujela hacia afuera haciendo presión en la parte interna.
- Aleje la palanca de mando del frente del reposabrazos hasta que quede en posición giratoria.
- Para regresarla a la posición hacia el frente, empuje la parte frontal del montaje de la palanca de mando hacia delante hasta que se ajuste en su sitio.

Cómo girar el montaje central.

- Presione el botón de liberación (D) en el extremo del brazo de la palanca de mando.
- La palanca de mando y el brazo central deberían girar hacia afuera.
- Para regresar a la posición central, repita el paso 1 y gire el montaje de la palanca de mando hacia la posición original hasta que se fije en la posición.



P. SEGURO DEL MOTOR 10

Desactive los bloqueos del motor cuando necesite empujar manualmente la silla. (Por ejemplo, en caso de emergencia o de falla de la batería).

⚠ ADVERTENCIA

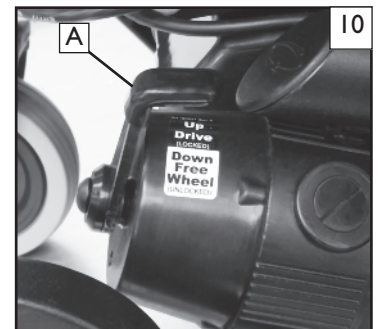
- No desactive los seguros del motor a menos que la silla esté apagada.
- Si se libera uno o ambos frenos, la silla no funcionará y el indicador del cargador de labatería parpadeará con 9 barras inmediatamente (si la silla está encendida).
- Tenga en cuenta que la silla no tendrá frenos cuando esté en la posición de desembrague.
- La persona que empuja la silla debe tener el control absoluto cuando los bloqueos del motor estén desactivados.

1. Libere ambos bloqueos del motor para empujar manualmente la silla.

- El bloqueo del motor (A) se fija a la sección trasera de cada motor ubicado en la parte posterior de la silla.
- Empuje cada motor hacia abajo.

2. Active la palanca del freno para conducir la silla

- El bloqueo del motor (A) se fija a la sección trasera superior de cada motor ubicado en la parte posterior de la silla.
- Levante la palanca de bloqueo del motor sobre cada motor.



Q. EXTRACCIÓN DE LAS BATERÍAS 11 12 13 14

Para extraer las baterías para el transporte o revisión:

Extracción de las baterías

- Retire las dos perillas (B) que sujetan el asiento.
- Parado detrás del asiento, tome los asideros de empuje e incline lentamente el asiento completo lo más atrás posible. (Fig. 12)
- Retire la tapa de cubierta levantando en él como se muestra. (Fig. 13)
- Desconecte los arneses de las baterías (conectores rojo y negro).
- Levante la batería del compartimiento con las correas de la batería.
- Luego de reemplazar las baterías asegúrese de que las perillas estén reinstaladas y ajustadas de manera segura.

ADVERTENCIA

Las baterías pueden pesar hasta (24,9 kg) (55 lb). Tenga cuidado de no lesionarse al levantarlas. La extracción de las baterías de la base o el traslado del sistema de asientos hacia arriba o hacia atrás puede disminuir la estabilidad de la silla y provocar que se vuelque hacia atrás.

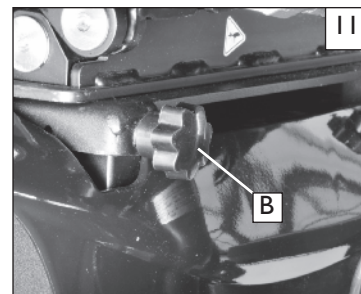
R. REVISIÓN

Una vez que la silla está ensamblada y ajustada, debe funcionar uniforme y fácilmente. Se deberán revisar todos los accesorios para garantizar que también estén funcionando de manera uniforme. Después de que la silla esté preparada, asegúrese de que funcione según las configuraciones específicas de funcionamiento que usted estableció.

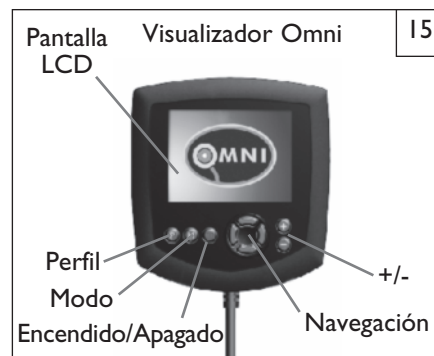
Si la silla no funciona de la manera en que usted lo espera (según sus especificaciones), APÁGUELA de inmediato y póngase en contacto con su proveedor autorizado para reprogramar las configuraciones de funcionamiento con la Guía de operación RNET.

Si tiene algún problema, siga este procedimiento:

- Revise las secciones de preparación, ajuste y la guía de funcionamiento para asegurarse de que la silla fue preparada apropiadamente.
- Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor autorizado. Si el problema persiste después de haberse puesto en contacto con su distribuidor autorizado, póngase en contacto con los servicios al cliente de Sunrise. Consulte la página de introducción para ver cómo ponerse en contacto con las personas que puedan ayudarle.



Perfiles y modos explicados: El funcionamiento del sistema RNET se basa en torno al concepto de Perfiles y Modos. Un Perfil es una recopilación de parámetros programables que afecta el funcionamiento y el rendimiento de la silla de ruedas. Lo habitual es tener 5 Perfiles, cada uno configurado para brindar un rendimiento de manejo diferente. Por ejemplo, el Perfil 1 puede tener parámetros de configuración muy lentos para las velocidades y las aceleraciones, mientras que los Perfiles 2 al 5 tendrán una configuración progresivamente más rápida. De esta manera, el usuario puede cambiar el desempeño de la silla de ruedas al seleccionar el Perfil adecuado con el Botón de Perfil en JSM. Si bien los Perfiles se usan principalmente para cambiar el rendimiento de manejo, también pueden contener parámetros para otras funciones, como control del asiento. Un Modo refleja el funcionamiento real que se produce como resultado de un comando de la palanca de mando. Entre los ejemplos habituales se encuentran el Modo Circulación, Modo de Control de Asiento y Modo Bluetooth. El usuario puede seleccionar el Modo requerido con el Botón Modo en el JSM. Tenga en cuenta que solo podrá seleccionar un Modo si existe un Módulo que soportará que el Modo esté conectado en el sistema. Por ejemplo, si el Módulo Mouse no está conectado, el usuario no podrá seleccionar ese Modo.



A. CONTROLES 15

Omni es una interfaz universal de especialidad que acepta señales de muchos tipos de SID y las convierte en comandos compatibles con la Tecnología de Impulsores PG del Sistema de Control RNET.

B. CONECTORES 16 17

Conectores acoplables

Para conectar los cables de comunicación:

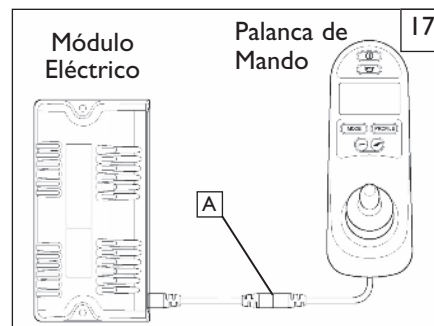
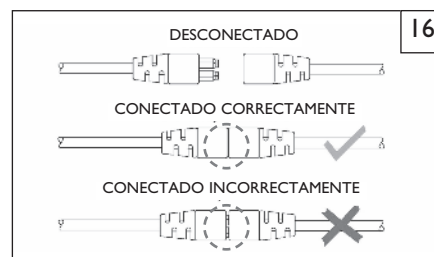
Sosteniendo el alojamiento del conector, meta el conector firmemente en su contraparte hasta que deje de ver el plástico amarillo. Los conectores se aseguran usando un sistema a presión.

Para desconectar los cables de comunicación:

Sosteniendo con firmeza el alojamiento del conector, separe los conectores.

NOTA –No lo sostenga ni tire del cable. Siempre agarre el conector cuando lo conecte o desconecte.

Cuando el sistema de control es encendido por primera vez después de efectuar una conexión o cuando cambia un componente del sistema, se mostrará el temporizador mientras el sistema se verifica a sí mismo. Luego aparecerá el ícono de reinicio. Apague el sistema de control y enciéndalo nuevamente para usarlo.



C. PALANCAS DE MANDO R-NET 18



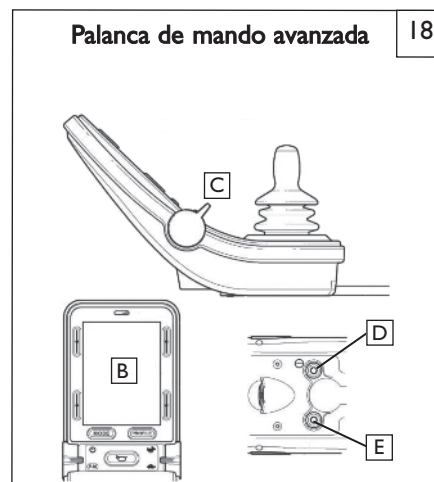
Controles: Pantalla LED a color, palanca de mando avanzada

Palanca de mando: Pantalla LCD (B), Accionador de las paletas (izquierda y derecha) (C), Clavija de perfil externo (D), Clavija para interruptor externo de encendido/apagado (E).

⚠ ADVERTENCIA

Limpieza de la pantalla de LCD (B)

1. **SIEMPRE** utilice una tela suave, limpia, seca y sin pelusa
2. Para limpiar las huellas y las manchas de grasa de la pantalla LCD, utilice una solución de limpieza diseñada para pantallas de LCD (no a base de amoníaco). Coloque una pequeña cantidad de la solución en una tela limpia, seca y sin pelusa, y talle suavemente la pantalla.
3. **NUNCA** utilice ningún tipo de limpiador de ventanas, jabón, polvo para limpiar, ni cualquier otro limpiador con solventes como alcohol, benceno, amoníaco, o adelgazador de pintura.
4. **NUNCA** utilice almohadillas abrasivas ni toallas de papel. Si lo hace, puede rayar la pantalla o raspar la cubierta antirreflejo de la pantalla y ocasionar daños permanentes en la pantalla de la palanca de mando.



D. BOTONES Y CONTROLES DE LA PALANCA DE MANDO 19 20 21

Indicador de la Batería A

Esta pantalla muestra la carga disponible de la batería y alerta al usuario cuando el nivel de carga es bajo.

- Continua: Indica que todo está bien
- Parpadeando lentamente: El sistema de control funciona correctamente, pero debe cargar la batería tan pronto como le sea posible.
- Incrementando: Las baterías de la silla de ruedas están siendo cargadas. No podrá utilizar la silla de ruedas hasta que desconecte el cargador y haya apagado y encendido nuevamente el sistema de control.
- Si el medidor de la batería muestra rojo, amarillo y verde, las baterías están cargadas (barras 1-10).
- Si el medidor de la batería muestra solamente rojo y amarillo, debe cargar las baterías tan pronto como le sea posible (barras 1 - 7).
- Si el medidor de la batería muestra rojo solamente entonces debe cargar las baterías inmediatamente (barras 1 - 3).

Botón de Encendido / Apagado B

El botón de encendido / apagado proporciona corriente a los circuitos de control del sistema, los cuales proporcionan corriente a los motores de la silla de ruedas. No use el botón de encendido / apagado para detener la silla de ruedas.

Botón del claxon C

Si oprime este botón sonará el claxon.

Indicador de Accionador D

Este LED muestra cuál de los canales accionadores está siendo controlado cuando el sistema de control se encuentra en el Modo Accionador. La selección y operación del accionador se logra mediante el uso de la palanca de mando.

- Al moverla a la izquierda o a la derecha selecciona diferentes canales de accionamiento.
- Al moverla hacia delante o hacia atrás, mueve los accionadores seleccionados.

Botón de Modo E F

El Botón de Modo le permite al usuario navegar a través de los modos operativos disponibles en el sistema de control. Los modos disponibles dependen de la programación y del rango de dispositivos auxiliares de salida conectados al sistema de control.

Indicador de Perfil/Velocidad Máxima G

Este es el indicador que muestra la velocidad máxima o el perfil de la silla de ruedas. Existen cinco configuraciones de velocidad/perfil, el nivel 1 es el más lento y el 5 es el más rápido.

- El nivel de velocidad activo está indicado en la pantalla con una serie de cinco luces. Una luz indica que el nivel más reducido está actualmente activo, mientras que cinco luces indican que el nivel actualmente activo es el mayor.
- El modo Circulación está indicado por una sola luz. La primera luz indica el Modo de circulación 1, la segunda indica el Modo 2 y así sucesivamente.

Botón de Aumento de Velocidad H

Estos botones aumentan o reducen la configuración de velocidad máxima. Si el sistema se programa para una operación del perfil de manejo, con los botones se selecciona un perfil de manejo menor o mayor.

Botones laterales de la pantalla I

Estos botones operan las funciones de las luces: Peligros, luces e indicadores de izquierda y derecha. Una vez que se activa la función, aparecerá el ícono en la pantalla.

- Si no se ha instalado un sistema de luces, estos botones estarán inactivos.
- En todos los casos, si se mantiene apretado el botón superior izquierdo brevemente, se abrirá el menú de configuración.

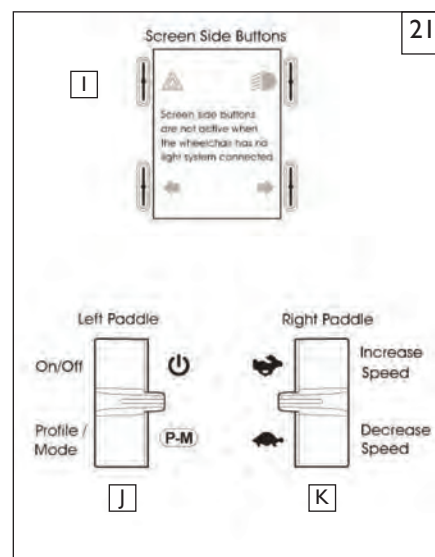
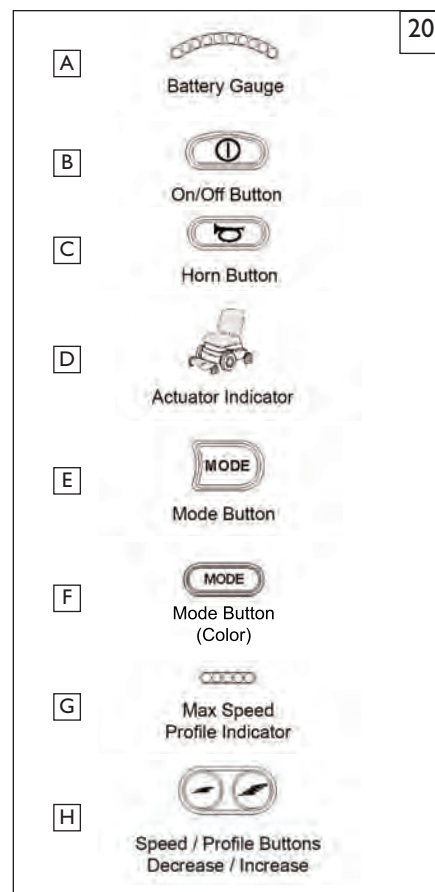
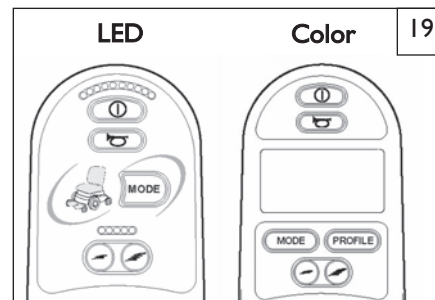
Interruptor de la paleta izquierda J

Encendido/Apagado (no lo utilice para detener la silla de ruedas).

Perfil/Modo: Permite al usuario navegar por los perfiles y modos disponibles de avance.

Interruptor de la paleta derecha K

Este botón aumenta o reduce la configuración de velocidad máxima. Puede mostrarse una pantalla momentánea cuando se opere la paleta. Dependiendo de la programación, el interruptor de la paleta puede actuar como control de velocidad temporal o control.



E. PANTALLA DE COLOR LCD ²²

Esta sección cubre los módulos de palanca de mando que tienen pantalla de color LCD. La pantalla de color LCD está dividida en tres áreas de información. La Barra Superior, la Barra Base y el Área Principal de la Pantalla

I. BARRA SUPERIOR (A) ²³

Indicador de Batería:

Muestra la carga disponible de la batería y alerta al usuario cuando el nivel de carga es bajo

- Continua: Indica que todo está bien.
- Parpadeando lentamente: El sistema de control funciona correctamente, pero debe cargar la batería tan pronto como le sea posible.
- Incrementando: Las baterías de la silla de ruedas están siendo cargadas. No podrá utilizar la silla de ruedas hasta que desconecte el cargador y haya apagado y encendido nuevamente el sistema de control.
- Si el medidor de la batería muestra rojo, amarillo y verde, las baterías están cargadas (barras 1 – 10).
- Si el medidor de la batería muestra solamente rojo y amarillo, debe cargar las baterías tan pronto como le sea posible (barras 1 – 7).
- Si el medidor de la batería muestra rojo solamente entonces debe cargar las baterías inmediatamente (barras 1 – 3).

2. PANTALLA PRINCIPAL DE MANEJO (B) (a Color y Avanzada)

Nombre del perfil ²⁴

Un texto que muestra el nombre del perfil seleccionado actualmente.

Reloj ²⁵

Muestra la hora actual en formato numérico.

Indicador a color de la palanca de mando de velocidad ²⁶

Muestra la velocidad proporcional de la silla de ruedas.

Indicador de velocidad máxima ²⁷

Muestra el parámetro actual de la velocidad máxima.

Indicador digital de velocidad ²⁸

Muestra la velocidad actual derivada de los motores de la silla de ruedas.

Indicador avanzado de la palanca de mando de velocidad ²⁹

Muestra la velocidad proporcional de la silla de ruedas.

Cuentakilómetros ³⁰

Muestra la distancia recorrida por la silla de ruedas. La pantalla puede mostrar la distancia total o la distancia del recorrido, en millas o kilómetros. El menú Configuración contiene una opción que establece si se muestra la distancia recorrida o la distancia total, así como la posibilidad para restablecer la distancia del recorrido. Si la operación de asegurado está activa, ese símbolo tendrá prioridad sobre el cuentakilómetros.

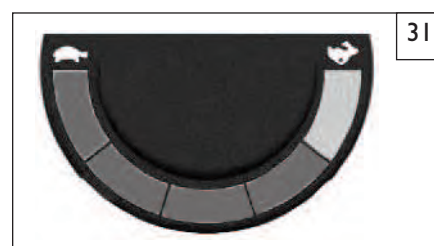
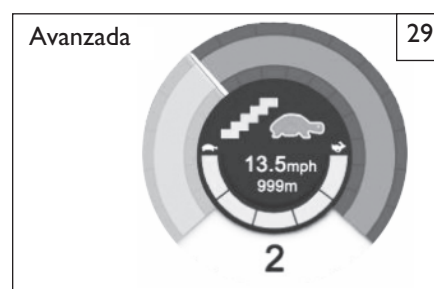
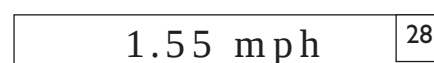
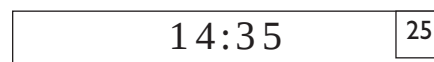
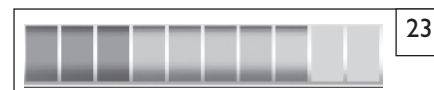
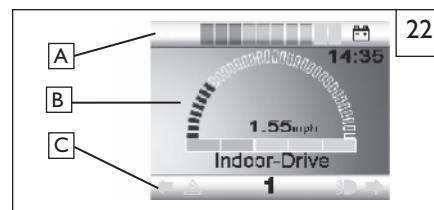
Indicador avanzado de la palanca de mando de velocidad ³¹

Muestra el parámetro actual de la velocidad máxima.

3. BARRA DE TEXTO (C) (palanca de mando a color) ²²

Perfil actual

El perfil seleccionado actualmente se muestra de manera numérica, o se puede mostrar como texto. En esta barra también se pueden mostrar las advertencias en cuanto a temperatura.



4. MENSAJES E ÍCONOS IMPORTANTES (a color y avanzado)

Asegurado ³²

Cuando el sistema de control está funcionando en estado Asegurado, se mostrará este símbolo.

Inhibición ³³

Si la velocidad de la silla de ruedas está siendo limitada, por ejemplo, por un asiento inclinado, entonces se mostrará este símbolo anaranjado. Si la silla de ruedas está siendo inhibida en su operación, entonces este símbolo rojo parpadeará.

5. PANTALLAS DE MODO:

Modo de Accionador (de transporte) ³⁴

Muestra las secciones de la silla de ruedas seleccionadas actualmente para moverse, el nombre dado a la selección y una flecha direccional que muestra el tipo de movimiento disponible.

Ajuste de velocidad ³⁵

Cuando se ingresa al modo de Ajuste de velocidad, aparecerá esta pantalla momentáneamente.

Ventana de mensajes a color de la palanca de mando ³⁶

El RNET muestra los íconos de advertencia y mensajes informativos en una pantalla exclusiva para ello.

Ventana de mensajes a color de la palanca de mando ³⁷

El RNET muestra los íconos de advertencia y mensajes informativos en una pantalla exclusiva para ello.

³⁸

Reinicio

Cuando sea necesario reiniciar el sistema de control, por ejemplo, luego de una reconfiguración de un módulo, este símbolo verde parpadeará.

³⁹

E-Stop

Si el Interruptor de parada de emergencia se activa durante el recorrido o al operar el actuador, se mostrará este símbolo rojo.

⁴⁰

Palanca desplazada

Si opera la palanca antes o inmediatamente después de que se active el sistema de control, la pantalla parpadeará indicando que se desplazó la palanca.

Debe liberar y centrar la palanca para volver al funcionamiento normal. Si no suelta la palanca dentro de cinco segundos, la silla de ruedas no podrá moverse, incluso si suelta la palanca y la vuelve a poner en funcionamiento. En este momento, la pantalla mostrará una pantalla de diagnóstico. Puede restablecer esta condición al apagar y volver a encender el sistema de control.

⁴¹

Bloqueo del sistema de control

El sistema de control se puede bloquear de dos maneras. Ya sea por medio de una secuencia de deflexiones y presiones en la palanca de mando, o con una llave física. La manera en la que se bloquee el sistema dependerá de cómo lo haya programado el fabricante de la silla de ruedas.

Consulte el capítulo de Programación del manual técnico de R-Net SK7798I para ver más detalles.

⁴²

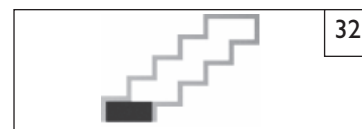
6. PANTALLAS MOMENTÁNEAS

Si las pantallas momentáneas se programan para ser visualizadas, los botones Velocidad o Perfil mostrarán pantallas como esta.

⁴³

7. PANTALLA DE DIAGNÓSTICO

Cuando los circuitos de seguridad del sistema de control han sido disparados y el sistema de control ha sido impedido de mover la silla de ruedas, se mostrará una pantalla de diagnóstico. Esto indica una interrupción del sistema, p. ej., el RNET ha detectado un problema en alguna parte del sistema eléctrico de la silla de ruedas.



32



33



34

35



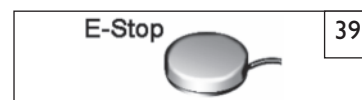
36



37



38



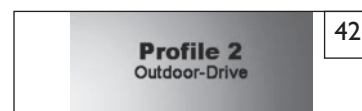
39



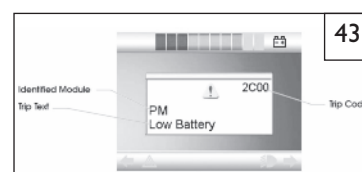
40



41



42



43

F. PARÁMETROS DE CONTROL DEL FUNCIONAMIENTO

NOTA— ANTES de intentar verificar y/o ajustar los valores de su palanca, cerciórese de ver a su distribuidor o profesional de la salud y solicíteles que realicen los ajustes que consideren pertinentes.

1. Es vital que los parámetros de control correspondan a su nivel de funcionalidad y capacidad.
2. Consulte a su profesional de la salud y a su distribuidor para seleccionar los parámetros de control que mejor se ajusten a usted.
3. Verifique y ajuste los parámetros cada seis a doce meses.

⚠ ADVERTENCIA

Ajuste de inmediato los parámetros de control si nota cualquier cambio en su capacidad para:

- Controlar la palanca de mando.
- Evitar chocar contra objetos.

G. PROGRAMADOR A BORDO, HERRAMIENTA DE PRUEBAS DIAGNÓSTICAS O PROGRAMADOR RNET PC (Opcional)

⚠ ADVERTENCIA

Los parámetros de programación que sobrepasen la capacidad del usuario pueden provocar lesiones serias. Consulte a su profesional de la salud antes de modificar los parámetros.

El programador a bordo o el programador RNET PC le permiten ajustar los valores de control del QM-710. A continuación se enumeran algunos de los valores que pueden ajustarse mediante el Programador a bordo o el Programador RNET PC. (Consulte el Manual del Propietario de RNET OBP para ver todos los parámetros programables.)

- velocidad de aceleración
- velocidad de deceleración
- aceleración en viraje
- deceleración en viraje
- velocidad hacia delante (máx. y mín.)
- velocidad hacia atrás (máx. y mín.)
- velocidad de viraje (máx. y mín.)
- corrección de dirección

Para programar la silla de ruedas:

- a. El acceso mediante DTT (herramienta de pruebas diagnósticas) o el Programador PC requieren una conexión en línea con el cable de comunicación.
- b. Programe lo que necesita.
- c. Quite el dispositivo electrónico o apague y encienda.

NOTA— Repase el Manual del Propietario del RNET OBP para ver más detalles de la manera de programar su silla.

H. BOTONES ASIGNABLES CTRL+5

El Ctrl+5 (interruptor CanBus) es un dispositivo que se conecta en el sistema R-net de Impulsores PG y permite que se puedan configurar hasta diez funciones distintas en los diez botones discretos (cada interruptor de selección equivale a dos botones). Este dispositivo usa la funcionalidad patentada de Sunrise Medical de Botones Asignables. Los interruptores Ctrl+5 están previamente programados de fábrica con los valores predeterminados para los accionadores en las sillas. Con el Programador de la PC del distribuidor y con el dispositivo electrónico se pueden cambiar las asignaciones de los botones a cualquiera de las funciones asignables que más le convengan al usuario, al igual que los botones de la palanca de mando.

I. PALANCA DE MANDO ESTACIONARIA

1. Tiempo de palanca de mando estacionaria:

Es el tiempo que debe permanecer una palanca de mando en posición estacionaria antes de que el aparato se detenga. Puede programarse desde 0 a 60 minutos en incrementos de un minuto. Seleccione 0 para desactivar esta función. El ajuste predeterminado es 0 (desactivado).

2. Límites de la palanca de mando estacionaria:

Determina el tamaño del área alrededor de la posición actual de la palanca de mando. Si la palanca de mando permanece dentro de esta área durante el tiempo de palanca estacionaria, el controlador se apagará. Los límites pueden programarse de 1 a 50, en incrementos de 1. El ajuste predeterminado es 1.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de activar o ajustar estos parámetros, debe leer cuidadosamente y comprender las implicaciones del uso de estas funciones: tiempo de palanca de mando estacionaria y límites de la palanca de mando estacionaria. Si se alcanza el “tiempo de palanca de mando estacionaria” dentro de los “límites de la palanca de mando estacionaria”, se apagarán los motores de la silla de ruedas. Por ejemplo, esto sucederá durante la conducción en línea recta por largos períodos de tiempo sin que se mueva la palanca. Una vez que los motores se apagan, el usuario tendrá que apagar y volver a encender la silla para conducirla nuevamente.

J. REGRESIÓN TÉRMICA

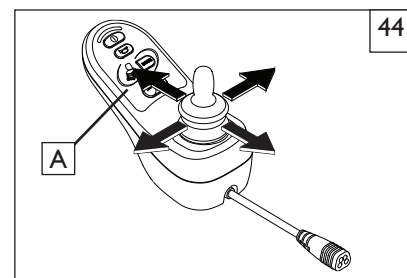
Su silla tiene un circuito de regresión térmica. Esto protege al controlador de daños debido al sobrecalentamiento. En condiciones extremas (tales como subir repetidamente una ladera), el circuito disminuirá la corriente a los motores. Esto permite que la silla funcione a velocidad reducida. Cuando el controlador se enfría, la silla funcionará a la velocidad normal.

K. FUNCIONAMIENTO DE LA ELEVACIÓN, LA INCLINACIÓN Y EL RECLINADO ELÉCTRICO

Las funciones de elevación, inclinación y reclinado eléctrico de su silla pueden funcionar usando la palanca de mando. Para ello, siga las instrucciones a continuación:

Si se seleccionó la opción de paso, 44

1. Asegúrese de que el controlador esté encendido.
2. A partir del Modo de circulación, oprima el botón Modo para ingresar al Modo de asiento con funciones eléctricas.
3. Mueva la palanca de mando hacia la derecha o hacia la izquierda seleccionando la opción eléctrica (reclinado, inclinación, elevación, reposapiernas) que desea controlar.
4. Mueva la palanca de mando hacia delante o hacia atrás para ajustar la opción eléctrica seleccionada a la posición deseada.
5. Oprima el botón Modo para volver al funcionamiento normal o para continuar moviendo la palanca de mandos hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustarla a la siguiente opción del sistema eléctrico. Será necesario presionar varias veces el botón Modo si otros módulos, como Bluetooth o Salida, están activos.



A. INTRODUCCIÓN

1. Notas—

- Las baterías suministran la energía eléctrica que la silla necesita. Contienen una cantidad determinada de energía, y el tiempo durante el cual pueden almacenarla y suministrarla está limitado.
- Las baterías solamente pueden recargarse un determinado número de veces hasta que fallan y pierden la capacidad de retener carga.
- Para obtener respuestas a sus preguntas acerca de las baterías, consulte con su distribuidor.

2. Uso de las baterías aprobadas:

La silla funciona con dos baterías de 12 voltios.

- Pueden ser de tamaño Grupo 24, 34 (o 22NF) con una calificación mínima de 50 amperios por hora.
- En este dispositivo sólo deben utilizarse baterías de ciclo profundo de alojamiento sellado.
- Tipo de conexión: Baterías post style o baterías con el lado superior plano (se usa cuando se desea la altura más baja de altura del asiento al piso).
- Cuando compre una batería de repuesto, adquiera una de tipo sellado de ciclo profundo. No use ningún otro tipo de batería.
- Las baterías Grupo 24 son un requisito mínimo para el sistema eléctrico.

3. Acondicionamiento:

- Una batería requiere un proceso de “acondicionamiento” durante las primeras 6 a 12 cargas. Durante ese período, la batería no llegará a cargarse completamente.
- Lo mejor es limitar la duración de sus viajes hasta que termine el período de acondicionamiento de su batería y usted conozca el alcance máximo de la silla.

4. Baterías descargadas:

- No deje nunca** que una batería se descargue completamente. Si utiliza su silla hasta que casi se detenga por completo, reducirá enormemente la vida útil de las baterías.
- No deje nunca** una batería descargada guardada e inactiva. Cargue completamente una vez al mes las baterías guardadas o sin usar.
- Cargue siempre las baterías al máximo. Evitar a cargarse cuando no es necesario.

⚠ ADVERTENCIA

No conecte nunca un dispositivo auxiliar o de apoyo vital a la batería de la silla de ruedas. El sistema eléctrico podría fallar y provocar graves lesiones, o incluso la muerte del usuario.

B. CÓMO CARGAR LAS BATERÍAS

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de lesiones graves o mortales por descarga eléctrica, incendio o explosión al cargar la batería: No conecte nunca un cargador a una fuente de electricidad de 240 voltios. El voltaje principal de entrada es de 110 voltios. Nunca realice una conexión directa entre los dos terminales de la batería ya que podría ocurrir una explosión. Cualquier chispa podría ocasionar una explosión y/o un incendio, con consecuencias graves o incluso mortales.

⚠ ADVERTENCIA

No toque nunca el cargador después de haberlo conectado a una toma de corriente. Podría provocar una descarga eléctrica.

Nunca conecte ni desconecte de la batería el cargador mientras éste tenga corriente.

⚠ ADVERTENCIA

- No utilice nunca** un cable alargador. El uso de un cable eléctrico inapropiado puede dañar el cargador o provocar un incendio o descarga eléctrica.
- Una batería emite gas hidrógeno explosivo mientras se carga. Para reducir el riesgo de incendio o explosión:
 - Nunca fume ni permita que haya chispas, llamas o calor intenso cerca de la batería mientras se está cargando.
 - No permita nunca que ninguna herramienta metálica o pieza de la silla haga contacto directo con ambos terminales de la batería.

SIEMPRE:

- Use el cargador que viene incluido con la silla. Lea y siga todas las instrucciones y advertencias.
- Asegúrese de que la habitación esté bien ventilada.
- Apague totalmente la silla.
- Conecte y desconecte con cuidado los cables de la batería.

NOTA— Siempre retire y vuelva a colocar primero el cable negativo (cable negro).

- Asegúrese de haber esperado el tiempo suficiente para que las baterías hayan quedado completamente cargadas.

NOTA— las baterías nunca deben dejarse descargadas durante largos períodos. Las baterías guardadas o que no se estén utilizando deben recargarse por completo una vez al mes.

Procedimiento para conectar el cargador y carga

- Conecte el enchufe redondo del cargador de la batería en el tomacorriente situado en la parte delantera del módulo de la palanca de mandos, Fig. 45
- Conecte el cargador al suministro eléctrico mediante el enchufe y, si es necesario, conéctelo al enchufe de pared.
- La luz VERDE parpadeará para mostrar que está encendido y el cargador se está inicializando.
- La luz NARANJA se enciende para mostrar que las baterías se están cargando.
- Si centellea entre NARANJA y VERDE significa que la carga está casi completa.
- La luz VERDE fija significa que la carga está completa.



⚠ ADVERTENCIA

Al comprar baterías o un cargador de reemplazo, consulte siempre al agente de servicios de Sunrise Medical. No deje el cargador conectado a la batería con la red eléctrica desconectada o apagada. Esto podría provocar daños en la batería causados por una descarga profunda durante un período.

Para reducir el riesgo de daños en el cable y el enchufe, tire del enchufe en lugar de tirar desde el cable para desconectar el cargador.

C. CARGADOR DE BATERÍAS

Un cargador de baterías produce corriente continua (CC). Al aplicar esa corriente a una batería descargada, se invierte la reacción química que provocó su descarga.

1. **Velocidad de carga. La rapidez con que se cargue una batería dependerá de:**
 - Su capacidad eléctrica; su estado de carga; la temperatura del electrolito y las condiciones internas.
 - La salida de CC del cargador. (La velocidad de carga variará si el voltaje de corriente alterna (CA) es mayor o menor de 110 voltios).
2. **Precaución: — Para evitar dañar el cargador:**
 - Nunca coloque el cargador en la parte superior de la batería durante la carga. (Los gases de la batería pueden dañar el cargador y causar una explosión o incendio).
 - Nunca coloque la batería en la parte superior del cargador.
 - No exponga nunca el cargador a la lluvia o nieve.
 - No desenchufe nunca el cargador tirando del cordón eléctrico. Podría dañar el cordón.
 - No abra nunca un cargador ni intente repararlo usted mismo. Devuelva el cargador a Sunrise o encargue la reparación a una persona cualificada.
 - Mantenga el cordón eléctrico fuera del camino, donde no pueda ser pisado, ni donde pueda tropezarse con él o dañarlo.
3. **Precaución: — Para evitar dañar la batería:**
 - Asegúrese de estar usando el valor correcto para las baterías estancas (de gel) (localizado en el cargador externo).
 - No recargue nunca una batería congelada. Una batería completamente cargada raramente se congelará, pero el líquido de una batería descargada puede congelarse a menos 9 grados centígrados (16 grados Fahrenheit). Si sospecha que una batería está congelada, descongélela antes de cargarla.

D. CONEXIÓN DE LAS BATERÍAS EN EL COMPARTIMIENTO DE LA BATERÍA

⚠ ADVERTENCIA

1. Las baterías pesan hasta 25 kg (55 lb). Tenga cuidado de no lesionarse cuando la levante.
2. Mantenga las baterías en posición vertical.
3. Use siempre guantes de goma y gafas de seguridad cuando manipule baterías.
4. Antes de trabajar alrededor de las baterías, quítese todos los artículos personales de metal, como collares, anillos, relojes, pasadores u otras piezas metálicas de joyería que pudieran entrar en contacto con el terminal de la batería y provocar un cortocircuito.
5. Conecte y desconecte con cuidado los cables de la batería. Conecte el rojo al terminal positivo y el negro al terminal negativo. Haga esto con cada una de las baterías.
6. Ajuste todos los sujetadores de terminales con dos llaves inglesas cerradas de 1/2" a 6,8 Nm (60 pulg.-lb).
7. Coloque la tapa del compartimiento de la batería en la base eléctrica.
8. Para cargar las baterías, use el cargador externo enchufándolo al tomacorriente del cargador.

E. MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

⚠ ADVERTENCIA

1. **Incendio o chispas**
 - a. Nunca fume o pase una llama abierta cerca de las baterías.
2. **Proteja su piel y sus prendas**
 - a. Use siempre guantes de goma y gafas de seguridad cuando manipule baterías.
3. **Corrosión:**

Revise con frecuencia los terminales de la batería para detectar señales de corrosión.

 - a. Si detecta corrosión, use un cepillo de alambre para limpiar los terminales.
 - b. Use vaselina para volver a engrasar los terminales después de conectar el cable a la batería. (Cubra completamente la tuerca y el perno de los terminales, el sujetador del cable y el cable expuesto con vaselina).
4. **Para obtener contestación a sus preguntas sobre las baterías: Póngase en contacto con su distribuidor.**

F. CÓMO DESHACERSE DE LAS BATERÍAS

⚠ ADVERTENCIA

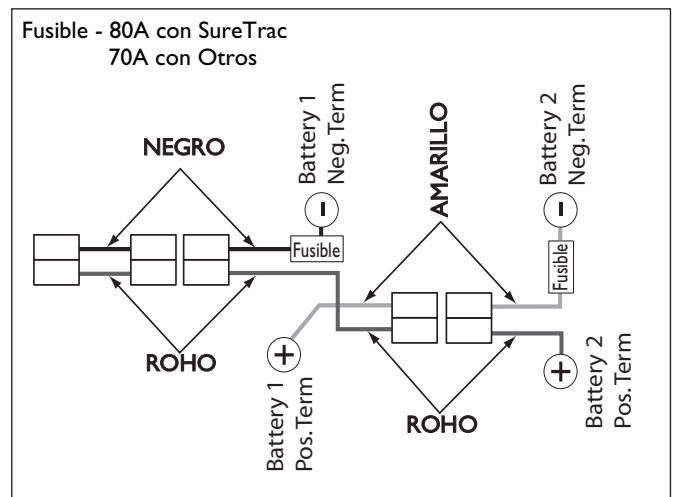
1. Todas las baterías que han alcanzado el fin de su vida útil se convierten en residuos peligrosos.
2. Si necesita más información acerca de su manipulación y reciclado, póngase en contacto con su autoridad local de reciclado.
3. Deshágase siempre de este producto a través de un agente reconocido.

G. FUSIBLES

Su silla Quickie QM-710/715HD/720 tiene dos fusibles en línea.

- En el caso poco probable de un cortocircuito u otra falla, se desconectarán toda la corriente de la silla para evitar que se dañen los motores y el controlador.
- Se requiere de personal de servicio calificado para reparar la falla y reemplazar los arneses de la batería.

H. DIAGRAMA DE CABLEADO DE LAS BATERÍA



⚠ ADVERTENCIA

El dueño de esta silla es el responsable de garantizar que un profesional de servicios capacitado, asesorado por un profesional de la salud, ha armado y ajustado la silla de ruedas. El mantenimiento o los ajustes solo deben hacerse con el asesoramiento de un profesional de la salud. Siempre use partes y accesorios que Sunrise Medical hayan recomendado y aprobado cuando esta silla reciba servicios de mantenimiento.

A. INTRODUCCIÓN AL SERVICIO DEL DISTRIBUIDOR

1. Al menos una vez al año, haga que un distribuidor autorizado inspeccione esta silla por completo, revise su seguridad y proporcione un mantenimiento regular. La lista de herramientas de la derecha es un buen punto de inicio para un mantenimiento adecuado.
2. Si ha detectado una parte gastada, doblada o dañada, repárela o reemplácela con las partes recomendadas antes de que la silla vuelva al servicio.
3. Un distribuidor autorizado debe hacer todos los trabajos principales de mantenimiento y reparaciones.
4. La lista de herramientas a la derecha es esencial para cualquier trabajo de reparación mantenimiento considerable.

B. CONSEJOS FUNDAMENTALES PARA EL MANTENIMIENTO**1. Valores de tensión:**

Un parámetro de tensión es el apretado óptimo que debe hacerse a un sujetador en particular. Es importante usar los parámetros de tensión apropiados cuando se especifican. Cuando no se indique ninguna especificación, se debe establecer un parámetro de tensión mínimo de 6,8 Mn (60 pulg.-libras.)

NOTA: Máximo apriete para montaje del motor pernos: 11 Mn (80 pulg.-libras.)

2. Materiales de referencia de ajuste y servicio del distribuidor:

Visite www.sunrisemedical.com para ver los manuales, las hojas de instrucciones y los videos informativos de la Familia de sillas de rueda Quickie.

C. LIMPIEZA**1. Acabado de la pintura**

- a. Limpie el acabado de la pintura una vez al mes con agua ligeramente jabonosa.
- b. Proteja la pintura con una capa de cera automotriz no abrasiva

2. Ejes y partes móviles

- a. Limpie alrededor de los ejes y las partes móviles con un trapo húmedo (no mojado).
- b. Limpie o sacuda la pelusa, polvo o suciedad en los ejes o las partes móviles.
- c. NO USE aceite 3 en 1 ni WD-40® para lubricar. Use solo lubricantes con teflón cuando trabaje en esta silla de ruedas.

D. NOTAS DE AJUSTE**1. Superficie de trabajo para la preparación:**

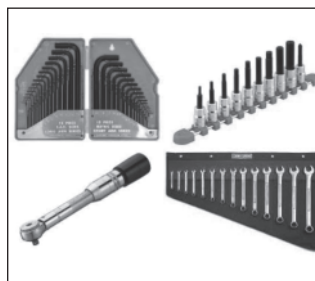
Use una superficie plana, como una mesa, para ensamblar, ajustar y revisar la silla. Esto facilita la operación y ayuda a asegurar una preparación correcta.

2. Sujeciones:

- Muchos de los tornillos y pernos de esta silla son sujeciones especiales de alta resistencia, que pueden tener revestimientos especiales.
- Muchas tuercas son tipo Nylock. Tienen una pieza de plástico que ayuda a evitar que se aflojen.
- Use solamente tornillos, pernos y tuercas provistos por Sunrise.

⚠ ADVERTENCIA

- a. El uso de sujetadores inadecuados puede provocar la falla de la silla.
 - b. Los sujetadores apretados de más o de menos pueden fallar o provocar daño a las partes de la silla.
 - c. Si se aflojan los tornillos o los pernos, apriételos tan pronto como pueda. Los tornillos o pernos flojos pueden provocar daños en otras piezas y ocasionar averías.
- 3. Arandelas y espaciadores:**
- Observe la posición de las arandelas y espaciadores antes de desmontarlos.
 - Para evitar daños en el bastidor, vuelva a colocar todas las arandelas y espaciadores cuando ensamble de nuevo las piezas.

HERRAMIENTAS NECESARIAS

1. Juego de llave hexagonal sistema imperial
2. Juego de llave hexagonal sistema métrico
3. Juego de llave inglesa sistema imperial
4. Juego de llave inglesa sistema métrico
5. Llave dinamométrica
6. Juego de cubo hexagonal sistema imperial
7. Juego de cubo hexagonal sistema métrico
8. Destornilladores Phillips y planos

E. AJUSTE FRONTAL DE LA ILUMINACIÓN**⚠ ADVERTENCIA**

44

Los ajustes de iluminación que sobrepasen la capacidad del usuario pueden provocar lesiones serias. El ensamble de la iluminación frontal puede ajustarse de manera lateral o vertical para adaptarse a las necesidades del usuario. Todo ajuste tendrá mejores resultados si se realiza en una habitación oscura o garaje. El usuario también debería permanecer en la silla para verificar que los ángulos y la colocación de la iluminación son correctos para su altura y sus capacidades.

1. Ajuste Izquierdo, Derecho y Central

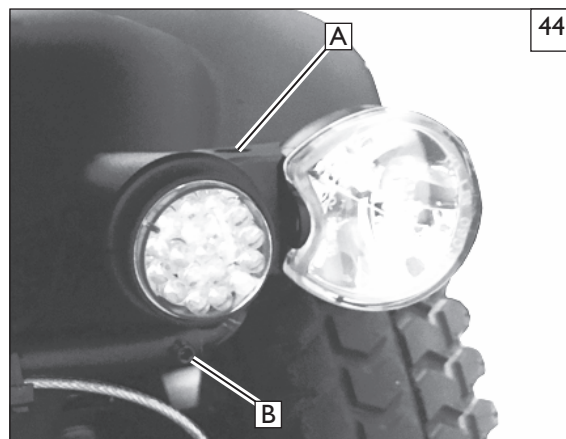
- a. Con una llave hexagonal de 3 mm, afloje el tornillo (A) y mueva la unidad de iluminación de manera lateral, centrando la viga frente al usuario y a la distancia preferida.
- b. Utilice el mismo procedimiento en el otro lado de la silla.
- c. Vuelva a apretar los tornillos.

2. Ajuste Vertical

- a. Con una llave hexagonal de 2.5 mm, afloje los tornillos del equipo (B) en ambos lados de la silla y mueva las unidades de iluminación de manera vertical, para que la superficie frente a la silla esté bien iluminada y con la distancia correcta para el usuario.

NOTA: La distancia frente a la silla donde la luz ilumine la superficie de circulación dependerá de la velocidad promedio, y de la altura del usuario.

- b. Apriete los tornillos del equipo para que la unidad de iluminación no se mueva cuando la silla pase por un tope, o para que no se afloje por la vibración.
- c. Deje que el usuario conduzca la silla con el nuevo ajuste para asegurarse de que sea el correcto. Haga cualquier cambio adicional que sea necesario.

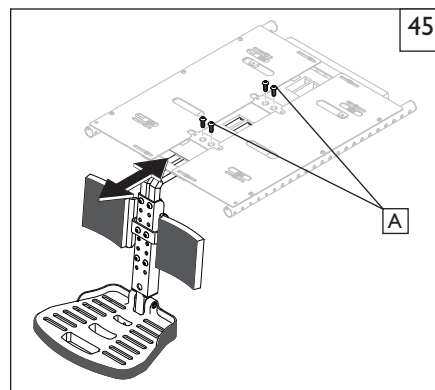


44

F. AJUSTE DEL SOPORTE DE LA MONTURA CENTRAL 45 46 47 (ajuste del asiento ASAP)

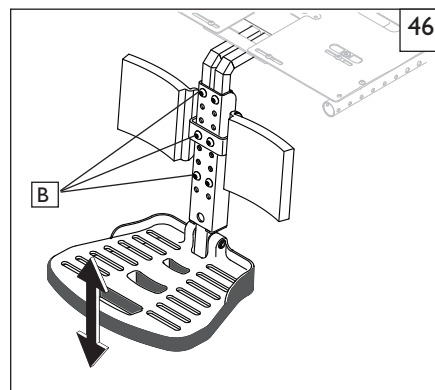
1. Remoción del ensamble 45

- Retire los cuatro pernos (A) y saque el ensamble del reposapiés del receptáculo.



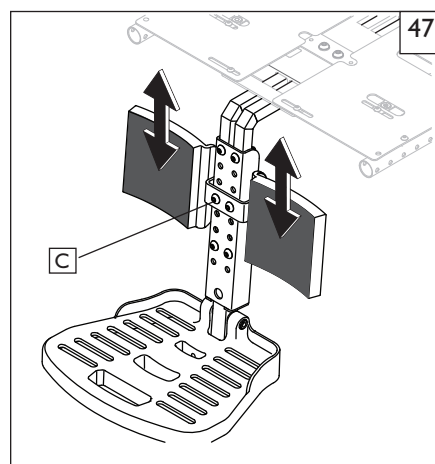
2. Ajuste de la altura del estribo 46

- Retire los seis tornillos de sujeción (B).
- Mueva el estribo hacia arriba o hacia abajo hasta la altura que desee.
- Vuelva a instalar los tornillos (B) mediante los orificios adaptados y ajuste los accesorios.



3. Ajuste del cojín para la pantorrilla 47

- Retire los dos tornillos de sujeción (C).
- Mueva los cojines para las pantorrillas a la altura deseada.
- Vuelva a instalar los tornillos (C) mediante los orificios adaptados



G. REPOSAPIÉS DE MONTURA CENTRAL CON ÁNGULO AJUSTABLE 48

1. Ajuste de la profundidad del estribo

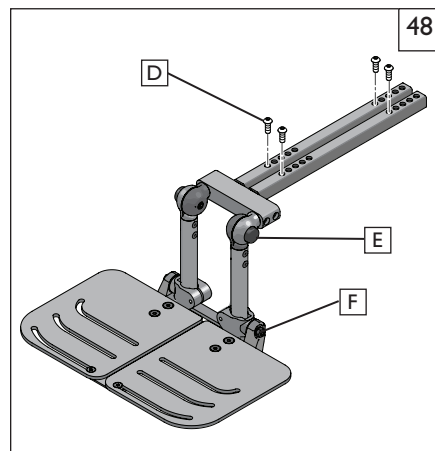
- Quite el equipo (D) de los tubos del soporte del armazón.
- Mueva el ensamble del estribo hacia adelante o hacia atrás para ajustar la profundidad.
- Inserte el equipo para fijar el ajuste en el lugar.
- Vuelva a apretar todo el equipo (D)

2. Ajuste del ángulo del estribo

- Presione y mantenga presionados ambos botones (E).
- Mueva el ensamble del tubo del estribo o de la extensión hacia arriba o hacia abajo para establecer el ángulo correcto.
- Suelte el botón y asegúrese de que el estribo "haga clic" para indicar que quedó en el lugar.

3. Ajuste de la altura del estribo

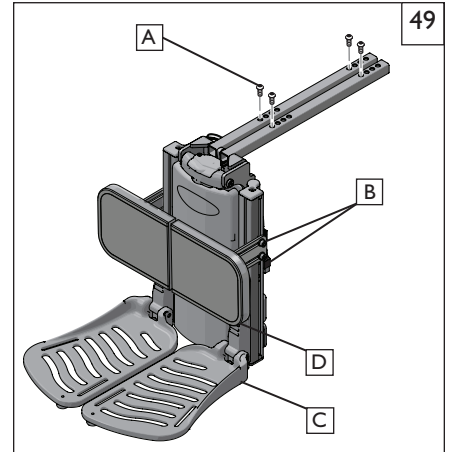
- Quite el equipo (F) de las abrazaderas del soporte.
- Mueva los estribos hacia arriba o hacia abajo hasta la altura correcta.
- Vuelva a apretar el equipo para fijar el ajuste en el lugar.



H. REPOSAPIÉS DE MONTURA CENTRAL ELÉCTRICO DEL SISTEMA

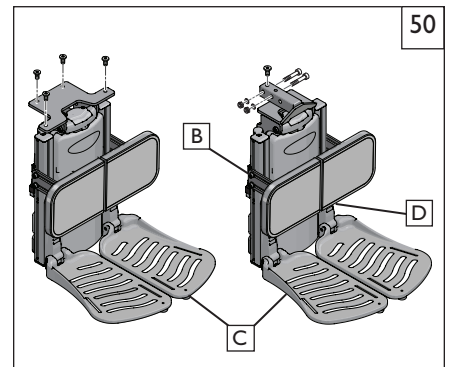
(ASAP) 49

1. **Ajuste de la profundidad del reposapiés (no se recomienda)**
 - a. Quite el equipo (A) de los tubos del soporte del armazón.
 - b. Mueva el ensamble del estribo hacia adelante o hacia atrás para ajustar la profundidad.
 - c. Inserte el equipo para fijar el ajuste en el lugar.
 - d. Vuelva a apretar todo el equipo.
2. **Ajuste de la altura, el ángulo y la profundidad del cojín para la pantorrilla**
 - a. Con una llave Allen de 5 mm, apriete ambos tornillos (B) y ajuste el cojín para la pantorrilla de la manera deseada.
 - b. Vuelva a ajustar el equipo.
3. **Ajuste de la altura del estribo**
 - a. Los estribos (C) pueden bajarse o subirse.
 - b. Con una llave Allen de 5 mm, afloje los dos tornillos (D) en la parte superior del soporte del reposapiés y muévelo hacia arriba o hacia abajo, hasta la altura correcta.
 - c. Vuelva a apretar el equipo para fijar el ajuste en el lugar.



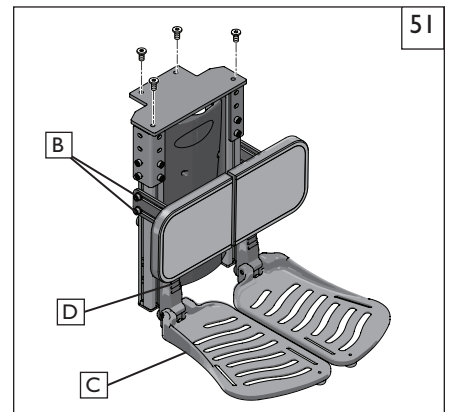
I. REPOSAPIÉS DE MONTURA CENTRAL FIJA (RECLINADO) 50

1. **Ajuste de la altura y profundidad del cojín para la pantorrilla**
 - a. Con una llave Allen de 5 mm, apriete ambos tornillos (B) y ajuste el cojín para la pantorrilla de la manera deseada.
 - b. Vuelva a ajustar el equipo.
2. **Ajuste eléctrico de la altura del estribo**
 - a. Con una llave Allen de 5 mm, afloje los tornillos (D) de la abrazadera hasta que los estribos (C) puedan subirse o bajarse.
 - b. Mueva los estribos hacia arriba o hacia abajo hasta la altura correcta.
 - c. Vuelva a apretar el equipo para fijar el ajuste en el lugar.



J. REPOSAPIÉS DE MONTURA CENTRAL FIJA (RECLINADO ELÉCTRICO) 51

1. **Ajuste de la altura y profundidad del cojín para la pantorrilla**
 - a. Con una llave Allen de 5 mm, apriete ambos tornillos (B) y ajuste el cojín para la pantorrilla de la manera deseada.
 - b. Vuelva a ajustar el equipo.
 - c. Vuelva a apretar el equipo para fijar el ajuste en el lugar.
2. **Powered Footplate Height Adjustment**
 - a. Con una llave Allen de 5 mm, afloje los tornillos (D) de la abrazadera hasta que los estribos (C) puedan subirse o bajarse.
 - b. Mueva los estribos hacia arriba o hacia abajo hasta la altura correcta.
 - c. Vuelva a apretar el equipo para fijar el ajuste en el lugar.



K. REPOSABRAZOS DE ALTURA AJUSTABLE DE POSTE SENCILLO

(Opcional) 52 53

1. Ajuste del receptáculo del reposabrazos (hacia delante o hacia atrás)

- Afloje los 3 pernos (A) de la abrazadera del receptáculo.
- Puede mover el reposabrazos y el receptáculo hacia delante o hacia atrás para un ajuste universal.
- Una vez que el ajuste esté completo (A), apriete el equipo.

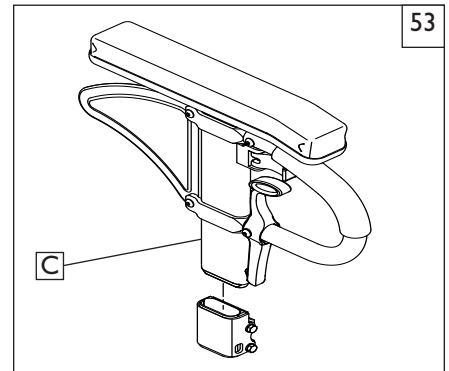
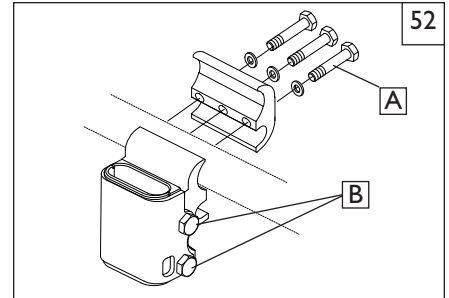
2. Ajuste del receptáculo del reposabrazos (ajuste más apretado o más flojo)

Para apretar o aflojar el ajuste del poste externo en el receptáculo:

- Afloje los cuatro pernos (B) a ambos lados del receptáculo.
- Con el reposabrazos en el receptáculo, apriete el receptáculo para lograr el ajuste deseado.
- Continúe ejerciendo presión en el receptáculo y ajuste los cuatro pernos.

3. Ajuste del poste interno.

- En el poste externo (C) se encuentran instalados dos tornillos de precisión.
- Gire los tornillos hacia adentro o afuera hasta lograr el ajuste deseado.



L REPOSABRAZOS LEVADIZOS (Opcional) 54 55

1. Ajuste del cojín del reposabrazos (hacia delante o hacia atrás)

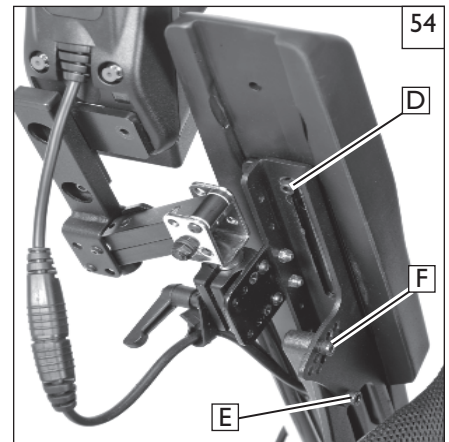
- Afloje los 2 pernos (D) en el soporte del cojín del reposabrazos.
- Puede mover el reposabrazos y el receptáculo hacia delante o hacia atrás para un ajuste universal.
- Una vez que el ajuste esté completo, apriete el equipo.

2. Ajuste del ángulo del reposabrazos o nivelación del reposabrazos luego del ajuste de altura.

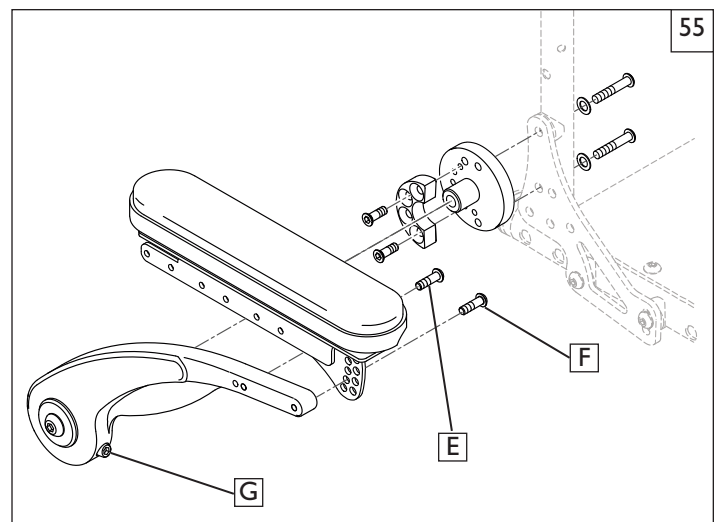
- Afloje el perno de la bisagra (E) en el soporte del ángulo del reposabrazos.
- Retire el tornillo de cabeza del receptáculo y el equipo (F).
- Ajuste el ángulo del reposabrazos y la palanca y vuelva a insertar el equipo a través del orificio adaptado.
- Una vez que el ajuste esté completo, apriete todo el equipo.

3. Ajuste de la altura del reposabrazos (dentro de los límites de fábrica)

- Coloque el tornillo de ajuste de la altura (G) en la parte inferior del brazo levadizo y ajuste la altura con una llave hexagonal de 5 mm. Gire el tornillo en sentido horario (más altura) o en sentido antihorario (menos altura).
- No afloje el tornillo hasta el punto donde podría caerse del reposabrazos. En ese caso, vuelva a enroscar el tornillo en el reposabrazos hasta que comience a ajustar la altura del reposabrazos nuevamente.
- Cuando alcance la altura deseada, recuerde nivelar el reposabrazos con los tornillos (E) y (F) tal como se indica en el paso 2 anteriormente.



NOTA - El reposabrazos levadizo tiene una configuración de fábrica de aproximadamente 5 cm (2") de ajuste. En la mayoría de los casos se necesita un ajuste de altura externa para lograr un ajuste adecuado

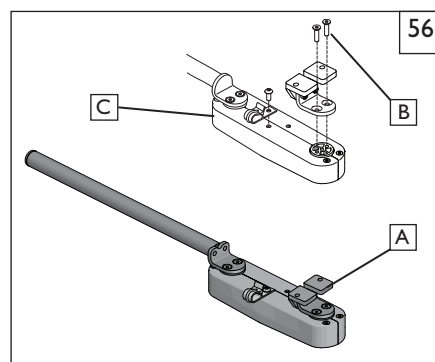


M. MONTAJE RETRÁCTIL DE LA PALANCA DE MANDO 56

El montaje retráctil de la palanca de mando puede girar hacia adentro o hacia afuera, en incrementos de 45°, 90°, y 135°.

1. Ajuste de la altura

- Retire el montaje de la palanca de mando (A) retirando el equipo (B).
- Dele la vuelta a la abrazadera (C) y vuelva a fijar los componentes del ensamble de la palanca de mando
- Reemplace y vuelva a apretar los pernos en cada lado.



N. MONTAJE CENTRAL DE LA PALANCA DE MANDO 57

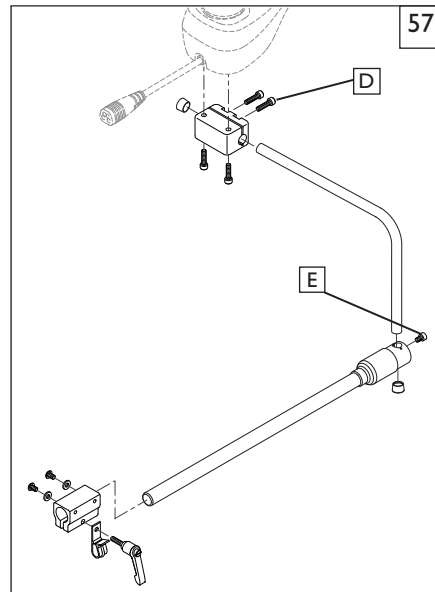
El montaje central de la palanca de mando tiene un ajuste de 3 ejes, y puede girarse hacia afuera.

1. Ajuste izquierdo, derecho y central

- Afloje los tornillos de la abrazadera (D) y mueva la palanca de mando lateralmente frente al usuario de la silla.
- Después de encontrar el ajuste más cómodo, asegúrese de que la palanca de mando está nivelada.
- Vuelva a apretar los tornillos de la abrazadera.

2. Ajuste de la altura

- Afloje el tornillo de la abrazadera (E) y mueva la palanca de mando verticalmente.
- Después de encontrar el ajuste más cómodo, vuelva a apretar el tornillo de la abrazadera.



O. AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DEL ASIENTO

SOLO A 25,5 – 45,7 cm (10" – 18"), 30,4 – 50,8 cm (12" – 20")

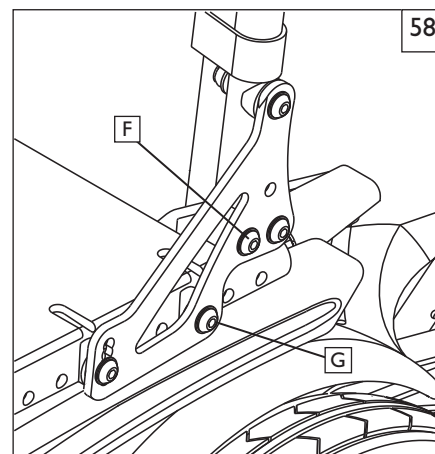
Se puede ajustar la profundidad del asiento en incrementos de una pulgada en el sistema de transporte de rehabilitación estándar. 58

1. Ajuste de la profundidad del bastidor del asiento

- Para ajustar, quite los dos pernos (A y B) de cada lado de la bisagra del respaldo.
- Coloque el respaldo en la posición deseada.
- Reponga y apriete los pernos de cada lado de la bisagra del respaldo.

2. Ajuste del ángulo posterior del bastidor del asiento

- Quite el perno frontal (A) en el lado de la bisagra del respaldo.
- Afloje el perno inferior trasero (B)
- Colóquelo al ángulo deseado. Tiene cinco orificios a escoger (en incrementos de 4°).
- Reinstale el perno frontal y apriete bien ambos pernos.



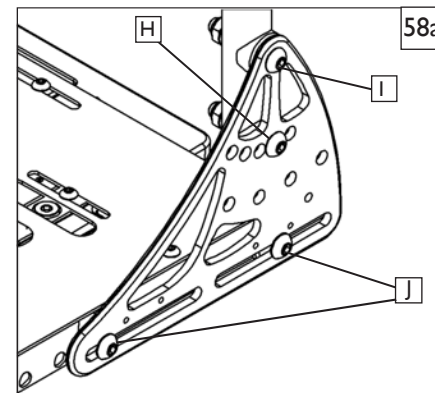
Ajuste del Asiento ASAP Seating. 58a

1. Ajuste de la Profundidad del Bastidor del Asiento

- Para ajustar, afloje o retire los dos pernos (J).
- Coloque el respaldo en la posición deseada.
- Apriete bien los pernos. olt's securely.

2. Ajuste del Ángulo Posterior del Bastidor del Asiento

- Retire el perno de seguridad (H) de la placa del respaldo.
- Afloje el perno superior (I).
- Colóquelo en el ángulo deseado. Tiene cinco orificios a escoger (en incrementos de 12°).
- Vuelva a instalar el perno (H) a través del poste del respaldo y de la placa del respaldo, y luego en el orificio de montaje en el reposabrazos. Ajuste ambos pernos con firmeza.



P. AJUSTE DEL ASIENTO ASAP II

Favor de consultar la Guía de Ajuste del Asiento ASAP para conocer los detalles para ajustar la profundidad y el ancho del asiento, la altura de los reposabrazos y el ángulo del respaldo.

Inclinación previa y altura del asiento al piso. 59 60 61

Posición de inclinación previa: 59

- Para la inclinación previa de 0° use el número de posicionamiento de orificio (X) del módulo del empaquetador.
- Para la inclinación previa de 3° use el número de posicionamiento de orificio (Y) del módulo del empaquetador.
- Para la inclinación previa de 6° use el número de posicionamiento de orificio (Z) del módulo del empaquetador.

Altura del asiento al piso: 60 61

La altura de asiento al piso se logra al usar el mismo número de orificio en los postes delanteros y traseros al elevar o descender la posición de sentado.

⚠ ADVERTENCIA

NO aumente la altura del poste delantero independiente de los postes traseros cuando esté ajustando la inclinación previa. Use solo los orificios de posicionamiento de inclinación previa del módulo del empaquetador (Figura 20).

NOTA— Para las sillas configuradas con elevación de asiento e inclinación S.P.O.T., no aumente la inclinación previa a más de 0°. Para las sillas configuradas con inclinación S.P.O.T. (inclinación de corriente única) y elevación de asiento, no aumente la altura del asiento al piso más de 7,62 cm (3 pulg.) a partir de la posición más baja.

Q. AJUSTES AL TAMAÑO DEL RECIPIENTE DEL ASIENTO Y EL RESPALDO

El sistema de transporte ASAP II puede ajustarse a una amplia variedad de anchos y profundidades para satisfacer las necesidades específicas del usuario. Las dimensiones del asiento sólo deben ser modificadas por un profesional capacitado y es posible que se requieran nuevos cojines de asiento. Vea el Manual de servicio QM-710/715HD/720 para obtener más instrucciones detalladas sobre cómo personalizar el tamaño del asiento.

R. CÓMO REPARAR O REEMPLAZAR UNA LLANA 62

⚠ WARNING

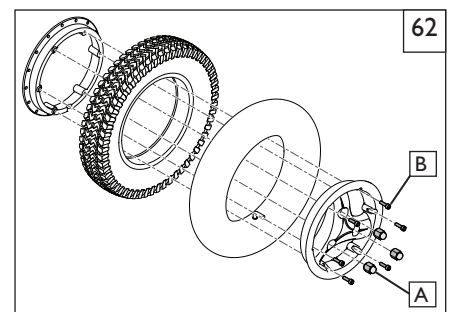
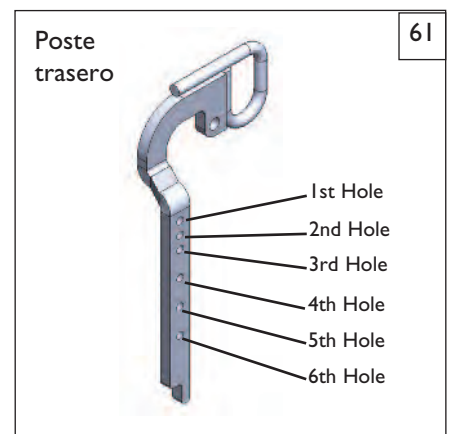
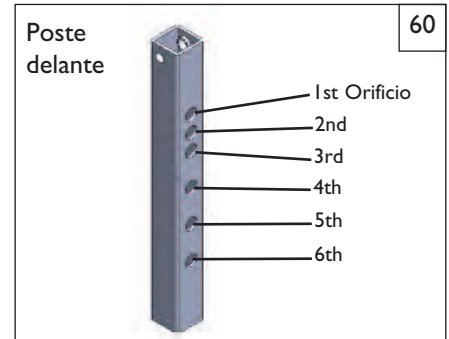
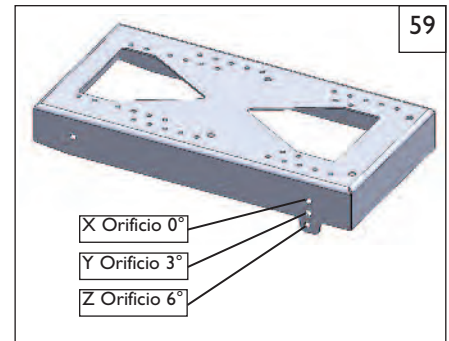
La presión residual en las llantas puede ocasionar lesiones severas. Asegúrese de liberar todo el aire de la llanta antes de intentar usarla, o llévelas a que las reparen.

1. Ruedas de tracción:

- Eleve y soporte la silla de manera segura para que la rueda se levante del piso. Libere todo el aire del neumático.
- Retire las tres tuercas principales de la rueda (F).
- Retire el ensamble de la rueda impulsora/neumático

2. Tubo de aire:

- Para reemplazar el tubo de aire, retire los seis tornillos hexagonales (G) para poder separar los aros.
- Separe las dos mitades del aro y retire el neumático y el inserto sólido.
- Repárelo o reemplácelo.
- Vuelva a armar la rueda. Use un parámetro de tensión de 47,4 Nm (420 pulg.-libras) para volver a ajustar los pernos.
- Instale la rueda en la silla usando un parámetro de tensión de 20,3 Nm (180 pulg.-libras).
- Infle el neumático hasta el nivel de presión adecuado (se indica en el costado del neumático)



A. POR CINCO (5) AÑOS

Sunrise garantiza el armazón de esta silla de ruedas contra defectos de los materiales y mano de obra por cinco (5) años a partir de la fecha de compra por el primer consumidor.

B. POR UN (1) AÑO

Garantizamos contra defectos de los materiales y mano de obra todas las partes y componentes de esta silla de ruedas hechos por Sunrise por un año a partir de la fecha de compra por el primer consumidor.

C. POR UN (1) AÑO

Garantizamos contra defectos todos los motores, los engranajes, las baterías y los componentes electrónicos de esta silla de ruedas por un año a partir de la fecha de compra por el primer consumidor.

D. LIMITACIONES

1. No garantizamos:
 - a. Ruedas neumáticas y cámaras, tapicería, almohadillas y asideros de empuje.
 - b. Daños por negligencia, accidente, mal uso o instalación o reparación inapropiadas.
 - c. Productos que hayan sido modificados sin el consentimiento expreso por escrito de Sunrise Medical.
 - d. Daños por haber sobrepasado el límite de peso.
2. Esta garantía será NULA si es removida o alterada la etiqueta original del número de serie de la silla.
3. Esta garantía solamente es válida en los Estados Unidos. Compruebe con su distribuidor si se aplica alguna garantía internacional.
4. Esta garantía no puede transferirse y sólo es válida para el primer consumidor de esta silla de ruedas si la ha comprado a través de un distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

E. LO QUE HAREMOS

Nuestra única responsabilidad es reparar o reemplazar las partes cubiertas por la garantía. Este es el único remedio para los daños consecuenciales.

F. LO QUE USTED DEBE HACER

1. Obtener de nosotros, mientras esta garantía esté en vigor, la autorización previa para el retorno o reparación de las partes cubiertas por la garantía.
2. Regresar la silla de ruedas o la(s) parte(s), con porte pagado a Sunrise Mobility Products Division a: 2842 Business Park Avenue, Fresno, CA 93727-1328.
3. Pagar el costo de la mano de obra para instalar, remover o reparar las partes.

G. AVISO AL CONSUMIDOR

1. Si la ley lo permite, esta garantía toma el lugar de cualquier otra garantía (escrita o verbal, expresa o implícita, incluyendo la garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito en particular.)
2. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales. Es posible que usted también tenga otros derechos, que pueden variar de un estado a otro, o de una provincia a otra.

H. INFORMACIÓN ADICIONAL DE LA GARANTÍA

Para productos suministrados por Sunrise Medical Pty Ltd en Australia, nuestros productos cuentan con una garantía de Sunrise que no puede ser excluida conforme a la Ley del Consumidor de Australia. Tiene derecho a recibir un reemplazo o reembolso por una falla grave y a compensación por otra pérdida o daño previsible razonable. También tiene derecho a recibir una reparación o reemplazo si los productos no ofrecen una calidad aceptable y si la falla no equivale a una falla grave. Los beneficios otorgados por esta garantía son adicionales a otros derechos y soluciones conforme a una ley con referencia a los productos con los que se asocia la garantía.

Anote su número de serie aquí para una referencia a futuro:



QM-710/715HD/720

Quickie® QM-710/715HD/720

BC, SC, MPC / BD, SD, MPD

Supplier: This manual must be given to the user of this wheelchair.

User: Before using this wheelchair read this entire manual and save for future reference.

Owner's Manual

Quickie® QM-710/715HD/720

BC, SC, MPC / BD, SD, MPD

Fournisseur: Ce manuel doit être remis à l'utilisateur / utilisatrice de ce fauteuil roulant.

Utilisateur / Utilisatrice: Avant d'utiliser ce fauteuil roulant, lisez entièrement ce manuel et conservez-le pour le consulter ultérieurement.

Chaque fauteuil est livré avec un manuel d'instructions en anglais. Les versions en espagnol et en français sont à votre disposition en format PDF sur le site: www.SunriseMedical.com. Veuillez vous rendre à la page de votre produit pour télécharger le manuel dans la langue souhaitée, ou contactez un fournisseur agréé Sunrise Medical.

Manuel du propriétaire



SUNRISE À L'ÉCOUTE

Merci d'avoir choisi un fauteuil roulant Quickie. Nous sommes à l'écoute de vos questions et commentaires sur ce manuel, la sécurité et la fiabilité de votre fauteuil et le service offert par votre fournisseur Sunrise. N'hésitez pas à nous écrire ou à nous appeler à l'adresse et au numéro de téléphone ci-dessous :

Sunrise Medical
Service à la clientèle
2842 Business Park Ave
Fresno, CA 93727
(800) 333-4000 ou (303) 218-4500

RÉPONSES À VOS QUESTIONS

Votre fournisseur agréé est la personne qui connaît le mieux les caractéristiques de votre fauteuil roulant et peut répondre à la plupart de vos questions sur sa sécurité, son usage et son entretien. À titre de référence, veuillez remplir les renseignements suivants :

Fournisseur : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

N° de série : _____

Date d'achat : _____

INFORMATIONS À SAVOIR

Aucun composant de ce fauteuil n'est fabriqué à base de latex de caoutchouc naturel.



RENSEIGNEMENTS SUR LA MISE AU REBUT ET LE RECYCLAGE

Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, veuillez l'apporter à un centre approuvé de collecte ou de recyclage désigné par votre gouvernement local ou votre état/province. Ce fauteuil est fabriqué avec plusieurs types de matériaux et ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères habituelles. Veuillez mettre ce fauteuil roulant au rebut conformément aux lois et réglementations locales. La plupart des matériaux utilisés dans la fabrication de ce produit sont entièrement recyclables. La collecte et le recyclage distincts de ce produit au moment de sa mise au rebut permettent de conserver les ressources naturelles et d'assurer l'élimination du fauteuil dans le respect de l'environnement. Assurez-vous d'être le propriétaire légal du produit avant de prendre des dispositions de mise au rebut conformément aux recommandations ci-dessus.

AVERTISSEMENT À L'UTILISATEUR

⚠ AVERTISSEMENT

Attention utilisateurs / utilisatrices du fauteuil roulant, n'utilisez pas ce fauteuil roulant sans d'abord lire le manuel de l'utilisateur. Si vous ne comprenez pas les instructions et les avertissements de ce manuel de l'utilisateur, veuillez communiquer avec votre revendeur ou avec un technicien qualifié avant d'utiliser le fauteuil roulant Quickie. Tout manquement à cette consigne de sécurité pourrait entraîner des dommages ou des blessures.

AVERTISSEMENT DESTINÉ AUX REVENDEURS ET AUX TECHNICIENS

⚠ AVERTISSEMENT

Attention revendeurs et techniciens qualifiés, n'utilisez pas ou n'effectuez pas à l'entretien de ce fauteuil roulant sans avoir d'abord lu ce manuel de l'utilisateur. Si vous ne comprenez pas les instructions et les avertissements de ce manuel de l'utilisateur, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de Quickie avant d'utiliser ou d'effectuer l'entretien de ce fauteuil roulant Quickie. Tout manquement à cette consigne de sécurité pourrait entraîner des dommages ou des blessures.

DÉCHARGE ÉLECTROSTATIQUE

⚠ AVERTISSEMENT



Les fauteuils roulants électriques contiennent des cartes de circuits imprimés. Une grande attention doit être portée aux techniques de manipulation des cartes de circuits imprimés pour éviter d'endommager les commandes ou l'électronique du fauteuil, cela créerait un danger. Ne surexposez pas ni ne déposez les cartes de circuits imprimés. Communiquez avec votre revendeur agréé pour une aide avec toute question d'électronique.

Documents connexes

Voici une liste de documents supplémentaires auxquels fait référence ce manuel de l'utilisateur.

- Manuel du propriétaire RNET:
- Manuel d'installation CJS2 avec technologie des entraînements PG
- Manuel du propriétaire RNET OBP:
- Manuel du propriétaire RNET Omni:
- Manuel d'entretien QM-710/715HD/720

I. INTRODUCTION.....	2	VIII. USAGE ET ENTRETIEN.....	15
III. VOTRE FAUTEUIL ET SES PIÈCES.....	4	A. Introduction.....	15
IV. NOTICE - À LIRE AVANT TOUTE UTILISATION.....	5	B. Nettoyage.....	15
V. EMI (INTERFÉRENCE ÉLECTROMAGNÉTIQUE).....	5	C. Conseils de Rangement.....	15
A. Qu'est-ce Que L'emi ?.....	5	D. Pression d'air des Pneus.....	15
B. Quels Sont les Effets Possibles D'une EMI ?.....	5	E. Balais du Moteur.....	15
C. Sources D'EMI.....	5	F. Mise au Rebut des Batteries.....	15
D. Distance de la Source.....	6	G. Commande des Pièces.....	15
E. Niveau de Protection.....	6	H. Diagramme D'entretien.....	15
F. Signaler Tout Incident Présumé D'une EMI.....	6	I. Dossier Pliant.....	16
G. EMI du Fauteuil.....	6	J. Inclinaison arrière manuelle.....	16
H. Tableau de Tete - Consignes de Sécurité et Brouillage Radioélectrique.....	6	K. Repose-Pieds rabattables.....	16
VI. AVERTISSEMENTS D'ORDRE GÉNÉRAL.....	7	L. Appui-Jambes Élévateur.....	17
A. Notice à L'utilisateur et aux Préposés.....	7	M. Accoudoirs à Montant à Hauteur Réglable (en option).....	17
B. Limite de Poids.....	7	N. Accoudoirs à Hauteur Réglable à Montant Unique.....	17
C. Réglage des Commandes.....	7	O. Montages rétractable, pivotant et central de la manette de commande.....	18
D. Liste des Vérification de Sécurité.....	8	P. Mécanisme de blocage du moteur.....	18
E. Changements et Réglages.....	8	Q. Retrait de la Batterie.....	19
F. Accessoires.....	8	R. Vérifications.....	19
G. Lorsque vous Êtes Dans un Fauteuil à L'arrêt.....	8	IX. COMMANDE, LEVIERS DE COMMANDE ET GUIDES D'UTILISATION.....	20
H. Milieu Ambiant.....	8	A. Commandes.....	20
I. Terrain.....	8	B. Connecteurs.....	20
J. Utilisation Dans la Rue.....	9	C. Leviers de Commande R-NET.....	20
K. Sécurité en voiture.....	9	D. Boutons et Commandes du Levier de Commande.....	20
L. Centre D'Équilibre.....	9	E. Écran ACL (couleur et avancé).....	22
M. Transferts.....	9	F. Réglages de la Commande des Performances.....	24
N. Pour Saisir un Objet ou Vous Pencher.....	9	G. Programmeur Intégré, Outil de Diagnostic (DTT) ou programmeur PC R-NET (En Option).....	24
O. Habillage ou Changement Devêtements.....	10	H. Boutons Programmables Ctrl+5.....	24
P. Obstacles.....	10	I. Levier de commande stationnaire.....	24
Q. Déplacement à Reculons.....	10	J. Circuit de Réduction de la Puissance Thermique.....	24
R. Rampes, Pentas et Descentes.....	10	K. Opérations électriques d'inclinaison arrière, de Basculement Avant et d'élévation.....	24
S. Pour Réduire le Risque de Chute, de Basculement ou de Perte de Contrôle.....	10	X. BATTERIES.....	25
T. Rampes à Domicile et au Travail.....	11	A. Introduction.....	25
U. Élévateurs Pour Fauteuils Roulants.....	11	B. Chargement des Batteries.....	25
V. Conduire dans des conditions de luminosité faible ou la nuit.....	11	C. Chargeur de Batterie.....	26
W. Trottoirs et Marches.....	11	D. Branchement de Batteries dans leur Compartiment.....	27
X. Escaliers.....	11	E. Entretien de la Batterie.....	27
Y. Escaliers Roulants.....	11	F. Mise au Rebut des Batteries.....	27
Z. Lorsque vous utilisez un fauteuil en mode levage.....	11	G. Fusibles.....	27
VII. AVERTISSEMENTS: COMPOSANTS ET OPTIONS.....	12	H. Diagramme du Câblage de la Batterie.....	27
A. Accoudoirs.....	12	XI. RÉGLAGES ET SERVICES OFFERTS PAR LE REVENDEUR.....	28
B. Batteries.....	12	A. Services Offerts par le Revendeur-Introduction.....	28
C. Coussins et Sièges à Courroie.....	12	B. Conseils d'entretien Importants.....	28
D. Pièces de Fixation.....	12	C. Nettoyage.....	28
E. Semelle et Repose-Pieds.....	12	D. Remarques sur les Ajustements.....	28
F. Freins du Moteur.....	12	E. Réglage de l'Éclairage Avant.....	28
G. Interrupteur Marche /Arrêt.....	12	F. Ajustement du Support de Montage Central.....	29
H. Pneus.....	12	G. Repose-Pieds à Montage Central et à Angle Réglable.....	29
I. Ressorts de Moteur et de Suspension.....	12	H. Repose-Pieds à Montage Central Électrique (ASAP).....	30
J. Sangles de Maintien.....	13	I. Repose-pieds à Arrière à Montage Central Fixe (Inclinaison).....	30
K. Poignées de Manœuvre.....	13	J. Repose-pieds à Montage Central Fixe..... (Inclinaison Arrière Électrique).....	30
L. Sièges.....	13	K. Accoudoirs à Hauteur Réglable à Montant Unique.....	31
M. Tissu de Garnissage.....	13	L. Accoudoirs en Porte à Faux.....	31
N. Suspension.....	13	M. Montage rétractable de la manette de commande.....	32
O. Câblage.....	13	N. Montage central de la manette de commande.....	32
P. Commandes Attribuable.....	13	O. Réglage de la Profondeur du Siège.....	32
Q. Siège Motorisé.....	13	P. Réglage du Siège ASAP II.....	33
R. Accessoire électrique de Basculement Avant du Centre de Gravité.....	14	Q. Ajustements du Baquet du Siège et de la Taille du Dossier.....	33
S. Inclinaison arrière à commande électrique.....	14	R. Réparation ou Remplacement d'un pneu.....	33
T. Appui-Jambes électrique.....	14	XII. GARANTIE LIMITÉE SUNRISE.....	34
U. Élévation et Combinaison Élévation-Basculement Avant.....	14		
V. SureTrac.....	14		
W. Dispositif de Transport Optionnel et Utilisation.....	14		



1. Accoudoir
2. Levier de commande
3. Baquet de siège
4. Support avant
5. Pneu de roulette
6. Semelle
7. Dossier
8. Poignée de manœuvre
9. Levier de déblocage de la roue libre
10. Armature du siège
11. Roues motrices
12. Armature de la base
13. Fourche de roulette
14. Sangle d'attache pour le transport
15. Module élévateur (en option)
(non illustré)

Modèles

BC / BD
 SC (voir illustration) / SD
 MPC / MPD

QUICKIE QM-710**Poids (en livres)**

	BD	SD	MPD
	BC	SC	MPC
Fauteuil Intégral	310	350	375
Sans Batteries:	220	260	285

Roues motrices

Roues en alliage léger de
 35,56 cm x 7,62 cm (14 po x 3 po):
 Standard, chambre sans air
 En option : pneu, pneumatique noir

Levier de commande

Standard : RNET, DEL
 En option : RNET, couleur
 En option : RNET, couleur, avec com-
 mande de vitesse
 En option : levier de commande avancé,
 écran couleur, interrupteurs de palettes,
 sortie infrarouge, boutons
 programmables, prises stéréo.

Batteries

(2 batteries à décharge profonde sont néces-
 saires pour faire fonctionner le fauteuil)
 Standard : groupe 24
 En option : groupe 22
 En option : groupe 34

Chargeur de batterie

Non transporté : 8 A

Couleurs de housse :

Rouge, noir, bleu, cuivre, argent, blanc,
 jaune, rose, vert, bleu opale, pourpre,
 fibre de carbone, camo numérique, camo
 rose, drapeau, crânes grunge et noir mat,
 sièges, garnissage et style Rouge, noir,
 bleu, cuivre, argent, blanc, jaune, rose,
 vert, opale bleu, pourpre, fibre de
 carbone, camo numérique, noir drapeau
 et noir mat.

Sièges, garnissage et style

Standard-
 BC, SC, MPC: ASAP II Armature du siège
 Dimensions: 30,48 cm à 55,88 cm (12 po
 à 22 po) de largeur, 30,48 cm à 55,88 cm
 (12 po à 22 po) de profondeur
 MPC: 35,56 cm à 55,88 cm (14 po à 22
 po) de largeur, 40,64 cm à 55,88 cm (16
 po à 22 po) de profondeur
 Inclinaison arrière à commande électrique

Repose-pieds:

Standard: repose-pieds rabattables avec
 sangles talonnières
 En option : plate-forme pour repose-
 pieds, appuie-jambes éleveurs à com-
 mande manuelle, appuie-jambe à articula-
 tion électrique (ALR), montage central
 électrique, montage central fixe, montage
 central à angle réglable.

Dossier

SC et BC: Cannes standard à angle
 réglable
 En option : cannes inclinées, semi-abais-
 sables, pliantes
 MPC : inclinaison arrière

Roulettes (avant/arrière)

Standard: roulettes pleines 15,24 cm (6
 po)

Accoudoir

SC et BC:
 Standard: coussinet d'accoudoir en
 porte-à-faux de 35,56 cm (14 po) à
 hauteur réglable
 En option : accoudoir à deux points de
 blocage, accoudoir à double montant,
 accoudoir à montant unique.
 MPC : Inclinaison arrière/Otto Bock/
 Rembourré 5,7 cm (2 1/4 po)

Suspension

Spider Trac

Il est possible que certains dispositifs ne soient pas
 disponibles sur tous les fauteuils ni en combinaison
 avec d'autres dispositifs. Veuillez consulter votre
 fournisseur pour plus de détails. Votre fournisseur
 agréé peut également vous donner plus d'informa-
 tions sur les accessoires.

A. CHOISISSEZ LE FAUTEUIL ET LES OPTIONS DE SÉCURITÉ LES MIEUX ADAPTÉS À VOTRE CAS

Sunrise propose une gamme de fauteuils électriques de styles, de tailles et aux réglages différents, adaptés aux besoins des utilisateurs. Toutefois, la sélection finale d'un fauteuil repose entièrement sur vous et votre médecin. Pour choisir le fauteuil le mieux adapté à vos besoins, tenez compte des éléments suivants :

1. Votre taille, invalidité, force physique, sens de l'équilibre et coordination
2. L'usage prévu et le niveau d'activité.
3. Le type de risques que vous devez surmonter quotidiennement (sur les lieux où il est probable que vous utilisiez votre fauteuil).
4. Le besoin d'options pour votre sécurité et votre confort (ex : sangles de maintien ou sièges spéciaux).

UTILISATION PRÉVUE : Les modèles QuickieMD et ZippieMD sont des fauteuils roulants électriques munis d'une batterie et de roues adaptées à une utilisation médicale afin d'offrir une mobilité accrue aux personnes contraintes à une position assise. Les fauteuils roulants électriques Zippie sont spécifiquement conçus pour les personnes légèrement plus petites de stature - y compris les enfants.

B. RÉGLEZ LE FAUTEUIL SELON VOS CAPACITÉS PHYSIQUES

Veillez à obtenir l'aide de votre médecin, aide-soignant(e) ou thérapeute et de votre fournisseur, pour adapter ce fauteuil et en régler les commandes à votre niveau de fonction et de capacité.

C. CONSULTEZ CE MANUEL RÉGULIÈREMENT

Avant d'utiliser ce fauteuil, nous vous conseillons ainsi qu'à toute personne susceptible de vous aider, de lire entièrement ce manuel et d'en suivre toutes les instructions. Consultez régulièrement les avertissements jusqu'à ce que vous les observiez automatiquement.

AVERTISSEMENT

Observez tous les avertissements afin de réduire tout risque de relâchement des freins ou de mouvement involontaire du fauteuil.

1. Soyez conscient du danger posé par les émetteurs-récepteurs portables. N'allumez ou n'utilisez jamais d'émetteur-récepteur portable lorsque votre fauteuil est sous tension. Redoublez de prudence lorsque vous pensez qu'il est possible qu'un tel appareil soit utilisé à proximité de votre fauteuil.
2. Soyez conscient(e) de la proximité de stations de radio ou de télévision et évitez de vous en approcher.
3. En cas de mouvement involontaire, arrêtez le moteur du fauteuil dès que cela ne pose pas de risque.

A. QU'EST-CE QUE L'EMI ?

AVERTISSEMENT

1. EMI signifie : interférence (I) électromagnétique (EM). Les interférences électromagnétiques sont émises par des sources d'ondes radio telles que les transmetteurs et les émetteurs-récepteurs radio. (Un « transmetteur » est un appareil qui émet et reçoit à la fois des signaux d'ondes radio).
2. Chaque jour, nous côtoyons un certain nombre de sources d'EMI intenses. Certaines sont évidentes et peuvent être aisément évitées. D'autres ne le sont pas et il est possible que vous ne puissiez pas les éviter.
3. Les fauteuils électriques peuvent être affectés par les interférences électromagnétiques (EMI) émises par les stations de radio, les stations de télévision, les transmetteurs radio amateur, les émetteurs-récepteurs et les téléphones portables.

D. AVERTISSEMENTS

Le terme « AVERTISSEMENT » indique un risque ou une pratique dangereuse pouvant vous causer, ainsi qu'à d'autres personnes, des blessures graves, voire mortelles. Les « Avertissements » sont répartis sous les quatre catégories suivantes :

1. V - EMI

Cette section explique la notion d'interférences électromagnétiques et comment ces dernières peuvent affecter votre fauteuil.

2. VI – AVERTISSEMENTS D'ORDRE GÉNÉRAL

Dans cette section, vous trouverez une liste de vérifications de sécurité et un résumé des risques dont vous devez être conscient avant d'utiliser ce fauteuil.

3. VII - AVERTISSEMENTS – COMPOSANTS ET OPTIONS

Cette section décrit votre fauteuil. Demandez à votre fournisseur agréé et à votre conseiller en soins de santé de vous aider à choisir la meilleure configuration et les meilleures options pour une utilisation sécuritaire.

4. X - BATTERIES

Cette section énumère les précautions à prendre lors de l'utilisation de la batterie et du chargeur, et comment éviter de vous blesser.

REMARQUES– Dans les cas applicables, vous trouverez également des « Avertissements » dans d'autres sections de ce manuel.

AVERTISSEMENT !

Il est obligatoire de suivre ces avertissements. Le manquement à cette consigne de sécurité risque d'entraîner des blessures corporelles ou des dommages au fauteuil roulant.



DES: Les décharges électrostatiques risquent d'endommager les cartes de circuits imprimés.

V. EMI (INTERFÉRENCE ÉLECTROMAGNÉTIQUE)

4. Une EMI peut également être émise par des sources de conduction ou des décharges électrostatiques.

B. QUELS SONT LES EFFETS POSSIBLES D'UNE EMI ?

AVERTISSEMENT

1. Une EMI peut provoquer les effets suivants sur votre fauteuil électrique :
 - Desserrage des freins
 - Déplacement involontaire.
 - Déplacement dans des directions imprévues.
 Un de ces incidents peut vous causer de graves blessures ou en causer à autrui.
2. Une EMI peut endommager le système de commande de votre fauteuil. Cela peut créer un risque d'accident et entraîner des réparations onéreuses.

C. SOURCES D'EMI

AVERTISSEMENT

Les sources d'EMI se classent en deux grandes catégories :

1. Émetteurs-récepteurs portables :

L'antenne est généralement fixée directement sur l'appareil. Parmi ceux-ci, on distingue :

- Radios CB (« Citizens band ») « Talkies-walkies »
- Radios utilisées par les agences de sécurité, par les pompiers et la police
- Téléphones mobiles

- Ordinateurs portables munis d'un téléphone ou d'un télécopieur
- Autres appareils de communication individuels
- Système de surveillance des objets électroniques

REMARQUE— Ces appareils peuvent transmettre des signaux lorsqu'ils sont en marche, même s'ils ne sont pas utilisés.

2. Émetteurs-récepteurs mobiles à moyenne portée

Parmi ceux-ci on distingue les émetteurs-récepteurs radio utilisés dans les véhicules de police, les autopompes, les ambulances et les taxis. L'antenne est généralement fixée à l'extérieur du véhicule.

3. Émetteurs-récepteurs longue portée :

Cette catégorie comprend les pylônes d'antennes d'émission de radio et de télé commerciales, ainsi que celles des radios amateurs. Remarque : Les appareils suivants ne sont pas considérés comme pouvant causer de problèmes d'interférences électromagnétiques : Ordinateurs portables (sans téléphone ou télécopieur), téléphones sans fil, postes de télévision ou radios AM/FM, lecteurs CD ou magnétophones.

D. DISTANCE DE LA SOURCE

⚠ AVERTISSEMENT

L'énergie électromagnétique s'intensifie rapidement à mesure que l'on se rapproche d'une source. Pour cette raison, les interférences émises par les appareils portables méritent une attention particulière. (Voir C.1 ci-dessus) Une personne utilisant l'un de ces appareils peut émettre, à votre insu, des niveaux d'énergie électromagnétique élevés à une distance très proche de votre fauteuil.

E. NIVEAU DE PROTECTION

⚠ AVERTISSEMENT

1. Le niveau d'énergie électromagnétique se mesure en volts/mètre (V/m). Chaque fauteuil électrique peut résister à l'EMI jusqu'à un certain point. Il s'agit du « niveau de protection ».
2. Plus le niveau de protection est élevé, moins les risques d'EMI sont importants. Il est généralement admis qu'un niveau de protection de 20 V/m protège l'utilisateur du fauteuil électrique des sources d'ondes radio les plus courantes.
3. La configuration testée et déterminée immune à au moins 20 V/m est la suivante : Fauteuil roulant électrique Quickie QM-710 avec système de levier de commande RNET monté côté main droite, largeur de siège de 45,7 cm (18 po), profondeur de siège de 45,7 cm (18 po), module de commande spécialisée Omni, siège à inclinaison arrière électrique, accoudoirs en porte à faux, appui-jambes motorisés ALR ELR à inclinaison électrique, module de l'accompagnateur, dispositif de déplacement de souris Bluetooth, dispositif de déplacement de souris en I, module de sortie et batteries à cellules de gel Gp 24.
4. Tous les dispositifs d'entrée optionnels installés après la vente - classifiés comme contrôles de respiration, commandes proportionnelles ou contrôles commutés - qui peuvent être utilisés avec ce fauteuil électrique, ont un effet inconnu sur leur niveau d'immunité aux différents types d'EMI. Ces dispositifs n'ont pas été testés spécifiquement avec le QM-710/715HD & 720 et le système de contrôle RNET.
5. Toutes les modifications nécessaires à la configuration commune pour se conformer à la norme ANSI / RESNA WC 2/21 ont été installés.

⚠ AVERTISSEMENT

Les personnes aux capacités physiques réduites nécessitant l'usage d'un dispositif d'entrée de commande spécialisé reconnu pour ne pas être protégé à 20 V/m ou si le niveau de cette protection n'est pas connu, doivent redoubler de prudence à proximité de sources d'EMI connues.

⚠ AVERTISSEMENT

Il n'existe aucun moyen de connaître les effets des EMI si vous ajoutez des accessoires ou si vous modifiez ce fauteuil. Toute modification apportée à votre fauteuil peut augmenter le risque d'EMI. Les pièces d'autres fournisseurs ont des propriétés d'EMI inconnues.

F. SIGNALER TOUT INCIDENT PRÉSUMÉ D'UNE EMI

⚠ AVERTISSEMENT

Il est fortement conseillé de signaler tout déplacement involontaire ou relâchement des freins du fauteuil. Veillez à indiquer si une source d'ondes radios se trouvait à proximité de votre fauteuil au moment de l'incident. Contactez : le service à la clientèle de Sunrise Medical au (800) 333-4000.

G. EMI DU FAUTEUIL

⚠ AVERTISSEMENT

Ce fauteuil peut nuire à la performance des champs magnétiques, par exemple des champs magnétiques émis par des systèmes d'alarme de magasins ou d'usines.

H. TABLEAU DE TÊTE - CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET BROUILLAGE RADIOÉLECTRIQUE

⚠ AVERTISSEMENT

Si votre fauteuil est équipé d'un tableau de tête, les détecteurs utilisés risquent de s'activer de manière accidentelle en présence de l'humidité ou de toute autre substance aux caractéristiques électroconductrice en quantités suffisantes.

Les interférences électromagnétiques des lignes électriques et de certains types de téléphones risquent d'activer les détecteurs.

Ces détecteurs étant de nature capacitive, ils risquent de générer un champ électronique qui peut être affecté par des liquides et/ou des sources de brouillage radioélectrique (RFI, radio-frequency interference). Tout matériau conducteur risque d'activer accidentellement le tableau de tête.

Évitez d'utiliser le tableau de tête à proximité de lignes électriques et de téléphones cellulaires.

Évitez d'utiliser le tableau de tête dans la pluie ou la neige. Protégez les détecteurs contre tout risque de déversement de liquides.

Évitez d'utiliser des téléphones cellulaires et d'autres appareils électroniques à proximité du tableau de tête.

Évitez toute source qui présente le risque de brouillage radioélectrique (RFI, radio-frequency interference).

Mettez l'utilisateur en garde contre les commandes du fauteuil. Celles-ci risquent de se comporter de manière erratique ou de provoquer des arrêts brusques, si le brouillage radioélectrique n'est pas évité. Si un brouillage radioélectrique devait provoquer un comportement erratique, coupez immédiatement l'alimentation du fauteuil roulant et attendez que le brouillage passe.

⚠ AVERTISSEMENT

Tenez compte de tous les avertissements de cette section. Si vous ne les observez pas, une chute, un basculement ou une perte de contrôle du fauteuil peut se produire et causer aux utilisateurs ou d'autres personnes des blessures graves.

A. NOTICE À L'UTILISATEUR ET AUX PRÉPOSÉS

1. Avant d'utiliser ce fauteuil, il est fortement conseillé de suivre une formation dispensée par votre médecin sur l'utilisation sécuritaire du fauteuil.
2. Chaque fauteuil roulant est différent. Prenez le temps de vous familiariser avec le fauteuil avant de l'utiliser.
3. Vous devrez savoir qu'il vous faut développer vos propres méthodes d'utilisation sécuritaire du fauteuil, adaptées à votre niveau de fonction et à vos capacités.
4. Faites-vous aider par quelqu'un pour vous exercer à vous pencher, à tendre le bras et à effectuer les transferts jusqu'à ce que vous sachiez faire ces mouvements en toute sécurité.
5. Ne tentez jamais une nouvelle manœuvre tout(e) seul(e) sans être sûr(e) qu'il n'y a pas de danger.
6. Familiarisez-vous avec les lieux où vous prévoyez d'utiliser votre fauteuil. Repérez les dangers éventuels et apprenez à les éviter.
7. Portez toujours une sangle de maintien.
8. N'utilisez pas le fauteuil roulant si la manette ne revient pas à la position neutre.
9. N'utilisez pas le fauteuil roulant si la protection de la manette est endommagée ou déchirée.
10. Ne tentez pas d'incliner ce fauteuil roulant sans la présence d'un préposé.
11. Ne permettez pas à plus d'une personne d'utiliser le fauteuil roulant, car cela présenterait un risque de déstabilisation.

UTILISATEUR ET PRÉPOSÉS:

1. Lorsque vous transférez l'utilisateur dans le fauteuil ou lorsque vous en enlevez l'utilisateur, n'utilisez jamais la semelle comme plateforme.
2. Ne soulevez pas ce fauteuil roulant en le saisissant par une de ses pièces amovibles. Cela risquerait d'endommager le fauteuil ou de blesser l'utilisateur.
3. N'essayez pas de ralentir ou d'arrêter le fauteuil roulant en utilisant les dispositifs de blocage des roues (le cas échéant). Les dispositifs de blocage sont conçus pour empêcher le fauteuil roulant de continuer à bouger une fois qu'il a été mis en arrêt. Il ne s'agit pas de freins.
4. Gardez toujours les mains et les autres parties du corps éloignées des pièces mobiles pour prévenir des blessures.

PRÉPOSÉS:**⚠ AVERTISSEMENT**

Veillez à observer tous les avertissements et à respecter toutes les instructions et consignes de chaque section de ce manuel. Les avertissements adressés à l'utilisateur s'appliquent également à vous.

1. Ne vous asseyez pas et ne vous tenez pas debout sur une des parties du fauteuil roulant.

2. Vous devrez, avec l'utilisateur, son médecin, aide-soignant(e) ou thérapeute et son fournisseur, développer les méthodes sécuritaires les mieux adaptées à vos capacités et à celles de l'utilisateur.
3. Pour pousser le fauteuil manuellement, vous devez libérer les freins à moteur.
 - N'enclenchez pas les dispositifs de blocage du moteur à moins que l'alimentation du fauteuil ne soit coupée.
 - Assurez-vous que vous avez le plein contrôle sur la chaise lorsque vous relâchez les freins à moteur. Lorsque vous procédez ainsi, le président n'aura pas de freins.
 - Assurez-vous que le fauteuil roulant se trouve sur une surface plane avant de relâcher le dispositif de blocage du moteur.
4. Faites avancer ce fauteuil par les poignées de manœuvre seulement. Ces poignées permettent de maintenir l'arrière du fauteuil roulant afin de prévenir tout basculement ou chute.
5. Assurez-vous que les embouts en caoutchouc des poignées de manœuvre ne pivotent pas ni ne se défont.

B. LIMITE DE POIDS**⚠ AVERTISSEMENT**

NE dépassez jamais la limite.

QM -710 & QM-720	300 lbs (136 kg)	
QM-715 & SEDEO Ergo	350 lbs (159 kg)	(Basculement seulement)
QM-715	350 lbs (159 kg)	(Inclinaison arrière à commande électrique seulement)
QM-715 HD & ASAP	400 lbs (160 kg)	(Basculement seulement)

Si cette limite est dépassée, votre dispositif de mobilité peut s'endommager et une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer à l'utilisateur ou à d'autres personnes des blessures graves.

1. L'utilisateur ainsi que les objets transportés ne doivent jamais dépasser la capacité totale identifiée sur le fauteuil roulant.
2. N'utilisez jamais ce fauteuil pour faire des exercices de musculation.
3. Tout dépassement de la limite de poids risque d'endommager le siège, l'armature ou les attaches. De plus, cela risque de provoquer un accident grave tant pour vous et les autres personnes si le fauteuil est défectueux.
4. Tout dépassement de la limite de poids annule la garantie.

C. RÉGLAGE DES COMMANDES**⚠ AVERTISSEMENT**

Notez que vous pourriez avoir besoin de régler les commandes de votre fauteuil pour réduire les risques de collision ou de basculement.

1. Vérifiez et effectuez les réglages nécessaires tous les six à douze mois (plus souvent si nécessaire).
2. Demandez immédiatement à votre fournisseur de régler les commandes si vous remarquez un changement dans votre capacité à :
 - Contrôler le levier de commande.
 - Maintenir votre torse droit.
 - Éviter les obstacles.

D. LISTE DES VÉRIFICATIONS DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Avant chaque utilisation de ce fauteuil :

1. Assurez-vous que le fauteuil fonctionne sans problème. Prêtez attention aux bruits, aux vibrations ou à un changement dans la facilité d'emploi. (Ces signes peuvent indiquer que les pneus ne sont pas assez gonflés, que des attaches sont desserrées, ou que votre fauteuil est endommagé.)
 - Si vous détectez un problème, veuillez à régler à ou à faire réparer le fauteuil roulant sans tarder.
2. Assurez-vous que les batteries sont chargées. Les voyants verts de l'indicateur de charge de la commande s'allument lorsque la batterie est chargée. Les voyants jaunes indiquent que le niveau de charge de la batterie est en baisse. Les voyants rouges indiquent que les batteries doivent être rechargées immédiatement.

E. CHANGEMENTS ET RÉGLAGES

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais de pièces autres que celles de marque Quickie pour remplacer des pièces Quickie et n'apportez jamais de modifications au fauteuil roulant sans l'autorisation de Sunrise. (Procéder ainsi annule la garantie et risque de provoquer un risque d'accident.)

F. LES ACCESSOIRES

⚠ AVERTISSEMENT

Les accessoires conçus par des fabricants autres que Sunrise, non disponibles par le processus de commande de la société Sunrise, n'ont pas été testés ni approuvés pour une utilisation par cette dernière.

1. Modifier ou régler ce fauteuil peut augmenter les risques de chute ou de basculement.
2. Les modifications non autorisées par Sunrise sont considérées comme une reconstruction du fauteuil roulant et entraînent l'annulation de la garantie. L'utilisateur assume alors toute responsabilité future pour le fauteuil roulant.

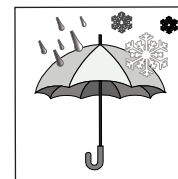
G. LORSQUE VOUS ÊTES DANS UN FAUTEUIL À L'ARRÊT

1. Coupez toujours l'alimentation de votre fauteuil lorsque vous êtes à l'arrêt, ne serait-ce que pour un instant. Cela empêche :
 - Tout mouvement accidentel pouvant se produire si vous (ou d'autres personnes) touchez le levier de commande.
 - Tout relâchement des freins ou mouvement involontaire causé par des sources d'EMI. (Voir la section V)
2. Veillez à ce que les personnes qui vous aident (par exemple, les employés de magasins) soient conscients du levier de commande et ne le touchent pas. S'ils le touchent, votre fauteuil peut bouger brusquement, lorsque vous ne vous y attendez pas.

H. MILIEU AMBIANT

⚠ AVERTISSEMENT

Le fauteuil n'est pas prévu pour être utilisé lorsqu'il pleut abondamment, qu'il neige ou qu'il y a du verglas.



1. Le contact avec l'eau ou avec une humidité excessive peut causer une panne électrique. L'armature, les moteurs et d'autres pièces du fauteuil ne sont pas étanches et peuvent rouiller ou se corroder de l'intérieur. Pour éviter les pannes de fauteuil :
 - Minimisez l'exposition de votre fauteuil à l'eau de pluie ou aux conditions d'humidité extrême.
 - Ne placez jamais votre fauteuil dans une douche, une baignoire, une piscine ou un sauna.
 - N'utilisez pas votre fauteuil dans de l'eau douce ou de l'eau salée (rive de rivière, lac ou rivage marin).
 - Assurez-vous que la housse et le couvercle du bloc sont bien fixés.
 - Remplacez la protection du levier de commande si elle se déchire ou se fissure.
 - Veillez à ce que tous les branchements électriques soient correctement en place.
 - Séchez votre fauteuil dès que possible s'il est mouillé ou si vous le nettoyez à l'eau.
2. Avancez lentement et redoublez de prudence si vous devez utiliser votre fauteuil sur les surfaces mouillées ou glissantes.
 - Dans le doute, faites-vous aider par quelqu'un.
 - Arrêtez-vous si l'une des roues principales (ou les deux) perdent de la traction. Si cela se produit, vous risquez de perdre le contrôle de votre fauteuil ou de tomber.
 - N'utilisez jamais votre fauteuil sur une pente ou une rampe en présence de neige, de verglas, d'eau ou d'huile.
3. Lorsqu'il est inutilisé, placez votre fauteuil dans un endroit propre et sec.

⚠ AVERTISSEMENT

Redoublez de prudence lorsque vous utilisez l'interrupteur à disque ou le tableau de tête de proximité comme dispositifs de commande. Ceux-ci sont susceptibles de tomber en panne lorsqu'ils sont mouillés.

I. TERRAIN

⚠ AVERTISSEMENT

1. Ce fauteuil roulant est conçu pour être utilisé sur des surfaces égales et fermes, comme le béton et l'asphalte et les planchers intérieurs.
2. Bien que le fauteuil roulant ait une suspension, sa performance risque d'être considérablement réduite sur les surfaces inégales et les terrains accidentés.
3. N'utilisez pas votre fauteuil sur des terrains sablonneux, meubles ou accidentés. Cela pourrait endommager les roues, les roulements, les essieux, les moteurs, ou bien desserrer les attaches.

J. UTILISATION DANS LA RUE

AVERTISSEMENT

1. Ce produit n'est pas destiné à une utilisation dans les rues. Éviter de rouler dans les rues autant que possible.
2. Roulez seulement sur les voies piétonnes autorisées en respectant les lois qui s'appliquent aux piétons.
3. Soyez conscient du danger que représentent les véhicules motorisés dans les aires de stationnement et quand vous traversez une rue.
4. En cas de doute, cédez le passage jusqu'à ce que vous soyez sûr de pouvoir avancer en toute sécurité.

K. SÉCURITÉ EN VOITURE

AVERTISSEMENT

Déterminez si votre fauteuil roulant a été construit avec le dispositif optionnel de transport.

Si votre fauteuil n'est pas équipé du dispositif optionnel de transport : le fauteuil roulant ne répond pas aux normes fédérales applicables aux sièges de véhicules motorisés.

1. NE laissez JAMAIS quiconque prendre place dans ce fauteuil dans un véhicule en mouvement.
2. Attachez TOUJOURS l'utilisateur à l'aide des dispositifs de retenue d'origine du véhicule motorisé. En cas d'accident ou d'arrêt brusque, l'utilisateur risque d'être éjecté du fauteuil. Les ceintures du siège ne peuvent pas empêcher ce genre d'accident. De plus, les ceintures ou sangles risquent d'entraîner d'autres blessures.
3. NE transportez JAMAIS ce fauteuil sur le siège avant d'un véhicule. Il risquerait de bouger et de gêner le conducteur.
4. Fixez TOUJOURS ce fauteuil de manière à ce qu'il ne puisse ni rouler ni changer de place.
5. N'utilisez PAS un fauteuil qui a été endommagé dans un accident avec un véhicule motorisé. Un tel impact risque d'altérer ou d'endommager la structure du fauteuil roulant ou de briser un de ses composants. Cela risque d'entraîner des blessures corporelles ou des dommages au fauteuil. Si le fauteuil roulant a été impliqué dans un accident, arrêtez de l'utiliser et prenez contact avec votre fournisseur pour obtenir une inspection en profondeur.

Si votre fauteuil est équipé du dispositif optionnel de transport : reportez-vous à la section VII-Q : « Dispositif de transport optionnel et utilisation ».

L. CENTRE D'ÉQUILIBRE

AVERTISSEMENT

Le point où ce fauteuil basculera vers l'avant, l'arrière ou sur le côté dépend de son centre d'équilibre et de sa stabilité.

Le centre d'équilibre est affecté par :

1. la hauteur et l'angle du siège,
2. un changement de la position du corps ou de la répartition du poids,
3. l'utilisation du fauteuil sur une rampe ou une pente,
4. l'usage d'un sac à dos ou d'autres dispositifs, ainsi que le poids ajouté.
5. Mise en place de la roue motrice centrale ou arrière.

Pour réduire le risque de chute ou de basculement :

1. Chaque fois qu'il existe une situation qui risque d'altérer le centre d'équilibre, réduisez la vitesse et faites preuve de prudence.
2. Dans le doute, faites-vous toujours aider par quelqu'un.

M. TRANSFERTS

AVERTISSEMENT

Il est dangereux d'effectuer le transfert seul(e). Cela exige un bon équilibre et de l'agilité. N'oubliez pas qu'à un moment donné du transfert, le siège du fauteuil roulant n'est pas situé au-dessous de vous. Pour éviter une chute :

1. Coupez toujours l'alimentation avant d'effectuer un transfert dans l'un ou l'autre sens. Si vous ne prenez pas cette précaution et si vous touchez le levier de commande, votre fauteuil pourrait bouger de façon inattendue.
2. Assurez-vous que les dispositifs de blocage à moteur sont enclenchés. Cela empêche le fauteuil de bouger durant votre transfert.
3. Apprenez toutes les méthodes de transfert sécuritaires auprès de votre professionnel de la santé.
 - Apprenez à placer votre corps et à vous soutenir correctement lors d'un transfert.
 - Faites-vous aider jusqu'à ce que vous puissiez effectuer seul(e) un transfert en toute sécurité.
4. Placez votre fauteuil le plus près possible du siège sur lequel vous allez vous asseoir. Si possible, utilisez une planche de transfert.
5. Tournez les roulettes avant jusqu'à ce qu'elles soient avancées au maximum.
6. Prenez garde aux repose-pieds. Si possible, enlevez-les ou faites-les pivoter.
 - En règle générale, ne vous tenez pas debout sur les repose-pieds durant le transfert. Cela pourrait les endommager ou faire basculer votre fauteuil. Si la semelle touche le sol, il est possible d'utiliser celle-ci pour un transfert.
 - Veillez à ce que vos pieds ne se « prennent » pas entre les repose-pieds.
7. Veillez à ce que les accoudoirs ne gênent pas.
8. Enfoncez-vous le plus possible sur le siège. Ainsi, vous risquez moins de vous écarter du siège ou de tomber.

N. POUR SAISIR UN OBJET OU VOUS PENCHER

AVERTISSEMENT

Si vous saisissez un objet ou si vous vous penchez, vous affectez le centre d'équilibre de votre fauteuil. Un mouvement incorrect pourrait vous faire tomber ou basculer. En cas de doute, demandez de l'aide ou utilisez un dispositif vous permettant d'avoir une plus grande portée.

Pour réduire le risque de blessures ET/DE dommages à votre fauteuil:

1. Ne saisissez jamais un objet ou ne vous penchez jamais si vous devez déplacer votre poids sur le côté ou vous lever du siège.
2. Ne saisissez jamais un objet ou ne vous penchez jamais si vous devez vous avancer sur votre siège pour le faire. Gardez toujours le fessier en contact avec le dossier.
3. Ne saisissez jamais un objet avec les deux mains (vous risquez de ne pas pouvoir vous rattraper pour prévenir une chute si vous perdez l'équilibre).
4. N'essayez pas de ramasser un objet sur le sol en tendant le bras vers le bas entre vos genoux.
5. Ne vous appuyez jamais sur la plate-forme repose-pieds lorsque vous saisissez un objet. Le fauteuil pourrait basculer si vous vous penchez trop.
6. Ne saisissez pas un objet ou ne vous penchez pas par-dessus le dossier. Cela pourrait endommager le dossier et vous faire tomber.

SI VOUS DEVEZ TENDRE LE BRAS OU VOUS PENCHER, VOUS LE FAITES À VOS RISQUES ET PÉRILS.

N'oubliez pas :

1. Amenez votre fauteuil aussi près que possible de l'objet que vous voulez atteindre.
2. Tournez les roulettes avant jusqu'à ce qu'elles soient avancées au maximum. Cela stabilise le fauteuil.

REMARQUE— Pour ce faire : Amenez votre fauteuil au-delà de l'objet que vous voulez atteindre, puis reculez en le longeant. Reculer permet de tourner les roulettes vers l'avant.

3. Coupez l'alimentation de votre fauteuil. Si vous ne prenez pas cette précaution et si vous touchez le levier de commande, votre fauteuil pourrait bouger de façon inattendue.

O. HABILLAGE OU CHANGEMENT DE VÊTEMENTS

⚠ AVERTISSEMENT

Il est important de savoir que la répartition de votre poids peut varier lorsque vous vous habillez ou changez de vêtements dans ce fauteuil. Pour stabiliser le fauteuil, tournez les roulettes avant jusqu'à ce qu'elles soient orientées vers l'avant.

P. OBSTACLES

⚠ AVERTISSEMENT

Rouler sur des bordures de trottoir ou d'autres obstacles risque de faire basculer le fauteuil roulant et d'entraîner des lésions corporelles graves. Si vous n'êtes pas certain de pouvoir traverser une bordure de trottoir ou un obstacle en toute sécurité, DEMANDEZ TOUJOURS UNE AIDE. Soyez conscient des limites de vos compétences de conduite et de vos limites personnelles. Développer de nouvelles compétences uniquement avec l'aide d'une personne qui vous accompagne.

1. Il faut savoir que les seuils sont très dangereux. (Le moindre changement de hauteur peut arrêter une roulette et faire basculer votre fauteuil.) Vous devrez peut-être :
 - Enlever ou recouvrir les bandes de seuil entre les pièces.
 - Installer une rampe aux portes d'entrée ou de sortie.
2. Regardez autour de vous lorsque vous êtes dans le fauteuil ; regardez bien les alentours sur une longue distance devant vous
3. Assurez-vous que le plancher des lieux où vous utilisez ce fauteuil est plat et dépourvu d'obstacles.

Q. DÉPLACEMENT À RECUONS

⚠ AVERTISSEMENT

Redoublez de prudence lorsque vous reculez votre fauteuil. Vous pourriez perdre contrôle ou tomber si l'une des roues arrière heurte un objet.

1. Faites marcher votre fauteuil lentement et à une vitesse uniforme.
2. Arrêtez-vous souvent pour vous assurer que la voie est libre.

R. RAMPES, PENTES ET DESCENTES

⚠ AVERTISSEMENT

Votre centre d'équilibre est modifié lorsque vous roulez sur une pente.

REMARQUE— Le terme « pente » peut désigner une rampe ou une descente. Votre fauteuil est moins stable s'il est en biais. N'utilisez jamais ce fauteuil sur une pente à moins d'être certain (e) de pouvoir le faire sans danger. Dans le doute, faites-vous aider par quelqu'un.

Faites attention :

1. Aux pentes abruptes. N'utilisez pas ce fauteuil sur une pente de plus de 10 %. (Une pente à 10 % signifie : un mètre d'élévation pour chaque longueur de pente de trois mètres [10 pieds].)
2. Aux surfaces mouillées ou glissantes (par exemple, couvertes de verglas, de neige, d'eau ou d'huile). Une perte de traction peut causer une chute ou un basculement.
3. Aux changements d'inclinaison sur une pente (ou un rebord, une bosse ou un creux). Ils peuvent causer une chute ou un basculement.
4. À la déclivité au bas d'une pente. (Une déclivité aussi faible que 1,90 cm (3/4 po) peut bloquer une roulette avant et faire basculer le fauteuil en avant.)

S. POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHUTE, DE BASCULEMENT OU DE PERTE DE CONTRÔLE

⚠ AVERTISSEMENT

1. N'utilisez jamais votre fauteuil sur une pente à moins d'être certain(e) de pouvoir le faire sans perte de traction.
2. Déplacez-vous le plus possible en ligne droite, vers le haut ou vers le bas.
 - Ne « coupez pas trop court » sur les pentes ou les rampes.
 - Ne tournez pas ou ne changez pas de direction alors que vous vous trouvez sur une pente.
3. Restez toujours au milieu de la rampe. Assurez-vous que la rampe est suffisamment large pour qu'aucune roue ne risque d'être en dehors.
4. Maintenez une vitesse de déplacement lente et régulière. Gardez le contrôle de votre fauteuil à chaque instant.
 - En descente, ne laissez pas votre fauteuil accélérer au-delà de sa vitesse normale.
 - Si le fauteuil prend de la vitesse, centrez le levier de commande de manière à ralentir ou à vous arrêter.
 - Si vous vous arrêtez, redémarrez lentement.

T. RAMPES À DOMICILE ET AU TRAVAIL

⚠ AVERTISSEMENT

Avant de conduire sur une rampe, étudier l'état de la rampe. Sur rampes glissantes, la traction peut être réduite provoquant votre fauteuil roulant de glisser.

⚠ AVERTISSEMENT

REMARQUE— Assurez-vous que les rampes sont conformes aux codes de construction de votre région.

1. Pour votre sécurité, faites construire ou modifier une rampe conforme à toutes les normes par un entrepreneur licencié.
2. Remarque : la conception d'une telle rampe varie, selon les critères suivants : la longueur et la hauteur de la rampe, le besoin d'une plate-forme intermédiaire ; la taille de l'aire de réception ; la présence éventuelle de portes et le sens de leur ouverture ; et la présence éventuelle d'un tournant ou d'un angle dans la rampe.

Au minimum :

1. Les côtés ouverts de la rampe doivent être dotés de garde-fous pour empêcher votre fauteuil de tomber du bord.
2. La pente ne doit pas dépasser un pouce de hauteur par pied de longueur de pente.
3. La surface de la rampe doit être uniforme et antidérapante.
4. L'addition d'une section au dessus ou au dessous peut être nécessaire pour éviter les rebords ou les déclivités.
5. La rampe doit être solide. L'installation de renforts peut être nécessaire pour que la rampe ne « fléchisse » pas sous votre poids.

U. ÉLÉVATEURS POUR FAUTEUILS ROULANTS**⚠ AVERTISSEMENT**

Les élévateurs pour fauteuils roulants sont utilisés dans les fourgonnettes, les autobus, et les immeubles pour vous aider à passer d'un niveau à un autre.

1. Coupez toujours l'alimentation de votre fauteuil lorsque vous êtes sur un élévateur. En l'absence de cette précaution, votre fauteuil peut tomber de la plate-forme si vous touchez accidentellement le levier de commande. (N'oubliez pas que le dispositif prévu pour arrêter un fauteuil qui roule au bout de la plate-forme peut ne pas suffire à empêcher un tel accident.)
2. Assurez-vous qu'il n'y a ni rebord ni déclivité en haut ou en bas de la plate-forme. Ils peuvent causer une chute ou un basculement. Dans le doute, faites-vous aider par quelqu'un.
3. L'utilisateur du fauteuil doit toujours être maintenu par des courroies pour ne pas tomber durant son transfert.
4. Évitez d'avancer si une roue est « accrochée » sur le rebord d'une rampe. Reculez, re-positionnez la roulette pour une approche plus directe et faites lentement une seconde tentative.

V. CONDUIRE DANS DES CONDITIONS DE LUMINOSITÉ FAIBLE OU LA NUIT**⚠ AVERTISSEMENT**

Le Système d'éclairage sur la base QM-7 est conçu pour améliorer la visibilité lors de l'utilisation du fauteuil dans des conditions de luminosité faible ou la nuit. Il est également conçu pour rendre le fauteuil plus visible pour autrui. N'utilisez pas un système d'éclairage conçu par d'autres fabricants que Sunrise et qui n'a pas été testé ou approuvé pour utilisation par Sunrise.

1. Un système d'éclairage ne peut illuminer tous les obstacles menaçant l'occupant, il est donc important d'utiliser le moins possible le fauteuil lors de conditions de luminosité faible ou la nuit.
2. Soyez conscient que vous n'êtes pas toujours visible aux autres conducteurs ou piétons même si l'éclairage est allumé, spécialement si ceux-ci vous regardent d'emplacements perpendiculaires aux côtés du fauteuil.

W. TROTTOIRS ET MARCHES**⚠ AVERTISSEMENT**

1. Sunrise recommande d'éviter de monter un trottoir, une marche ou tout autre obstacle et d'en descendre sans vous assurer d'utiliser toujours une rampe ou une découpe de trottoir.
2. S'il vous faut monter une bordure de trottoir, une marche ou tout autre obstacle (ou d'en descendre) qui est plus de 2,5 po (6,35 cm) de haut, il est recommandé de demander à quelqu'un de vous aider.
3. Ne tentez pas de monter un trottoir, une marche ou tout autre obstacle qui est plus de 4 po (10,16 cm) de haut.
4. Si vous devez monter un trottoir ou une marche ou d'en descendre sans l'aide d'une autre personne, faites-le à vos risques et périls tout en faisant preuve d'extrême prudence et en suivant la procédure décrite ci-dessous:
 - Avancez lentement, à une vitesse régulière.
 - Déplacez-vous le plus possible en ligne droite par-dessus l'obstacle. Ne tournez jamais en essayant de monter obstacle ou d'en descendre, sous peine de chuter ou de renverser le fauteuil.
5. Si vous ne suivez pas les recommandations ci-dessus, vous risquez d'occasionner:
 - la chute ou le renversement du fauteuil
 - des dommages à l'armature, aux roues, aux essieux ou à toute autre pièce du fauteuil roulant ou le desserrement des attaches.

X. ESCALIERS**⚠ AVERTISSEMENT**

N'utilisez jamais un fauteuil électrique pour monter ou descendre un escalier, même si quelqu'un vous aide. Vous pourriez tomber ou basculer.

Y. ESCALIERS ROULANTS**⚠ AVERTISSEMENT**

N'utilisez jamais ce fauteuil sur un escalier roulant, même si quelqu'un vous aide. Vous pourriez tomber ou basculer.

Z. LORSQUE VOUS ÊTES ASSIS ET DIRIGEZ LE FAUTEUIL EN MODE LEVAGE**⚠ AVERTISSEMENT**

Votre fauteuil peut être configuré avec un lève-siège électrique. Avant d'utiliser votre fauteuil en mode Levage, lisez tous les avertissements et lignes directrices concernant cette option. Ils vous aideront à comprendre comment réduire les risques d'une chute ou d'un basculement, et comment identifier des conditions environnementales qui peuvent toucher votre sécurité lors de l'utilisation du fauteuil alors que le lève-siège est en fonctionnement.

NE dépassez JAMAIS la limite de poids de 136 kg (300 lb) (Voir la section B- Limites de poids).

1. Lors de l'utilisation du fauteuil à l'intérieur ou à l'extérieur, le mode Levage doit seulement être utilisé sur des surfaces à plat, de niveau et dures.
2. N'essayez jamais d'utiliser le fauteuil en mode Levage à l'extérieur sur un terrain inégal, tel : gravier, herbe, surfaces inégales, trottoirs inégaux ou collines.
3. Cette option peut être équipée avec un système qui permet au fauteuil électrique de se déplacer jusqu'à 4,83 km/h (3 mph) lorsque le siège est élevé.
4. NE levez JAMAIS le siège lorsque le fauteuil est utilisé près d'un des types de terrain indiqués ci-dessus, ou sur une surface inégale.

⚠ AVERTISSEMENT

Remarque: l'utilisation de pièces ou des modifications non autorisées par Sunrise peuvent créer un danger et annuler la garantie.

A. ACCOUDOIRS**⚠ AVERTISSEMENT**

1. Les accoudoirs ne supportent pas le poids de ce fauteuil roulant.
2. Ne soulevez jamais ce fauteuil par ses accoudoirs. Ils risquent de se détacher ou de se casser.

B. BATTERIES**⚠ AVERTISSEMENT**

1. Pour des raisons de sécurité : Veillez à installer sur ce fauteuil uniquement des batteries inversables hermétiquement fermées, conformes à la norme DOT CFR 173.159 (d), aux instructions d'emballage d'IATA n° 806 et aux dispositions d'IATA n° A67.
2. Lisez entièrement la section X, Batteries, avant d'essayer de remplacer ou de charger les batteries.

C. COUSSINS ET SIÈGES À COURROIE**⚠ AVERTISSEMENT**

1. Les coussins en mousse standard et d'autres dispositifs de soutien corporel ne sont pas conçus pour soulager la pression.
2. Si vous avez des escarres ou que vous risquez d'en avoir, il vous faudra peut-être un siège ou un dispositif spécial pour contrôler votre posture.
 - Consultez votre médecin, votre infirmier(ère) ou votre thérapeute afin de savoir si vous avez besoin d'un tel dispositif pour votre bien-être.

D. PIÈCES DE FIXATION**⚠ AVERTISSEMENT**

Un grand nombre des vis, boulons et écrous de ce fauteuil sont des attaches spéciales à haute résistance. L'utilisation d'attaches inadéquates peut causer un mauvais fonctionnement de votre fauteuil.

1. Utilisez uniquement les attaches fournies par Sunrise.
2. Si les attaches se desserrent, resserrez-les immédiatement.
3. Des attaches serrées excessivement ou insuffisamment peuvent se rompre ou endommager certaines pièces du fauteuil.

E. SEMELLE ET REPOSE-PIEDS**⚠ AVERTISSEMENT**

1. Au point le plus bas, les repose-pieds doivent être situés au moins à 2 ½ po (65 mm) au-dessus du sol. S'ils sont réglés trop BAS, ils peuvent s'accrocher aux obstacles courants lors d'une utilisation normale. Cela risque d'entraîner l'arrêt brusque du fauteuil et de le faire basculer.
2. Pour éviter de trébucher ou de tomber durant un transfert :
 - Veillez à ce que vos pieds ne se « prennent » pas entre les repose-pieds.
 - Évitez de mettre du poids sur les repose-pieds car cela pourrait faire basculer le fauteuil en avant.
 - Enlevez ou mettez les repose-pieds à l'écart en les faisant pivoter, le cas échéant.
3. Les repose-pieds doivent toujours se trouver en position basse lorsque le fauteuil est en marche.
4. Ne soulevez jamais ce fauteuil par ses repose-pieds. Les repose-pieds se détachent. Ils ne sont pas capables de supporter le poids de ce fauteuil. Soulevez ce fauteuil uniquement par les parties non détachables de l'armature principale.

F. FREINS DU MOTEUR**⚠ AVERTISSEMENT**

1. N'enclenchez ou ne désenclenchez pas les dispositifs de blocage à moins que l'alimentation du fauteuil ne soit coupée.
2. N'oubliez pas que le fauteuil n'aura pas de freins une fois les dispositifs de blocage en roue libre. (Voir la section F du guide d'utilisation.)
3. Veillez à ce que la personne qui pousse le fauteuil le contrôle totalement lorsque les dispositifs de blocage sont désenclenchés.
4. Assurez-vous que le fauteuil roulant se trouve sur une surface plane lorsque le mécanisme de blocage du moteur est désenclenché.

G. INTERRUPTEUR MARCHE / ARRÊT**⚠ AVERTISSEMENT**

1. N'utilisez jamais l'interrupteur MARCHE / ARRÊT pour arrêter le fauteuil sauf en cas d'urgence. Cela causerait un arrêt brusque et pourrait vous faire tomber.
2. Pour ralentir votre fauteuil jusqu'à l'arrêt, remettez le levier de commande au point mort, avant de mettre le fauteuil hors tension.

H. PNEUS**⚠ AVERTISSEMENT**

Un gonflement correct des pneus permet de prolonger leur durée de vie et de vous faciliter l'utilisation du fauteuil.

1. N'utilisez pas ce fauteuil si les pneus sont trop gonflés ou s'ils ne sont pas assez gonflés. Veillez une fois par semaine à gonfler les pneus à la pression indiquée sur le flanc du pneu.
2. Une pression trop basse de l'un des pneus peut faire dévier le fauteuil d'un côté et provoquer une perte de contrôle.
3. Des pneus trop gonflés risquent d'éclater.
4. Ne gonflez jamais les pneus de votre fauteuil à la pompe à air d'une station-service. Ces pompes distribuent de l'air à fort débit qui pourrait faire exploser les pneus. Pour éviter d'endommager les pneus :
 - Utilisez une pompe à main (ou une pompe à air à débit réduit) pour gonfler les pneus.
 - Utilisez un manomètre pour pneus pour vérifier la pression.
5. Le passage sur des objets pointus risque d'endommager les pneus et les chambres à air.

I. RESSORTS DU MOTEUR ET DE SUSPENSION**⚠ AVERTISSEMENT**

Les ressorts du moteur et les ressorts de suspension sont réglés à des valeurs par défaut en usine lors de la fabrication du fauteuil. Ces ressorts n'ont pas besoin d'être réglés ou enlevés du fauteuil.

Pour la Sécurité de l'utilisateur et la stabilité du fauteuil :

1. N'utilisez jamais une tricoise pour régler les ressorts sur votre fauteuil.
2. N'enlevez Pas les Ressorts du Moteur ou de Suspension
3. Si les ressorts ont besoin d'un remplacement, communiquez avec le Service à la Clientèle de Sunrise Medical pour des pièces et de l'information sur le service.

J. SANGLES DE MAINTIEN (en option)**⚠ AVERTISSEMENT**

La sangle de maintien a pour but principal de soutenir votre posture. Elle peut également être utilisée pour limiter un glissement lorsque le fauteuil est en mouvement. La sangle de maintien n'est pas qualifiée pour la sécurité en transit et ne doit pas être utilisée pour remplacer une ceinture de sécurité lors d'un déplacement dans un véhicule motorisé. Un usage incorrect de la sangle de maintien peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Si vous utilisez une sangle de maintien, assurez-vous de respecter les recommandations ci-dessous :

1. Veillez à ce que l'utilisateur ou l'utilisatrice du fauteuil ne glisse pas vers l'avant du siège du fauteuil. Si cela se produit, l'utilisateur ou l'utilisatrice pourrait subir une compression du thorax ou suffoquer en raison de la pression exercée par la sangle.
2. La sangle doit être bien tendue, mais ne doit pas l'être au point de gêner la respiration. Vous devez pouvoir passer la main ouverte à plat entre la sangle et l'occupant.
3. Une cale sous-abdominale ou un dispositif similaire peut être utile pour vous empêcher de glisser dans le fauteuil. Demandez au médecin, au personnel infirmier ou au thérapeute de l'utilisateur s'il a besoin d'un tel dispositif.
4. N'utilisez une sangle de maintien que si l'utilisateur est en mesure de coopérer. Veillez à ce que l'utilisateur puisse enlever la sangle facilement en cas d'urgence.
5. N'utilisez JAMAIS une sangle de maintien :
 - a. comme système de contention d'un patient. Un système de contention nécessite une ordonnance médicale;
 - b. sur des utilisateurs comateux ou agités;
 - c. comme système de contention dans un véhicule. En cas d'accident ou d'arrêt brusque, l'utilisateur risque d'être éjecté du fauteuil. Les ceintures du siège ne peuvent pas empêcher ce genre d'accident. De plus, les ceintures ou sangles risquent d'entraîner d'autres blessures.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé et une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer des blessures graves à l'utilisateur ainsi qu'à d'autres personnes.

K. POIGNÉES DE MANŒUVRE**⚠ AVERTISSEMENT**

1. Les poignées de manœuvre permettent à l'utilisateur de pousser et de contrôler le fauteuil en toute sécurité. Elles peuvent aider à prévenir une chute ou un basculement.
2. Assurez-vous que les embouts en caoutchouc des poignées de manœuvre ne pivotent pas ni glissent pas.

L. SIÈGES**⚠ AVERTISSEMENT**

1. L'utilisation d'un siège non approuvé par Sunrise peut affecter ou interférer avec les autres pièces du fauteuil.
2. Ne changez jamais le siège de votre fauteuil sans avoir préalablement consulté votre fournisseur.
3. N'élevez jamais votre système de siège à une hauteur de plus de 55,9 cm (22 po) (mesurée depuis l'avant du plateau de siège au plancher) avec tous les actionneurs dans leur position d'accueil.

M. TISSU DE GARNISSAGE**⚠ AVERTISSEMENT**

1. Remplacez le tissu usé ou déchiré du dossier et de la sangle du siège dès que possible. Sinon, le siège risque de ne plus vous soutenir et vous risquez de tomber. Les tissus usés peuvent accroître les risques d'incendie.
2. Le tissu de la sangle s'affaiblit avec le temps et l'usage. Assurez-vous que le tissu n'est pas effiloché, usé ou étiré au niveau des trous à rivets. Remplacez le tissu, au besoin.
3. Otez que laver le tissu peut en réduire les propriétés ignifuges.

N. SUSPENSION**⚠ AVERTISSEMENT**

Le système de suspension contient du caoutchouc naturel sec. La suspension, ou toute autre partie du fauteuil, ne contient aucun produit à base de latex. Les composantes de la suspension sont enfermées et inaccessibles aux utilisateurs.

O. CÂBLAGE**⚠ AVERTISSEMENT**

Ne tirez jamais directement sur les câbles. Cela pourrait avoir pour résultat la rupture des fils situés à l'intérieur du connecteur ou du faisceau. Pour enlever une fiche ou un connecteur, tenez la fiche ou le connecteur proprement dit.

P. COMMANDES ATTRIBUABLES**⚠ AVERTISSEMENT**

Il est possible d'attribuer une fonction à une commande d'entrée (touches, prises) de votre fauteuil roulant. Si des commandes ont été attribuées en vue d'exécuter une fonction double ou alternante, assurez-vous de bien connaître l'élément ou les éléments qui font l'objet de chaque commande. Veuillez communiquer avec votre revendeur ou service à la clientèle de Quickie si vous n'êtes pas en mesure de recevoir ces informations. Tout manquement à cette consigne de sécurité pourrait entraîner des dommages ou des blessures.

Q. SIÈGE MOTORISÉ**⚠ AVERTISSEMENT****1. Fonctionnement**

- Soyez prudent lorsque le fauteuil est piloté en position inclinée, surélevée ou basculée à l'avant.
- Ne tentez pas d'utiliser une quelconque option de fauteuil électrique lorsque vous êtes sur un plan incliné.
- Ne tentez pas d'utiliser une quelconque option de fauteuil électrique lorsque le fauteuil roulant se déplace.
- Ne tentez pas d'utiliser les options électriques d'élévation et de basculement à l'avant du siège du fauteuil roulant lorsque des enfants sont à proximité.
- Grâce à la programmation, il est possible d'inverser le sens de toutes les fonctions électriques du siège. Assurez-vous de connaître le sens dans lequel votre siège va s'orienter avant d'utiliser le fauteuil roulant.

2. Déplacement à vitesse réduite (mode ralenti)

Ce fauteuil roulant électrique est conçu pour ralentir automatiquement la vitesse maximale à la vitesse en mode ralenti dès que certaines limites des fonctions du siège sont atteintes.

3. Points de pincement

Des points de pincement peuvent survenir lorsque les options de fauteuil électrique sont utilisées. Assurez-vous que toutes les mains et toutes les parties du corps sont à bonne distance des composants à points de contact potentiels avant de les utiliser.

4. Inclinaison du socle d'alimentation à l'aide des poignées de manœuvres

Ne tentez pas d'incliner les fauteuils roulants électriques en abaissant les poignées de manœuvres, car les socles de ces fauteuils sont lourds. Lorsqu'on tente d'incliner un fauteuil électrique pour traverser des obstacles, on risque d'endommager les composants du fauteuil électrique ou des actionneurs électriques.

5. Restez dégagé pendant l'utilisation des accessoires.

Veillez rester loin de tout actionneur électrique alors que le composant se déplace. Les mécanismes électriques Sunrise se déplacent sur une grande distance. Les utilisateurs doivent être conscients de leur environnement lorsque les composants sont en mouvement.

6. Poids maximum de l'utilisateur

Ne dépassez pas la charge maximale de la configuration de votre système de fauteuil pour éviter des défaillances prématurées ou des blessures.

7. Mode de verrouillage

Utilisez de prudence lorsque vous opérez tout siège à réglage électrique en mode de verrouillage. En mode de verrouillage, les fonctions électriques du siège ne s'arrêteront pas sauf si vous effectuez une commande de recul ou si vous vous arrêtez.

R. ACCESSOIRE ÉLECTRIQUE DE BASCULEMENT AVANT DU CENTRE DE GRAVITÉ**⚠ AVERTISSEMENT**

L'accessoire électrique de basculement avant du centre de gravité peut prendre en charge un poids maximal de 136,08 kg (300 lb) pour les modèles QM-710 et QM-720, 159 kg (350 lb) pour le modèle QM-715 avec SEDEO Ergo ou 3.7, ou 181 kg (400 lb) pour le modèle QM-715HD et le siège ASAP. Veillez à ne jamais dépasser cette capacité pendant l'utilisation de l'actionneur électrique.

S. INCLINAISON ARRIÈRE À COMMANDE ÉLECTRIQUE**⚠ AVERTISSEMENT****Point de pincement**

Évitez de rapprocher les doigts ou les mains du mécanisme d'inclinaison arrière électrique pendant que le fauteuil roulant est en marche.

Capacité de poids

La capacité de poids maximale du fauteuil électrique en position d'inclinaison arrière est de 350 lb (158,76 kg). Dépasser cette capacité risque d'entraîner des blessures corporelles et/ou des dommages permanents à l'appareil.

T. APPUIE-JAMBES ÉLECTRIQUE

La capacité de poids maximale de l'appui-jambes est de 300 lb (136,08 kg) (400 lb [181,44 kg] pour le modèle QM-715HD) selon la configuration de votre fauteuil roulant. Veillez à ne jamais dépasser cette capacité pendant l'utilisation de l'actionneur électrique.

U. ÉLÉVATION ET COMBINAISON ÉLÉVATION-BASCULEMENT AVANT**⚠ AVERTISSEMENT**

L'accessoire modulaire d'élévation ou d'élévation-basculément avant de ce fauteuil peut prendre en charge un poids maximal de 300 lb (136,08 kg). Veillez à ne jamais dépasser cette capacité pendant l'utilisation de l'actionneur électrique.

V. SURETRAC

Votre fauteuil peut être équipé d'un suivi d'entraînement SureTrac. La commande électronique assure la connectivité des moteurs d'entraînement et affichera un des trois messages d'erreur suivants en cas de problème :

1. 2001 - Erreur du capteur M1 - Le module d'alimentation ne peut pas détecter une connexion au module de codeur M1.
2. 3C00 - Erreur du capteur M2 - Le module d'alimentation ne peut pas détecter une connexion au module de codeur M2.
3. EM Déconnecté - Le module d'alimentation ne peut pas détecter un module de codeur monté lorsque le paramètre de codeur est réglé sur Oui.

Si ces erreurs se produisent, le suivi sera désactivé et le siège continuera d'avancer mais à une vitesse réduite.

1. Vérifiez les moteurs, les câbles et les branchements au système de commande.
2. Il peut être nécessaire de réinitialiser ce défaut en mettant le système de commande hors tension, puis en le remettant sous tension.
3. Si le déclenchement de l'erreur persiste une fois les vérifications ci-dessus effectuées, le moteur ou le module peut être défectueux. Consultez votre concessionnaire pour la réparation.

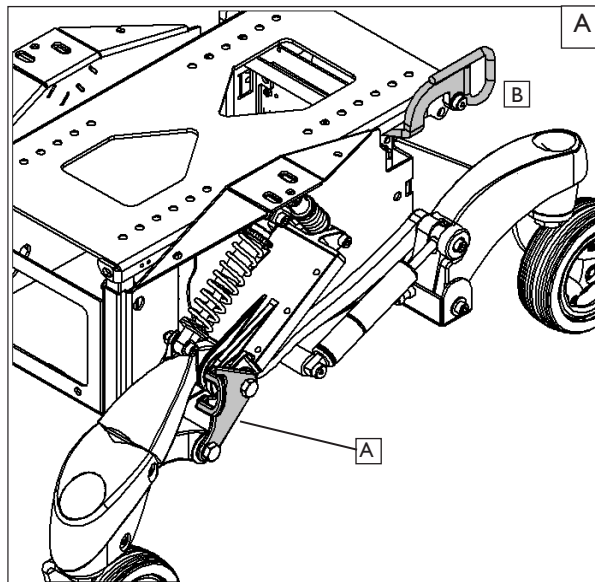
W. DISPOSITIF DE TRANSPORT OPTIONNEL ET**UTILISATION A**

Reportez-vous à la section « Sécurité en voiture » pour connaître les options additionnelles pour le transport et les avertissements en matière de sécurité en voiture.

L'utilisation du dispositif de transport optionnel ne s'applique pas au modèle QM-715HD.

⚠ AVERTISSEMENT

1. Dans la mesure du possible, l'utilisateur/utilisatrice doit être transféré(e) sur le siège construit par l'équipementier du véhicule et il faut utiliser les ceintures de sécurité de celui-ci.
2. Si le fauteuil roulant sert au transport, il doit être orienté vers l'avant.
3. L'utilisateur/utilisatrice ne doit pas peser plus de 300 lb (136,08 kg).
4. Ce fauteuil roulant ne doit être utilisé qu'avec les système de fixation du fauteuil et d'immobilisation du passager (WTORS, Wheelchair Tie-down and Occupant Restraint Systems) qui a été installé conformément aux instructions du fabricant et à la norme SAE J2249.
5. Fixez le WTORS aux points de fixation conformément aux instructions du fabricant et à la norme SAE J2249.
6. Attachez les sangles du passager conformément aux instructions du fabricant et à la norme SAE J2249.
7. Assurez-vous que les guides pour les hanches sont installés de manière à s'enclencher en place.
8. Utilisez uniquement un système de fixation du fauteuil et d'immobilisation du passager (WTORS) conforme à la norme SAE J2249 concernant la fixation et l'immobilisation du fauteuil dans les véhicules à moteur. N'utilisez pas de système WTORS conçu pour se reposer sur la structure du fauteuil pour transporter son passager vers un véhicule.
9. Le fauteuil a été testé dynamiquement en position vers l'avant, pour un impact frontal de 48 km/h. Le fauteuil doit être installé vers l'avant pendant le transport.
10. Pour réduire le risque de blesser les passagers du véhicule, les accessoires montés sur le fauteuil, comme les plateaux et les appareils respiratoires, doivent être retirés et immobilisés séparément.
11. Ne vous reposez pas sur les soutiens de posture et les dispositifs de positionnement pour immobiliser le passager.
12. Ne modifiez pas et ne remplacez pas les pièces et composants de l'armature du fauteuil, ou son siège.
13. Des arrêts soudains ou des impacts risquent d'endommager structurellement le fauteuil. Les fauteuils ainsi accidentés doivent être remplacés.



AVERTISSEMENT

Le propriétaire et/ou l'aide-soignant(e) de ce fauteuil roulant a la responsabilité de s'assurer que ce dernier est configuré et ajusté par un technicien professionnel et formé conformément aux conseils d'un consultant en soins de santé. Ce fauteuil roulant peut requérir un entretien périodique ou certains ajustements en fonction de son utilisation, ce qui peut être effectué par le propriétaire ou le soignant.

A. INTRODUCTION

1. Votre fauteuil doit être entretenu régulièrement afin d'assurer une performance optimale et d'éviter des blessures causées par des défaillances, des dommages ou une usure prématurée.
2. Inspectez et entretenez ce fauteuil roulant en vous conformant strictement au « Diagramme d'entretien ».
3. Si vous détectez un problème, veuillez à faire réviser ou à réparer le fauteuil avant de vous en servir.
4. Au moins une fois par an, faites effectuer la vérification de sécurité complète et l'entretien de votre fauteuil par un fournisseur agréé.

B. NETTOYAGE

1. Peinture:

- Nettoyez la peinture avec de l'eau légèrement savonneuse une fois par mois.
- Protégez la peinture en appliquant une couche de cire automobile non abrasive tous les trois mois.

2. Moteurs :

- Nettoyez la partie située autour des moteurs une fois par semaine avec un chiffon légèrement humide (pas mouillé).
- Essuyez ou soufflez sur les moteurs pour enlever les peluches, poussières ou saletés qui se sont déposées.

REMARQUE– Il est inutile de graisser ou de lubrifier le fauteuil.

3. Garnissage:

- Nettoyez à la main, seulement au besoin. Le lavage en machine peut détériorer le tissu.
- Faites sécher par égouttage uniquement. La chaleur d'un séchoir peut endommager le matériau.

REMARQUE– Le lavage du tissu peut en réduire les propriétés inflammables.

4. Leviers de Commande:

- Utilisez un chiffon qui a été légèrement humidifié avec un détergent dilué, pour nettoyer le joystick et de démarrage.
- Écran LCD peut être nettoyé avec un chiffon doux non pelucheux, sec.

REMARQUE– Ne JAMAIS utiliser un type quelconque de nettoyant pour fenêtres, savon, poudre à rincer, ou tout nettoyeur avec des solvants, comme l'alcool, le benzène, l'ammoniaque ou les diluants à peinture.

C. CONSEILS DE RANGEMENT

1. Rangez votre fauteuil dans un endroit propre et sec. Sinon, les pièces risquent de rouiller ou de se corroder.
2. Avant d'utiliser votre fauteuil roulant, assurez-vous qu'il est en bon état de fonctionnement. Examinez et réparez tous les éléments indiqués dans le « Tableau d'entretien ».
3. Si ce fauteuil est rangé pendant plus de trois mois, faites-le inspecter par un fournisseur avant de l'utiliser.
4. Utilisez de la vaseline pour regraisser les bornes après avoir branché le câble sur la batterie. (Recouvrez complètement de vaseline l'écrou et le boulon de borne, le serre-câble et toute partie exposée du câble).

D. PRESSION D'AIR DES PNEUS

AVERTISSEMENT

1. Vérifiez l'absence d'usure et corrigez la pression des pneus une fois par semaine.
2. Pour une performance optimale, gonflez les pneus à la pression indiquée sur le flanc. level, as shown on the tire sidewall:
 - Roues motrices gonflables de 14 po (35,56 cm) : de 35 à 45 psi (240 à 310 kpa)

1. Gonflage des pneus:

- a. **ATTENTION!**– Pour éviter d'endommager les pneus: utilisez une pompe à main (ou une pompe à air à débit réduit) pour gonfler les pneus. Utilisez un manomètre pour pneus pour vérifier la pression d'air.
- b. Retirez le capuchon de la tige d'air.
- c. Gonflez les pneus à la pression adéquate (indiquée sur le flanc du pneu).

E. BALAIS DU MOTEUR

Vérifiez les balais de moteur tous les quatre (4) mois pour vous assurer de l'absence d'usure. Ils doivent être propres et brillants. Remplacez ceux qui sont usés ou noircis.

F. MISE AU REBUT DES BATTERIES

AVERTISSEMENT

1. Une fois qu'elles ont atteint la fin de leur vie utile, toutes les batteries sont considérées comme des déchets dangereux.
2. Pour plus de détails sur la manipulation et le recyclage des batteries, communiquez avec les autorités locales compétentes en la matière.
3. Mettez toujours le produit au rebut par l'intermédiaire d'un agent autorisé.

G. COMMANDE DE PIÈCES

Lorsque vous commandez des pièces, veuillez fournir les informations suivantes:

1. Modèle de fauteuil, Numéro de série du fauteuil
2. Commande à gauche ou à droite.
3. Référence, description et quantité de pièces nécessaires
4. Indiquez la raison pour laquelle vous souhaitez obtenir une pièce de rechange.

H. LISTES DE VÉRIFICATIONS DE SÉCURITÉ

Vous devez vérifier les articles de ce diagramme aux intervalles indiqués. Si l'un de ces articles est desserré, usé, tordu ou déformé, faites-le vérifier et (ou) réparer par votre fournisseur Sunrise agréé dans les plus brefs délais. Un entretien et des révisions fréquents améliorent les performances, prolongent la durée d'utilisation du fauteuil et permettent d'empêcher les accidents.

LISTES DE VÉRIFICATIONS
DE SÉCURITÉ

	Tous les jours	Une fois par semaine	Une fois par mois	Une fois par trimestre	Une fois par an
Charger les batteries	☒				
Vérifier le gonflage des pneus		☒			
Vérifier la structure et base pour des objets étrangers et/ou obstruction		☒			
Vérifiez que les boutons sous l'avant du siège sont correctement serrés		☒			
Consultez les fiches et connecteurs pour connexions appropriées			☒		
Vérifier toutes les pièces mobiles pour une usure				☒	
Inspectez tous les écrous, boulons et attaches pour relâchement ou usure				☒	
Inspecter le revêtement d'usure				☒	
Service par détaillant autorisé					☒

Remarque : L'utilisateur ou la personne soignante doit effectuer ces vérifications hebdomadaires et mensuelles pour maintenir la sécurité du dispositif. Si un article ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter votre revendeur agréé.

I. DOSSIER PLIANT 1

Les fauteuils roulants Quickie de série QM-710/715HD/720 sont expédiés avec le dossier en position repliée. (en option)

1. Positionnement vertical

- Soulevez le dossier jusqu'à ce qu'il soit en position verticale et que les poignées de verrouillage (A) s'enclenchent.
- Le dossier est prêt à être utilisé.

2. Dossier pliant

- Soulevez le dossier et faites tourner les poignées de verrouillage (A) vers l'intérieur et vers l'extérieur.
- Pliez le dossier vers l'avant.

⚠ AVERTISSEMENT

Les loquets du dossier doivent être verrouillés avant que le fauteuil ne puisse être utilisé.

J. INCLINAISON ARRIÈRE MANUELLE 2

Le système ASAP II offre deux méthodes d'inclinaison arrière manuelle. Pour exécuter la première méthode, utilisez une clé à douille de 16 mm au point (B). Pour la deuxième méthode, utilisez la molette (C) située sur le côté du fauteuil. Pour incliner le fauteuil, tournez cette molette dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour redresser le dossier, tournez la molette en sens inverse des aiguilles d'une montre.

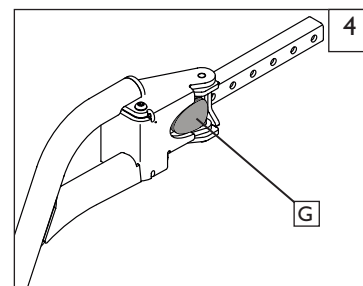
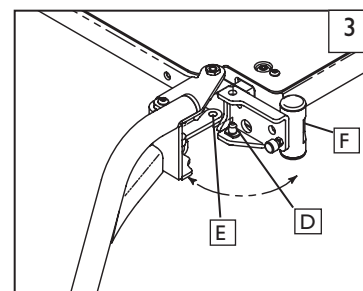
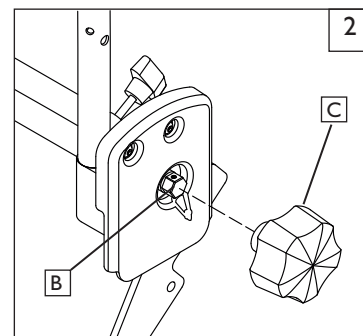
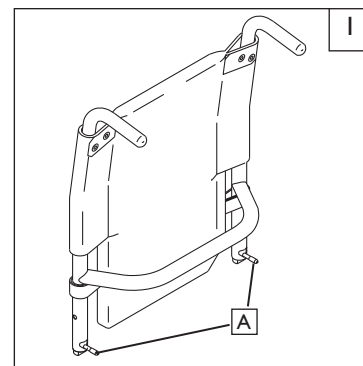
K. REPOSE-PIEDS RABATTABLES 3 4

1. Installation

- Placez l'axe rabattable (D) dans l'orifice de piéage (E) sur le haut de la fixation du support, en orientant le repose-pied vers l'extérieur de l'armature.
- Tournez le repose-pied vers l'intérieur jusqu'à ce que le plateau-support se verrouille (F) sur le boulon de serrage.

2. Retrait

- Pour retirer le repose-pied, appuyez sur le levier de déblocage rapide (G).
- Tournez le repose-pied vers l'extérieur et soulevez-le.



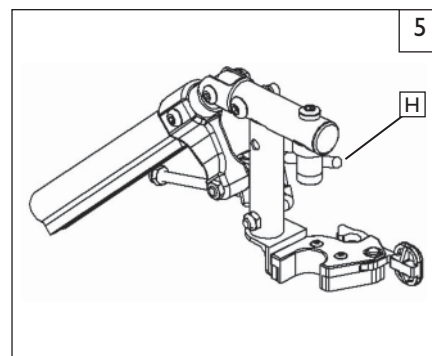
L. APPUIE-JAMBES ÉLÉVATEUR (En option) 5

1. Installation

Pour installer ou enlever l'appui-jambe à surélévation (ELR, Elevating Legrest), reportez-vous aux instructions portant sur l'installation des repose-pieds rabattables.

2. Réglage

- Pour relever un appui-jambe, amenez-le à la position désirée. L'appui-jambe s'enclenchera automatiquement en place.
- Pour abaisser l'appui-jambe tout en restant assis(e) dans le fauteuil, commencez par relever légèrement le levier de déblocage (H), puis poussez-le vers le haut et abaissez l'appui-jambe jusqu'à la position désirée.



M. ACCOUDOIRS À DOUBLE MONTANT (STANDARD) ACCOUDOIR À DOUBLE MONTANT À HAUTEUR RÉGLABLE (En option) 6

L'accoudoir rabattable à double montant peut être rabattu ou retiré.

1. Installation de l'accoudoir

- Insérez les montants avant et arrière de l'accoudoir dans les récepteurs.
- Engagez les leviers (A et B) pour immobiliser l'accoudoir.

2. Préparation avant de rabattre l'accoudoir

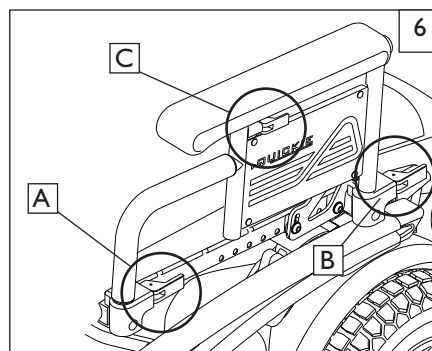
- Libérez le levier (A) de manière à ce que le montant avant puisse être soulevé librement.
- L'accoudoir peut désormais être rabattu sans être enlevé.

3. Préparation au retrait de l'accoudoir

- Libérez les leviers (A et B) de manière à ce que les montants avant et arrière puissent être facilement retirés.
- L'accoudoir peut désormais être facilement enlevé pour effectuer un transfert.

4. Réglage de la hauteur (en option)

- Relâchez le levier de fixation supérieur (C).
- Réglez à la hauteur désirée.
- Remettez le levier de fixation en position de blocage.
- Faites bouger l'accoudoir vers le haut ou le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



N. ACCOUDOIRS À HAUTEUR RÉGLABLE À MONTANT UNIQUE (En option) 7

1. Installation

- Insérez le montant extérieur dans le récepteur monté sur le châssis du fauteuil.
- L'accoudoir s'enclenchera automatiquement en place.

2. Réglage de la hauteur

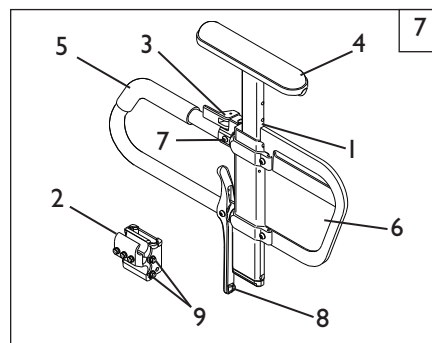
- Tournez le levier de déblocage jusqu'à la butée.
- Faites glisser le coussinet de l'accoudoir vers le haut ou vers le bas, à la hauteur désirée.
- Remettez le levier en position de blocage.
- Appuyez sur le coussinet jusqu'à ce que la partie supérieure du montant s'enclenche fermement en place.

3. Retrait de l'accoudoir

- Tournez le levier de déblocage et retirez l'accoudoir.

4. Remise en place de l'accoudoir

- Réinsérez l'accoudoir dans le récepteur.
- Remettez le levier de déblocage en position de blocage contre le montant de l'accoudoir.



Clé de réglage de la hauteur de l'accoudoir

- Montant intérieur de l'accoudoir
- Support
- Levier de dégagement, en position bloquée
- Coussinet de l'accoudoir
- Barre de transfert
- Panneau latéral
- Vis de réglage de la tension
- Levier de sortie d'accoudoir
- Boulons de réglage du support

O. MONTAGES RÉTRACTABLE, PIVOTANT ET CENTRAL DE LA

MANETTE DE COMMANDE 8 9

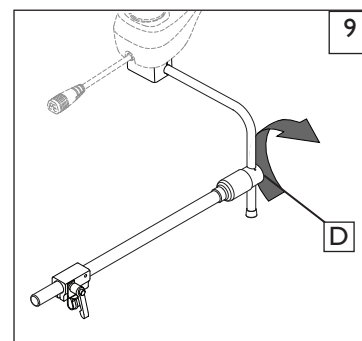
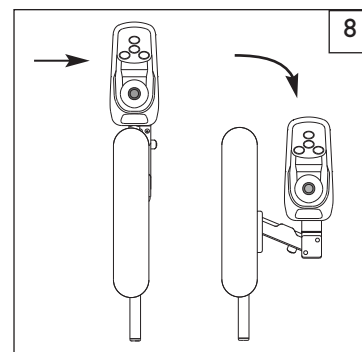
La manette de commande ou l'afficheur amélioré est installé avec un mécanisme qui permet de bloquer la manette en position avancée ou rétractée.

Pivotant et rabattable

- Pour rétracter la manette de commande, poussez-la vers l'extérieur en appuyant sur l'intérieur de la manette.
- Poussez la manette de commande en l'éloignant de l'avant de l'accoudoir jusqu'à ce qu'elle se bloque en position pivotante.
- Pour revenir à la position avant, poussez l'avant du montage de la manette de commande vers l'avant jusqu'à ce qu'elle se bloque en place.

Faites tourner le montage central.

- Appuyer sur le bouton de déblocage (D) à l'extrémité du bras de la manette de commande.
- La manette de commande et de bras central doivent s'éloigner en tournant.
- Pour revenir en position centrale, répétez l'étape 1 et faites tourner le montant de la manette de commande sur sa position d'origine jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.



P. MÉCANISME DE BLOCAGE DU MOTEUR 10

Désenclenchez les deux mécanismes de blocage du moteur lorsque vous devez pousser le fauteuil à la main. (Par exemple, en cas d'urgence ou si les batteries se déchargent.)

⚠ AVERTISSEMENT

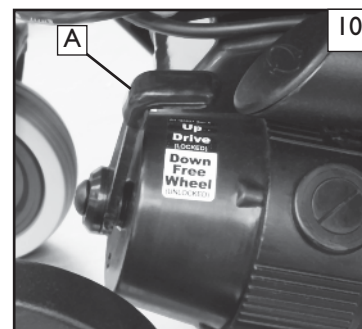
- Ne désenclenchez pas les mécanismes de blocage du moteur à moins que l'alimentation du fauteuil ne soit coupée.
- Si un des blocages, ou les deux, sont relâchés, le fauteuil ne fonctionne pas et l'indicateur de charge de la batterie fait clignoter 9 barres rapidement (si le fauteuil est sous tension).
- N'oubliez pas que le fauteuil n'aura pas de freins dans la position en roue libre.
- La personne poussant le fauteuil doit avoir le contrôle total lorsque les mécanismes de blocage du moteur sont désenclenchés.

1. Relâchez les deux mécanismes de blocage du moteur pour pousser manuellement le fauteuil roulant

- Le mécanisme de blocage du moteur (A) est fixé à la partie arrière de chaque moteur situé vers l'arrière du fauteuil roulant.
- Poussez chaque mécanisme de blocage du moteur vers le bas.

2. Engagez le levier du mécanismes de blocage du moteur pour faire avancer le fauteuil au moteur.

- Le mécanisme de blocage du moteur (A) est fixé à la partie supérieure arrière de chaque moteur situé à l'arrière du fauteuil.
- Tirez le levier de blocage de chaque moteur vers le haut.



Q. RETRAIT DE LA BATTERIE 11 12 13 14

Pour retirer les batteries en vue du transport ou de l'entretien

Retirer les batteries

- a. Retirez les deux boutons (B) qui retiennent le siège en place. Basculez le siège vers l'arrière jusqu'à ce qu'il se repose sur la butée.
- b. En vous tenant debout derrière le siège, saisissez les poignées de poussée et basculez légèrement le siège au complet aussi loin à l'arrière que possible. (Fig. 12)
- c. Retirez la housse en la soulevant comme illustré. (Fig. 13)
- d. Débranchez les deux faisceaux de batterie (connecteurs rouge et noir).
- e. Soulevez la batterie du compartiment à l'aide des sangles de transport de la batterie.
- f. Après remplacement des batteries, assurez-vous que les boutons sont réinstallés et serrés de manière sécuritaire.

⚠ AVERTISSEMENT

Enlever les batteries de la base ou déplacer le système de siège vers le haut ou vers l'arrière, peut diminuer la stabilité du fauteuil et le faire basculer vers l'arrière.

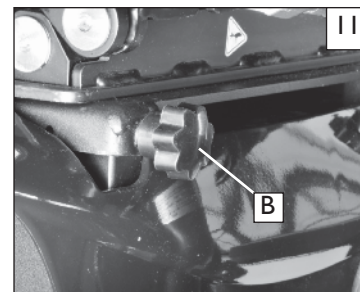
R. VÉRIFICATIONS

Une fois le montage et le réglage du fauteuil terminés, il devrait fonctionner facilement et sans à-coups. Tous les accessoires doivent également être vérifiés pour confirmer qu'ils fonctionnent correctement. Le fauteuil étant assemblé, assurez-vous qu'il fonctionne conformément aux réglages que vous avez spécifiés.

Si le fauteuil ne fonctionne pas comme prévu (selon les spécifications), mettez-le immédiatement hors tension et contactez votre fournisseur agréé pour faire reprogrammer les paramètres de fonctionnement à l'aide du guide d'utilisation du système RNET ou VR2.

En cas de problème, veuillez suivre les procédures suivantes:

- a. Relisez la section Montage, réglage et utilisation et le Guide d'utilisation pour vous assurer que le fauteuil a été correctement préparé.
- b. Si le problème persiste, communiquez avec votre fournisseur agréé. Si le problème est toujours présent après avoir pris contact avec votre fournisseur agréé, communiquez avec le service à la clientèle Sunrise Medical. Consultez la page d'introduction pour y lire les modalités de prise de contact avec les personnes en mesure de vous aider.



Explications des profils et des modes : L'utilisation du système RNET est basée sur le concept de Profils et de Modes. Un Profil est une collection de paramètres programmables qui touchent l'utilisation et les performances du fauteuil roulant. Il est typique d'avoir 5 Profils, chacun configuré pour fournir des performances de conduite différentes. Par exemple, le Profil 1 peut avoir des paramètres de vitesse et d'accélération très lents, alors que les Profils 2 à 5 auraient des paramètres progressivement plus rapides. De cette façon, l'utilisateur peut modifier les performances du fauteuil roulant en choisissant le Profil approprié avec le Bouton profil sur le JSM. Bien que les Profils soient principalement utilisés pour changer les performances de conduite, ils peuvent aussi contenir des paramètres pour d'autres fonctions, comme le contrôle du siège. Un Mode reflète l'opération réelle qui a lieu suite à une commande de la manette. Les exemples typiques sont le Mode conduite, le Mode de contrôle du siège et le Mode Bluetooth. L'utilisateur peut choisir le Mode requis avec le bouton Mode sur le JSM. Prenez note qu'il est seulement possible de choisir un Mode s'il y a un Module qui prendra en charge ce Mode connecté dans le système. Par exemple, s'il n'y a pas de Module souris connecté, alors l'utilisateur ne sera pas en mesure de choisir ce Mode.

A. COMMANDES 15

L'Omni est une interface de commande universelle spéciale qui accepte les signaux de plusieurs types de SID pour les transformer en commandes compatibles avec le système de commande RNET, doté de la technologie des pilotes PG.

B. CONNECTEURS 16 17

Connecteurs correspondants

Connexion des câbles de communication (A)

Tenez le boîtier du connecteur et poussez fermement le connecteur dans la fiche jusqu'à ce que le plastique jaune disparaisse. Les connecteurs sont fixés solidement à l'aide d'un système de friction.

Déconnexion des câbles de communication

Tenez fermement le boîtier du connecteur et tirez pour le déconnecter.

REMARQUE—Ne tenez pas le boîtier par le câble et ne le tirez pas par le câble. Saisissez toujours le connecteur pour le connecter et le déconnecter.

Lors de la première mise en marche du système de commande après une connexion, ou lors du changement d'un composant du système, le registre sera affiché pendant l'auto-vérification du système. Ensuite, l'icône de redémarrage apparaît. Arrêtez et redémarrez le système de commande pour le faire fonctionner.

C. LEVIERS DE COMMANDE R-NET 18



Commandes: DEL, Écran couleur, and Levier de Commande Avancé

Touche du levier de commande: Écran ACL (B), interrupteur de palette (gauche et droit) (C), prise de profil externe (D), prise d'interrupteur Marche/Arrêt externe (E).

AVERTISSEMENT

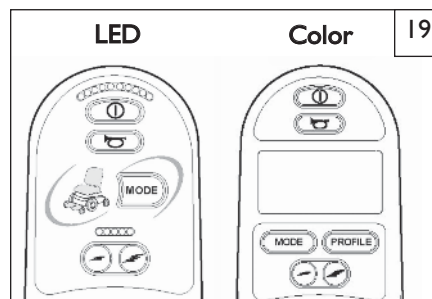
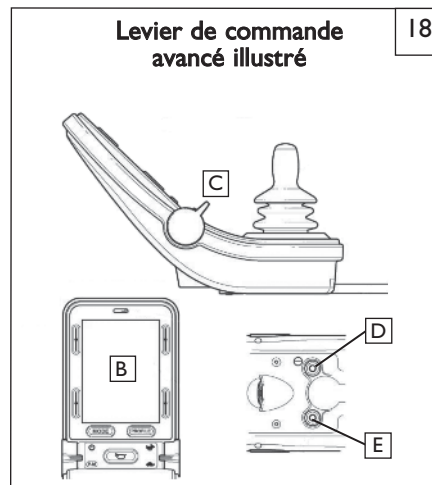
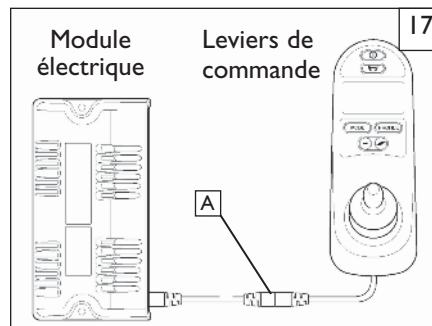
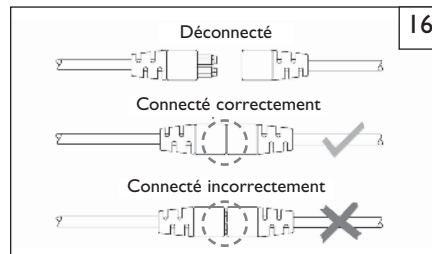
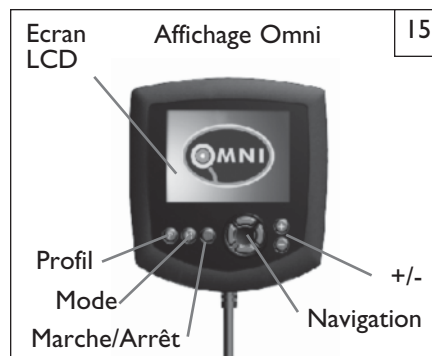
Nettoyer l'écran ACL (B)

1. **TOUJOURS** utiliser un chiffon doux, propre, sans peluche et sec
2. Pour nettoyer les empreintes et les marques grasses de votre écran ACL, utiliser une solution de nettoyage d'écran conçue pour les écrans ACL (non à base d'ammoniaque). Mettre une petite quantité de la solution sur un chiffon propre, sans peluche et sec et frotter doucement l'écran.
3. **Ne JAMAIS** utiliser un type quelconque de nettoyeur pour fenêtres, savon, poudre à récurer, ou tout nettoyeur avec des solvants, comme l'alcool, le benzène, l'ammoniaque ou les diluants à peinture.
4. **Ne JAMAIS** utiliser des tampons abrasifs ou serviettes en papier. Si vous le faites, vous pourriez égratigner l'écran ou enlever le revêtement anti-éblouissement de l'écran et endommager de manière permanente l'écran du levier de commande.

D. BOUTONS ET COMMANDES DU LEVIER DE COMMANDE 19 20 21

Indicateur de batterie A

Affiche le niveau de charge de la batterie et alerte l'utilisateur/utilisatrice lorsque le niveau est faible.



- Fixe : indique que tout fonctionne normalement.
- Clignotement lent : le système de commande fonctionne correctement, mais vous devez charger la batterie dès que possible.
- Clignotement rapide : les batteries du fauteuil roulant sont en cours de chargement. Vous ne pourrez pas piloter le fauteuil roulant tant que le chargeur ne sera pas déconnecté et que vous n'aurez pas désactivé et réactivé le système de commande.
- Si le testeur de batterie affiche du rouge, du jaune et du vert, les batteries sont chargées (barres 1 à 10).
 - Si le testeur affiche uniquement du rouge et du jaune, il est temps de recharger les batteries dès que possible (barres 1 à 7).
 - Si le testeur affiche du rouge, les batteries doivent être rechargées immédiatement (barres 1 à 3).

Bouton de marche/arrêt B

Le bouton de marche/arrêt active les circuits électroniques du système de commande, ce qui active à son tour l'alimentation des moteurs du fauteuil roulant. N'utilisez pas le bouton de marche/arrêt pour arrêter le fauteuil roulant.

Bouton de l'avertisseur C

L'avertisseur émet un son lorsque le bouton est enfoncé.

Indicateur de l'actionneur D

Cette DEL affiche le canal d'actionneur contrôlé en temps réel lorsque le système de commande est en mode Actionneur. Le levier de commande permet de sélectionner et d'utiliser l'actionneur.

- Les déplacements à gauche ou à droite exigent la sélection de différents canaux d'actionneur.
- Les déplacements vers l'avant et vers l'arrière exigent le déplacement du ou des actionneurs sélectionnés.

Bouton Mode E F

Le bouton Mode permet à l'utilisateur/utilisatrice de naviguer parmi les modes de fonctionnement disponibles prévus pour le système de commande en question. Les modes disponibles dépendent de la programmation et de la plage des dispositifs de sortie auxiliaires connectés au système de commande.

Indicateur de vitesse ou de profil pilote maximal G

Cet indicateur affiche le réglage de vitesse maximale ou de profil pilote maximal du fauteuil roulant. Cinq réglages de vitesse ou de profil pilote sont possibles : le niveau 1 est la vitesse la plus basse et le niveau 5, la plus haute.

- Le message Niveau de vitesse actif s'affiche sur l'écran par une série de cinq voyants lumineux. L'un des voyants indique le niveau le plus lent actuellement actif, tandis que les cinq voyants indiquent le niveau le plus rapide actuellement actif.
- Le mode Conduite est indiqué avec un seul voyant lumineux. Le premier voyant indique le mode Conduite 1; le deuxième voyant indique le mode 2, etc.

Bouton d'augmentation/diminution de vitesse H

Ces boutons augmentent ou diminuent le réglage maximal de la vitesse. Si le système de commande est programmé pour une utilisation en profil pilote, les boutons choisissent un profil pilote plus bas ou plus élevé.

Boutons des côtés de l'écran I

Ces boutons font fonctionner l'éclairage : Dangers, lumières, indicateur gauche et droit. Une fois la fonction activée, l'icône apparaîtra sur l'écran.

- Si aucun système d'éclairage n'est installé, les boutons seront inactifs.
- Dans tous les cas, le bouton supérieur gauche, lorsqu'il est appuyé dessus rapidement, ouvrira le menu des paramètres.

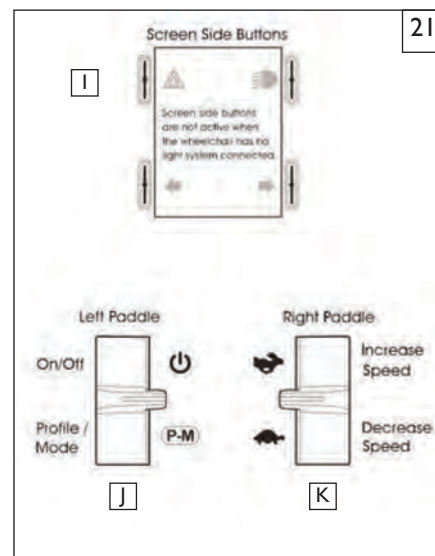
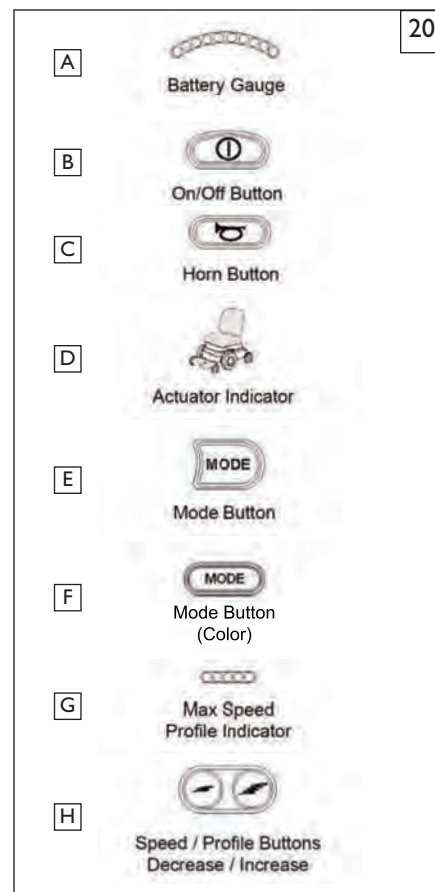
Interrupteur de palette gauche J

Marche/Arrêt (ne pas utiliser cela pour arrêter le fauteuil roulant)

Profil/Mode : Permet à l'utilisateur de naviguer à travers les profils et modes de conduite disponibles.

Interrupteur de palette droite K

Ce bouton augmente ou diminue le réglage de vitesse maximale. Un écran momentané peut s'afficher lors de l'utilisation de la palette. Selon la programmation, l'interrupteur de palette peut agir comme commande de vitesse momentanée, ou comme commande de vitesse continue.



E. ÉCRAN ACL (couleur et avancé) 22

Cette section recouvre les modules du levier de commande associés à un écran ACL couleur. L'écran ACL couleur est divisé en trois zones affichant divers renseignements : la barre supérieure, la barre inférieure et la zone principale de l'écran

1. BARRE SUPÉRIEURE (A) 23

Indicateur de batterie:

Affiche le niveau de charge de la batterie et alerte l'utilisateur lorsque le niveau est faible.

- Fixe: indique que tout fonctionne normalement.
- Clignotement lent: le système de commande fonctionne correctement, mais vous devez charger la batterie dès que possible.
- Clignotement rapide: les batteries du fauteuil roulant sont en cours de chargement. Vous ne pourrez pas piloter le fauteuil roulant tant que le chargeur ne sera pas déconnecté et que vous n'aurez pas désactivé et réactivé le système de commande.
- Si le testeur de batterie affiche du rouge, du jaune et du vert, les batteries sont chargées (barres 1 à 10).
- Si le testeur affiche uniquement du rouge et du jaune, il est temps de recharger les batteries dès que possible (barres 1 à 7).
- Si le testeur de batterie affiche uniquement du rouge, la batterie doit être rechargée immédiatement (barres 1 à 3)

2. ÉCRAN DU MOTEUR PRINCIPAL (B) (couleur et avancé)

Nom du profil 24

Un message texte affiche le nom du profil actif.

Horloge 25

Affiche l'heure en format numérique.

Affichage couleur de la vitesse du levier de commande 26

Affiche un graphique proportionnel de la vitesse du fauteuil roulant.

Indicateur de vitesse maximale 27

Affiche le réglage actuel de la vitesse maximale.

Affichage numérique de la vitesse 28

Affiche la vitesse actuelle du fauteuil roulant selon les moteurs.

Affichage avancé de la vitesse du levier de commande 29

Affiche un graphique proportionnel de la vitesse du fauteuil roulant.

Odomètre 30

Affiche la distance parcourue par le fauteuil roulant. L'écran peut afficher soit la distance totale ou la distance parcourue en miles ou en kilomètres. Le menu Paramètres contient une option qui définit si la distance du déplacement ou la distance totale est affichée, ainsi qu'une option permettant de réinitialiser la distance du déplacement. Si le mode de fonctionnement verrouillé est activé, alors ce symbole aura la priorité sur l'odomètre.

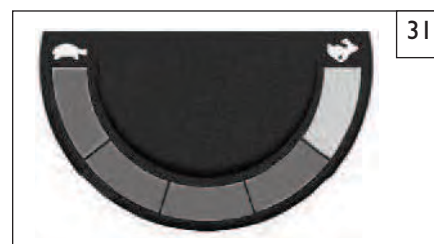
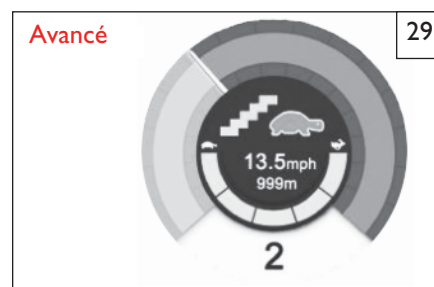
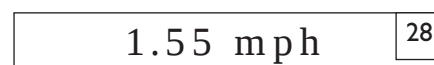
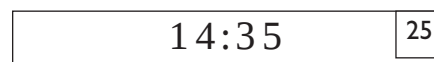
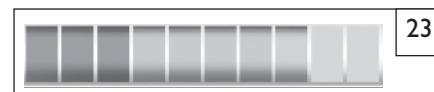
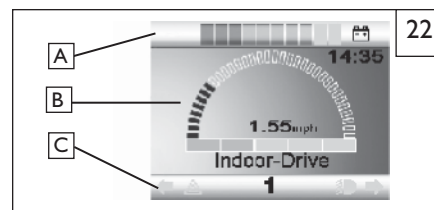
Indicateur avancé de la vitesse maximale du levier de commande 31

Affiche le réglage actuel de la vitesse maximale.

3. BARRE DE TEXTE (C) (Lever de commande couleur)

Profil en cours 22

Le profil actuel choisi est affiché dans un format numérique ou peut être sous format texte. Les avertissements de température peuvent aussi être affichés sur cette barre.



4. ICÔNES ET MESSAGES IMPORTANTES (couleur et avancé)

Mode verrouillé ³²

Ce symbole apparaît lorsque système de commande fonctionne en mode verrouillé.

Mode d'arrêt ³³

Si la vitesse du fauteuil roulant est limitée, par exemple lorsque le siège est basculé, ce symbole orange apparaît. Si le fauteuil roulant ne peut être piloté, alors ce symbole rouge clignotera.

5. ÉCRAN DE MODE :

Mode Actionneur (siège) ³⁴

Affiche les sélections de mouvement actuelles du fauteuil, le nom de la sélection et la flèche de direction indiquant le type de mouvement disponible.

Réglage de la vitesse ³⁵

En mode Réglage de vitesse, l'écran suivant apparaît pendant une courte durée.

Fenêtre de message du levier de commande couleur ³⁶

Le RNET affiche des icônes d'avertissement et des messages d'information dans une fenêtre dédiée.

Fenêtre de message du levier de commande couleur ³⁷

Le RNET affiche des icônes d'avertissement et des messages d'information dans une fenêtre dédiée.

Redémarrage ³⁸

Lorsque le système de commande exige un redémarrage, par exemple après la reconfiguration d'un module, ce symbole vert clignote.

Butée en « E » ³⁹

Ce symbole rouge s'affiche lorsque l'interrupteur du profil externe est activé durant le pilotage du fauteuil ou le fonctionnement de l'actionneur.

Levier de commande déplacé ⁴⁰

Si vous utilisez le levier de commande avant d'activer le système de commande ou juste après l'activation du système, l'écran se mettra à clignoter et affichera une image indiquant que le levier de commande a été déplacé.

Vous devez relâcher le levier de commande et le recentrer avant de reprendre son utilisation normale. Si vous ne relâchez pas le levier de commande en cinq secondes, le fauteuil roulant s'immobilisera, et ce, même si vous relâchez le levier de commande après ce laps de temps pour l'utiliser normalement. Un écran de diagnostic s'affichera alors. Vous pouvez remédier à cette situation en mettant le système de commande hors tension, puis en le remettant sous tension.

Système de commande verrouillé ⁴¹

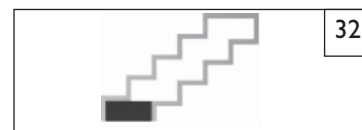
Le système de commande peut être verrouillé dans l'une de deux façons. Soit à l'aide d'une séquence de fléchissements et de poussées avec le levier de commande ou soit à l'aide d'une touche physique. La manière qu'est verrouillée le système de commande dépend de la façon que le fabricant du fauteuil roulant l'a programmé. Consulter le manuel technique R-Net SK77981 au chapitre sur la programmation pour plus de détails.

6. Écrans momentanés ⁴²

Si les écrans momentanés sont programmés à être affichés et si vous appuyez sur le bouton de réglage de la vitesse ou du profil pilote, les écrans suivants s'afficheront alors.

7. Écran de diagnostic ⁴³

Lorsque les circuits de sécurité du système de commande ont été activés et que le système de commande n'a pu exécuter le déplacement du fauteuil roulant, un écran de diagnostic est affiché. Cet écran indique un désamorçage du système, c'est-à-dire que le RNET a détecté un problème dans le système électrique du fauteuil roulant.



32



33



34



35



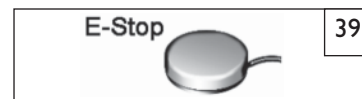
36



37



38



39



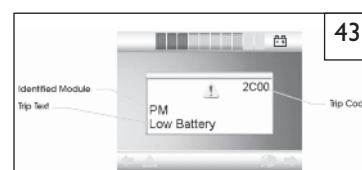
40



41



42



43

F. RÉGLAGES DE LA COMMANDE DES PERFORMANCES

REMARQUE - AVANT d'essayer de vérifier et/ou d'ajuster les réglages de votre levier de commande, assurez-vous de demander à votre revendeur ou à votre clinicien d'effectuer les réglages, au besoin.

1. Il est essentiel d'adapter les réglages de commande à votre niveau de fonctionnement et à vos capacités.
2. Consultez votre professionnel de la santé et votre fournisseur pour choisir les réglages de commande les mieux adaptés à votre cas.
3. Vérifiez et ajustez les réglages tous les six à douze mois.

AVERTISSEMENT

Rajustez les réglages de commande immédiatement si vous notez le moindre changement dans votre capacité à :

- contrôler le levier de commande.
- éviter les obstacles.

G. PROGRAMMEUR INTÉGRÉ OUTIL DE DIAGNOSTIC (DTT) OU PROGRAMMEUR PC RNET

AVERTISSEMENT

Une configuration du fauteuil dépassant les capacités de l'utilisateur/utilisatrice risque de provoquer de graves blessures. Consultez votre conseiller ou conseiller en soins de santé avant de modifier les réglages. Le programmeur intégré ou le programmeur PC RNET permet de configurer les réglages de commande du modèle QM-710. Voici quelques-uns des nombreux réglages pouvant être configurés par le programmeur intégré ou le programmeur PC RNET. (Consultez le manuel d'utilisation du programmeur intégré RNET OBP pour y trouver tous les paramètres programmables).

- Vitesse d'accélération
- Vitesse de décélération
- Accélération en virage
- Décélération en virage
- Vitesse en avant (max. et min).
- Vitesse en arrière (max. et min).
- Vitesse en virage (max. et min).
- Correction de direction

Programmation du fauteuil :

- a. L'accès via l'outil de diagnostic DTT (Diagnostic Test Tool) ou le programmeur PC exige une connexion incorporée au câble de communication.
- b. Programmez selon le besoin.
- c. Enlevez la clé électronique ou recyclez l'alimentation.

REMARQUE - Relisez le manuel d'utilisation du programmeur RNET OBP pour obtenir plus de détails sur la manière de programmer votre fauteuil.

H. BOUTONS PROGRAMMABLES CTRL+5

Le Ctrl+5 (interrupteur Canbus) est un dispositif qui se branche dans le système R-net de moteurs PF et qui permet la configuration de jusqu'à 10 fonctions différentes dans les 10 boutons discrets, (chaque interrupteur à bascule consiste en deux boutons). Ce dispositif utilise l'option des boutons réglables brevetée de Sunrise Medical. Les interrupteurs Ctrl+5 sont préprogrammés de l'usine à des valeurs par défaut pour les actionneurs sur les fauteuils. En utilisant le programmeur PC du revendeur et une clé électronique, la configuration des boutons peut être modifiée à quelque fonction des boutons configurables selon le désir de l'utilisateur, tout comme les boutons du levier de commande.

I. LEVIER DE COMMANDE STATIONNAIRE

Votre fauteuil comprend une fonction de programmation dite de levier de commande stationnaire, qui peut être réglée par votre revendeur. Cette fonction détecte le déplacement du levier de commande hors du point mort, accompagné d'une absence d'activité pendant une période de temps prédéterminée. Le contrôleur s'éteint automatiquement à l'écoulement de ce délai. La fonction a pour objet de protéger l'utilisateur/utilisatrice, les piles et les composants électroniques en cas de déplacement accidentel du levier de commande. Deux paramètres peuvent être réglés

1. Période maximum de levier de commande stationnaire:

Période durant laquelle le levier de commande se trouve dans la plage stationnaire avant arrêt de l'unité. Cette période peut être programmée entre 0 et 60 minutes, par incréments de 1 minute. Sélectionnez 0 pour désactiver la fonction. Le réglage par défaut est de 0 (fonction désactivée).

2. Plage de position stationnaire du levier de commande:

Cette plage détermine l'étendue de la région autour de la position actuelle du levier de commande. Si le levier de commande reste dans cette région pendant la période maximum de levier stationnaire, le contrôleur s'éteint. La plage peut être programmée entre 1 et 50, par incréments de 1. Le réglage par défaut est de 1.

AVERTISSEMENT

Avant d'activer cette fonction ou de régler ces paramètres de durée et de plage, lisez attentivement la signification de ces derniers et assurez-vous de bien comprendre. Lorsque la période maximum de levier stationnaire est atteinte à l'intérieur de la plage de position stationnaire du levier de commande, les moteurs électriques du fauteuil sont arrêtés. Ceci se produit, par exemple, si vous avancez tout droit pendant une période de temps prolongée, sans mouvement du levier de commande. Lorsque les moteurs électriques s'arrêtent de fonctionner, l'utilisateur doit éteindre le fauteuil et le remettre en position de navigation motorisée.

J. CIRCUIT DE RÉDUCTION DE LA PUISSANCE THERMIQUE

Votre fauteuil est équipé d'un circuit de réduction de la puissance thermique. Il protège le contrôleur de dommages dus aux surchauffes. Dans des conditions extrêmes (par exemple, lorsque vous montez une côte), le circuit réduit l'alimentation en puissance de vos moteurs. Cela permet au fauteuil de fonctionner à une vitesse réduite. Lorsque le contrôleur a refroidi, le fauteuil reprend sa vitesse normale.

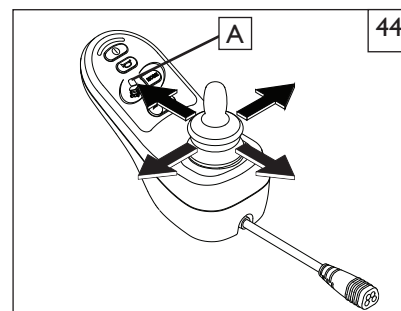
K. OPÉRATIONS ÉLECTRIQUES D'INCLINAISON ARRIÈRE, DE BASCULEMENT AVANT ET D'ÉLEVATION

Vous pouvez utiliser les fonctionnalités d'inclinaison arrière, de basculement avant et d'élévation électriques de votre fauteuil roulant à l'aide du levier de commande. Pour utiliser ces fonctionnalités, suivez les instructions ci-dessous:

Si l'option « Thru-Drive » a été sélectionnée:

1. Assurez-vous d'avoir activé le contrôleur.
2. En mode Conduite, appuyez sur le bouton Mode pour passer au mode Siège électrique.
3. Déplacez le levier de commande à gauche ou à droite pour sélectionner l'option électrique souhaitée (inclinaison arrière, basculement avant, élévation, appui-jambes).

4. Déplacez le levier de commande vers l'avant ou l'arrière pour régler l'option électrique sélectionnée à la position désirée.
5. Appuyez sur le bouton Mode pour revenir au fonctionnement normal ou continuez à déplacer le levier de commande à gauche ou à droite pour régler l'option électrique suivante. Vous devez appuyer sur le bouton Mode multiple si d'autres modules (Bluetooth ou Sortie) sont activés.



X. BATTERIES

A. INTRODUCTION

1. Remarques–

- Les batteries alimentent votre fauteuil en énergie. Elles renferment des quantités limitées d'énergie. La durée pendant laquelle elles peuvent rester entreposées et fournir de l'énergie est également limitée.
- Les batteries ne peuvent être rechargées qu'un certain nombre de fois, après quoi elles tombent en panne et ne restent pas chargées.
- Pour toute question concernant les batteries, adressez-vous à votre fournisseur.

2. Utilisez des batteries adéquates:

Votre fauteuil fonctionne avec deux batteries de 12 volts.

- Elles doivent être de taille GP 24, 34 (ou 22NF), avec une consommation minimale nominale de 50 ampères par heure.
- Il est recommandé d'utiliser uniquement des batteries à décharge poussée dans un boîtier étanche pour ce fauteuil roulant.
- Type de connexion : batteries à tige ou à dessus plate (recommandées si la hauteur entre le siège et le sol doit être minime).
- Lorsque vous achetez une batterie de rechange, demandez impérativement une batterie à décharge poussée et boîtier étanche. N'utilisez en aucun cas d'autres batteries.
- Les batteries de taille au moins GP 24 sont exigées pour les fauteuils à siège électrique.

3. Rodage

- Une batterie nécessite un « rodage » pour les 6 à 12 premières charges. Elle n'accepte pas la pleine charge durant cette période.
- Il est préférable de limiter la longueur de vos déplacements jusqu'à ce que les batteries soient rodées et que vous connaissiez la portée de votre fauteuil.

4. Batteries déchargées:

- **Ne laissez** jamais une batterie se décharger complètement. Si vous faites marcher votre fauteuil jusqu'à ce qu'il soit presque arrêté, vous réduirez considérablement la vie utile de vos batteries.
- **Ne laissez** jamais reposer une batterie en état déchargé. Donnez une charge complète aux batteries inutilisées ou entreposées une fois par mois.
- Chargez toujours les batteries à fond. Évitez des charges fréquentes mais partielles.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne branchez jamais un équipement de vie ou un dispositif auxiliaire sur la batterie du fauteuil. Une défaillance du circuit électrique pourrait se produire et blesser gravement, voire mortellement, l'utilisateur/utilisatrice.

B. CHARGEMENT DES BATTERIES

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque de blessure grave, voire mortelle, dû à une décharge électrique, un incendie ou une explosion durant la charge : ne branchez jamais un chargeur sur une source de 240 volts. La tension d'entrée principale est de 110 volts. Ne faites jamais de contact direct avec les bornes de batterie sous peine de provoquer une explosion. Une étincelle risque de provoquer une explosion et/ou un incendie, ce qui cause des blessures graves, voire la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne touchez jamais le chargeur une fois qu'il est branché sur une prise électrique. Cela pourrait causer une décharge électrique.

Ne branchez ou ne débranchez jamais le chargeur de la batterie si celui-ci est sous tension.

⚠ AVERTISSEMENT

1. **N'utilisez** jamais de rallonge électrique. L'usage d'un cordon inadéquat risque d'endommager le chargeur ou de provoquer un incendie ou une décharge électrique.
2. Les batteries émettent du gaz hydrogène explosif durant leur chargement. Pour réduire les risques d'incendie ou d'explosion :
 - Ne fumez jamais ou ne laissez jamais d'étincelles, de flammes ou une source de forte chaleur à proximité des batteries durant leur charge.
 - Ne laissez jamais des outils ou des pièces métalliques du fauteuil entrer en contact avec les deux bornes de batterie

SUIVEZ TOUJOURS LES CONSEILS SUIVANTS :

1. Utilisez le chargeur fourni avec votre fauteuil. Lisez et observez toutes les instructions et tous les avertissements.
2. Veillez à ce que la pièce soit bien aérée.
3. Coupez l'alimentation de votre fauteuil.
4. Branchez et débranchez les câbles de batterie avec précaution.

REMARQUE– Enlevez et remplacez toujours le câble négatif (câble noir) en premier.

5. Veillez à laisser assez de temps aux batteries pour se charger complètement.

REMARQUE– Les batteries ne doivent jamais rester déchargées pendant de longues périodes. Les batteries inutilisées ou entreposées doivent être rechargées une fois par mois.

Procédure pour connecter le chargeur et pour charger

- Connecter la fiche de sortie ronde du chargeur de batterie à la prise de charge sur l'avant du module de la manette, Fig. 45
- Connecter le chargeur à l'alimentation principale grâce à la fiche principale et à l'interrupteur sur la prise murale si nécessaire.
- Le voyant VERT clignotera pour montrer que l'alimentation est sous tension et que le chargeur s'initialise.
- Le voyant ORANGE s'allume pour montrer que les batteries se chargent.
- Un scintillement entre l'ORANGE et le VERT montre que la charge est presque terminée.
- Un VERT stable indique que la charge est complétée.



⚠ AVERTISSEMENT

Lors de l'achat de batteries ou d'un chargeur de remplacement, consultez toujours votre agent de service Sunrise Medical. Ne laissez pas le chargeur connecté à la batterie avec l'alimentation principale déconnectée ou éteinte. Cela pourrait endommager votre batterie à cause d'une décharge prolongée sur une période de temps.

Pour réduire les risques de dommages à la fiche et au cordon électriques, tirez sur la fiche plutôt que sur le cordon lorsque vous débranchez le chargeur.

C. CHARGEUR DE BATTERIE

Un chargeur de batterie produit un courant continu (CC).

Appliqué sur une batterie déchargée, le chargeur inverse la réaction chimique qui a provoqué la décharge de celle-ci.

1. Taux de charge. La vitesse à laquelle une batterie charge dépend :

- de sa capacité électrique, de son état de charge, de la température des électrolytes et de son état interne;
- du courant continu sortant du chargeur. (Le taux de charge varie si l'alimentation en courant alternatif (CA) est supérieure ou inférieure à 110 volts).

2. Attention : Pour éviter d'endommager le chargeur, veillez à :

- **Ne jamais** placer le chargeur sur le dessus d'une batterie durant le processus de charge. (Les gaz émis d'une batterie risquent d'endommager le chargeur, ce qui peut provoquer une explosion ou un incendie).
- **Ne jamais** placer une batterie sur le dessus du chargeur.
- **Ne jamais** exposer le chargeur à la pluie ou à la neige.
- **Ne jamais** débrancher le chargeur en tirant sur le cordon, sous peine d'endommager ce dernier.
- **Ne jamais** ouvrir ou essayer de réparer vous-même un chargeur. Rapporter le chargeur à Sunrise ou le faire réparer par une personne qualifiée
- Conserver le cordon d'alimentation dans un endroit où il ne sera ni piétiné ni endommagé et où il ne fera trébucher personne.

3. Attention : Pour éviter d'endommager le chargeur, veillez à :

- Utiliser le réglage correct pour les batteries hermétiquement fermées (à électrolytes gélifiés) (situées sur le chargeur non transporté).
- **Ne jamais** charger une batterie gelée. Une batterie pleinement chargée gèle rarement, mais le fluide d'une batterie déchargée peut geler à moins 9 degrés Celsius (16 degrés Fahrenheit). Si vous pensez qu'une batterie est gelée, dégelez-la avant de la recharger.

D. BRANCHEMENT DE BATTERIES DANS LEUR COMPARTIMENT

⚠ AVERTISSEMENT

1. Une batterie peut peser jusqu'à 55 lb (25 kg). Veillez à éviter toute blessure lorsque vous soulevez une batterie.
2. Maintenez les batteries à la verticale.
3. Portez toujours des gants en caoutchouc et des lunettes de sécurité pour manipuler les batteries.
4. Avant de travailler sur des batteries, enlevez vos effets personnels en métal, tels que colliers, bagues, montres, broches et autres bijoux en métal susceptibles de toucher les bornes de batterie et de causer un court-circuit.
5. Branchez et débranchez les câbles de batterie avec précaution. Reliez le fil rouge à la borne positive et le fil noir à la borne négative. Répétez cette étape pour chacune des batteries.
6. Serrez les fixations de la borne à l'aide d'une clé fermée de ½ po (1,27 cm) jusqu'à atteindre un couple de serrage de 60 po-lb (6,8 N.m).
7. Placez le couvercle du compartiment de batterie sur le socle d'alimentation.
8. Pour charger les batteries, utilisez le chargeur externe. Branchez la fiche du chargeur externe dans la prise prévue à cet effet.

E. ENTRETIEN DE LA BATTERIES

⚠ AVERTISSEMENT

1. Risque d'incendie et d'étincelles:

- a. Ne fumez ni ne tenez jamais une flamme vive à proximité des batteries.

2. Protection de la peau et des vêtements :

- a. Ne fumez ou ne tenez jamais une flamme vive à proximité des batteries.

3. Corrosion:

Vérifiez souvent l'absence de corrosion sur les bornes de batterie.

- a. Si les bornes sont corrodées, nettoyez-les avec une brosse métallique.
- b. Utilisez de la vaseline pour regraisser les bornes après avoir branché les câbles sur la batterie. (Recouvrez complètement de vaseline l'écrou et le boulon de borne, le serre-câble et toute partie exposée du câble.)

4. Pour toute réponse à vos questions concernant les batteries : veuillez communiquer avec votre fournisseur.

F. MISE AU REBUT DES BATTERIES

⚠ AVERTISSEMENT

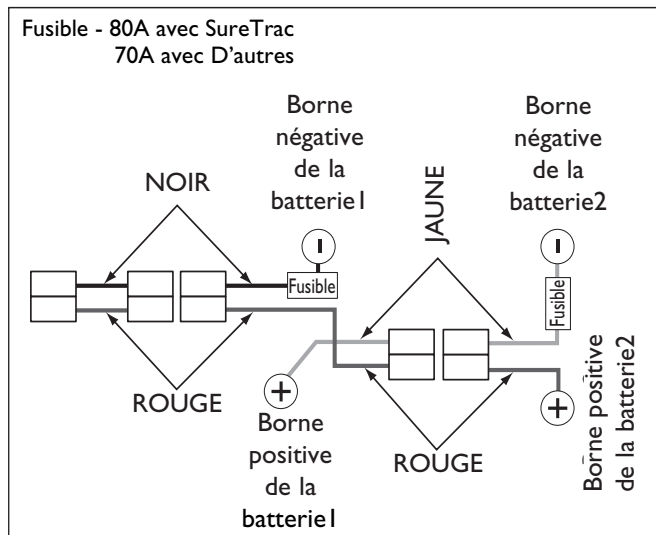
1. Une fois qu'elles ont atteint la fin de leur vie utile, toutes les batteries sont considérées comme des déchets dangereux.
2. Pour plus de détails sur la manipulation et le recyclage des batteries, communiquez avec les autorités locales compétentes en la matière.
3. Mettez toujours le produit au rebut par l'intermédiaire d'un agent autorisé.

G. FUSIBLES

Votre fauteuil roulant Quickie de série QM-710/715HD/720 est doté de deux fusibles incorporés.

- Dans le cas peu probable d'un court-circuit ou d'un autre défaut, toutes les sources d'alimentation à votre fauteuil seront coupées pour protéger les moteurs et le contrôleur de tout dommage.
- Un personnel qualifié est nécessaire pour réparer toute panne et remplacer les faisceaux de batterie.

H. DIAGRAMME DU CÂBLAGE D'UNE BATTERIE



QM-7 Série Schéma

⚠ AVERTISSEMENT

Le propriétaire de ce fauteuil roulant doit s'assurer que ce dernier est configuré et ajusté par un technicien professionnel et formé conformément aux conseils d'un consultant en soins de santé. Les travaux d'entretien ou les réglages doivent uniquement être effectués sur les conseils d'un professionnel des soins de santé. Utilisez toujours des pièces et/ou des accessoires recommandés et approuvés par Sunrise Medical lors de l'entretien de ce fauteuil roulant.

A. SERVICES OFFERTS PAR LE REVENDEUR – INTRODUCTION

1. Au moins une fois par an, ce fauteuil roulant doit subir une inspection complète, une vérification de sécurité et un entretien réguliers par un revendeur agréé.
2. Si vous avez décelé des pièces usées, tordues ou endommagées, faites-les réparer ou remplacer par des pièces recommandées avant de retourner ce fauteuil roulant aux fins d'entretien.
3. Tous les travaux importants d'entretien et de réparation doivent être effectués par le revendeur agréé.
4. Il est essentiel de consulter la liste des outils pour tout travail important d'entretien ou de réparation.

B. CONSEILS D'ENTRETIEN IMPORTANTS

1. Couples de serrage

Un couple de serrage est le serrage optimal devant être appliqué sur une fixation particulière. Il est important de respecter les valeurs de couples de serrage spécifiées. Sauf indication contraire, le couple de serrage minimal doit être réglé à 6.8Nm (60pouces-livres).

REMARQUE : Boulons de couples de serrage de la maximale pour support moteur : 11Nm (80 pouces-livres).

2. Documentation de référence au sujet des services de révision et de réglage offerts par le **revendeur** :
Rendez-vous à www.sunrisemedical.com pour consulter les listes des pièces, ainsi que les fiches et les vidéos d'instructions, qui sont utiles pour la réparation des fauteuils roulants de série Quickie.

C. NETTOYAGE

1. Peinture de finition

- a. Nettoyez les surfaces revêtues de peinture avec un savon ou un détergent doux.
- b. Protégez la peinture en appliquant une couche de cire automobile non abrasive.

2. Essieux et pièces mobiles

- a. Nettoyez autour des essieux et des pièces mobiles à l'aide d'un chiffon légèrement humide (non mouillé).
- b. Essuyez les pièces mobiles ou soufflez dessus pour éliminer toutes les peluches, poussières ou saletés.
- c. N'UTILISEZ PAS une huile 3-en-1 ni le produit WD-40® pour la lubrification. Utilisez uniquement un lubrifiant à base de Téflon lorsque vous effectuez des travaux d'entretien sur ce fauteuil roulant.

D. REMARQUES SUR LES AJUSTEMENTS

1. Surface de travail pour l'installation :

Utilisez une surface plane, comme une table, pour monter, régler et vérifier le fauteuil. Une telle surface facilite le déroulement des opérations et assure une installation correcte.

2. Fixations:

- Un grand nombre de vis et de boulons de ce fauteuil sont des fixations spéciales à haute résistance et ils peuvent être recouverts d'enduits spéciaux.
- De nombreux écrous sont du type à frein élastique « Nylock ». Ils sont munis d'un encart en plastique prévu pour les empêcher de se desserrer.
- Utilisez uniquement les vis, boulons et écrous fournis par Sunrise.

⚠ AVERTISSEMENT

1. L'usage de fixations inadéquates risque de provoquer un mauvais fonctionnement de votre fauteuil.
2. Des pièces de fixation serrées excessivement ou insuffisamment risquent de se rompre ou d'endommager certaines pièces du fauteuil.



OUTILLAGE REQUIS

1. Ensemble de clés hexagonales impériales
2. Ensemble de clés hexagonales métriques
3. Ensemble de clés à fourche impériales
4. Ensemble de clés à fourche métriques
5. Clé dynamométrique
6. Ensemble de douilles hexagonales impériales
7. Ensemble de douilles hexagonales métriques
8. Tournevis étoilés et plats

3. Si des boulons ou vis se desserrent, resserrez-les dès que possible. Des boulons ou des vis desserrés risquent d'endommager d'autres pièces du fauteuil et de provoquer leur mauvais fonctionnement.

3. Rondelles et pièces d'écartement

- Notez la position des rondelles et des pièces d'écartement avant le démontage.
- Pour la protection de l'armature, changez toutes les rondelles et les pièces d'écartement lorsque vous remontez les pièces.

E. RÉGLAGE DE L'ÉCLAIRAGE AVANT 44

⚠ AVERTISSEMENT

Des réglages de l'éclairage dépassant les capacités de l'utilisateur risquent de provoquer de graves blessures. L'assemblage de l'éclairage avant peut être réglé latéralement ou verticalement selon les besoins de l'utilisateur. Pour un meilleur résultat, effectuez le réglage dans une pièce sombre ou un garage. L'utilisateur doit également être assis dans le fauteuil pour vérifier que les angles et la position de l'éclairage sont adéquats pour sa hauteur et ses capacités.

1. Ajustement à Gauche, à Droite et Central

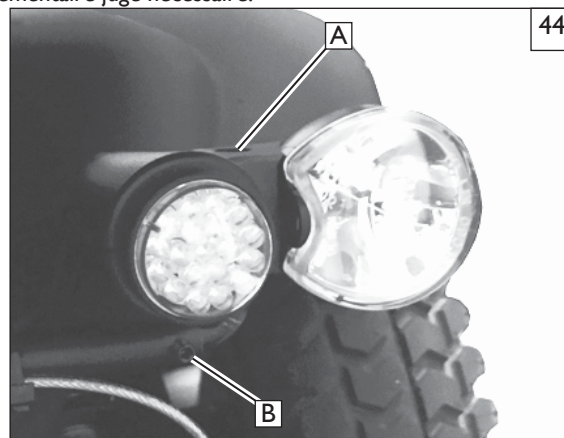
- a. À l'aide d'une clé hexagonale de 3 mm, desserrez la vis (A) et déplacez l'unité d'éclairage latéralement, en centrant le faisceau à l'avant de l'occupant à la distance préférée.
- b. Utilisez la même procédure de l'autre côté du fauteuil.
- c. Resserrez les vis.

2. Ajustement vertical

- a. À l'aide d'une clé hexagonale de 2,5 mm, desserrez les vis de pression (B) des deux côtés du fauteuil et déplacez les unités d'éclairage verticalement, afin que la surface à l'avant du fauteuil soit bien éclairée à une distance adéquate pour l'utilisateur.

REMARQUE : La distance mesurée à l'avant du fauteuil où les faisceaux illuminent la surface de conduite dépend de la vitesse moyenne et de la hauteur de l'utilisateur.

- b. Serrez les vis de pression afin que l'unité d'éclairage ne bouge pas en cas de choc ou se desserre suite à un effet de vibration.
- c. Assurez-vous que le réglage est adéquat en permettant à l'utilisateur de se déplacer avec la nouvelle configuration. Effectuez tout réglage supplémentaire jugé nécessaire.

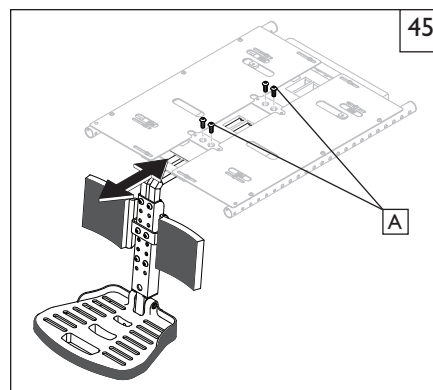


F. AJUSTEMENT DU SUPPORT DE MONTAGE CENTRAL 45 46 47

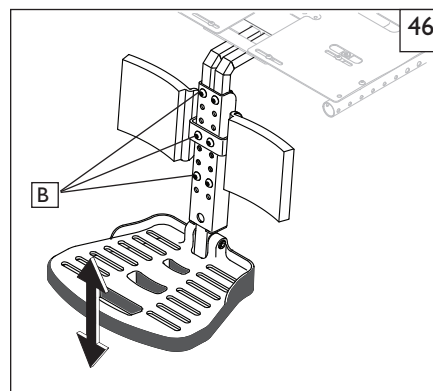
(pour les sièges de type ASAP uniquement)

1. Retrait de l'assemblage 45

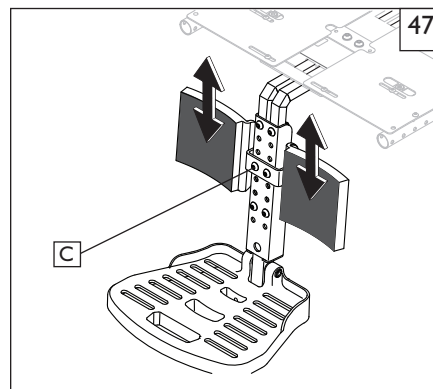
- a. Retirez les quatre vis (A) et glissez l'assemblage du repose-pied hors de son récepteur.

**2. Ajustement de la hauteur de la semelle** 46

- a. Retirez les six vis de fixation (B).
- b. Déplacez la semelle vers le haut ou vers le bas pour sélectionner la hauteur souhaitée.
- c. Reposez les vis (B) en les insérant dans les orifices ajustés, puis serrez la quincaillerie.

**3. Ajustement du coussinet de mollet** 47

- a. Retirez les deux vis de fixation (C).
- b. Déplacez les coussinets de mollet à la hauteur souhaitée.
- c. Reposez les vis (C) en les insérant dans les orifices ajustés

**G. REPOSE-PIEDS À MONTAGE CENTRAL ET À ANGLE RÉGLABLE** 48**1. Ajustement de la profondeur de la semelle**

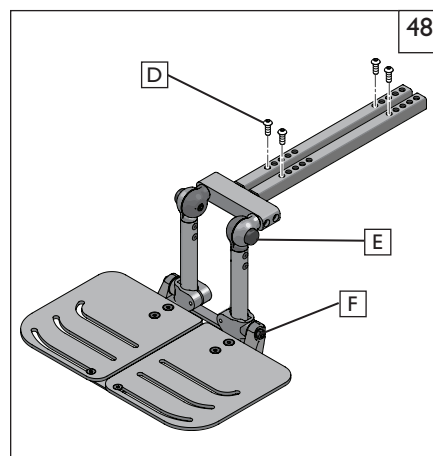
- a. Retirez la quincaillerie (D) des tubes du châssis de support.
- b. Déplacez l'assemblage du repose-pieds vers l'avant ou l'arrière pour les ajustements de la profondeur
- c. Insérez la quincaillerie pour verrouiller le réglage en place.
- d. Resserrez toute la quincaillerie (D).

2. Réglage de l'angle de la semelle

- a. Appuyez et maintenez les deux boutons (E).
- b. Déplacez l'assemblage du tube d'extension/repose-pied vers le haut ou vers le bas pour régler le bon angle.
- c. Relâchez le bouton et assurez-vous que le repose-pied s'enclenche en se verrouillant.

3. Ajustement de la hauteur de la semelle

- a. Retirez la quincaillerie (F) des pinces du support.
- b. Déplacez les semelles vers le haut ou vers le bas pour sélectionner la bonne hauteur.
- c. Resserrez la quincaillerie pour maintenir le réglage en place.



H. REPOSE-PIEDS À MONTAGE CENTRAL MOTORISÉ (ASAP) 49

1. Réglage de la profondeur du repose-pieds (non recommandé)

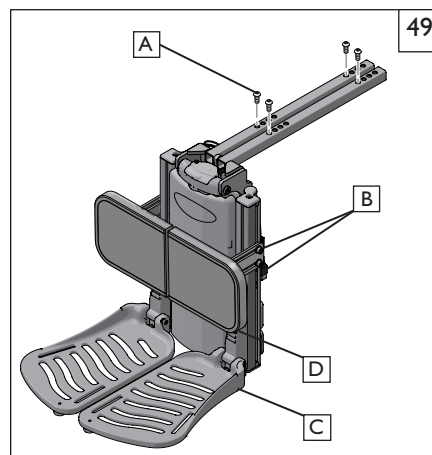
- Retirez la quincaillerie (A) des tubes du châssis de support.
- Déplacez l'assemblage du repose-pieds vers l'avant ou l'arrière pour les ajustements de la profondeur.
- Insérez la quincaillerie pour verrouiller le réglage en place.
- Resserrez toute la visserie (A).

2. Réglage de la hauteur et de la profondeur du coussinet de mollet

- Utilisez une clé hexagonale de 5 mm pour desserrer les deux vis (B) et ajuster le coussinet de mollet au réglage souhaité.
- Resserrez la visserie.

3. Ajustement de la hauteur de la semelle

- Les semelles (C) peuvent être relevées ou abaissées.
- À l'aide d'une clé hexagonale 5 mm, desserrez les deux vis (D) en haut du support du repose-pieds et relevez-le ou abaissez-le pour le régler à la hauteur correcte.
- Resserrez la visserie pour maintenir le réglage en place.



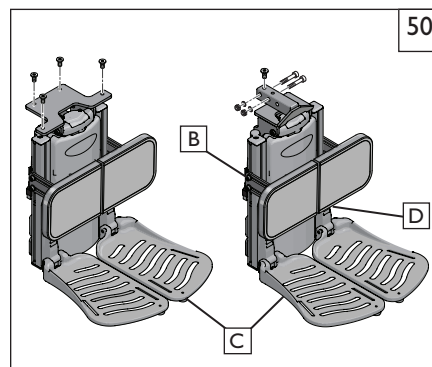
I. REPOSE-PIEDS À ARRIÈRE À MONTAGE CENTRAL MOTORISÉ (INCLINAISON) 50

1. Réglage de la hauteur, de l'angle et de la profondeur du coussinet de mollet

- Utilisez une clé hexagonale de 5 mm pour desserrer les deux vis (B) et ajuster le coussinet de mollet au réglage souhaité.
- Resserrez la visserie.

2. Ajustement de la hauteur de la semelle alimentée

- Utilisez une clé hexagonale de 5 mm pour desserrer les vis (D) afin de pouvoir relever les semelles (C) ou les abaisser.
- Déplacez les semelles vers le haut ou vers le bas pour sélectionner la bonne hauteur.
- Resserrez la visserie pour maintenir le réglage en place.



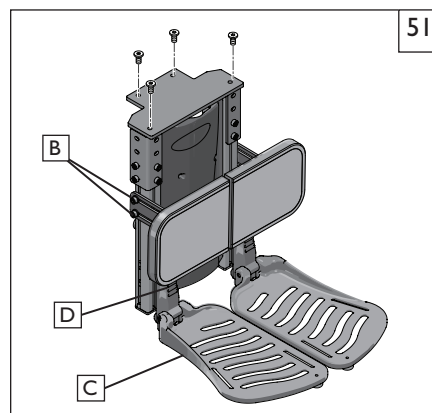
J. REPOSE-PIEDS À MONTAGE CENTRAL FIXE (INCLINAISON ARRIÈRE ÉLECTRIQUE) 51

1. Réglage de la hauteur, de l'angle et de la profondeur du coussinet de mollet

- Utilisez une clé hexagonale de 5 mm pour desserrer les deux vis (B) et ajuster le coussinet de mollet au réglage souhaité.
- Resserrez la visserie.

2. Ajustement de la hauteur de la semelle alimentée

- Utilisez une clé hexagonale de 5 mm pour desserrer les vis (D) afin de pouvoir relever les semelles (C) ou les abaisser.
- Déplacez les semelles vers le haut ou vers le bas pour sélectionner la bonne hauteur.
- Resserrez la visserie pour maintenir le réglage en place.



K. ACCOUDOIRS À MONTANT UNIQUE À HAUTEUR RÉGLABLE**(EN OPTION)** 52 53**1. Ajustement du récepteur de l'accoudoir (vers l'avant ou vers l'arrière)**

- Desserrez les trois boulons (A) sur la pince du récepteur.
- Vous pouvez déplacer l'assemblage accoudoir-récepteur vers l'avant ou vers l'arrière pour obtenir un ajustement universel.
- Serrez bien la quincaillerie une fois l'ajustement terminé (A).

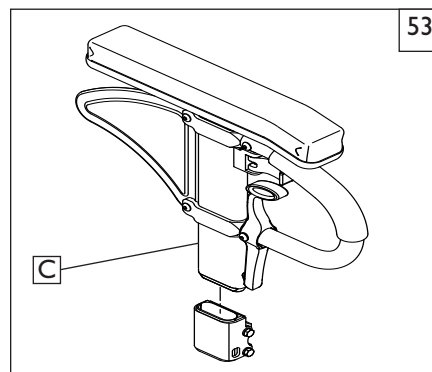
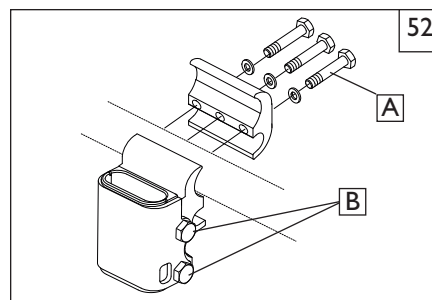
2. Ajustement de l'assemblage accoudoir-récepteur (serrage ou desserrage)

Pour resserrer ou desserrer le montant extérieur dans le récepteur

- Desserrez les quatre boulons (B) situés sur les deux côtés du récepteur.
- Avec l'accoudoir étant inséré dans le récepteur, comprimez ce dernier jusqu'à la tension désirée.
- Continuez à appliquer la pression sur le récepteur tout en serrant les quatre boulons.

3. Ajustement du montant intérieur de l'accoudoir

- Deux vis de réglage (C) sont installées sur le montant extérieur.
- Serrez ou desserrez les vis de réglage jusqu'à la tension désirée.

**L. ACCOUDOIRS EN PORTE-À-FAUX (en option)** 54 55**1. Ajustement du coussinet de l'accoudoir (vers l'avant ou vers l'arrière)**

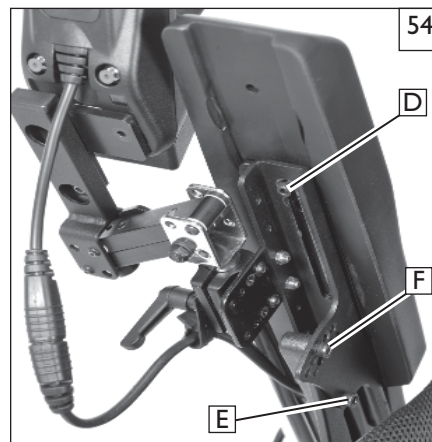
- Desserrez les deux boulons (D) sur le support du coussinet de l'accoudoir.
- Vous pouvez déplacer l'assemblage accoudoir-récepteur vers l'avant ou vers l'arrière pour un ajustement universel.
- Serrez bien la quincaillerie une fois l'ajustement terminé.

2. Ajustement de l'angle de l'accoudoir ou mise à niveau de l'accoudoir après l'ajustement de la hauteur.

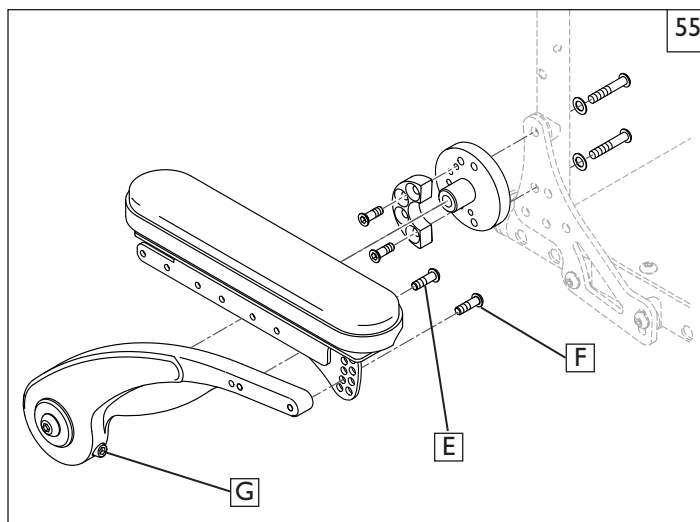
- Desserrez le boulon pivotant (E) sur le support angulaire du coussinet de l'accoudoir.
- Retirez la vis à pans creux et la quincaillerie (F).
- Ajustez l'angle de l'accoudoir et du levier de commande et réinsérez la quincaillerie dans l'orifice ajusté.
- Serrez bien toute la quincaillerie une fois l'ajustement terminé.

3. Ajustement de la hauteur de l'accoudoir (selon la limitation imposée en usine)

- Repérez la vis de réglage de la hauteur (G) au fond du bras de porte-à-faux et ajustez la hauteur à l'aide d'une clé hexagonale de 5 mm. Tournez la vis dans le sens horaire (plus de hauteur) ou dans le sens antihoraire (moins de hauteur).
- Ne desserrez pas la vis au point qu'elle risque de tomber hors de l'accoudoir. Si cela se produit, revissez simplement la vis dans l'accoudoir jusqu'à ce qu'elle recommence à ajuster la hauteur de l'accoudoir.
- Une fois la hauteur souhaitée obtenue, n'oubliez pas de mettre à niveau l'accoudoir à l'aide des vis (E) et (F), comme illustré à l'étape 2 ci-dessus.



REMARQUE– L'accoudoir en porte-à-faux comporte environ un jeu d'ajustement de 2 po (5,08 cm) prévu en usine. Dans la plupart des cas, il ne faut que régler la hauteur externe pour obtenir un ajustement adéquat.

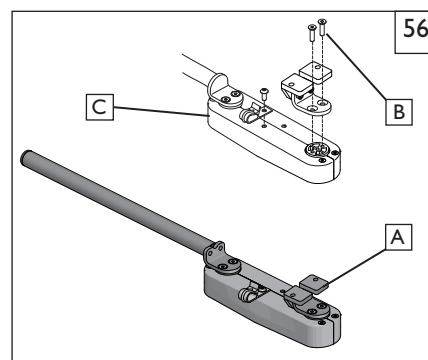


M. MONTAGE RÉTRACTABLE DE LA MANETTE DE COMMANDE 56

Le montage rétractable de la manette de commande peut pivoter vers l'intérieur et l'extérieur en incréments de 45°, 90° et 135°.

1. Réglage de la hauteur

- Retirez le montage de la manette de commande (A) en enlevant la visserie (B).
- Retournez le support (C) et remettez en place les composants de l'assemblage du montage de la manette de commande
- Remettez en place les boulons situés de chaque côté.

**N. MONTAGE CENTRAL DE LA MANETTE DE COMMANDE** 57

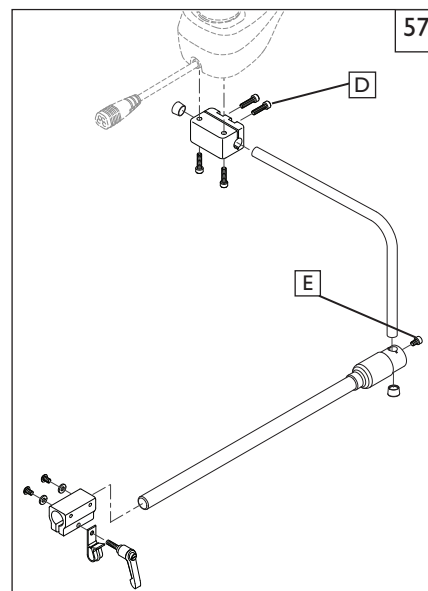
Le montage central de la manette de commande comporte 3 réglages axiaux et peut être écarté.

1. Ajustement à gauche, droite et central

- Desserrez les vis de serrage (D) et déplacez la manette de commande latéralement devant l'utilisateur.
- Une fois l'ajustement le plus confortable trouvé, assurez-vous que la manette est de niveau.
- Resserrez les vis de serrage.

2. Réglage de la hauteur

- Desserrez la vis de serrage (E) et déplacez la manette de commande verticalement.
- Une fois l'ajustement le plus confortable trouvé, resserrez la vis de serrage.

**O. AJUSTEMENT DE LA PROFONDEUR DU SIÈGE** 58

(de 10 po à 18 (25,40 cm à 45,72 cm), 12 po à 20 po (30,48 cm à 50,80 cm)
(Seulement)

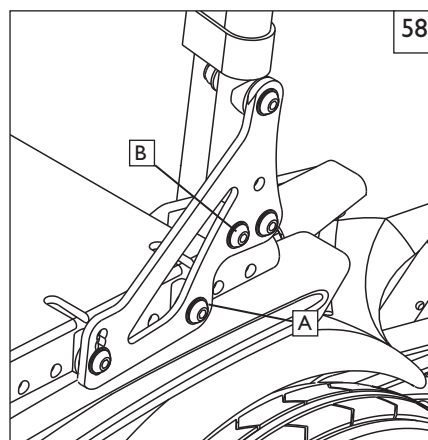
La profondeur du siège peut être réglée par incréments de 1 po (2,5 cm) dans le cas d'un siège de réadaptation standard.

1. Ajustement de la profondeur de l'armature du siège

- Pour effectuer cet ajustement, retirez les deux boulons (A et B) situés de chaque côté de la plaque basculante du dossier.
- Remettez le dossier dans la position désirée.
- Remettez les boulons de chaque côté de la plaque basculante du dossier et resserrez-les.

2. Ajustement de l'inclinaison arrière sur l'armature du siège

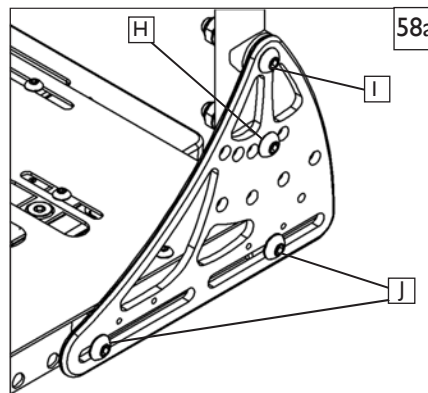
- Retirez le boulon de fixation avant (A) situé sur le côté de la plaque charnière du dossier.
- Desserrez le boulon arrière inférieur (B).
- Effectuez l'ajustement à l'angle désiré. Choisissez un orifice parmi les cinq proposés (chaque orifice représente 4° d'inclinaison arrière de plus).

**Réglage du Siège ASAP** 58a**1. Ajustement de la profondeur de l'armature du siège**

- Pour l'ajuster, desserrez ou retirez les deux boulons (J).
- Repositionnez le dossier dans la position souhaitée.
- Resserrez fermement les boulons.

2. Ajustement de l'inclinaison arrière sur l'armature du siège

- Retirez le boulon de fixation (H) sur la plaque du dossier.
- Desserrez le boulon supérieur (I).
- Effectuez l'ajustement à l'angle souhaité. Choisissez parmi les cinq orifices (à incréments de 12°).
- Réinstallez le boulon (H) à travers la tige arrière et la plaque arrière, puis dans l'orifice de montage sur l'accoudoir. Serrez solidement les deux boulons.



P. AJUSTEMENT DU SIÈGE ASAP II

Veuillez consulter le Guide de réglage du siège ASAP pour obtenir des détails sur la manière d'ajuster la profondeur et la largeur du siège, la hauteur des accoudoirs et l'angle du dossier.

Position de pré-basculement avant et hauteur entre le siège et le sol 59 60 61

Positionnement du pré-basculement avant : 59

- Si un positionnement de pré-basculement avant à 0° est souhaité, utilisez le numéro de positionnement de l'orifice (X) sur le module Packer.
- Si un positionnement de pré-basculement avant à 3° est souhaité, utilisez le numéro de positionnement de l'orifice (Y) sur le module Packer.
- Si un positionnement de pré-basculement avant à 6° est souhaité, utilisez le numéro de positionnement de l'orifice (Z) sur le module Packer.

Hauteur entre le siège et le sol 60 61

L'ajustement de la hauteur du siège par rapport au sol est réalisé en utilisant le même nombre d'orifices sur les deux poteaux avant et arrière en relevant ou en abaissant la position assise.

⚠ AVERTISSEMENT

N'augmentez PAS la hauteur des montants avant sans rajuster les montants arrière lorsque vous réglez le fauteuil sur la position de pré-basculement avant. N'utilisez que les orifices de positionnement de pré-basculement sur le module Packer.

REMARQUE—Pour les fauteuils roulants configurés avec la fonction de siège-ascenseur ou la fonction de basculement avant SPOT, n'augmentez pas le positionnement de pré-basculement avant de plus de 0°. Pour les fauteuils roulants configurés avec les deux fonctions, soit basculement avant SPOT et siège-ascenseur, n'augmentez pas la hauteur entre le siège et le sol de plus de 3 po (2,54 cm) depuis la position la plus basse.

Q. AJUSTEMENTS DU BAQUET DU SIÈGE ET DE LA TAILLE DU DOSSIER

Votre système de siège ASAP II peut être ajusté à de nombreuses largeurs et profondeurs pour convenir aux besoins spécifiques de l'utilisateur/utilisatrice. Les dimensions du siège ne doivent être modifiées que par un professionnel qualifié des soins de la santé. De plus, un siège modifié peut nécessiter de nouveaux coussins. Veuillez vous reporter au manuel d'entretien du modèle QM-710/715HD/720 pour de plus amples instructions sur l'ajustement personnalisé de votre siège.

R. RÉPARATION OU REMPLACEMENT D'UN PNEU 62

⚠ AVERTISSEMENT

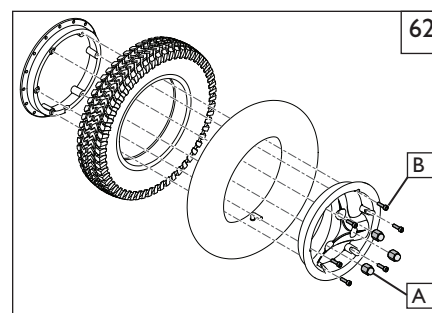
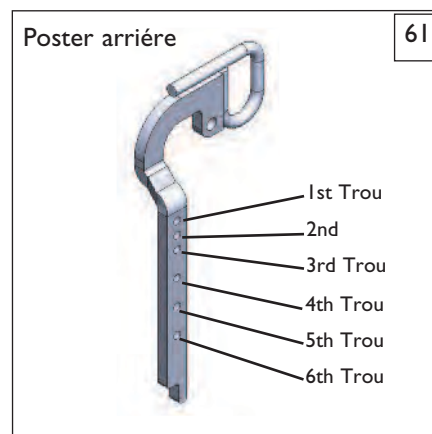
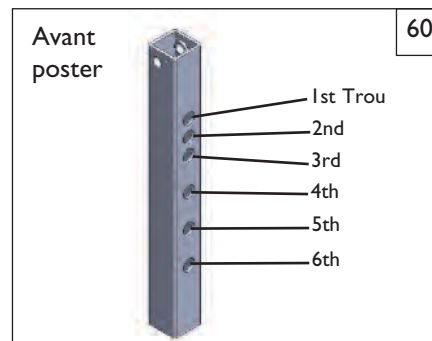
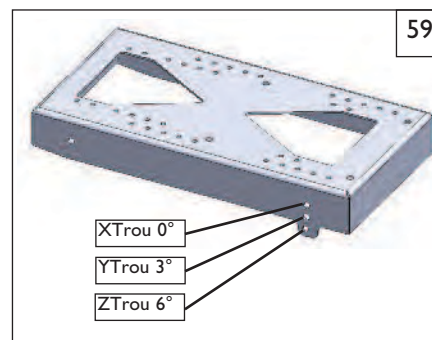
Une pression d'air résiduelle dans les pneus peut causer des blessures graves. Veillez à chasser tout l'air des pneus avant d'en entreprendre l'entretien ou la réparation.

1. Roues motrices:

- Élevez et soutenez bien le fauteuil, de manière à ce que la roue ne touche pas le sol. Dissipez tout l'air du pneu.
- Retirez les trois écrous principaux (A).
- Déposez l'ensemble roue motrice/pneu.

2. Chambre à air :

- Pour remplacer la chambre à air, retirez les six vis hexagonales (B) pour séparer les jantes.
- Séparez les deux moitiés de la jante et enlevez le pneu et la mise solide.
- Réparez ou remplacez.
- Remontez la roue. Serrez les boulons à un couple de 47,45 Nm (420 po lb).
- Installez la roue sur le fauteuil et resserrez les boulons à un couple de 20,37 Nm (180 po lb).
- Gonflez les pneus à la pression adéquate (indiquée sur le flanc de ceux-ci)



A. GARANTIE DE CINQ (5) ANS

Sunrise Medical garantit l'armature de ce fauteuil contre tout défaut de matériau et de fabrication pendant 5 ans à compter de la date d'achat par le premier consommateur.

B. GARANTIE DE UN (1) AN

Toutes les pièces et composantes de ce fauteuil fabriquées par Sunrise Medical sont garanties contre tout défaut de matériau et de fabrication pendant un an à compter de la date d'achat par le premier consommateur.

C. GARANTIE DE UN (1) AN

Tous les moteurs, toutes les boîtes de vitesses, batteries, et tous les composants électroniques de ce fauteuil sont garantis contre tout défaut de matériau et de fabrication pendant un an à compter de la date d'achat par le premier consommateur.

D. LIMITES

1. Sont exclus de la garantie :
 - a. les pneus et les chambres à air, le garnissage, les coussinets et les revêtements des poignées de manœuvre.
 - b. tout dommage occasionné par négligence, accident, utilisation abusive, ou installation ou réparation inappropriée.
 - c. tout produit modifié sans autorisation expresse et écrite de Sunrise Medical
 - d. tout dommage résultant du dépassement de la capacité pondérale.
2. La présente garantie EST NULLE ET NON AVENUE si l'étiquette d'origine comportant le numéro de série du fauteuil est retirée ou modifiée.
3. La présente garantie n'est applicable qu'aux États-Unis. Vérifiez avec votre fournisseur si les garanties internationales s'appliquent.
4. La présente garantie ne peut pas être transférée et s'applique exclusivement à l'achat par le premier consommateur du fauteuil chez un fournisseur agréé Sunrise Medical.

E. NOTRE RESPONSABILITÉ

Notre seule responsabilité est de réparer ou de remplacer les pièces couvertes par la garantie. Cela constitue le recours exclusif à l'égard de tout dommage indirect.

F. VOS OBLIGATIONS

1. Obtenez de notre part, pendant la durée de validité de la présente garantie, l'approbation préalable avant de renvoyer ou de réparer les pièces couvertes.
2. Renvoyez le fauteuil ou la (les) pièce(s), fret payé, à Sunrise Mobility Products Division, à l'adresse : 2842 Business Park Avenue, Fresno, CA 93727-1328.
3. Réglez les frais de main-d'œuvre pour la réparation, le retrait ou l'installation des pièces en question.

G. NOTICE À L'ATTENTION DU CONSOMMATEUR

1. Dans la mesure permise par la loi, la présente garantie tient lieu de toute autre garantie (écrite, orale, expresse ou tacite, y compris toute garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier).
2. Cette garantie vous accorde certains droits juridiques. Vous pouvez jouir d'autres droits pouvant varier d'une province ou d'un territoire à un autre.

H. INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SUR LA GARANTIE

Les produits livrés par Sunrise Medical Pty. Ltd. en Australie sont accompagnés de la garantie Sunrise ne pouvant être exclue en vertu de la loi australienne sur la consommation. En cas d'une défaillance majeure du produit, vous avez droit à un produit de remplacement ou à un remboursement, et à une indemnisation en cas de tout autre dommage ou perte raisonnablement prévisible. Vous avez également le droit de faire réparer ou remplacer les produits si ceux-ci sont de qualité inacceptable et si la défectuosité ne constitue pas une panne majeure. Les avantages proposés par cette garantie s'ajoutent à vos autres droits et recours prévus par la loi en ce qui concerne les produits auxquels se rapporte la garantie.

Inscrivez votre numéro de série ici pour toute référence ultérieure.

Sunrise Medical • 2842 Business Park Ave. • Fresno, CA 93727 • USA
In Canada (800) 263-3390



Customer Service: 800.333.4000
www.SunriseMedical.com

©2017 Sunrise Medical (US) LLC
03.17 MK-100158 Rev. F